والانتعب البالها تف ال 80030

0171-371 3717

الله الله الموافق (١٩٩١ (العوالق ١١ مماني (الخرخ (١١٥) هـ/ <u>العقام (١٩٣٠</u>



AL HAYAT

بلبلة في بيروت بعد حديث بري عن اتصالات سرية مع الدولة العبرية

كشفت مصابر امنية وقضائية رفيعة

المستوى لـ «الحياة، امس أن الاجهرة

الامنية اللينانية ضبطت شبكة

اسرائيلية في منطقة برج حمود كان

هدفها دررع غبوات ومتفجرات لإحداث

الآتى: الْكَلامُ الَّذِي نَقِلَه النَّالِبِ بِاسْم

السبّع عن رئيس المجلس نبيه بري في لقياء الاربعساء النيسابي وانه يملك

معلومات خطيرة عن أطراف سياسيين

لبنانيين وعلى مستوى عال يقيمون

اتصب الات سبرية مع اسبرائيل، وانه

سيتابع هذا الموضوع على ان يعود

الى الحديث عنه في الوقت المناسب

ويعنصا يتأكد من حقيقة المعلومات

وحينها لن يقبل الابان ياخذ القانون

مجراه ضد هؤلاء... هل له علاقة

بالاتصالات الجارية لتشكيل الحكومة

وطرح في بيسروت امس السسؤال

الاقليمي المعقَّد، والمحاولات التي تقوم مها أسرائيل لتهديد الاستقرار الداخلي

من خلال اللجوء الى معصلاء الداخل،

والطلب منهم تنفسي سلسلة من

قيل الإجابة عن هذا السؤال، لا يد

من تسليط الاضواء على ما قصده بري

مَن خَلالُ حديثه عن سياسيين على

مستوى عال يقيمون اتصالات سرية مع

اسرائيل، خُـصَـوصاً انه استنّع عن النصول في التنقاصيل واحجم عن

وفي المسعلومسات التي توافسرت

ل «الحياة» أن النواب النبن يلتقون

رئيس المحلس النيابي، في لقاء

الأربعاء الاسبوعي، كانوا يستمعون

الى وجهة نظره في شان تشكيل

الحكومة الجديدة، وفوجدوا به ايخرج

□ القىس المحتلة -من عبدالرؤوف داود:

■ قررت الحكومة الإسرائيلية تنصية

أحد أبرز قائتها العسكريين عن المشاركة

الإسرائيليُّ من مدينة الخليل في الضُّفَّة

في غضون نلك، سمحت المحكمة العلما

🗖 بيروت - من محمد شقير:

🔳 اثارت تصریحات نقلت عن لسان رئيس مجلس النواب اللبنائي نبيه بري أشبار فيها الى امتلاكه ومعلومات خطيرة عن اتصالات سرية مع اسرائيل تجريها أطراف سياسية لبثانية على مستسوى عال بلبلة في الأوساط السياسية في بيروت، على رغم نفي رئيس الحكومة المكلف رفيق الحريري ووزير الخارجية فارس بويز تقريرا بثه التلفريون الاسرائيلي عن داتصالات بين موظفين لبنانيين واسرائينيين

ض ام الأخسيسرة بعلم رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو، ونقل عن بري انه يعد بكشف معلومات عن «الاتصالات

ونقى الجيش الاسرائيلي ان تكون

₫ حنر الزعيم الليبي العقيد

إسرائيل «بهجوم وشيك» على

سورية ولبنان ومصر «لإستعادة

واللبنانيسين على الهجسرة إلى

وقال في مؤتمر صحافي عقده

أمس في تونس التي يزورها منذ

عسكرية علنية وسرية في مصر

وسورية لأنهما تخشيان من اندلاع

حرب في اي لحظة (مع إسرائيل).

وقسال إنّ رئيس الحكومسة

الإسرائيلية بنيامين نتأنياهو

ألغراق وتركيا والخليجء

الإثنين: دهناك اس

يناء وحسمل السسوريين

جرت اتصالات من هذا النوع، في حين

الجديدة ام انه يتعلق مباشرة بالوضع أعلن عن مد أنبوب غاز إلى تونس

> يقشفوه زعيم المستوطنين يهودياً في الخليل سنة ١٩٢٩ ات واسعة النطاق بعد الزعا ۱۹۲۱. (كانت جَريمة ١٩٩٤ ل **الحرام، شي**ر الصوم الباراة ن حاولوا جهدهم اثارة مشا رة جديدة، وقد نسبت جريا

فيع في البوليس قوله انه كانا^ج ن المُكثفُ حال دون ذلك. ولكرا أَيْغُ سع في الستقبل طالما أن ﴿ وَأَ يه الى ملاده. وهو في الواقعم من الخليل وكذك زوجته والم

راثيل، دعت الرئيس عرفاد لر اهو بحاجة اليه، أو لأنه سبع ب الدينيّة به.

هة يريدون منه ان يعمل شرطا بطالبونه بتسهيل مهمة نتاباه

جهاد الخازة

🗷 اتفقت مؤسسة سلطا 🍃

عبدالعزين النائب الثاني لمنع 8

المنير العام لمؤسسة سلطان عبدالعزيز للضعمات الانسا الدكتور راشد أبا المضل والم الخدمات الطبية للقوان المل اللواء طبيب عبدالم الفرائضي ومسيرمه القوات المسلحة اللواءط كتاب العتيبي، ومسر مركز الها سلطان لامراض وجراد العقيد المكتود على الزهراق ورئيس جسراحية القلب والمراق الاطباء بمركبز الاصير المراض وجراحة القلب الدكا محمد العقيم، ومن شركة ميا Medlink الرئيس التنفيذي

للشركة الدكتور حيروك برنا

لية السلام، وهي ترفض الم الوزير في وزارة العمل الافرا من موقف ليكود، وإن من منها

فه الزاوية الى وقاحة _{اس} الاشهر السنة لاغاء النه بر تسوائيل. فقد كا

يثاق، وتقدم تقريراً خلا

سرائيل الغاء مادة اسار

 ألتي لا تزال تظهر عدم نقل همية على لجنة داخلية سنين سيؤدي هذا الى الثقة بعنقاً ضوع الميثاق نفسه. اولنك الر عملية السلام) لا يحتاجون و مرون منظمة التحرير شرك به اللجنة هو خدعة كبيرة. أهو في بداية مقاله بأنه الذ الستة حتى يجعل من الموضراً ان عفر نتانياهو هذا أعرا

وع اللجنة والميثاق الثلثاء كل يقعت في اليوم القالي على نظا اعطاني مثلاً افضل على رناياً إ مثله تتأنياهو. مي ومصطفى النتشه لوضع فيها على الصيعة ورأياً

هم «قتلة»، وينصحهم أن يعرب

كتاب المعتدلون والافتتاحية

ليس من عمل ابو عمارا ان يسهل مهمة رئيس لله ماب الاسرائيليين فيترك اجبا بات الرافضة. مثل «ح^{ماس}

واليون وهم متهمون عند انثلاث ، القلسطيني ليحموا مواقعها يل بلدته فيهتف فيه المستوطئة

تلفزيون طبي يبربط السعودية والولايات المتحدة

عبدالعريز السعود الخبرا الأميركية على ربط المملكة الم السبع ودية بالولايات المنها بواسطة الاتصال التلفظام

مجلس الوزراء السعودي الدقاع والطيران بتعالية لمدة عام كامل حرصاً منه على التقنية المتقدمة باقل جهد سكر وتعقد صباح الست المالية

Portfolio Travel In business we're first class

London - Beirut - London **Business Class** £766

تشيلر تعتبره «تحولاً تاريخياً» في شمال العراق وخطط لتدريب التركمان

□ نيويورك - دالحياة،

□ لندن – من كامران قره داغي: □ أنقرة – من أصلي أيدنتاشباش:

■ أعلن الحرب النيموقراطي الكربستا (برْعامة مسعود بارزاني) انه لن بِلتَّزم اتَّفاق انقرةً، الذي تم التوصل اليه برَّعاية الولايات المتحدة في انقرة اول من امس، ودعا الى تأجيل بته، مقترحاً اشراك الأمم المتحدة في هيئة لمراقبة وقف النار في شمال العراق. وأشائت وربيرة الخَارَجية التركية تأنسو تشعيلر أمس بالاتفاق، الذي يتالف من ٢٢ بندأ ويعطي تركيا دوراً رئيسياً في تنفيذه، وقالت: مشبهد تحولاً تاريخياً نحو السلام والاستقرار في سُمالُ العراقَّة، ورَحبُ الاتحاد الوطنيُّ الكريسَّنَانيُّ (بزعامة جلال طالباني) رسمياً بالاتفاق الذي يلزم نصه حزبي طالبائي وبرازاني المتصارعين الأمتناع

اشارة الى إيران والعراق (نص الاتفاق ص٤). وجاء في تصريح له دناطق، باسم الحرب

العراقي صدام حسين «بتعمد منع تنفيذ القرار ٩٨٦» الذي اعطى بغداد صلاحية بيع بليون دولار من النفط كل ٩٠ يوماً لسد الحاجات الانسانية الملحة في العراق. ووصف مشكلة «المعادلة التسعيرية» التي يصر عليها العراق بأنها مسالة مزيفة»، واتهمت الطرف العراقي بالتقدم بعطالب «تتنافى مع مذكرة التفاهم، لتنفيذ القرار ١٨٦ التي وقعها مع الأمم المتحدة. وأعربت عن «الانزعاج والقلق، إزاء تقارير منظمة «يونيسيف» بأن ٥٠٠٠ طفل عراقي يموتون شهرياً عن طلب المساعدة من أي وقوى خارجية، ما اعتبر وقالت «لكن المسالة هنا هي ان هذا ليس ننب مجلس الأمن او الولايات المتحدة

الديموقراطي أن المكتب السياسي للحرب درس نص مشروع الاتفاق وارسل ملاحظاته عليه مفورا،

النتمة في الصفحة (٦) التتمة في الصفحة (٦)

تنحية أحد العسكريين المفاوضين بعد اجتماعه مع بيريز



المستوطن ناحوم كورمان، قاتل الفتى حلمي شوشه (١٠ اعوام) في بلدة حوسان، يتلقى الدعم من احد المتعينين لدى وصوله الى المحكمة امس. (رويتر)

طائرات تابعة لـ دطالبان، غارات

امس على مدينة قلعة نو عاصمة

والابلة بالغسيث شسمسال غسربي

افغانستان، ما أعتبره مراقبونُ

بليلاً على صحة كلام المبليشيات

الأوربكية المتحالفة مع رباني عن

اتهمت السفيرة الاميركية لدى الأمم المتحدة مادلين اولبرايت الرئيس

ويررت اولبرايت عدم تقدم الولايات المتحدة بردها على والمعادلة التسعيرية،

في لجنة المقاطعة بأنه عائد الى عدم توافر المناخ الامني اللازم في شمال

وإنما هو ننب صدام حسين الذي يتعمد منع تنفيذ القرار ٩٨٦.

اكد القائد الميداني الد والصياق انه سيرشح نفسه للرئاسة الشيشائية كمنافس ياندربييف. وكشف ان مواطنين عَرِياً شَارِكُوا في عمليات قالها

وانتقد بآساييف الذي تعده ـــوسكو «الارهابي الأول في

☐ غرورتي – من جلال الماشطة:

تنقضه في اي وقت.

أَلَى جَانَبُ الشَّيشانيين. وكانت موسكو أعلنت أن عَرَبًّا شَاركوا في عسمليسات جسرت في بلدة بوديونوف سنك في الأراضي

التتمة في الصفحة (٦)

أكد لـ«الحياة» انه سينافس ياندربييف على رئاسة الشيشان

داخل الأراضي الروسية. العالم، اتفاق السلام المعقود مع روسياً، مؤكداً أن موسكو يمكن أن

الأولى أن عشرة مقاتلين عربا شَاركُوا في العملية التي قابهاً. وقال أن اتَّنين منهم استَّشهدا. ونفى القائد الميداني ان يكون ونفى ان تكون العملية دارهابية، دعا الى اقامة حكم استلامي على

لا للصلع .. لا للشعر المستعار

اندلوس فورمولا

الجيش الرواندي يدخل

الأراضي الزائيرية

من شسرق زائيس أن يحسدات من الجسيش الرواندي دخلت مدينة غوما الزائيرية أمس

اليمن: الديبلوماسي الفرنسي

الديبلوماسي الفرنسي سبيرج لوفيبر الذي خطفه في ٢٠ تتسرين الأول (اكتوبر) الماضي أفراد من ال طعيمان في منطقة مارب (شرق

سابقة قبل ٢٥ سنة تعزز طعن

الخرافي بانتخاب السعدون

أنجز الذائب الكويتي جاسم الشرافي
 منكرة يقدمها إربياً إلى مجلس الأمة الظعن

وتتعزز منكرة الغرافي بسابقة قانونيا

غرار ايران او السودان، لكنه اشار

الى أن الشبان الشيشانيين ديجب

ان يتعلموا القرآن وليس كتب

لينين، وأشاد بمشاركة شبان من

الروسية وقرّلر في داغستان في

ولم تؤكد القيادة الشيشانية

في حسينه تلك الانساء. الا أن

باسابيف كشف لـ «الصياة» للمرة

آبِ (اغسطس) ١٩٩٥.

ان تعلموا، انسه عسنا عسن الحرفيسين الليسن

يمنحونها شهادة الكرونومستر التفسوق والصائفين النين يقومون بصيانتها،

الصغيرة الستي ترقسد داخسل كسل سساعة

م ن ساعات رولک من اویست

كاللؤلــؤة فــــي الحـــار،

لنالئه وطللا سنحت لكم

وهو اسم الساعة.

بانتخاب أحمد السعدون رئيساً للمجلس.

مضمون والأاسترجع نقودك الضمان يشمل العبوات المرسلة بالبريد فقط

متوفر في الصيدليات الكبرى - زوروا معارضنا في السعودية والإمارات

AL HAYAT SATURDAY 2, NOVEMBER, 1996 ISSUE NO 12344

أنظـروا جسيــنا،

ان ساعة رولكس أويستر كرونومتر لاتتخلى عن كنزهنا انفتحغطانها الخلقي يتطلب معبنت ليبس فقسط لكونها غسير خاصــه بالإضافــه، تقيفه بسل أيضسأ لأمسباب للمتمرسين تقنيسا الي عرم تنوير ٥نيوتن مر. لكلمكهمسن المسلّمات، أن لا يحساول

فأنتم ترون داخيل الساعة لأخرمكرة.

اي من أصحاب ساعد

سوف تحرمون من رؤيسة حركسة عرفست حتى لحيظة إغسلاق الغطساء الخلف بي للساعة في جنيف، لدق التنفي ق

في كل مرحلة من مراحل صنعها. حقاً؛ لين تروا أبئاً إحساى القطع للتشيين والعشيرين الستي استغرق صنعها

فكل قطعه ألد جربت وفحصت



في مركن رويَحكس للصيّانة ، يستعمل تقنيو (مَسَاتَعُو سَاعات رويُكسُّ) الذين ذُرِّيوا بعناية الوات صنِعَت خَصِّيضًا لرويَحكس وذلك لتأمين أفضل مستوى خدمة لكل سَاعة مِن سَاعات رويُحكسُّ.

السدمام: شارع المطهران،عمارة الخاجة، هاتف ٩٠٩. ٨٣٣ الحسير ، شارع الملك خالد التقاطع الأول . هاتف ١١١٣ ٨٦٤ الهفوف ؛ شارع الماجد، مُركز المهما التجاري، صَاتف . ١٤٦ ٥٨٦

بعدما استضافت طهران مؤتمراً بمشاركة نيودلهي

باكستان تحذر ايران من التدخل في افغانستان

□ بيشاور -من أحمد موفق زيدان:

🗷 وجهت باكستان تحذيراً مبطئاً الى ايران من مغبة التحدُّل في الشوون الداخلية الإفغانية. جاء نلك في وقت كثر المديث عن لحتمال اندلاع معارك في المناطق الافغانية المحاثية للحدود مع ایران، اذ یستعد عدد من انصار الرَّدْيْس الْأَفْسَعْسَاني بِرِهَان الدينُ رباني للانقىضاض على حسركة دطالبان، التي تحظى بتساييت

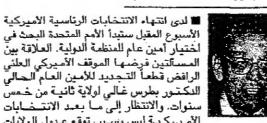
وأعلنت الميليشيات التي يقودها الجنرال عبدالرشيد دوستم انها اسرت عنداً من

سيطرتها على الولاية.

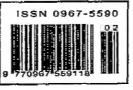
مقاتلي وطالبان، بينهم وثلاثون النتمة في الصفحة (٦)

> معركة، الأمانة العامة للامم المتحدة (1 من ٢) ليس حبأ بغالي إنما كرها بأولبرايت

> > 🗆 نيويورك - من راغدة درغام:



الأميركية ليس بسبب توقع عدول الولايات المتحدة عن موقفها من بطرس غالي، وإنما لأن المعركة قد تكون حامية بما يتعدى شخص بطرس غالي ويدخل في خانة ردود الفعل على اسلوب الولايات المتحدة في التعاطي مع الأمم المتحدة والدول



الاستراتيجيات الخرافية لجهة من سيبقى ومن سيرحل. والقراءة العامة للمعطيات القائمة تفيد بأن هناك احتمالين رئيسيين فقط، هما:

من النيل إلى القرات، وأضاف أن

إسرائيل تريد أن تكون حدويها

مع تركيا ولأنها ليست دولة عربية

تخلت عن الإسسلام في عسهسد

والضفة الغربية أردنية وفلسطين

ليست سوى الأراضي التي احتلت

وأعلن عن اتفاق تونسي

ليبي لتمديد أنبوب غاز ديسأعد

على تلبية حاجات تونس من هذه

المادة. ينكر أن تونس تتقاضى

خمسة في الملة من كميات الغاز

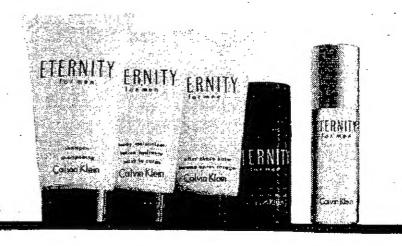
التتمة في الصفحة (٦)

وشدد على أن دغرة مصرية

أتاتورك،

في العام ١٩٦٧ء.

formen



هدية بحانية عند شرائك بخاخ ١٠٠ مل من ماء التواليت اتيرنيتي للرجل أو ما يعادل ثمنه من مستحضرات اتيرنيتي للبرجل. متوفرة في محلات العطور الراقية في جميع أنحاء المملكة

Calvin Klein

★ يسري هذا العرض حتى نفاذ الكمية.

اذاعــة لبنان. أعــتـقـد أن هذا هو

مشال الشعاون بين لبنان وفرنسا

في هذا المجال، وهو يؤكد اهتمام

لبنان بحسضسور فسرنسى على

الإذاعة، وهذا تبأدل بين شعبينا

قالت سوير: «ليس التعاون متقدماً

مثلما هو في المصال السمعي،

وأتمنى أن تكون اللغة الغرنسيا

حساضسرة في شكل افسضل في

بعدنك افتتحت سوير

ومكاري، في حضور السفير

الفرنسي جآن بيار لافون، استنبو

اذاعة لبثان واذاعة فرنسا النولية، في مبنى الآذاعة اللبنانية التَّي

سيبث عبرها برنامجان الاول

باللغسة العسربيسة والثسانى

بالفرنسية. وحضر الافتتاح مبير

الوكالة الوطنية للاعلام رفيق

شلالا وملذير الإذاعلة اللبذانية قؤاد حمدان ومدير البرامج أي

وانتقلت الوزيرة الفرنسية من

للتحكيم النقيب سحيرابي اللمع فالدكتور عبدالحميد

الاحتب رئيس الهيشة العربية

ودعي الى حيضبور الاحتفال

كبار المسؤولين والسفراء العرب

والاجانب وعدد كبير من علماء القانون الاوروبيين ورؤساء مراكز

التحكيم في أوروبا وكبار اساتذة

الجامعات العربية وكبار قضاة محاكم النقض العربية ورؤساء

مراكز التحكيم وغرف التجارة العربية والعربية - الأوروبية

ويسعى مسركسز التستك

وفي ما يتعلق بالتلفزيون

اللذين يستحقان ذلك،

تلفزيون لبنانء.

الحريري يتفادى متاهات التسريبات في شان الحكومة وجهات رسمية تستبعد ازمة سياسية في حال تأخرت التشكيلة

🗆 بيروت - دالحياقه:

🗷 قالت محساير مقرية من رئيس الحكومة المكلف رفيق الحريري لثه لا ينوي النخبول في متاهات التخسيرات او التعليقات أو التسريبات التي تصدر في شان الحكومة العتيدة، وعمن هو المسؤول عن العرقلة أو التسهيل أو من يريد حصة اكبر او اصغر فيها.

واكسدت هذه المصاس أن الحسريري مسعى الى تجنب الانغماس في اي سجال علَى كل ما يقال في شان الناخير في تشكيل الحكومة. وكل ما لديه انه اجرى استشاراته في شمان التاليف، ثم اجبري اتصالات مع عند من الافرقاء المعنيين، ووجد ان الامور لم تنضج من اجل التساليف، واصْسافت مصادر الصريري دفي أنتظار أن تبرر معطيات جديدة تسهم في انضاج اخراج الحكومة الى النور، يواصل الرئيس المكلف ممارسة مهماته كرئيس حكومة مستقيلة، في تصريف الاعمال حتى لا تتجمد مصالح المواطنين وشيؤونهم، وهكذا يفيعل كل الوزراء، ناهيك بأنه بتأبع دوره كبرئيس مكلَّفْ، ونسبت مصادر الحريري اليه قوله: دلن الحُلِّ في مستاهات رداً عَلَى منا تنقله الصَّحَفُ حَتَّى لا يَفَهُمُ لَحَدٌ مُوقِّفِي عَلَى غَيْرٍ مَا هُو. فَأَنَا هَرِيصَ عَلَى عَلَاقِةَ أَحْتَرَامُ مَع الجميع وأي كالم ينسب اليَّ في غير هذا الأطار هو غير صحيح،

وتشاور الحسريري امس مع عبد من

اعضاء كتلته النيابية من النواب وعدد من النواب الاصسنقساء النين زاروه. وقسالت مصادر نبابية مقربة منه أن الحريري يعتقد على رغم التأخر في تشكيل الحكومة أن داي تازيم للوضع في هذه المرحلة ليس من صُلْحَة البلد، وإن قامت عقد تواجعه تاليفها، لأن الوضع الاقليمي يمر في مرحلة حرجة وخطيرة بسبب الشهديدات الاسرائيلية التي تستهنفنا وتستهنف سورية وبالتالي يجب تغليب وحدة الموقف البناني في مسواجسهة مسخساطر هذه

ونقلت والوكالة الوطنيسة للاعسلام الرسمية امس عن «جهات رسمية مطلعةً، استبعادها ان يحدث تأخير اعلان التشكيلة الحكومية أي أزمة سياسية. ورأت أن الاتصالات والشاورات التي ستبدأ الاسبوع القبل، ستكون كفيلة بترطيب الاجواء وتقريب وجهات النظر، واكدت عدم وجود ازمة وزارية مستعصية تحول دون تاليف الحكومة الصيدة، انما ثمة تريث للاتبان بحكومة منستجمة وقادرة على تحمل المسؤوليات الملقاة على عاتق الدولة في هذه المرحلة داخلياً وخارجياً.

واضافت: وأنها مرحلة تفرض على الجميع التزام اقصى درجات المسؤولية الجماعية والأبتعاد عن الذاتية الفدوية وتفرض تحصين الجبهة الداخلية لتحرير الجنوب والتصدي للاعتداءات الاسرائيلية المتكررة،. وأوريت أن رئيس الحكومة رفيق

وقال النائب اسماعيل سكرية: داذا لم تلتفت الحكومة جنياً الى الوضع المعيشي وتضع في اولوياتها بناء مؤسسات منتجة منصل الي وقت بلغنا حرام بؤس اشد من السابق يهدد مسيرة السلم الأهلي ومسيرة اتفاق الطائف. وأكد انه سيرفع الصوت في ساحة النجمة طتصويب سياسة الاستشفاء

في لبنان. وحذر النائب لحمد حيوس من دان تكون القرارات المستقبلية للحكم فعلأ وردود فعل كما هو حاصل البوم وفي وقت يسميه

الحدريري طلب من جميع الوزراء المداومة الجميع بدء المسيدرة، وقال في تصديح في مكاتبهم ومتابعة تصريف الاعمال طوال في مكاتبهم ومنابعة تصريف الاعمال طوال ساعات الدوام الرسمي، ريدما تبصر الحكومة الجديدة النور. وفي المواقف من الحكومسة والازمسة الاقتصابية، أكد وزير الاتصالات السلكية واللاسلكية الفضل شلق «ان الحل الاستل الشكلات لبنان بما فيها الشكلة الاجتماعية، هو اعادة الاعمار. ولا بمكن

الشلاثة ويقتش بكل طوائفه ومذاهبه وانتساءاته عن الحل، ولاحل الاعسسر تصور حلول من دون النهوض الاقتصادي المجلس النيابي ودور النوابء، الذي تعمل له الحكومة، وقال «ان غالبيةً التعابير التي تتردد هذه الايام هي شعارات للاستهلاك السياسي او لخدمة اغراض سياسية، ومنها القول أن هناك ازمة وتساعل: وهل هناك نيبة لايجاد حلول لكل ما نعانيه من مشكلات، وأولَّها توضيح العلاقات والصلاحبيات بين الرؤساء النسلانة، كسنلك بين النواب والوزراء وبين اقتصادية لاتهام الحكومة بأنها لم تعالج الورداء واداراتهم فاذا كانت النية موجودة المشكلة الاجتماعية، وأضاف وأن القول أنّ الحكومة السابقة لم تصاول ايجاد حلول فكيف البداية وابن اول الطريق لايجاد دولة للمشاكل الإجتماعية خاطئ وفيه تجن المؤسسات وبناء المواطن؟ه. وتحسدت حسبوس عن القساءاته مع

الرئيسين الياس الهراوي ورفيق الحريري حاملاً طُلْباً وتمنياً من نواب الشمال لسبع حقائب وزارية، وقال اكنان الرد ان طلبات الاستيزار كثيرة واكثر من المطلوب وسيمثل الجنسيع في الحكومية،، واضبأف الست معاناة كبيرة لدى رئيس الجمهورية ورثيس الحكومة المكلف مغيسة ارضياء الجميع خصوصا ضمن المحاصصة، فهل يقنعنا الحكم بدل ان ينصفنا بخطة عمل خمسية أو عشرية على الأقل تكون بداية

المستويات، ازَّمة ثقة بين الشعب والحكم،

وبين اركَّان الحكم، وارْمَّة ثقبة بين الدولة

وادارتها، وبين الادارات في مسا بينها،

الجميع يتحنث عنها ويدركها لكن أحدأ لا

يتكلم عن الحلول. المواطن اللبناني مدرك

كل الأثراك خفايا ما يحصل بين الرؤساء

وزيرة الفرنكوفونية الفرنسية فتتحت ستوديو في الاذاعة الرسمية

الرئيس الهراوي مستقبلاً الوزيرة مارجي سودر. (دالاتي ونهرا)

نقلت عن الهراوي انه يأمل باستئناف مفاوضات السلام قريبا

🗆 بيروت - «الحياة»:

■ تباسعت وزيسرة السدولية الفرنسية للشؤون الفرنكوفونية مارجى سودر زيارتها الرسمية

للبنان، والتسقت امس رئيس الجمهورية الباس الهراوى وقالت: «ان حضوري السريع بعد زيارة الرئيس جاك شيراك هو من اجل التأكيد مجدداً على العلاقات المميزة مع لبنان.

واضافت: «ناقشت مع الرئيس الهراوي مواضيع عامة وتمثيت زيادة عبد المراكس الشقبافية الغرنسية في لبنان، وقلت له أن الامكانات في هذا الاطار بمكن ان نضعها معاً. وتحدلنا أيضاً عن الاعلام المرئي والسموع، لكننا لم نبحثه في العمق لانني سالتقي وزير الإعلام لهذه الغاية. وتحبثناً عن قلقنا من بطء عملية السلام وأعرب الرئيس الهراوي عن إمله بانطلاق المسار السلمي مجدداً في أسرع وقت ممكن.

وعن القناة الفرنكوف ونيسة

الأذاعية نبيل غيضن وجمع من وزارة الاعسسسلام الني فنعق دبريستول، حيث اقيم على شرفها استقبال في حضور الوزير مكاري وشخصيات اعلامية وزارت رَدُيس مجلّس الادارة المدير العام لتلفريون لبنان جان كلود بولس والتقت لاحقأ مدرسين فرنسين

قَالْت: وبحستنا في هذا الأمسر، والرئيس الهسراوي بتسمنى فرنكوفونية اكثر قوة لكن هذا يحتاج الى تصور واضح،

ثم زارت سنودر وزير الإعبلام فريد مكارى وقنالت بعد اللقناء: وتحدثنا عن الشاكل السمعية البصرية، وبحثنًا في الاتفاق الذَّي حسمل بين اذاعسة فسرانس انترناسيونال واذاعة لبنان، وهو سيسمح في المرحلة الاولى باثنتي عشرة سأعة ونصف ساعة من البث باللغة الفرنسية لبرامج من اذاعة فرانس انترناسيونال على ليعملون في لبنان.

سيداريو

لشاركة اوروبا

في عملية السلام

ماحدة الرومي

تخلف اسمهان

ورغدة تعيش

حياة ملكة تدمر



التيجاني الطيب يتذكر:

- معسكرات لتدريب عناصر ارهابية والتمويل ايراني
- غير الصادق الهدي ملامحه لكنهم ضبطوه في منزل عمته

■ اغتنم نقد لحظة تغيير الحرس وعاد الي الاختفاء

سورية - اسرائيل:

حرب النافسة في الصحف السعودية

اشتر جريدة تربح جائزة!

الحريري وجنبلاط: طلاق ممنوع... وتحالف مكلف

استوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

عبد الجيد في بيروت الشهر المقبل لتوقيع اتفاقآت في مجال التحكيم

🗖 بيروت - «الحياة»:

■ يزور الامين العام لجامعة النول العربية النكتور عصمت عبدالمجيد بيروت الشهر المقبل لرعاية توقيع اتفاق تعاون بين مركز التحكيم اللبناني التابع للجمعية اللبنانية للتحكيم وورارة العدل الكويتية، واتفاق أخر مع مركز القاهرة الاقليمي للتحكيم التجاري والنولي.

وتحسف يسرأ لذلك يصل الي بيروت وكيل وزارة العدل الكويتية ناصر محمد النصر والدكتور محمد ابو العينين نائب رئيس المجلس الدسستسوري المصسري ورئيس مركز القاهرة التحكيمي". ويوقع الاتفاق عن مركز التحكيم اللبنائي القاضي اميل ابو خير رئيس الركيز، والرئيس شعيق الوزان والنكتور بشبير البيلاني نائبا الرئيس. وستلقى كلمات

اللبنّاني الى جعل بيروت مركزاً لتحكيفات التجارة العربية الاوروبية التي تعد باللات وتجبري في النول الاوروبية من خلال هذه الاتفاقات، وبالتالي فإن انتقال مركز الثقل الى لبنان سيؤسس لحركة عمل هائلة في

اوسساط المحسامين اللبنانيين للنكتور عبدالمجيد والنكتور ابو واساتذة الجامعات والقضاة العينين فرئيس الجمعية اللبنانية

■ بيروت - «الحياة» - دعت جمعيات البيئة في لبنان السلطات الالمانية الى تحمل مسؤولياتها وسحب دمستوعبات الموت، (النفايات السامة) من مرفأ بيروت على نفقتها الخاصة. وطالبت في بيان اصدرته امس والقضاء اللبناني بمعاقبة المسؤولين عن النغايات وانزال العقويات القصوى بالمجرمين الذي هم وراء هذه العملية». ودعت الدول الصناعية، خصوصاً دول السوق الاوروبية، الى دانزال العقويات بالاشخاص والشركات النين لا يتورعون عن ارسال براميل للوت الى لبنان،





نستطيع أن نكمل عملنا في وزارة

المهجرين ان بقيت مع وليد

جنبسلاط او طارت من وليسد

حنب لاط، لكن اللهم ان نعسمل

وامل البستاني في أن ديسود

الوفاق حميع العاثلات الروحية

في الحيل ما ينعكس على رسالة

آمن بها المطران الخوري كما أمنا

بها جميعاً، وعلى رأس المؤمنين

وليد بك جنبلاط وهي عبودة

المهجرين كما ارادها بالكرامة

الكاملة، ونحن كلنا نعيمل من

اجل عودة المهجرين وكرامتهم

قبل عودتهم. لهذا السبب تعتبر

ان رسالة وليد جنبلاط هي

الرسالة التي تعمل جميعاً من

في الصندوق المركزي للمهجرين

الى أن الابنيسة القَائمَة في

العُـقُـارات ٤٤٥ و٤٤٥ و٣٠٠ في

منطقة ميناء الصصن العقارية

شمس الدين للاهتمام بالوضع المعيشي

استمرار الإغتداءات الاسرائيلية،

داعسياً الى دحق العسودة

للفلسطينيين لأن غيس نلك يعني

التسوطينَ فَي لبِثَانَ، وَالَّى تَفْكِيكُ المُستَسُوطِنَاتَ لا الْتَسوقَفَ عَن

البيناء فقطه. وشيد على «عروبة

احداً ونحن في تعب، وسأل دلماذا يبكي السؤولون تخريب السلام

فستلامنا فى الجنوب والبقاع

الغربي سلام الشعب الفلسطيني

ونحن لسنا مسؤولين عن سلأم

الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي

الجعفري المتاز الشيخ عبدالامير

قبلان دان تكون الحكومة العتبدة

من رسوز معروفة بنظافة الكف

والنزاهة والسمعة الحسنة، ومن

الاقطأب الذبن يتمتعون بالخبرة

ويحظون بالثقة ويعطون دفعأ

لعملية الوفاق الوطني، وأشار

الى مضرورة الخسروج من هذه

اللعبة التي لانرى فيها مصلحة

للوطن ويجب ان يتسرفع الجمسيع

وقنال العلامة السيد محمد

حسين فضل الله ان والجميع لا

يزال يُنور في حلقة مفرغة، في صراع الإسماء وتجانب المصالح

الخاصة، وكنا نتمنى أن يكون

الصراع لخدمة الناس لاختيار

الافضل والاكفا والاكثر اخلاصاً،

لا الاقرب الى هذا او ذاك». وسنال

هل ننتظر حكومــة الشــعب ام

حكومسة الكبسار؟ اننا لانملك

اساساً للتفاؤل لأن الإجواء لا

عن هذه التجارة،

وطرح نائب رئيس المجلس

الصهابنة».

وقسال دليس المطلوب ان نريح

الى نلك، لفت مصدر مسؤول

وشكراً لهذا اللقاء،

🗌 بيروت - والحياة::

🔳 اعتبر النائب بطرس حرب

دان رئيس الحكومــــة، بموجب

اتفاق الطائف والستور اللبناني

عاجز عن تشكيل المكومة

الجبيدة وحده ووفقأ لرغيته

ويفترض به تشكيل الحكومة التي

يتَّــوَّافَقَ عليــهــا مع رئيس الجمهورية، واضاف «ان الاتفاق

اعتبر أن هذا التفاهم ركن أساسي

لعمل السلطة الاجرائية بحيث لأ

يتحول رئيس البالاد شاهد زورء

وَأَكِدُ وَأَنَّ الْشَيْدَرِعِ فِي صِيلَاغَةً اتفاق الطائف لحظ امكان الخلاف

بين رئيس الجمهورية والرئيس

المكلف تشكيل الحكومة، ووضع

ثلاثة اقتراحات لمعالحة مثل هذا

الخلاف، وتم الاتفاق بعدها على

اعتماد الليونة في تشكيل الحكومات تكريساً لمبدأ التوافق

والوحدة الوطنية بر وأشار الى دان

ما يحصل اليوم لا يعتبر ازمة

بالمعنى الحقيقي، بل يمكن وصفه

بعملية تجانب سياسية طبيعية

متوقعا أن يتم التفاهم بين

وفي الاطار نقسسه، اعلى

التكتور انمون نعيم دان تشكيل

الحكومة يتم بمرسوم يوقع عليه

رئيس الجمهورية ورئيس مجلس

الوزراءء ونفى دوجود مدة محددة

في النستور تتحدث عن اعطاء

أطلاقا ويشكل استمرار الاهامة

فسيسها خطرأ على سلامية

الشاغلين، واكد انه الن يخضع

لأي متحاولة لنفعه الى صبرف

تعويضات اضافية بعيما زجت

اعداد اضافية ومضاعفة من

الاسبر والافراد للاقامة في هذه

وطلب من الجسميع ان ديعي

دقة الوضع ويبادر باتخاذ الموقف

السليم، والابتعاد عن مواقف

تشبه الى حد ما مواقف الابتزاز

التي هي ليست من شيم اهلنا

شساغلي هذه الابنيسة النين

يحرصون على المطحة العامة

حسرصتهم على متصبالجهم

الضاصة، حتى يتمكن الصندوق

من انجاز ترتسات مساعدتهم

بالسرعة المكنة بما يضمن لهم

حصولهم على المساعدة المادية،

ويضمن للاجمهزة الامنيسة

والفنية انجاز المهمات المولجة

تزال ملبدة بالغييوم الطائفيية

والشخصائية التي لن تمطر على

الناس ماء، لكنها تمطر عليهم

حريقاً لا ندري الى اين يمتد في

وتأبع دليس هناك سيساسية

فسريبية لمعالجة المشكلات

الاجتماعية، ولا سياسة حكومية

متناسبة، لأن السياسة الحكومية

اقتصادية لا احتماعية، وسأل

«هل برست النولة ثلك أو أنها لا

تزال مشغولة بالمصاصصة في

توزيع الوزارات والوزراء على

أهل الحكم ليخضل الوزير باسم

الجهة النافذة لخدمة مصالحها،

وحيا السيد فضل الله شبيات

المقاومة الاستلامية، للعملية

النوعية الجهائية المباركة في

الجرميِّق التي أصابت من العدوُّ

مقتلاً وقتلت النخية من جنوبه

وجعلته يعيش حالاً من الارباك

السياسي والآمنيء. واضساف داعلنت المخسايرات

المركزية الاميركية بدء الاستعداد لتنفيذ عمليات أوسع وانشط ضد

من تسميهم الجماعات الإرهابية،

وقال مدير هذه المضابرات «ولا

والجماعات الاسلامية في مصر،

وان هذه العسمليات تتفق مع

القسوانين والمصسالح والقسم

الاميركية، أننا نقول للمجاهدين

ان اميركا اعلنت حرباً ضدهم

وعليهم أن يستعدوا لمواحهتها

بكل تخطيط ومسؤولية وأن يقفوا مع وحسسدة الموقع في خط

سيما حزب الله وحم

لا باسم الوطن والشعب؟،

نعيم: لامدة محددة دستورياً للتأليف

حرب: تشكيل الحكومة يفترض توافقا

بين رئيس الجمهورية والرئيس الكلف

الرئيس المكلف مسهلة مسعسينة

رداً على سؤال عن الخطوات الَّتي

يمكن ان يقدم عليسها رئيس يمص أن يستر الجمهورية الياس الهراوي في

حال لم تتشكل الحكومة قريع

رفيق الحريري التكليف،

ريستطيع ان يسحب من الرئيس

غانم لتشكيلة متجانسة

البطريوك الماروني الكاربينال

نصرالله صفير أمس القضايا

العامة المطروحة، لا سيما تشكيل

غائم على دوجوب تغيير الأمور

واتضاد لجراءات جنرية بالنسبا

الى موضوع الفساد والرشوق إذ

لا يمكن الاستمرار هكذا، خصوصاً

اننا في ظل ضائقة معيشية

وسنئل عن انتهاد البطريرك

المحاصصة في الشان الحكومي،

فاجاب: ونامل بأن يحصل هذا وألا

أو تسبوية، بل على العكس نحن

في حاجة الى انطلاقة إلى أصام،

خصوصا اننا امام مرحلة صعبة

والطلوب حكومة منجانسة فيها

فريق عمل لديه برنامج عمل واحد

Portfolio Travel

Now providing you with a

throughout Saudi Arabia

• Riyadh:

• Hail:

wide range of travel services

Dhahran: 9663 - 899 7877

9662 - 660 4500

9661 - 461 6008

9666 - 532 5256

In business we're first class

وشيد وزير التربية روبير

الحكومة والوضع الاقتصادي.

الى نلك، اثار زوار بكركي مع

وقال لدوكالة الانباء المركزية،

لتشكيل الحكومة).

للأزمة ولكن ليس بأي ث

□ بيروت - والحياة:

■ قصفت القوات الاسرائيلية، السابعة صباح امس، محيط ملذات فسترون والغندورية ووادي الدجير في الجنوب اللبناني يعيد من القذائف.

النبابات الاسترائيلينة تلال بلر الظهر والطريق التي تربط ميمس - مسرج الزهور واحسراج لبسايا وزلاياً. وارفقت ذلك برشقات غريرة من رشاشاتها الثقيلة على المزارعين المنتشرين في كرومهم لجني محاصيل الزيتون. واطلقت منفعية قوات الاحتلال المتمركزة في مواقع عين قنيا ورغلة ومثلث ابو قمحة عشرات القذائف على محيط بلدات قليا وزلايا والدلافة وسنهل مشتغرة، وادى القصيف على بلدة عربصاليم الى تضرر منازل فايز حطاب ومحمد علي موسى

وواصل الطيسران الحسربي الاسرائيلي تحليقه في اجـواءً الجنوب. ونفذ غارات وهمـيـة ووصل الى اجواء بيروت خارقاً جدار الصوت في الحادية عشرة الإخمس بقائق.

وفي المقايل اعلنت والمقاوصة الاسكلامية، - الجناح العسكري لد محسرب الله، في بيسان امس أنّ مجموعة منها هاجمت في الساسسة والنصف صباحاً موقع السويداء بالاسلحة الرشاشية والصياروخيية المباشرة، دوتمكن المجاهدون من تحقيق اصبابات مؤكدة دلخلهء واضباف البيان دفى الثامنة

قوامها أليتان على طريق موقع رُمِرِياً في القطاع الشبرقي، وعند وصولها الى نقطة المكمن أمطرها الجاهدون بوابل غزير من نيران اسلحتهم الرشياشية والصاروخية، ما اللي الي اصابة الآليستين ومن في داخلهها. وبالتسزامن مع نلك كسانت مجموعات اخرى من المقاومة الاسلامية تهاجم موقع زمريا

اصابات مناشرة. الى ذلك، افسانت «الوكسالة الوطنية للاعلامه الرسمية نقلأ عن مصاس امنية ان عمليات فرار من مسواقع أجسيش لبنان الجنوبي، خصوصاً في علمان -القصيس، سجلت شلال الايام ميسة على رغم اطلاق «الجنوبي، يومسيساً نيسران الرشياشيات على الاوبية المجاورة

لمواجهة الهاربين

بالإسلحة المناسبة، وقد حققت فيه

وزار عضوا كتلة الوفاء للمقاومة، النائبان محمد فنيش ونزيه منصبور منزل المبعد من قرية ميس الجبل في الشريط المحتل علي حسين قاروط وعائلته مع ابنه المُجند الفار خضر قاروط في مقر اقامتهم الموقت في حارة حريك في انتظار تامين مستلزمات

عودتهم آلى قريتهم. وقال فنيش بعد اللقاء دتاتي عملية الإنعاد هذه يعد سلسلة من الإجراءات السابقة طاولت الكثير من العبائلات في الشبريط المحتل وهذا جيزء من ضيريية رفض ألاحتلال والترام الموقف الوطني والاسسلامي. ويتسحسمل هؤلاء السؤولية ويقومون بهذا الواجب

☐ بيروت – «الحياة»:

■ ركَّنْ خطياء الجمعة امس على الشاهر في تشكيل الحكومة الجديدة والوضّع المعيشي. ورأى رئيس المجلس الآسلامي الشيعي الاعلى الامام الشبيخ مبحسمة مــــهـدي شــمس النبين «ان الاوضاع المتعلقة بالحال المعتشية بلغت برجة لا تكاد تطاق، ولو لم يخلق الله القسرة على المقاومية والصبيير لانفجير الناس، ودَّعا والْأقوياء النَّ تحملُ الضبعفاء في هذه الضبائقية الاقتصادية، خُمبوصاً في ما يتعلق بالشَّان التربُّوي، وقَّال: «كان على الحكومة أن تلبي نداء الفقراء وتعفينهم من الرسوم، المدرسية. وأكد ضرورة «العمل

وعسرا فسسساد الادارة الي

□ بيروت - «الحياة»:

■ تمنى وزير شؤون المهجرين

وليد جنبالط ان «تحل الازمة

الوزارية بشكل سريع ويصار الى

تعيين رئيس لصندوق المهجرين

حتى نتمكن من استكمال عودة

أقسام نائب الشبوف نبسيل

البستاني احتفالأ تكريما للمطرآن

طانيوس الخوري في قصر الامبير

امين في بيت الدين حسضره

الوزيران جنبلاط ومروان حمادة

والنائب جسورج بيب نعسمة

والمحتفى به والمطران جورج

كسويتسر والاباتي سسعسد نمر

وتحدث الوزير جنبلاط فقال:

انتمنى ان تتكرر هذه اللقاءات

وأن تحلُّ الأرْمـــة الوزارية في

شكل سريع ولكن ليس بأي

ثمــن. ونتـمنى في الوقت نفســة

ان يعسين رئيس لصندوق

المهجرين بغض النظر عن طائفته

على تعزيز التعليم الربسمي، في السنوات المقبلة، داعياً الحكومة الى دمساعدة الطلاب،

ارتباطها بالسياسيين، مُؤكداً ضرورة تعزيز اجهزة الرقابة ومعتبراً دان هذا الفساد جزء من الشكلة الاقتصادية، ومطالباً بتصحیح الوضع الاداری وقال: انرید حکومة علی مستسوی المرحلة التي يمر فيها لبنان، من ازمسة تكوين الدولة والمجسسمع وازمة إجتماعية ومعيشية وتنموية، إضافة الى أزمة الاحستلال الأسرائيلي. نريد وزراء على قاعدة التكامل مع سورية اكتر من معاهدة الاخوة والتعساون والتنسيق، وشيد

على تعزيز المقاومة مستنكرا

يكونوا الإوفياء لهذه العائلات والأ يسمحوا للعدو بان يدال من صمويهم والاتبقى هذه العائلات من دون ماوی او ای اهتمام من جانب المؤسسات الرسمية

واستنكر النائب منصور دسا اقدم عليه العدوء. ودعا المؤسسات الدولية ومنظمات حقوق الانسان ولجنة تفاهم نيسان (ابريل) الي دالقسيسام بدورها وتحسمل مسؤولياتها للضغط على العبو الصنهيوني وفضح ممارساته واجبساره على اعادة العائلات المبعدة الى قراهاء. وابدى عضو كنلة «الوفاء

للمقاومة، النائب عبدالله قصير خشبيته من عدوان جديد على لبنان من خلال ما يقوم به من استفزازات وتحركات، وأكد ان «الامر يتطلب من الجميع ومن كل المُعنيينَ في لبنان في الأجهزة السياسية والعسكرية ان تاخذ كل الاحتياطات والإجراءات اللازمة الواجهة اي عدوان محتمل وأعتبران دالدولة اليوم امام تجربة لخنث فيها على عاتقها حسماية المواطنين، وأمل بدان تصل الى شيء في هذا المجال من خلال مشاركتِها في لجنة المراقبة للنبثقة من تفاهم نيسان، وقال ان «الوضع يستدعي منا جميعاً في كنل المنواقسع وعسلني كسل المستويات نهضة شاملة واعادة نظر في البرامج والطروحات حتى نصل الى ايجاد رأي عام ضاغط

لايجـّاد سـياسـة فـاّعلة تُؤثر في القيمين على السلطة الثنفـينية في لبنان وتؤثر في برمسجـــة الأولويات لدى الحكومسة المزمع في المقابل المطلوب من الآخرين أن

■ رأى عضو الجلس السياسي لـ «حزب الله» الثاثب عمار

الموسسوي وأن الخِلاف الرَّعوم على منبدأ تشكيل الحكومة بين داع لأن

تكون وفَّاقية تنصَّم كل الاطراف، وأخر يشهد على الانسهام بحيث

تأتى خيالية من الأصوات العيارضية، يعكس عيم قندرة على تجييد

الغساية من عملية تشكيل الحكومة ونوعية المسؤوليات الملقاة على

وتساعل دهل الحكومة عبارة عن مجلس ملّى يضم القوى التي تمثل

الحكومي؟ ولمآذا يبدر شان تشكيل الحكومة، كما الكثير من القيضايا

التفرِّج والترقُّب والانتظار، فيما يبدو تعاطي هذا الشأن الوطني مقتصر

وشخصيات سياسية متورطة باتصالات وعلاقات مع العدَّق الصهيوني،

ووعد بأحالة الموضوع على القضاء، وتعنى عليه دأن يكشف ما لديه من

معلومات ومعطيات في هذا الصدد للرأي العام، لأن البلد لا يطيق فكرة

الالغاز في هذا الشان، خصوصاً ان اللبنانين في غالبيتهم، يرفضون ان

يكون بينهم عمِلاء لمن تسبب في محنهم وماسيهم، فكيف أذا كان هؤلاء

وأضاف الموسوى: وآثار اهتمامنا تأكيد الرئيس نبيه بري ان هناك قوى

زوروا أحدث وأفخم مطعم لبناني في لندن

تنوقوا أشهى المازوات والأسماك والمشاوي

إختلروا الصحن اليومي أو لائحة الطعام الشاملة

إستمتعوا بجوشرقي خلاب على صوت الماء الفوار

أسعار معتدثة مدروسة

خدمة ممتازة

إستعداد كامل لتلبية الطلبات للحفالات والمنازل

50 Baker Street, London WIM 1DH Tel: 0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

الشمالي (صور - جنوب لينان) اعتصبام أمام عيادة «اونروا»، شارك فيه الإهالي ومصابو التلاسيميا ودووهم رأفعين لافتات تشيير الى ضرورة وجود حلول للأزمة البيئية للستعصية داخل

وطالب اهالي للخيم «بضرورة تامين طبيب ثان الى جانب " الطبيب الموجود في العيادة، الذي يعاين اكثر من ٧٠ حالة يوميا، وتأمين الأدوية كسافسة لمصسابي التلاسيميا والامراض الاخرىء. وحملوا السوولية الى مسوول الصحمة في «اونروا» على دكور، كونه لم يطلع على اي حال معيشية ويبشية تخص الخيم. وناشعوا وزارة الصحة اللبنانية «ضرورة الكشف الصحي والبيتي داخل المضيم لتنفادي نقل العدوى الى اللبناندين كون ألشعب الفلسطيني

وفي البقاع الغربى قصفت

ومحمد حسن حيدر وحسن علي

والنصف كمن المجاهدون لنورية

- □ بيروت - «الحياة»:

■ نفذ في مستميم البرج

والتقت لاحقا مدرسين فرنج يعملون في لبنان.

الاحتب رئيس الهبئة العر كبار المسؤولين والسفراءله والاجانب وعند كبير مزه القانون الاوروبيين ورؤساءا التحكيم في اوروبا وكبارك الجامعات العربية وكبارته محاكم النقض العربية والأ مراكر التحكيم وغرف النه العربية والعربية - الأوروبيا اللبناني الى جعل بيرون الم لتحكيمات النجارة العربة الاوروبيسة التي تعمد بالله وتجسرى في الدول الاوروبياء

متوعيات الموت، (النفايات السلما) مالليت في بيان اصدرته امس أت وانزال العقويات القصيى

لعول الصناعية، خصوصاً بعل الع خاص والشركات النين لا يتورعانا

ALHAYAT

الناعمة لعِنان، أعشقه ازهار مثال التعاون بين لبنار ولي في هذا المجال، وهو يؤكد إلا لينان بحسضسور فسرنس الاذاعة، وهذا تبادل بين شد اللذين يستحقان زلك. وفي مسا يتسعلق بالظلي قالت سودر: «ليس التعاور ال متثما هو في المصال السر واتمنى أن تكوَّلَ اللَّهُ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّاللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّاللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللللَّمِلْمَ حساضيوة في شكل افيفر تلفريون لبنان أ معيدنك افتتحت

ومكاري، في حسنسور السم الغرنسي جآن بيار لأهُون لهُ اذاعة ليتنان واذاعة فرنسالا في مسيني الإذاعية اللينان سيبث عبرها برنامجان باللغسة العسربيسة واللا بالغرنسية. وحضر الافتناء الوكالة الوطنبة للاعتلان شبلالا ومبتبر الإذاعية الليؤ فؤاد حصدان ومدير البراء الاذاعة نبيل غصن وجبأ

الإعلاميين. وانتقلت الوزيرة الفرنبا ورارة الإعسسالاء الم له معريستول، حيث اقيم على لم استقبال في حضور الوزيرة وشخصيات اعلامية رثيس مجنس الإدارة الديرا

السلمع فبالدكشور عبدالته ودعي الى حضور الاصلم ويسعى مركز النا خلال هذه الإتفاقات، وبالنفرة انتقال مركز الشقل الي

واساتذة الجامعات واللغا

سيؤسس لحركة عمل هاتأ

اوساط المصامين اللبنية

عيات البيئة في لبنان السلطاد الله

طوائفها حصراً؟ لم انها مجلس أدارة لا مجال لأي عضو فيه أن يناقش او يعترض حتى أذا ما اعترض اصبح مشاغباً وخارجاً على التضامن الحساسة والمصيرية كقانون الانتخاب وتنظيم الاعلام، شائاً همايونياً بحيث ان غالبية اللبنانيين وقواهم السياسية وممثلياتهم النيابية لا بور لهم سوي مختلطاً بأخوانه من الشعب

POSITION VACANT

An exciting new shopping centre in the U.A.E. requires a general manager with no less than 5 years experience.

Good communications skills are required and the ability to speak Arabic is preferable.

Please send your C.V. to:

Dept. SS, 7th Floor,

GENERAL MANAGER

A good salary package and conditions are offered.

P.O. Box 14129, Dubai.

العنف في لبنان: تراجع في أرقام الضحايا

معها إلى مقتل اثنين من حركة دامل، المؤيدة لسب يتزعمها رئيس مجلس النواب نبيه بري. أما بقيمة القتلي، وعندهم أربعة، فقتلوا في جرائم في مناطق لبنانية عندة، ويلاحق رجال الأمن مرتكبيها.

شبهر تشرين الأول (اكتوبر) الماضي تراجعاً قياسياً في عُدد ضحاياً العنف في لبنان منذ نحو ربع قرن، إذ بلغ عندهم عشرة أشخاص بينهم ستة أشخاص سقطوا في الصراع بين إسرائيل والميليشيات المتصالفة معها من

جهة، والمقاومين من جهة ثانية.

والمستشفيات والمقاوسة، فإن عشرة اشخاص قتلوا في اعمأل عنف في لبنان خيلال الشيهر الماضي بينهم ستة اشخاص قستلوا في جنوب لبنان خسلال عمليات للمقاومة ضد الإسترائيليين والميليشيات

المتحالقة معهم وادت هجمات المقاومة الشهر الماضي إلى مصقستل جندين إسرائيليين واثنين من ميليشيا دجيش لبنان الجنوبىء المتحالفة مع إسرائيل، بينما أدَّت هجمات

لبنان وكان أكبر عند لضَّ الماضي حين قستل ٢٩ شسخ

لنِنان بينهُم شهسة في جنوبً لحدء وثلاثة أطفال قتلوا بانفجار

وكان الشهر الأول من عام ١٩٩٦ شهدِ مقتل ١٢ شخصاً في يسقطون في لبنان في شهر واحد عام ١٩٩٦ خلال حزيران (يونيو) إسسرائيليين، واثنين من دجيش

داخل المنطقية التي تحييلها إسرائيل في جنوب لبنان وثلاثة من محرّب الله، في أشتباكات مع الإسرائيليين وجندي لبناني سقط بقصف منفعي إسرائيلي.

Makkah and Madinah.

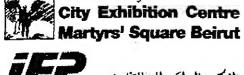
13 - 17 November 1996

And opening soon in Taif, Jubail,

Dammam, Yanbu, Abha,

Open daily between 4.00-10.00pm For professionals only, Children under 18 not admitted Free Shuttle Service...

Available from parking areas in Riad Al Solh and Opera to Exhibition Centre. In the heart of Beirut



والشركت والروليّ بمالِلمعتّ المض ثريم. International Fairs & Promotions City Exhibition Centre, P.O. Box 55576 Beirut Lebonon. Tel: 01 582083/4/6 Fax: 01 582326 e-mail: ifp@dm.net.lb

ندعوكم لزيارة ...You are invited to visit

MEDIA BROADCAST

Featuring the latest technology & solutions... including: TV Broadcast, Cable & Satellite, Professional Audio Technology, Film Production & Cinematography, Theatre Fittings, Professional Photography, Multimedia.

AL HAYAT SATURDAY 2, NOVEMBER, 1996 INSUE NO 12304

حتى الموت

ما ادى الى نزيف داخلي تسبير

ونقل عن قسرمسان قسوله في

مقابلة نشرت في صحيف

ميديعوت احرونوت، الاسرائيلية

امس: وليس فيقط (انشي) لم الينزل

الصببي وأنعا بذلت كل مسا في

وسمعي لانقباذ حميماته. حماءات

افاقته واستدعيت سيارة اسعاف

السعر بخارى، اكثر ما يؤلني

بالطبع أن الصبي مات. ولدى بخوله ألى قاعة المحكمة

قبل قرمان وهو يهودي متين افراد عائلته، لكنه لم يقل شيشاً

وقال ممثلون للادعاء انهم

وكانت نتاثج التشريع الذي

قام به اطباء اسرائيليون بينت

ان الطفل شبوشية توفي بتناثير

الضربات التى تلقاها على الجهُّ

اليسسرى من عنقه ونتيجة نزيف

وأبقى قسرمسان قسيند المصبس

الاحتياطي وقد يحكم عليه بعلوبة

سحن طويلة يمكن أن تصل الى

عشبرين سنة، لكن هذه العقوبة

واذا هكم على المستسوطن

بالقيل مع سبق الاصبرار، وهي

تهمة اخطر من القتل التعمد له

غير المتعمد، فأنه معرض للبكم

مَنْ جِانْتِ آخَرِ، يعتقد 80 في

المثة من الاسرائيليين أن التعايش

مستحصيل بين المستسوطتين

والقلسطيئيين في الخليل بعد

ويلعب كلينتون بورأ رئيس

الأسرائيلي السابق اسحق رابين

«شبالوم يا صديقي، واسراعه بزيارة اسرائيل عقب موجة من

العمليات الانتجارية للجماعات

الإسبالامسية المتستسدة في أذار

شاحاك وكذلك مسؤولين عسكريين

أخرين قرر أن الأغلاق مسيتم

ألابقاء عليه في الوقت الراهن،

(مارس) المأضي.

نادراً ما تطبق.

عليه بالسجن المؤيد.

يعتزمون استدعاء ٢٣ شاهدأ في

للصحافيين.

السعودية: مقتل ضابط وإصابة جندي في اشتباك مع عصابة مخدرات

تنفيذأ لتوجيهات خادم الحرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز.

واوضع أن الاتجار بالمخدرات بأت

وظاهرة عالمية يعانى منها جميع

دول العالم بما فيها السعودية.

نوع المخدرات او كميتها التي

ولم يوضح البيان السعودي

من عبدالله ناصر الشهري:

🗷 قُتل مُسابط وجُرح جندي ستعبوديان من ادارة مكافيحية الخدرات وشبرطة مصافظة جدة (غرب المعلكة) خلال تبادل لإطلاق النارمع عصابة تقوم بترويج للضدرات. وصبرح مدير شرطة جدة اللواء يحيى سرور الزايدي له والصياق بأن أصابة الجندي ،طفييقة،. واكد وفياة أواحد منْ المهربين في المستشفى بعد اصابته اثناء مصاولته ورفاقه

مقاومة رحال الشرطة،

وصندر بيان رسمي سعودي مسسساء اول من امس أوضح ان شرطة محافظة جدة بالتعاون مع ادارة مكافحة المخدرات وتعكنت من القيض على عصابة تقوم ببيع وترويج المخسدرات مكونة من ثلاثين شخصاً سعوبياً، واشار الى أن رجال الامن قاموا صباح اول من امس بمداهمـــة اوكـــار مهربي المخدرات ومروجيها في مركز تحره (٣٣ كلم شيرق جدة). وقال انه دائناء المداهمة قام افراد العصابة بمقاومة رجال الامن بإطلاق النار منا اضطر فسرقنة المداهمة الى الرد عليهم بالمثل ما اسفر عن اصابة خمسة من الجناة توفى احدهم في المستشفى مثاثراً بإصبابته بالأضافة الى مقتل شُهيدُ الواجِبِ الرائدِ فيصل بنُ على بن محمد الرويس العتيبي أحد قادة الفرقة وأصابة جندي بإصابات متفرقة،. وأكد أن رجال

الآمن تمكنوا من السيطرة وإلقاء القبض على العصابة. ونفى اللواء الزايدي وجود اي رابطة عائلية بين أفراد العصابة،

🗖 الكويت –

من حمد الجاسر:

🗷 علمت دالحساة، أن عضو مجلس الأمة (البرنان) الكويتي

الثائب جاسم الخُرافي انتهى منَّ

إعداد مذكرة سيرفعها ألى الجلس

قريباً، تتضعنُ اللهُ قانونية على

عدم صحة الأقتراع على منصب رئيس المجلس في ٢٠ تشسرين الأول (اكستوبر) الماضي ونكس

قريبون من الخرافي ان المنكرة تتضمن سابقة برلمانية حاسمة

سجلت في الجلسة الافتتاحية في

عام ١٩٧٦ عندما قرر الخبير

السنتوري للمجلس تفسير

الخلاف الذيّ طرا في الجلسة على

انتخاب نائب الرئيس بما يتفق

والاعتراض الذي قدمه الخرافي

على انتخاب احمد السعنون

رئيساً للبرنان. وكان الاقتراع

الأخير على الرئاسة أسقر عن

حصولُ السَّعبُونَ علي ٣٠ صُوتاً

مقابل ٢٩ صوتاً لجاسم الخرافى،

وورقة واحدة بينضناء ورفض

الخرافى اعتبار السعدون فائزأ

وطلب أعادة الاقتراع على أساس

أن المأدة ٩٢ من النست قبور تنص على أن الفوز يكون بغالبية

الأصوات الأمر الذي لم يتحقق. ورد السعدون بان الورقة البيضاء

تعتبر غيابأ وبالتالي يكون

الحضور ٥٩ ثائباً وتكون الغالبية

لكن مضادر الضرافي تشدير

الآن الى سابقة برلمانية في جلسة

افتتاح مجلس الأمة عآم ١٩٧١

حين وقع الخـــالاف ذاته لدى

انتَّـخُــاُب نائب الرئيس، وقــرر

الخبير النستوري واضع النستور

الكويتي النكستور عشمان خليل

عثمان أن الامتناع عن التصويت

لا يعتبر غياباً. وتشير مضبطة

هذه الجلسسة التي حسميلت

دالحياة، على نسخَّة عنها، الى

تقدم ثلاثة نواب للترشح لننصب

تحققت له بثلاثين صوتاً.

أعدمنكرة تطالب بإعادة الاقتراع على رئاسة البرانان

مشيراً الى ان اعمارهم متفاوتة، فضلاً عن اختلاف مستواهم كانت بحوزة العصابة. ولوحظ نجاح الامن السعودي في ضبط التعليمي. وقال ان الإجهارة الامنية ولن تتهاون مع اي شخص يسعى الى إلحاق الآذى والضرر بامن البلاد أو المواطن والمقسيم

العديد من مسحاولات تهريب المخسورات الى البسلاد في الأوثة الاخسيرة، ومن ابرزها ضبط ٢٤ كيلوغراماً من الهيرويين مصدرها باكستان ويلغت قيمتها ٦٤ مليون دُولار في كسانون الشاني (يناير) المَاضَيَّ، وهي اكتبر كميثة مُنَّ هَذَا النوع من المُشترات صَسِطت في البعلاد حتى الأن. كما تع ضبطً ٤٢٠ كيلوغرام حسيشة في الرياض في ايار (مايو) الماضي.

🗆 الرياض - والحياة::

نائب الرئيس، هم: عباس مناور

ومبارك الحساوي ويوسف المخلد.

وفي الإقستسراع حسصل مناور

على ١٢ صــوتاً ويوسف المخلد

على ٢٨ صنوباً ومبارك الحساوي

على ١٧ صنوباً ووجندت ورقباً

السحد كالد الغنيم أن النصباب

غسيشر قسانوني، وُتَجَّبِ اعسادةً

الانتخاب بين الحسياوي والمخلد

أن الحيضيور ٥٨ عيضيواً وإن

الغالبية المطلقة هي ٣٠ صوتاً، الأمر الذي لم يحققه المخلد.

لَكِنَ النَّائِبُ عبدالله النِّيداري

الذي كان يشيارك للمرة الأولى في

العلمل البرلماني – اعتبرض على

ذلك قائلاً أن المتنع عن التصويت

يعتبر غائباً، وإن النصاب هو ٥٧

عَـضُـواً وليسُ ٥٨ على اسساس

المادة ٢٨ من اللائحة الداخلية

للمجلس، وطلب الرئيس الغنيم

رأي الخبير النستوري في

اعتراض النيباري، فرد الخبير

الدكتور عثمان خليل عثمان بأن

الدست ور أقسوى من اللائدة

مفالدستور هو الذي اقتضى بنص

صسريح في المادة ٩٢ اعسادة

الانتخاب اذاً لم يحصل اي من

العضوين على الغالبية الطَّلقة

واضاف عثمان: «فالذي حضر

للحاضرين، ولم يقل المصوّتون،

(من النواب) وصسوت بالأستناع

يعتبر في حكم المادة ٩٢ حــاضراً

وُبِيخُلُ هُنًّا صَبِّمِنَ الْغَالِبِيةِ، أما

الذي أشبار اليه العضو المحترم

(النيَّباريُّ) منَّ أن المُستنَّع يعتبرُ غائباً فهذَّا غياب اعتباراً وحكماً

في حيال من حيالات الاستناع في

القسوانين العسابية لا في هذا

الانتخاب، وتعتبر هنه العبارات

على لسنان الراحل عشمان حليل

عشمان التي وربت قبل ٢٠ سنة

أقوى الأراء القانونية الستورية

في مصلحة اعتراض الضرافي

على رئاسة السعدون.

The British Council

المجلس الثقاق البريطاني

REDUCE THE NUMBER OF YEARS OF STUDY FOR

YOUR CHILD TO QUALIFY FOR A BRITISH UNIVERSITY

British Boarding Schools Fair

Riyadh Hyatt Regency Hotel

Regency Hall, Fourth Floor

Sunday 3 November 1996

From 4:00 to 10:00 PM

A briefing on the British Education System will

take place during the Fair

SCHOOL REPRESENTATIVES WILL ANSWER

YOUR QUESTIONS AND HELP YOU DECIDE.

FAMILIES ARE WELCOME.

For further information call

The British Council

Tel. 462-1818, Fax.: 462-0663

 اوضع مصدر سعودي مسؤول أن محكومة الملكة العربية السعوبية لا تميز بين جنسية وأخرى عند استقدام العمالة من خارج الملكة، وأن مسوق هذه العمالة في الملكة هو الذي يحدد عددها ومستوآها وخبراتها

وكأن المصدر يرد على سؤال لوكالة الأنباء السعودية عما ورد على لسان نائب رئيس الوزراء اليمني وزير الخارجية الدكتور عبدالكريم الارياني في حديث الى والحياة، نشر في ١٠ تشرين الأول (اكتوبر) الماضي. وقال المصدر السعودي السؤول ان «حكومة المعلكة اكدت وما زالت تؤكد ترحيبها بقلوم الاشقاء اليمنيين للعمل في الملكة على قدم المساواة مع اخوتهم من الدول العربية والاسلامية، وكذلك التزامها الدائم توفير كلُّ التسبهيلات لهم اسوة بأشقائهم العاملين في الملكة من الدول الأخرى العربية والاسلامية،

وذكر الارياني في حديثه الى والحياة، رداً على سؤال هل تم البحث في مسئلة عودة العمال اليمنيين الى السحودية، أن المستلة وبحثت بتفصيلًا والحاح، لكن الاشقاء في الملكة اعتبروا أن الظرف غير موات. اشاروا الى الظرف الاقتصادي في ألملكة والاعباء التي تتحملها، والاعداد الموجودة من الجنسيات الأخرى. ونحن ما زلنا نرى في الجمهورية اليمنية أنه لا يمكن اي جنسية ان تكون لها أولوية على اليمنيين،

🗆 أبو طبي - من شفيق الأسدي:

■ أكنت النوائر الرسمية في نولة الإمارات ان الإجراءات التى لتخنتها الحكومة لتنظيم عمل الإَجَانَبِ وَاقَامَاتُهُمْ فَي الْبِلادِ سَيْكُونَ لَهَا عَلَىٰ المَدَى للقصير تاثير محدود على النشاطات الاقتصادية، لكنها ستكون ذات تأثير ايجابي على المستويين المتسوسط والبسعسيد. ويؤكسد الممسرف المركسزي في الامارّات انّ ما يتناقله بعض وسائل الاعلام والدوائل الاجنسيسة عن تاثيس هذه القسرارات على النمسو الاقتسصادي في الامارات معبالغ فيه، ويبدو ان السلطات في الأمبارات تنظر للِّي الجِبَانِبِ الْأَمْنِي مِن المسالة على رغم بعض التساليسرات الافت مسأدية

ويقول سلطان بن ناصر السويدي مجافظ مصرف الامارات المركزيُّ وهذه القرارات سيكونُ لها تاثير على بعض العاثلات التي عليها تصحيح اوضاع خدمها، ما يتطلب الانتظار قليهلاً للحصول على سياءة اجرة مثلاً، لكنني اعتقد جازماً اننا سنشعر

والإقامة فيها في شكل غير شرعي، بعدماً انتهت مهنة منحتها الحكومة للمخالفين لمعادرة البلاد من دون التعرض لعقوبات.

شرعية، عقوبات مانية مع الصبس والابعباد عن

وغاير الإمارات حتى اول من أمس اكثر من ٢٠٠ الف شخص يمثلون حيوالي ١٥ ~ ٢٠ في المشة من القوة العاملة في البسلاد التي تضم حوالى مليون

وشكلت وزارة الداخلية فرق تفتيش من قوات واكد وزير الداخلية الفريق الركن محمد سعيا

أستبدال العمال باخرين جند.

الامارات تباشر اليوم فرض عقوبات

بتوجيهات من القيادة السياسية وبتنسيق وتعاون كسامل مع المجلس الوطني الاتحسادي (البسرلمان) ومجلس الوزراء. وجاعت هذه القرارات بعد تشكيل لجان على

الوضع الأمني في البلاد واستقرارها، الي جانب بعض التاثيرات الاقتصادية الموقتة. ويراس الشبيخ محمد بن راشد المكتوم ولي عهد

مسسؤولين في السُّرطة والأمنُّ والدُّواتُر الْأَخْسِرِيُّ، مهمتها تنقيدُ القراراتِ الجنينة للحفاظ على التركيبة ويشكل الإجانب حبوالي ٧٥ في الملة من سكان الإمارات وعديهم ٢,٤ مليون شخص، واتخذت تلك القسر أرات لمنع التسطل الي البعلاد، وترحيل الذين

صرب صبيا فلسطين على المتسللين ومخالفي قانون الاقامة

■ القدس المحتلة - ١ ف ب -وجهت محكمة القدس امس ألى المُستتوطن الاسسرائيلي ناحسوم قرمان تهمة ضرب طفل فلسطيني حتى الموت في الضَّفة العربية. وقال مصدر قضائي ان قرمان اتهم بقتل الطفل حلمي شبوشية (١٠ اعوام) بضربه حسى الموت بعلب مسنس بعنما طرحه

وجساء في لائحسة الاتهسام ان «المتسهم مسمسؤول الامن في (مستوطنة) حادار بيتار دخل قرية حوسان في سيارة جيب حاملاً مسدساً بهدف اعتقال الشبان الدُينِ قالت بلاغات تلقاها في وقت سابق انهم رشسقوا سيسارة بالصجارة (...) واثناء سيره بالسيارة في القرية. طارد (حلمي وابني عمه). وبعد مطاردة لسافة ٢٠ متراً اوقف السيارة الجيب ونزل حياميلاً مستنسباً في يده وجرى في اتجاه الفقيد الذي وقف

آرب احد المنازل. (...) وبينما كان واقفاً وجها لوجه مع الفقيد ضربه وركله في الراس. ونتيجة لهذه الركلة سقط الغقيد على الأرض واثناء رقاده على طهرد وضع المشهم قدمه على رقبته وضربه على راسه بمؤخرة

وأضباف قسرار الاتهسام أن الضّربات التي تلقّاها حلمي على راسه مزقت شريان الحبل الشوكي انخفاض موقت في عند العمال في بعض القطاعات، لكن الشيء الأكيد أن البيئة الاجتماعية في الامارات ستتحسن بوجود اللية ضئيلة جدا من المقيمين غير الشرعيين. وأصَّاف السويدي أنْ بعض القَطَّاعاتُ سيتناثر نتيجة انخفاض مؤقت في عدد العمال بخَـَّامِيةٌ فِي قُطَاعِي الإنشيَاءَاتَّ والزَرَّاعِةِ، الى حين وفشحت وزارة العمل والشؤون الاجشماعية ووزارة الداخلية البباب واسعأ امام أستقدام عمال

جَدِد، ونقل بعض العمال من قطاعات الى أخرى تُحسّاج إلى القوة العاملة. ويقول وزير الداخلية أن الوزارة وضعت قوانين جديدة في شأن استخدام الأفراد والعمال والخدم. ونكر السويدي ان المصرف المركزي سيراقب هذا

الوضيع عن كثب، وقال: «في طَلْ هذا التَّحديّ أتوقّع ان ببرهن رجال أعمالنا مرة اخرى على قدرتهم على المواجبهة، وتوقع السبويدي ان يتحقق النصوفي الإسارات خلال ١٩٩٦ بمعدل واحد في المثة تقريباً وهو مساو للمعدل في ألعام الماضي. وتشبير الدوائر الرسمية في الإمارات الى ان قرارات تنظيم بخول الإجانب واقاماتهم اتخذت

مستوى رفيع من المجلسين اخذت في ألاعتبار

ببى وزير الدفاع لجنة وزارية تضم وزراء الداخليسة والاقتصاد والعمل والاقتصاد والتجارة الى جانب

١٣) سيطلقان جميع الاسرى

١٤) يوافق الطرفسان على ان

الخدمات المدنية، بما فيها النقل

أو توفير الماء والكهرباء والوقود

والامدادات الطبيسة والغنذاء، لن

تُعرقل لاستباب سياسية.

وسيتبعاونان في اعبادة المرافق

الدنية، بما فيها الماء والصرف

الصحى والكهرباء، في كل انصاء

شسمال العراق. وسيطلب من

الوكالات التابعة للأمم المتحدة ان

تساعد، في اطار المسات الحولة

إليها في مراقبة تنفيذ هذه الفقرة.

التزامهما ضعان سلامة موظفي مساعدات الإغاثة الإنسانية

وعائلاتهم وأمنهم.

١٥) يجدد الطرفان تأكيد

١٦) يؤكّد الطرفان مجدداً ان

اللجئين والمسربين العراقيين

يمكن أنَّ يحسمنلوا في شكل

متكافئ على الإغاثة الإنسانية،

بصسرف النظرعن الانتسمساء او

ألاصل الاتني. كما يتفقان على انه

ينبسغى طلّب المساعدة من

أغفوضية العليا للاجئين لإعادة

١٧) تَأْخُلَدُ تَرْكَيْنَا وَالْوَلَايَاتَ المتحدة والمملكة المتحدة على

عاتقها تقديم التسهيلات

والمساعدة المناسبية في هذا

١٨) يوافق الطرفان مبدئياً

ويلتسرمسان اجسراء مسريد من

المتحادثات في شأن دادارة متحلية

موقتة، في شُعال العراق بمشاركة

كل الإطراف والجماعات الاتنية،

بما فيها التركمان والأشوريون،

١٩) ستُجبِي عائدات الرسوم

الجمركية والضرائب الأخرى في

شكل شفاف وتستخدم للمصلحا

المستركة لجميع سكان المنطقة

۲۰) ستُنظم انتخابات جديدة

• الاهتمامات الأمنية

٢١) يوافق الطرفسان على ان

يعملا لمنع العناصر الارهاسة،

خمسوصا حرب العمال

الكردستساني، من أن يكون لها وجبود أو نشباطات في شبسال

٢٢) يوافق المشاركون على

العيمل مع المفوضيية العلبيا

للاجلين التابعة للأمم المتحدة

ودعمها من اجل الإعادة الطوعية العاجلة للمواطنين الاتراك في

مسعسسكر أتروش، الذي يدرك

هذه المبادئ سنتكون دلسلأ

مرشداً لعمل الشاركين في تعزيز

وقف النار وجعله دائماً والبدء تعملية المسالحة. ويوافق

المشاركون على الاجتماع محدد

في انقرة في ١٥ تشرين الثاني

(توقمبر) ١٩٩٦ لمراجعة التقيم

على ميعيد تنفيذ هذه المبادئ

المشاركون انه سيغلق.

ودفعها الي أمام.

في وقت مناسب، وسييستدم

المشساركون في هذا الإجتماع المساعدة في تُهيشة الارضيـة

لانتخابات حرّة وعادلة.

المشروعة لتركيا:

عبر تقاسم مناسب للعائدات.

على أساس عادل.

المبالحة السياسية:

اللاجشين إلى بيارهم طوعاً.

والمعتقلين ويسلمان رفات الذين

قتلوا خلال المعارك.

دخلوا بطرق غير مشروعة. واتضنت الإمارات اجراءات قوية لتعزيز قوات حرس الحدود وزويتها زوارق وطأثرات هليكوبتر حديثة لاحكام سيطرتها على كل منافذ البلاد.

بامان اكثر بوجود مقيم في شكل شبرعي يقود سيارتنا أو يهتم بأطفالناء. وستبدأ السلطات الأمنية في الاسارات حملات تفتيش لضبط مخالفي قوانين الدخول الى البلاد

ويفرض القانون الجديد الذي يبدأ تنفيذه اليوم على كُلُّ مِنْ يِتَسَالُ لَلامارات أو يقيم فيها بصورة غير

الشرطة والأمن، واكنت انها ستيدا حملات تفتيشية على المخالفين النين لم يغادروا البلاد بعد. البادي ان الوزارة لن تتراجع أو تتهاون في تنفيذ القَانُونُ بِكُلُّ جِنِيةً. ويقر محافظ المصرف المركزي بأن تطبيق القانون الجديد قد يؤدي السوء الحظء ألى

إدارة موقتة في كردستان ومنع أي وجود لأوجلان

لتركيا وبلدان مجاورة أخرى بما

فيها سلامة الصدود الدولية

وأمنها، ينبخي ان تؤخذ في

٤) يتفق الطرفان (الكربيان)

على أنهما لن يطلب تدخل أي

قسوى اخسرى يمكن أن تفساقم

نرًاعهما أو تصعد الشوترات.

وينبغي ليي قوى كهذه موجودة

في المُحَافظات الشمالية ان ترحل.

٥) مسواقع قسوات الحسرب

التداءُ من منتبصف ليل ٢٣

الديموقراطي والاتحاد الوطئي

تشرين الاول (اكتوبر) ستُحلدُ

على الارض من قبيل ممثلين عن

حقوة مراقبة السلامه وأعضناء

ارتصاط من الصريان بأسرع منا

يمُكُنْ، وسيسقدمُ تَقَرَير عَنْ خط وقف النار الى «المُجموعة المُشرفة

٦) سيبقى الطرفان في مواقع

٧) سيتم تشكيل دقوة لمراقعة

السلام محايدة وتشرها لراقبة

التحسك بالتّرامات وقف النار.

وستؤدي وحدات دقوة المراقبة،

مهماتها من مواقع متفق عليها

على امستسداد خطّ وقفّ النَّار.

وستشكل على أساس فرق محلية

وترفع تقاريرها الى مقر اقليمي

يكون سركره في اربيل. وسينتم

تشكيل قوة بحبجم مناسب من

تركمان، وأطراف كردية وأشورية

أخرى محايدة من شمال العراق

وفق ما يمكن الاتفاق عليه من قبل حصيع الشباركين للقيام بهذه

A) سيتعاون الطرفان في شكل

كامل مع اقوة مراقية السلام

ويسهلان عملها ويعينان اعضاء

مناسبين لتنسيق الصلة مع

وحندات دقوة متراقية السيلام

وفرقها المحلية ومقرها لدعم

حبهودها في مراقبة وقف النار

وحل النزاعسات أو أجسراء

٩) تشكل بموجب هذه الوثيقة

دالجموعة المشرفة على مراقبة

السلام، للاشراف على عمل ، قوة مراقبة السلام، ولتسلم شكاوي

الطرفين والتحقيق فسها.

وستتولى «المجموعة الشرقة على

مسراقبة السسلام؛ أيضماً دميج معلومات أخرى متوفرة، مثل ما

يتسوفس لدى الشسرطة الدولية

التيابعية للأمم المتبحدة، في

١٠) يكون مقر «المجموعة

المسرفة على مراقبة السلام، في

انقسرة وتتالف من معثلين عن

تركيا والولايات المتحدة والمملكة

المتحدة والحزب الديموقراطي

والاتصاد الوطني واقوة مراقبة

السلام، وستجتمع «المجموعة»

خلال الإسبوع الأول من تشرين

الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ لتحديد

اساليب عطلها الإجبرائيسة

١١) بمكن ان تُقدَم شكوى من

قبل أي عضو في «المجموعية المشرفة على المراقبة».

١٢) سيبوقف الطرفسان

تحقيقاتها.

الداخلية

المهمة باسرع ما يمكن.

دفاعية وان يباشر كل منهما

● وقف النار:

على مراقبة السلام.

أعمالاً عدائية ضد الآخر.

الكويت: سابقة برلمانية قبل ٢٥ سنة أكراد العراق أقروا لتركيا باهتمامات أ تعززطعن الخرافي بانتخاب السعدون الهجمات الاعلامية المتدابلة. ٣) المسالح الامنية الشروعة

🗆 لندن -- دالحياة:

🗷 يجتمع بعد أسبوعين في انقرة ممثلون عن حربي مسعود بارزاني (الحسزب النيموقسراطي الكريستساني) وجسلال طالبساني (الاتحاد الوطني الكردستاني) وعن التركمان في شمال العراق، بالاضسافية إلى ممثلين عن الحكومات الأميركية والتركية والبريطانية لمراجعة ما نفذ من الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين هذه الأطراف في العاصمة التركيّة

واللافت في الاتفاق إلى تثبيت وقف النار، وتشكيل والمجموعة

وينص ايضاً على والاهتمامات

المتحدة مع وقود تمثل الحـرْب الديموقـــراطي الكريســــــاني والاتحاد الوطني الكريســــاني والجبهة التركمانية في ٣٠ - ٣١ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ في انقرة، واتفق جميع المشاركين على ان الإهداف الإساسية لمحادثاتهم

 التحسيك بوقف النار وتعزيزه بين الحزب الديموقراطي والاتحاد باتجاه جعله دائماً. ب) اعبادة تصقبيق السبلام والاستقرار في شيمال العراق من خبلال البدء بعملية مصالحة

واتفق على أن تكون المبادئ الأتية مسرشندأ لأعتمنال الطرفين

١) لا ينبغي لأي شيء في هذا الإجتماع أو الإتفاقات الناجمة عنه أن تضَّسرُ وحسدة العسراق وسلامة اراضيه، او حرمة حدوده. ٢) مستقبل العراق ينبغي ان يكرر بالارادة الحرة والشتركة لكل شعبه، بما يتماشى مع الصوار المفتوح لضمان حقوق الانسان والحقوق السياسية لجميع المواطنين العسراقسين وفق قسرار مجلس الأمن الرقم ١٨٨، الذي اكد مجدداً الترام كل الدول الاعضاء في الأمم المتحدة سيادة العراق ووحدة اراضيه واستقلاله

■ بغداد، نيويورك - رويتر - حمل نائب الرئيس العراقي طه ياسين رمضان

الولايات المتحدة مسؤولية ابتاء الحظر الدولي على العراق وأنهمها بعرقة تطبيق القرار ١٨٦ (النفط للغذاء). وكان نائب الرئيس العراقي يتحدث قبيل المراجعة الدورية للحظر الذي أجراها مجلس الأمن مساء أمس، وتوقع دبيلوماسيون في وقت

است مصم مستعده من روحه استعداء المصورة، وإهماف التسوول العراقي في المترافي في العراق من يوجه المساورة المترافي العراق دكاداة غير السائية لتوريضه، من أجل ضمان مصالحها الخاصة، والمتاركة عنداد أبدت تعاوناً كاملاً مع خبراء التفتيش عن الاسلحة والتزمت من الراحة من المترادة التفتيش عن الاسلحة والتزمت من المترادة ا

تعلن المحكمة الكبرى بالقطيف لدى مكتب القاضى بها ابراهيم بن ناصر السياري، انه تقدمت اليها المرأة حسناء بنت على منصور الفقيه / يمانية الجنسية مطالبة بفسخ نكاحها من زوجها الغائب المدعو/ احمد بن حزام الشطي / يماني الجنسية الذي لا تدري عن مكانه وحياته أي شيء، فعلى من لديه اي معلومات عن المذكور ومكانه إبلاغ المحكمة في مدة اقتصاها

بيضاء وقرر رئيس المجلس أنذاك طبقاً للمادة ٩٢ من الدستور. وقال أول من أمس.

المشرفة على مراقبة السلام تشكيل دقوة مراقبة السلام يفترض أن تكون محايدة يشارك فيها التركمان. ويشير الاتفاق إلى التزام طالباني وبارزاني متابعة المحادثات في شَّمَان «إدارة موقَّقة» في شمال العُراق، وإلى استخدام الرسوم الجمركية دعير تقاسم منَّاسِ لعائداتها،

الأمنية المشروعة لتركياء إذ يشدد بوضوح على صوافقة حربي طالباني وبارزاني على منع أي نشباط او وجبود لحبزب العيمال الكرىستاني (بزعامة عبدالله أوجلان) في شهسال العراق. «الحياة» تنشر هذا نص الاتفاق: واجتمع ممثلون عن تركسيا

سابق أن يجند المجلس الحظر من دون أي تغيير. ويوم عيود حين من والمسابق أن يجند المجلس الحظر من دون أي تغيير. وقال طه ياسين رمضان إن المجتمع الدولي مطالب برفع الحظر وتنفيذ الفقرة ٢٧ من القرار ١٨٧ التي تسمح برفع الحظر النقطي في شكل كامل عن العراق حين ٢٠ من القراد المدود من إزالة السلحة المحظورة، وإضاف المسافول العراقي في

قرارات مجلس الأمن، لكن الولايات المتحدة وبريطانيا تواصلان محاولاتهما ابقاء

اعلان

شهر من تاريخ هذا الاعلان.

استطلاع: غالبية الاسرائيليين تؤيد ابعاد المتطرفين اليهود من مدينة الخليل لم يعبر ٤ في المئة عن رايهم.

📰 القدس المُحتلة – أ ف ب – افسادت نتسائج اسستطلاع للراي نشرت نتائجه امس في صحيفة دينيعوت احرونوت، الأسرائيلية ان غالبية من الاسرائيليين تريد ابعاد اكثر المستوطنين تطرفأ من الخليل تحسبأ لقيامهم بنسف اعادة الانتشار العسكري في

ويؤيد ٢٢ في المئة ممن شملهم الاستطلاع ابعاد «اليمينيين المتطرفين» من المدينة بينمسا يعارضٌ آلاً في المئة ذلك في حين

أعادة الانتشار العسكري بينما يرى ٤٠ في المُشَّة العكس في دين أنَّ ه في المُثَلَّة لا رأي لهم. ونكرت الصحف الاسرائيلية ان أجهزة الأمن تعتره ابعاد عدد من المستسوطنين المتطرفين من منطقة الخليل عند اعادة الانتشار تحسبأ لقيامهم باعمال عنف

وتؤيد التصويت لكلينتون

🗷 القدس المحتلة – رويتس – أفضل اصدقاء الدولة اليهوبية اظهرت نشائج استطلاعين للرأي سيحظى بتاييد ما بين ٨٥ و٨٧ نشسرت امس انه اذا اتبستت في المسلسة من الإصبوات القسرضسة امسام الاسسرائيليين «الأسرائيلية». المنقسمين على انفسهم سيأسياً للإدلاء بأصواتهم في الأنتخابات في جهود دفع عملية السلام في الشسرق الاوسط وكسس تابيد الرئاسية الأميركية فإن خمسة في المئة فقط منهم سيدلون بأصواتهم الإسرائيلين، عندما قال قبل عام لصالح المرشح الجمهوري بوب في حسفلة تابين رئيس الوزراء

وطبقأ للاستطلاعين اللذين نشرت نتائجهما محيفتا

«معاريف» و«ينيعوت احرونوت، فأن الرئيس بيل كلينتون الذي تصفه وسائل الاعلام المحلية بانة

اسرائيل تبقى على اغلاق الأراضي الفلسطينية

■ القدس المحتلة - أ ف ب - إ الاسمسرائيلي الجنرال امنون قسرر وزير التفساع الاسسراشيلي اسحق صوريضاي الابقاء على الإغلاق المغروض منذ اسبوع على الضفة الغربية وقطاع غزة تحسبا لوقسوع هجسم

الأسرائيلين. وقالت وزارة النفاع في بيان لها أن موريخاي الذي التقي رئيس هيئمة اركان الجيش

واكد ان الابقاء على الحظر ضروري ونظرا الى التحنيرات من نيات ألجمهاد الاسملامي تنفيذ هجمات في اسرائيل، معتبرا ان والاغبلاق قد يضفف تعشب مع تطور منتظم للوضع،



بمناسبة اقتراب عيدي الميلاد وراس السنة أفضل اختيار لحفلاتكم وسهراتكم العائلية مروش أسم رائد في المطاعم اللبنانية وككل ليلة رأس السنة انتم مدعوون للسهر حتى الصباح مع برنامج رائع يتخلله مفاجات سارة - كما نقدم برنامجنا الساهر كالمعتاد كل لطة

لحفلاتكم وللمجز عنوان واحد مروش

ييروت الكسرس 2700 1714-724 مروش ٣ 3024 771-724 0171 مروش ٢ / 581 5434 0171 ريوش 0171-723 5929

2 0171-723 0773

واذا حكدعني ال

تحسب لقيامهم بأعتالك

كُلُولُلُلُ لِنَانِ بطاعم اللبنانية

ولدى مخوله ألى أالا

المضوبات اللي شقاهام المُعِسسري من عُنَف ونتَبِيرُ الاحتياطي وقد بتكاغي مسجن ضويلة يعكرازان

■ مدريد - أ ف ب - ند الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات بشدة في مدريد بالاغلاق الذي تغرضه اسرائيل على الأراضي الفلسطينية معتبراً انَّ الفلسطينيين وينفعون ثمن السلام وغيرهم يستفيده. واضاف عرفات في مؤتمر صحافي عقده أول من امس مع رئيس الوزراء الإسباني خوريه ماريا أزنار في اطار زيارته الرسمية الى اسبانيا:

المثثة من الإسرائيلييزازة أعبادة الانتشار العبدار بيوى * 3 في المنسة العكواً ائن ٥ نحي المُذَة لا رأي لهد إن أجهزة الأمن تعنزه له

الخبرين قبرر أن الإغلاق الابقاء عليه في الوقت الرا وأكمد أن ألابقاء علم

ضروري دنظرا الى التعا هجمات في اسرائيل؛ ما

عيدي العيلاد ورأس السنة فلاتكم وسهراتكم العائلية لد في المطاعم اللبنانية السنة انتم مدعوون للسؤر صباح مع برنامج

ت سارة - كما نقدم برنامجنا كالمعتاد كل ليلة جز عنوان واحد مروش

≥ 0171-72 الما جودي

الله رنوش

غَرَّةً – أف ب، رويتر، «الصياة» – عاد الرئيس ياسر عرفات الى غرة أمس بعد زيارة قصيرة للقاهرة حيث التقى الرئيس حسني مبارك ويحث معه في مستجدات المفاوضات الفلسطينية -الاسرائيلية وسبل كسر الجمود والدور الاوروبي في عصملية

والتقى عرفات فور عودته الي غرة وزير الشارجية الروسي يفغيني بريماكوف الذي كان التقي رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو واكد له ان سورية لا تسبعي الي حسرب وان روسيا ان تؤيد اي طرف يستخدم

وقسال عسرفسات قسيل لقسائله بريماكوف انه شرح للأوروبيين خلال جولته الاوروبية التي شملت النروج وارلندا واسبانيأ ما للت اليه المشاوضيات مع استسرائيل في شيسان الخليل والعقبات الثي تعوق تنفيد

تلقاها، آلفلسطينيون حتى الآن.

الثوع سنتكون عملاً غير مسؤول،

□ القاهرة - من حازم منير:

🗷 تعبقت الضركية المصبرية

المقاومة الصهيونية ومقاطعة

اسرائيل مؤتمرها التأسيسي

اليسوم في مستقسر نقسابة الصحافيين المصريين،

بحضور نحو ١٠٠٠ عضو في

الحركة من سيع محافظات

سصيرية. ومن المتقرر أن يضع

المؤتمر خطة متكاملة لمواجبهة

وقيال المنسق العام السيد

مين اسكندر أ والحسياة، أن

والمتؤتمر التاسيسي سيعلن الوثيقة الفكرية للصركة والتي

اعدها المفكر اليستاري الدكتور

الارجنتينية سفير اسرائيل لدى

الارجنتين بالتدخل في شوون

البيلاد الداخلية بعيد أن شكا

السفير اسحق ابيران من عدم

القاء القبض على أشخاص في ما

وقال اندريس سيسنيروس

نائب وزير الخارجية الارجنتيني

في بيان صحافي أول من أمس أن التَّصْرِيحَاتِ التِّيِّ اللَّي بِهَا ابيرانَ تَمثل «تَدخُلاً في الشُّوونِ الداخُليةِ

واستدعت وزارة الضارجية

الارجنتينية السقير الاسرائيلي

كي تعرب له عن الزعاجها من

التصريصات العلنية التي أنلي

وقال ابيران: أَثْمَة برجَّات

للتساهل يتأثر بعدها الاستقرار

السياسي (للبلاد) متمثلاً في عدم

وادلى السيقيين الاسترائيلي

بهذه التصريصات في اعقاب

الاعتداء على أكبس ألمقابر

البه ودية في الارجنة بن والتي يطلق عليها اسم «لا تابلادا، في

العثور على الجناة،

بها في مطلع الأسبوع الحالي.

يتعلق بتننيس مقبرة يهونية.

التطبيع مع اسرائيل،

وعندسا سئل هل ستساعد زيارة وزير الضارجية الروسي عَملية السلام في الشرق الأوسط رد بقوله انه لا يوجد شك في ذلك. وكان عرفات انهى في وقت

سابق زيارة خاطفة للقاهرة أمس التَّقِّي خُلَالها مبارك وبحثا في التطورات على المسار الفلسطيئي - الإسرائيلي وسبل كسر الجمود في المحادثات، والدور الاوروبي في عملية السلام، كما اتفقا على صرورة أستمرار الفلسطينيين في المفاوضات مع اسرائيل.

وكان بريماكوف اجتمع مع

نتانياهو في تل ابيب مساء أول

حلز مجددا في مدريد من مخاطر اي حرب في المنطقة عرفات: ندفع ثمن السلام وغيرنا يستفيد

«ان خسائر الفلسطينيين اليومية بسبب سياسة الاغلاق تتراوح بين سبعة وتسعة ملايين دولاره موضحاً أن مجموع الخسبائر التي تكبيها اقتصاد الأراضي القلسطينية بسبب سياسة الاغلاق «يتجاوز كل المساعدات التي

وكانت السلطات الاسرائيلية قررت الخميس الابقاء على الاغلاق المفروض منذ اسبوع على الأراضي الفلسطينية خوفا من عمليات قد تقوم

كما اعتبر عرفات أن قرار حكومة بنيامين نتانياهو تسهيل شروط حمل السلاح في اسسرائيل «خاطئ». وأضاف: «يطلبون من رجال الشرطة الفلسطينية عدم حمل السلاح وفي الوقت نفسه يستطيع المدنيون

ونكر عرفات من جهة ثانية بأن نتانياهو كان قبل خمس سنوات الناطق باسم الوفد الاسرائيلي إلى مؤتمر السلام في مدريد مضيفا داما حكومته

ورداً على سؤال عن احتمال نشوب حرب محدودة في الشرق الأوسط،

وأشار الى وجود محشود للقوات الاسرائيلية، في منطقة الجولان

وكان الرئيس الفلسطيني صرح قبل ذلك في مقابلة مع «الحياة» انه

يُعتقد أن استرائيل يمكن أنَّ تفتعل حرياً في المنطقة للتهرب من تنفيذ

مؤتمرشعبي مصري اليوم

لمواجهة التطبيع مع اسرائيل

الارجنتين تتهم

سفيراسرائيللديها

بالتدخل في شؤونها

استراتيجية الصركة في الدعوة

لبناء مشروع حضاري عربي

متكامل بمثل النقيض الكامل

للمشروع الشرق الاوسطى الذي

يهدف الى سيطرة اميركيسة وصنهيونية على المنطقة العربية ويجعل من اسرائيل مركز النشاط

وعلمت دالحياة، ان عبداً من

الشخصيات المصرية البارزة

سيشارك في المؤتمر، ومنهم قادة

الاصراب وألقوى السياسية

المعارضة وعدد من رؤساء

النقامات العمالية المهنية ومعثلو

فعاليات وهيئات اقتصادية

١٠٠ مقبرة أذ بمرت شبواهد قبور واستخدم اللون الأحمر لرش

مقابر اخرى بعلامة كبيرة

للصليب المعقوف الذي يرمز الى

وزير الضارجية الارجنتيني بأن

الرئيس كسارلوس منعم ووزير

الخارجية جيدو دي تيلا أعرباً عن

وقال سيستيروس لابيران أن هذه التصريحات لا تعكس أراء

اسرائيل كما لا تعكس ابضاً أراء

ومنضى يقول في البيان

الصحافي «أن الصبورة العاملة

للعلاقات بين الارجنتين واسرائيل

لهي صورة مثلى وهي بالتاكيد

في أكثر المراحل ايجابية في

وآريف نائب وزير الضارجيية

الارجنتيني بقول «أن تصريحات

السفير ابيران لا تعبير عن

الاحترام ولا تعبر ايضاً عن

الصلات الوثيقة التي تربط بين

تاريخ العلاقات بين البلدين،

الطائفة اليهودية في الارجنتين.

انزعاجهما لهذه التصريحات.

الإقتصادي فيها».

خصوصاً بين اسرائيل وسورية، قال عرفات «اعتقد أن هذا الأمر سيكون

مغامرة شديدة الخطر على عملية السلامة. وأضاف: «أن أي محاولة من هذا

فهي تضيع كل يوم شرطاً اضافياً، للانسحاب من منينة الخليل.

احتماعاً لم يكن مقرراً من قبل مع واقتصرت المحادثات على نتانياهو بعد الاجتماع الاسبوعي جلسة ثنائية تناولت نتائج جولة عرفات الأوروبية، ومصادثاته لمسجلس الوزراء الذي ناقش والرئيس الجزائري الأمين زروال. موضوع الخليل. كما نقل مبارك لعرفات نشائج محانثاته ورثيس حرب العمل شىمعون بيريز والعاهل الأربني الملك حسسين ولقائه وزير الخارجية الرؤسي.

يعكس هذا الإنطباع الموقف، ورحب باعلان سورية انها لا تنوي خوض حرب مع اسرائيل. ألى ذلك عقد السقير الاميركي لدى اسسرائيل مسارتن انديك

من امس وصرح بعد الاجتماع:

وعندما كنت في بمشق، وقلت هذا

لرئيس الوزراء (نتانياهو) انه لم

يتكون لدي انطباع بأن السوريين

يستعدون لتوجيه اي ضربة

لاسرائيل، مشيراً الى ان دروسيا

لن تؤيد اي طرف يستخدم القوة،.

تصريحات بريماكوف: وأمل بان

وقال نتانياهو في شان



الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات مرحبا بوزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف امس. (ا ف ب)

في تطبيق اتفاق أوسلو

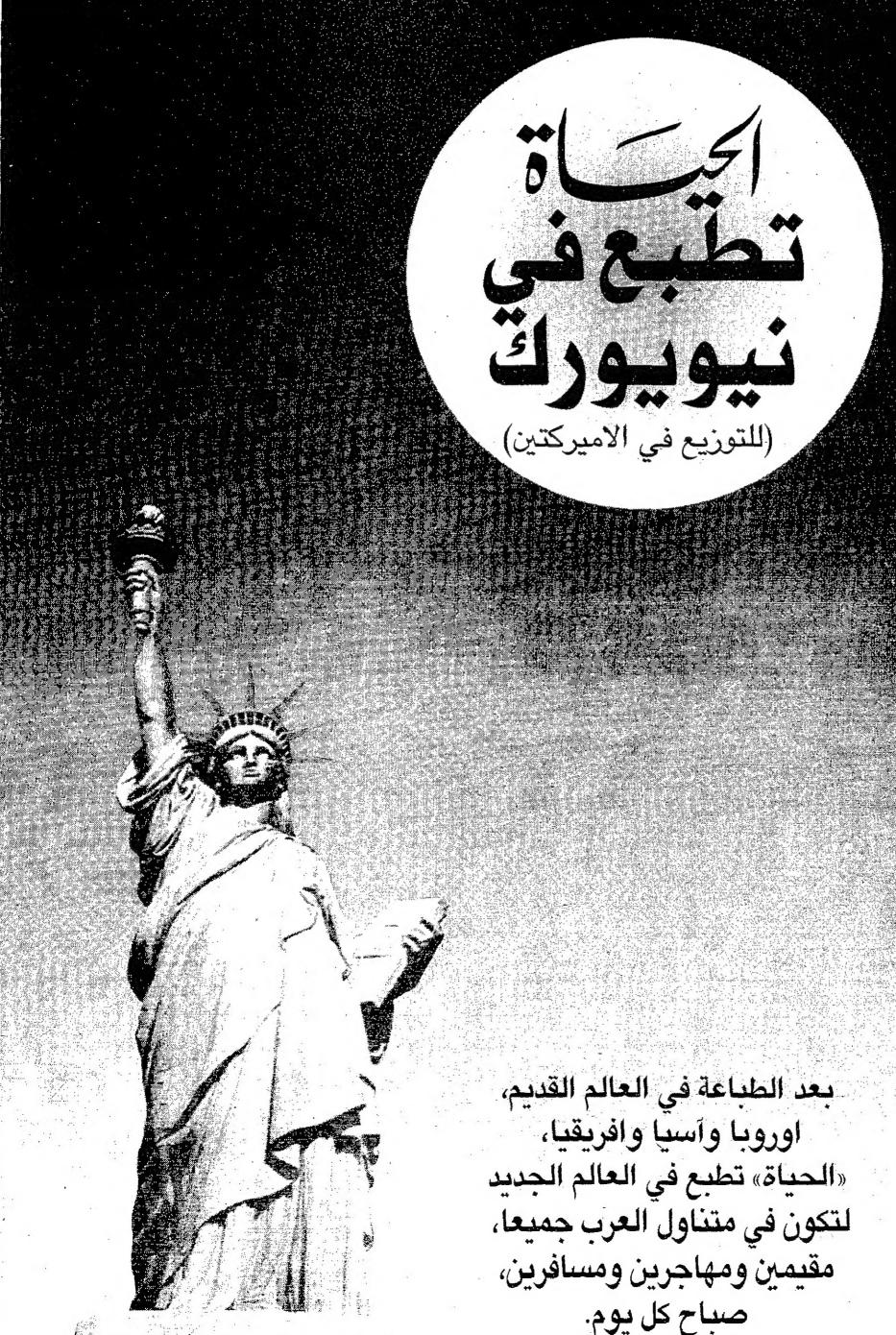
ظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والشقافة (يونيسكو) عن قلقه العسميق للتساخس السذي حصسل في تطبييق اتفاق اوسي وطالب السلطات الاسرائيلية بإعادة فتح المؤسسات الثقافية والتربوية في مدينة الخليل وفي القدس الشرقية، التي اعلقت بقرار من السطات الاسسرائيلية، معتبراً أن الأعمال التي تقوم بها «يونيكوه لصالح الشُعْبَ الفلسطيني «لهسا أولوية

كما دعا المجلس المدير العام - «يونيسسكو، فيديريكو مايور في الدورة الـ ١٥٠ للمجلس التي اختتمت اعمالها أمس الى أنّ

الراضي العربية المحتلة في الجولان القساعدة اللازمة للحفاظ على الهوية الثقافية العربية المسورية، وتاسيس صندوق خاص للتعليم العالي الفلسطيني، يقسوم تمسويله ىمساهمات طوعية. وندد المجلس التنفيذي، في قرار اعتمده بشبان مدينة القدس،

بفتح نفق بمحاذاة الحسرم الشريف، ووصفه بأنه اتصرف أثار بعض المشاعر الدينية في العالم أجمع، وطلب من السلطات الاسرائيلية ان تصيد النفق إلى حالته السابقة، وعبر عن ،قلقه

العميق حيال التأذر في المسيرة السلمية والتأجيل فر تطبيق الاتفاقات المبرمة في هذا



القاضي نور الدين بن عياد عاد من بلجيكا بعد اكتمال التحقيقات

تنسيق أمني تونسي ـ هولندي

وأجرى الوزير الهولندي محادثات

معلومات جديدة

أمس القاضي نورالدين بن عياد بعد

ريارة لبلجسيكا في اطار استكسال التحقيقات في قضية اغتيال نائب

رئيس الوزراء البلجيكي السابق اندريه

كولز الذي يشتبه بأن مواطنين

تونسيين قسلاه في مدينة لبيج

وأفايت مصادر مطلعة أن المعتقلين

التونسيين كشفا أثناء التحقيق معيما

عن استمياء عناصر بعشقد انها

سأعدتهما في تنفيذ عملية الاغتيال ما

حمل القاضي التونسي على التوجه

كشفها التحقيق ساعدت في القبط

على شخص ثامن أضافة الى سبعة مر

البلجيكيين والتونسيين والأيطاليين

يُعْتَقَدُ انْهُم ضَالِعون في تنفيذُ عطيَّةٌ

وأوضَّست ان المسعلومسات التي

الى بلجيكا لاستكمال تحقيقاته.

على صبعيت أخر، عاد الى تونس

مراقبون اعتبروا اطلاق المُغْرَب ٦٦ من أسرى بوليساريو دعماً للتسوية

السنت ٢ تشريل الناتي (توفعير) ١٩٩٦ الموافق ٢١ جمادي الأخرة ١٤١٧هـ/ العبد ١٣٣٠٤

🗖 الرياط – من محمد الاشهب:

🗷 دعا المعارض الموريتاني أحمد ولد دادة الى تسريع التسوية السلمية لنزاع الصحراء الغيربية. وقال في مقابلة مع جريدة «الاتحاد الاشتراكي» امس: «نعتقد أن ما يجري في الصحراً ع هو خسارة للجميع وخسارة للمنطقة برمتها، وما يهعنا هو تسوية هذه القضية تسوية سياسية من خلال تنفيذ خطة الاستنفضاء التي اقرتها الامم المتحدة، استناداً الى حل مبني على الصوار والثفاهم الذي يرضى جميع

وأضاف: «لو كان في الامكان حسم هذه القضية عسكرياً لحسمها المغرب، لان الطابع السياسي لها هو المهيمن. ورأى ان التاثير السلبي لاستعرار هذا النزاع على الاتصاد المغاربي واضح وان بلاده وتعتبر الصحراء والمغرب امتداداً طبيعياً لهاء.

في غضون ذلك اعلن مسؤول في الخمارجية الجيزائرية ان مشروع الوساطة الليبية - التونسية بين المغرب والجِزَّائِرُ لا يعني بلاده. وقال في أولُ رد فعل جرائري على المبادرة التّي اطلقها العقيد معمر القذافي في تونُّس وان الإطراف المسعنيسة بثَّرَاعٌ الصحراء، تم تحديدها منذ زمن بعيد، وهي المغرب وجبهة بوليساريو، ورأت المصادر أن هذا التصريح يهدف

الى التقليل من أهمية العبائرة اللببية، لكن من غير أن يغلق الباب أمام خطوات الانفراج القائمة بين المغرب والجزائر، كون الرباط لا تمانع في اعتبار النزاع ثنائياً كما اقرت ذلك الأمم المتحدة، لكن في ضَوء التزام الجزائر سياسة الحياد، يخاصة وان الرسالة التي كان بعث بها رئيس الوزراء المسغسريي النكسسور عبداللطيف الفيلالي الى ورير الخارجية الجسزائري السابق ركسرت على دعسم احترام الجرائر التراماتها في اطار الاتحاد المغاربي، الذي ينبذ التحمُّل في الشؤون الداخلية للغير ويضع أسس واضحة لبناء علاقات الثقة بين الدول الخمس الأعضاء في الاتحاد، الصغرب وتونس والجزائر وموريتانيا وليبيا من دون الصديث عن قيضية الصحراء ومستقبل الاتحاد في حال ايجاد حل سلمي لها.

المغربي العلك الحسن الثاني بعث امس برسسالة تهنئــة الى الرئيس الجزائري اليمين زروال لعناسبة نكرى الاستقلال تضمنت الإشبارة الي مستقبل العسلاقسات بين البلدين، وكسذلك الى الاتحاد المغاربي، ضمن التركيز على مشاطرة الإهتمام دبامن وسلامة وتقدم ورقسام الجسزائر، مسا يعني، حسب المصادر المغاربية، معاودة اهتمام الرياط بالبناء المغاربي بعد فترة تأزم العلاقات بين البلدين.

سراح الاسرى والمعتقلين المحتجزين، لكن في فترة كانت رهن الانتهاء من تسوية ملغات تحديد هوية السكان المنتحدرين من اصول صنحراوية. وتوقفت المصادر أمام مضمون البيان الذى اصدرته الخارجية المغربية، لجهة رقبوله تسريع البرثامج المحدد في خطة النسوية، كونه تلقى ضمانات بانه سيتم القيام بكل ما هو واجب من أجل توقير الحماية النولية للاشخاص المحتجزين في تيندوف، وتمكينهم من التعيير بجرية ويشكل فردي لممثلي مفوضية الأمم المتحدة للاجئين عن ولاحظت المسصسادر أن العساهل رغبتهم المحتملة في ترحيلهم، وتمكينهم من نفس التسهيلات للعودة للى بلادهم ادا رغبوا في ذلك. وتعستسبسر هذه الخطوة برأي

المراقبين تطوراً أيجابياً في الموقَّقُ ارًاء الالترام بخطة الامم المتحدة. سيما وأنها تزامنت والتحركات الدولية التي يقودها الدكتور بطرس غالي الاسين العام للامم المتحدة لمعاودة تفعيل خطة التسوية الدولية في ضوء ما يعتريها من صعوبات

الى ذلك، رأت المصادر المهتمة

بتطورات نزاع الصحصراء ان اقدام

في الذكرى السنوية الـ ٤٢ لانطلاق الثورة الجزائرية.

المغرب على اطلاق سراح ٦٦ من اسرى بوليساريو النين كانوا معتقلين في بالنكرى الـ ٤٢ لعــيـد الــــورة (١ المغرب، يعتبر اشارة الى تاكيد التزام الرباط دعم خطة التسوية الدولية التي تسمرين الشاني/ نوفسم ١٩٥٤)، تنص ضعن لجسراءاتها على اطلاق وتميزت الاحتفالات باختيار العاصمة مقرأ لها، وكان منتصف ليلة أول من أمس فسرصسة للحسرس البسلدي والعسقاومة لاطلاق الرصياص تعبيراً عن فرحتهم بهذا اليوم كما شهد معنظم المدن البجزائرية احتفالات غلبت عليسها الأناشسيد والإغساني ووضع الرئيس اليعين زروال باقة ورد على ومقام الشهيد، في حضور الغريق لعماري محمد ورثيس الحكومة

واعضائها، ورئيس المجلس الانتقالي ورئيس منظمة المجاهدين، كما اقام زروال حفلة تكريم للاحياء

من أعبضناء «لجنة الشورة للوحدة والعسمل، التي كسانت مكونة من ٢٢ عضواً حسب الوثائق الرسمية في متحف المجاهد، ولم توجه الدعوة الي عضوين قياديين منها هما السيدان احمد بن بلة، أول رئيس للجمهورية الجرائرية، وحسين أيت احمد رئيس جبهة القوى الاستراكية المعارضين للرئيس زروال.

وأثار استغراب الحضور، في أثناء

التي القاها السيد مصطفى بن عودة، عبضو الد ٢٢ رئيس منجلس منصف الاستحقاق الوطني، اذ سماها مجموعة الـ ٢١ بدلاً عن استعسها التساريخي محموعة أله ٢٢ه. والسؤال الذي لم يستطع أحد الإجابة عليه هو: من هو الشبخص الذي سيحببت منه صبغية الانتساء ألى أللجنة الضورية للوحدة

وتشير الوثائق التاريخية الى أن هذم اللجنة اجستسمسعت في حي بكلومسالميي يوم ٢٥ تموز (يوليو) ١٩٥٤ برئاسية الشهيد مصطفى بن يوالعيد وقررت الإعلان عن ثورة الأول من تشرين الثاني (نوفمبر) من ذلك

وتلقى الرئيس زروال، بعد تقليده الأوسيمية، تهاني أعيضناء الجيش والحكومية والسلك الديبلومياسي، والاحزاب السياسية والشخميات الوطنية.

" ولوْحظ ان التلفزيون تجنب عرض

🗆 تونس - «الحياة»:

🗷 انهى نائب رئيس الوزراء وزير الداخلية الهولندي هانس بيغستال امس زيارة رسمية لثونس أستمرت ثلاثة أيام بحث خسلالها مع نظيره السيد محمد جغام في أفاق تطوير التعاون بين البلدين في مجال مكافحة

معه في مستقبل العلاقات بين الاتحاد المحصادفات الى نتسائح المسؤتمسر الأوروبي - المستسوسطي الأول في برشلونة واليسة تنفسيسد قسراراته وُتُوصِياتُه وَكَيْلُكُ الْمُؤْتِمِرُ النَّيَانِي المنوي عقده في احد بلدان الضغة

الجنوبية للمتوسط

ثهدد بلدانأ عدة وينبغي تعزيز التعاون الدولي لمكافحتهاء. مع نظيره السيد محمد جغام تركزت على البَّحَثُ في تطوير التَّعَاوِنُ الثَّنائي غى المجالات الأمنية، خصوصاً تدريبُ الكوادر وتاهيلها. وتطرقت المحادثات لاوضاع الجالية التونسية في

> وكان الرئيس بن على استشقيل الوزير الهبولندي أول من أمس وبحث الأوروبي والمنطقية المغاربية، لوصلاً تونس، وتطرقت

وأفساد المسسؤول الهولندي أن الرئيس بن علي حض أوروبا على مزيد من الدعم لمسسار السيلام في الشيرق الأوسط أذلال المرحلة الصعبة التي يمر فيها حالياً، وحض كلاً من الولاياتُ المستحدة والبلدان الأوروبية على ان وتتخذ فعلأ موقفا واضحا ومحركا لمسار السلام، وأضاف أن المحادثات تناولت كنلك ومسالة الارهاب والأمن

ليس حبأ بغالي

اما انتزاع منصب الأمين العام من بطرس غالى الذي أعلن عزمه وإصراره على السبعي إلى ولاية ثانية، أو التوصل إلى حلَّ وسط يبقى فيه غالي في تَتَيُنَ أَضَافيتين إذا ما تقرر تمييد وِلاية أي أمين عام من الآنَّ فصاعداً لسبع سنوات شرط أن لا يجدد له اطلاقاً.

لكن النقاش لا يصب حصراً في شخص بطرس غالي، بل يتناول مهمات الأمين العام ودور الأمم المتحدة وطبيعة العلاقة بين الدولة العظمي الوحيدة والمنظمة الدولية. لذلك قد يكون «الحل الوسط» الذي تتوصل إليه الدول في شأن مهمات الوظيفة ومواصفاتها بعيداً عن شخص بطرس غالي.

إنما، أولاً، هناك سؤال يطرح نفسه: ماذا يريد بطرس غالي من معركته ضد الولايات المتحدة؟ ماذا يتوقع؟ ولعاذا وصلت الأمور إلى ما وصلت إليه بينه وبين الإدارة الأميركية؟ باختصار، عندما طرح المرشع الجمهوري للرئاسة بوب بول الأمم المتحدة والأمين العام ذاته في الساحة الانتخابية. اتخذت إدارة بيل كلينتون قراراً سياسياً بإبعاد الأمم المتحدة والأمين العام عن المعادلات الانتخابية. فطرح وزير الخارجية وارن كِريستوفر على غالي فكَّرة التجديد له لسنة أضافية يتقاعد بعدها بعثر سنَّه الذي يقارب حينها الـ ٧٥. هذا العرض أدى إلى سوء الفهم والتفاهم بين الرجلين. فمن وجهة نظرٌ كريستوفر كانت الإدارة الأميركية تبلّغ الأمينُ العام أنها ليست مستعدة لأن تغامر في معركتها الانتخابية بما من شائنه أن يؤثِّر في إعادة انتخاب بيلٌ كلينتون رَّنيساً، وأنها تفترض أن بطرس غالي يفهم ذلك، وأنها تعرض صيغة لتقاعد ممشرَّف، لينقذ ماء الوجه له ولها.

بطرس غالى اعتبر هذا العرض تُخلياً عنه يقارب الاهانة، وليس واضحاً إذا كان سعى إلى أن يكون التجديد لسنتين بدل سنة وأحدة، أو أن كأن رُفض الفكرة كأملة. ما حدث بعد ذلك هو أن الإدارة الأميركية قررت تسريب قرارها التخلي عن بطرس غالي وسحب عرض التجديد لسنة التداول، إلى صحيفة «نيويورك تأيمز». وأدرك غالي ذلك عشية نشر الخبر في الصحيفة نتيجة اتصال من الصحيفة به وهو في أوروبا، فاغتاظ وأصدر التعليمات إلى الناطق باسمه في نيويورك أن يعلن قراره ترشيح نفسه لولاية ثانيةٍ قبل صدور الصحيفة صباح اليوم التألي. وهكذا بدأت المعركة العلنية، ولريماً كانت بدأت على صعيد مختلف في الخلافات التي قامت بين غالي والسفيرة الأميركية لدى الأمم المتحدة مائلين أولبرايت، بعضها في قاعة مشاورات مجلس الأمن. فبطرس غالي يعتقد أن مادلين أولبرايت هي التي جندت صفوف الرفض له في الإدارة الأميركية.

لكن ما أثار النقد والغضب لدى عدد كبير من الدول الأعضاء في الأمم لحن ما ادر العد والعصب لدى عبد جبير من الدعف المعضاء في المم المتحدة لم يكن القرار الأميركي عدم التجديد لبطرس غالي بمقدار ما كان اسلوب التعاطي مع القرار اعلامياً وبييلوماسياً. وبما أن عدداً كبيراً من الوفود يشعر بأن المعركة هي بين غالي وأولبرايت، قرر كثيرون الانحياز لبطرس غالي ليس دحياً، به وإنما «كرها» باولبرايت واسلوبها في التعالي مع بقية السفراء ومواقفها من كثير من القضايا.

إلى جانب ذلك، جات المعركة فرصة لعند كبير من الدول ليبعث رسالة إلى الإدارة الأميركية بأنه يحتج على تصورها وتعاملها مع المنظمة الدولية. فبعدما نجحت السفيرة الأميركية السابقة جين كيركباتريك في دكسر شوكة» الأكثرية الاوتوماتيكية في الجمعية العامة وتهميش الجمعية العامة والمنظمات الاقليمية، جات السفيرة اللبرايت في مرحلة ما بعد الحرب الباردة لتعمل على تعميش مجلس الأمن والأمانة العامة وتحقير المجموعة النولية، إبرازاً لعظمة الولايات المتحدة. لذلك فإن المشاعر العامة في المنظمة الدولية مشاعر استياء واحتجاج على الأسلوب الأميركي ويعضّ التطلعات الأميركية. فلإ أحد يتظاهر بأن الأمم المتحدة بديل لعظمة دولة أو

دول، لكن تهميشها كلياً أمر يلاقي الاعتراض والاحتجاج. السؤال العهم هو هل ستتحول المشاعر إلى سياسة والاعتراض إلى مواقف. فكثير من الدول اعتاد على الاتحناء أمام الضغوط أو الاغرامات الأميركية. وكثير من النول اختار المصالحة مع أميركا وتقنيم أي خدمة لها على أي تجمع اقليمي أو موقف أو هنف. فالعَّلاقة الثَّنانية سُيدَّة الساحة السياسية. وهذا ما قد يؤدي إلى التنفيس عن المشاعر إلى أن يأتي وقت المواجهة. وعندنذ يضمحل الأحتجاج وتتبخر المعارضة.

قضية ترشيع بطرس غالي محطة مهمة في هذه المعادلة والاختبار غداً، تفاصيل بعض الأستراتيجيات والتطلعات، وجردة باسماء المرشحين للمنصب رسعياً ... وسرياً.

باکستان تحذر ایران

باكستانياً يتكلمون اللغة الاوربية، وهي لغة غير متداولة في افغانستان ويتحدث بها البشتون الباكستانيون. ونفت بأكستان هذا ألاتهام ودعت الميليشيات الى تقييم ابلة على ثلك غير أن الموقف الباكستاني بدا عنوانيًا تَجاه ايران ابْضًا، اذ حنَّر الناطقَ باسَم الخَارجية الباكستِّانية للبول المجاورة من التنخل في الشوون الأفعانية وقال أن اي مؤتمر اقليمي لحل الْأَزْمة الافغائية يسبق الحوار الافغاني الداخلي، أن يكونَ مقبولًا، واعتبر المراتبون أن هذا الكلام موجه بشكل مبطن ألى طهران التي استضافت قبل يومين مؤتمراً شاركت فيه للمرة الاولى الهند، العدو التقليدي لباكستان. وقال الناطق مشيراً إلى الهند: «نحن نعتقد انه لإ ينبغي لأي قوة خارجية أن تتبخّل في الشؤون الافغانية... وخصوصاً اولئك غير المعنيين مباشرة برفاهية الشعب الافغاني، النين يجب الا يكونوا طرفاً في محادثات لاعادة السلام الى افغانستان،

القذافي تتعة الصفحة الأرلى

التي ينقلها أنبوب الغاز الجرائري - الايطالي الذي يعبر الأراضي التونسية منذ العام ١٩٨٣ بعنوان رسوم عبور. واكد انه سيستقدم باقتراح بمعينة الرئيس بن على إلى البلدان

المغاربية لقصل مشكلة الصحراء عن بناء الاتحاد المغاربي دلانه لا يوجد ربط بين المسالتين في المعاهدة التأسيسية للاتحاد، وأضَّاف ان داقحام مشبكل الصحراء في العمل المغاربي عمل تعسفي ومؤامرة على الاتحاد، لان قضية الصّحراء مستّعرة منذّ سنوات وستستّعر ولذا فربط مصير الاتحاد معها عبث بصنقية العرب وبالاتفاقات والمعاهدات المعقَّودة». وزاد أن دمشكلة الصحراء هي بين المغرب والصحراويين (في إشارة إلى جبهة بوليساريو) مثلمًا تَوْكد الجِزائر، وهي تتهم المُقْرُب بِتَغْيِيرَ مُوقِفَه فَيْمَا تَعْتَبُرْ أَنْ مُوقِقَهَا هَي لَمْ يَتَغْيِر، وسَاقُومٍ مِعْ الرئيس بن على بمبادرة باتجاه الأخوة (في الأتحاد المفاربي) لعقد القمة (المؤجلة) في الجزائر ثم تنتقل الرئاسة إلى البلد الموالي (موريتانيا)، وقال: «أنَّا أتسامل عن سبب تعطيل الاتحاد المغاربي وعدم تنفيذ الاتفاقات الموقعة، وهذه مسؤولية رئاسة الاتحاد،.

وسيثل عن النور الأوروبي في الشيرق الأوسط فيقيال: •هذا النور مطلوب وأنا أشجع الاهتمام الأوروبي بالمساهمة في الحل - إذا كأنَّ هناك حل - واحيي الرئيس شيراك على شجاعته، وهذا هو الوضع الطبيعي. أما عكس ذلك أي غياب أوروبا، فهو الوضع غير الطبيعي وينبغي أن تساهم فرنسا، وهي عضو في مجلس الأمن، في مجريات السياسة في الشرق الأوسطه.

و اعتبر أن هناك تقيماً في حل قضية طائرة «يو تي اي، UTA بين فرنسا وليبيا، وقال: ‹هذا هو معنى زيارة القاضي الفرنسي (بروغيير) إلى ليبيا، إذ اطلع على ما ينبغي أن يطلع عليه وقنَّمت له كلَّ التِّسهيلات طَبِقاً لَقَرارَ مجلس الآمن ذي الصلة، وعاد إلى فرنسا ممنوناً، إلا أننا نتهم بريطانيا والولايات المتحدة بعرقلة مثول المتهمين الليبيين أمام المحكمة، وهما تدركان براعتهما ولذلك تمنعان اجراء المحاكمة حتى بعدما تنازلا وقبلا اجراءها في بلد ثالث غير بلدهماء. وشند على انه «وجِد رجِل شجاع في فرنسا في عهد شيراك يرفض الخَضوع للأوامر إلى حل (لمشكلة الطائرة الفرنسية)،.

والبريطانيين لا ينوون حل المشكلة، وأكد أن ليبيا «مستعدة للتعاون، لكننا قدمنا اقصى ما نستطيع من التنازلات،

ليكود يبني مستوطنة تتمة الصفحة الاولى

للجانب الإسرائيلي في اللجنة المدنية العليا للمفاوضات مع الحانب الوزراء الإسرائيلي السابق شمعون بيريز. وبموجب القرار فإن شاحور سيبقى منسقاً لنشاطات الاحتلال في الأراضي الفلسطينية. وانتقد بيريز هذا القرار، ملمحاً إلى أن الصحافة الإسرائيلية التي

ابرزت نبا أجتماع شاحور به على صدر صفحاتها الأولى بفعت نْتَأْنْيَاهُوْ لِاتَّخَادُ هَذَّا القرار، وقال: دمنذ قيام النولة (إسرائيل) اجتمع ون عدة مع قادة أحرًاب المعارضة، ولم يتحَدّ آبدا مثل هذا القرار، وأضاف الوكنت اريد معلومات الاتصلت مباشرة برئيس

الفلسطيني والإسرائيلي عملياً الاتفاق الخاص بالقضايا المدنية المستعلقة بإعادة انتشار الجيش الإسرائيلي من المدينة، إلا أن المفاوضات وصلت إلى طريق مسدود في ما يتعلق بالقضايا الأمنية. وانتهت المفاوضات مسَّاء أول من أمس من دون التوصل إلى اتفاق

وكانت المخططات الاسرائيلية لاقامة هذه المستوطئة بدأت منذ سنوات عدة، وأرجا حرب العمل الاسرائيلي اقامتها الى ما بعد الانتخابات التي أَخْفَق بِالْفُورْ بِها.

وتعود ملكية الارض لفلسطينيين من سكان مي صور باهر في القدس الشرِّقية واخرين من سكان مدن بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور، فيما يدُّعي أسرائيليون ملكيتهم لاحِرْاء كبيرة من الأرض وهو ما نفاه الفلسطينيون الذين يملكون اوراقاً تبوتية بملكيتهم لها. وتداولت المحاكم الاسرائيلية قضية هذه الارض لاشهر عدة الاانها

رداً على التماس قدمه اسرائيليون يدعون ملكيتهم للارض الى المحكمة العليبا الاسرائيلية وادعوا فيه انه بإمكانهم اقامة المستوطنة على اراضيهم بشرط بقائها ضمن ملكيتهم. وستكمل المستوطنة المنكورة السلسلة الاستيطانية الاسرائيلية

شق شارع يربط مستوطنة جيلو بهذه المستوطنة. على لسسان وزير البناء والاسكان السيابق بنيامين بن اليعيرر. الا ان حركة السلام الآن الاسرائيلية انتقنت القرار، مشيرة الى انه سيقود

ونصح بن اليعيرر الحكومة الاسرائيلية بأن تتريث قليلاً قبل الشروع ببناء المستوطنة وأن أمكن أن تنسق مع السلطة الفلسطينية. وقال لُلْإِذَاعَةَ الإسرائيلِيةَ: وَانْصِيحَ الْحَكُومَةَ بِأَنْ لَا تَلْجِأُ الِّي القَّوةَ وَحَمَلُ شَعَار أنا زعيم العالم في خطواتها الرامية لبناء المستوطنة،. واقترح بن البعيرر ان تقدم بلدية القدس الغربية تسهيلات

«النَّاء وجودنا في الحكومة، كنا نعد البنية التحتية لمنح ١٠ آلاف

الأُميركيةُ مثلماً كأن يَفعلُ (سلفهُ الرئيس) ميتران، لذلك اتوقعُ أَنْنَا نَتْجِهُ إلا أنَّهُ استبعد حَلَّحَلَةٌ أَرْمَةَ الوكربِيِّ، واعتبر أنَّ الأميركيين

مردخاي أمس قراراً بتنحية الجنرال اورين شاحور عن عمله كرئيس الفُلسطَيني إلَى حَينُ انْتَهاءُ التَحقيق في شانَ التهم الموجهة إلَّيه، وهي تسريب معلومات سرية إلى حرّب العملَ المعارض خلال لقاء مع رئيسَ

الوزراء أو وزير النفاع،

وعلى صعيد المغاوضات الضاصة بالخليل، أنهى الجانبان على آلية إعادة انتشار الجيش الإسرائيلي من الخليل، لكن من المتوقع

ان تستانف المفاوضات مساء اليوم. وأبدى وزير البنى التحتية الإسرائيلي اربيل شارون في جلسا الحكومة الإسرائيلية الاسبوعية تحفظاته على الاتفاق المتبلور بين السلطة الفلسطينية والحكومة الإسرائيلية في شأن الية إعادة الانتشار من الخليل، وطالب بالسماح للجيش الإسرائيلي بالعمل دائماً في الخليل وليس حين وقوع عمليات فقط، كما طالب بالحفاظ على تواصل اقليمين بين البيوت التي يستوطنها يهود وسط مدينة الخليل في مستوطنة كريات أربع العجاورة.

وكان رئيس الوزراء الإسرائيلي تعهد في كلمة له مساء اول من أمس بالحفاظ على الوجود اليهودي في مدينة الخليل وإلى الأبد، وقال: «في إطار الإتفاق سنضمن تقليص الأحتكاك، وسنضمن حقنا في العمل لضمان الأمن في المستقبل أيضاً وكذلك ضمان عدم خنق الوجود البهودي، إلا أنه اضاف ويمكن تصفيق هذه الأهداف، وإذا لم يتم تَحَقِّيقُها ۚ فَلَنْ يَكُونَ هَنَاكَ اتَفَاقَ فِي الْخَلِيلَءِ ۗ وَتَابِعِ: «لَنَ تَتَمَّ أَزَالَةَ الْحَي اليهودي في الخليل لا الآن ولا غداً (...) اطلاقاً ولا بأي حال من الاحوال. من جُهَّة اخْرَى رحب تكتل ليكود وحرب العمل المعارض بقرار المحكمة العليا الاسرائيلية السماح للنوائر الحكومية الاسرائيلية بمواصلة اعمال التخطيط لبناء مستوطنة «هارجوماه» على اراضي جبل أبو غنيم الفاصلة بين القنس الشرقية وبيت ساحور في الضفة الغربية وستكون الله المستوطنة الاسرائيلية الاولى التي تقام في عهد حكومة ليكود الحالية على اراضي القدس الشرقية. ومن المقرر أن تشمل المددة سكنية استيطانية سيسكنها متدينون يهود.

لجبرت الدوائر الاسرائيلية على وقف أعمال التخطيط لهذه المستوطنة

التي تحيط كالسوار بمدينة القبس وانهت السلطات الاسرائيلية اخيرأ وجاء ترحيب حزب العمل الأسرائيلي بقرار المحكمة الاسرائيلية المُنطقة الى أحداث عنف جديدة.

للفلسطينيين في القيس الشرقية للبناء على اراضيهم الخاصة. وقال:

رحصة لبناء لفلسطينيين من سكان القدس الشرقية. وياتي القرار الاسرائيلي هذا في اعقاب ساعات على الكشف عن ان وحدة مرأقبة الابنية في وزَّارْة الداخلية الاسرائيلية تنتهجَّ سياسة تعَّييزٌ وتشدد في هدم المنازل العربية غير المرخصة، أذ اتضح أن ٩٠ في المئة من المباتي غير المرخصة التي هدمت في اسرائيل منذ عام ١٩٩٣ وحتى شهر حزيران الماضي بمتلكها عرب.

تهانى الأحراب للرئيس، كما لوحظ وجود أسماء مقاطعة للاستفتاء حول النستور في مقدمها السيد سعيد سعدي رئيس حزب التجمع من اجل تقليد الرئيس أوسمة الاثير لمجموعة الثقافة والديموقراطية.

وكان وزير الداخلية الاسرائيلي الحاخام الياهو سويسا (شاس)

وتضمئت الموازنة الاسرائيلية للعام المقبل بندأ نص على تخصيص

خطط ودعم بشدة بناء هذه المستوطنة لدى توليه منصب رئيس المجلس الإعلى للتنظيم والبناء في وزارة الداخلية الاسرائيلية.

مبلغ ١٩٣ مليون شيكل (٧٠٠ الف دولار) من موازنة دائرة الاراضى

اولبزايت

نتعة الصفحة الاولى

العراق ما أدى بالأمين العام للأمم المتحدة الر تعليق تنفيذ الإجراءات

المعنية بتنفيذ القرار، وقالت: «إن المعادلة التسعيرية تتغير شهراً بشهر،

ونحن سننظر في المعادلة التسعيرية عندما تكون ذات صلة مع الزمن الذي

يتم فيه بيع النقَّط فعلاً». وتابعت: «وعندما يقرر الأسين العاَّم أنه جاهزّ

للأعلان أن الوضع يكسب ثقته ولم تعد هناك مشاكل أمنية في الشمال،

ستنظر الولايات المتحدة في مسألة «المعادلة التسعيرية». ومعروف أن الولايات المتحدة وحدها من الدول الد ١٥ العضوة في لجنة المقاطعة التي

لم تسلم رئيس اللجنة ردها على المعابلة التسعيرية. كُما أن العراق اوضحَّ

م السم ربيس الباب ولك على المعادلة كي لا تمارس الولايات المتحدة حق الفيتو على كل عقد نفطي يعرض امام اللجنة. على كل عقد نفطي يعرض امام اللجنة. وجند مجلس الأمن نظام العقوبات الشاملة المغروضة على العراق امس

ل جلسة روتينية كل شهرين. وتحدثت اولبرايت داخل الجلسة متهمة

التحكومة للعراقية باعتماد نعط «الكنب، والأضفاء، واعتراض المفتشين

الدوليين، التابعين للجنة الخاصة المكلفة ازالة الاسلحة العراقية المحظورة.

أن الولايات المتحدة مملتزمة، تنفيذ القرار ١٨٦ واتهمت بغداد بـ «فبركة

المعلومات والتضليل، في شأن القرار ٩٨٦ والموقف الاميركي منه. وأشارت في تصريحاتها الى مطالبة بغداد «طرد الامم المتحدة الافراد

الذين وظفتهم للقيام بالمراقبة، وتخفيض عند المراقبين من ١٥٠ الي ٦٠٠،

وأحاطة السلطات ألعراقية عاما مسبقاً بالافراد الذين تعتزم الامم المتحدة

ارسالهم الى العراق لاعمال المراقبة والاشراف، والاستفادة من الحساب

المعلق للعائدات النفطية، وقبالت: دكل هذه المطالب تتنافى مع منكرة

التفاهم». وأعلنت دمن المهم تصحيح السجل: اننا اكثر قلقاً على الشعب

العراقي من صدام حسين والولايات المتحدة ليست الطرف الذي يقف في

لبنان:

تتمة الصطحة الاولى

على النص، ليثير امامهم مسالة من خارج ،جدول الإعمال، تتعلق

بمعلومات عن الاتصالات السرية مع اسرائيل. ولم يتمكن النواب من

واستدراج، الرئيس بري الى كشف مزيد من التفاصيل، فاكتفى بالقول إنه

يتابع هذه المعلومات وريثما تتكون لديه الصورة الكاملة سيضعها

تّحتُ تَصرف الاجهزة القَضَّائية والأمنية المختصّة للتاكد من صحتها

ما نُقله النائب السبع عن الرئيس بري، كان مدار بحث ونقاش في

الاجتماع الموسع للهيئات القضائية العليا الذي يعقد ظهر كل خميس،

وتأكد نتيجة التشاور إن الإجهزة القضائية لم تتسلم بعد من رئيس

المراسل السياسي للقناة الثانية للتلفَّريونَ الاسرائيلي، مساء أول من

امس، وتضمن اشارة الى «ان اتصالات حصلت في الآيام الاخيرة بين

موظَّفَيْنَ لِبِنَانَبِينَ وَاسْرَائِيلَيِينَ وَبِعَلَمَ مِنْ رئيسٌ الْوَزْرَاءَ الاسْرَائِيلِي

وأكد الرئيس الحريري ويويز أمام الصحافيين «عدم صحة، هذه

المعلومات نافيين حصول أي شكل من اشكال الاتصالات على عكس ما

ادَّاعه التلفزيون الإسرائيلي، ومؤكدين «أن تلك الاخبار عارية من الصحة

تماماً، ولوحظ أن نفي الحريري وبوير جاء قبل ساعات من صدور نفي

وفي العودة الى منا نقله السبع عن رئيس المجلس، علمت والحياة،

ان الْاتَّصْبَالَ الهَاتُّغَى التَّشْبَاوِرِيَّ الذي أَجْدِي أَمْسَ بِينَ الأَوْلِ وَرَئْيِسَ

يتابعها الآن وسيضعها بين يدي القضاء عندما تكتمل للتحقيق مع

المستوى لـ والحياة، انها ولم تتلق بعد اي معلومات من الرئيس بري

وفي السياق نفسه، قالت امس مصادر امنية وقضائية رفيعة

وأضافت أن الإجهزة التابعة لها وتلاحق المتعاملين مع اسرائيل

تمهيداً لتوقيفهم وإحالتهم على القضاء العسكري باعتباره الجهة

المشتصة للنظر في جرائم التعامل أو الاتصال بالعدو، ولفتت الى أن

لدمها ملفات تتعلق بأسماء المتعاملين مع العدو، وكشفت له والحياة، ان

الأصهرة الامنية اللبنانية واستطاعت قبل اسبوعين توقيف شخص كان

كلفُ مَن قبل أسرائيل تشكيل شبكة في المتنَّ الشَّمَالي وتحديداً في

منطقة برج حمود، طلب منها أحداث بلبلة من خلال زرع عبوات

وأكدت المصادر دانه يخضع الأن للتحقيق، مشيرة الى دان الاجهزة

المختصة تتابع ملاحقة المتعاملين وأوقفت اخيراً مجموعة من

اللبنانيين كانوا يتنقلون بين بعض قرى قضاء جبيل واسرائيل تحت

واضافت دان نجاح الاجهزة الامنية في الجيش اللبناني في وضع اليد على شبكة اسرائيلية جبيدة، يعكس مدى فاعلية حملات الملاحقة

التي تنفذها لقطع الطريق على اسرائيل التي تحاول تهديد الاستقرار

الداخلي بعدما عجزت عن ممارسة الضغوط على الحكومة اللبنانية

لدفعها الى القبول بالاقتراح الاسرائيلي الذي حمل عنوان البنان اولأم

وهدف فصل المشار الليثائي عن المسار السوري، بعدما توقفت

محادثات السلام بسبب التطرف الإسرائيلي ورفض تتانياهو العودة

البها على قاعدة الترام متابعة البحث من حيث توقفت المحادثات قبل

التعاطي معه بجدية ولو كان من باب التحنير من ان تل أبيب لن توقَّف

حملة الضُّغوط الامنية والسياسية التي تمارسها على لبنان بدءاً من

وحتمت المصاس القضائية والامنية ان ما نقله السبع عن بري يجب

الحكومة المكلِّف، تطرُّق الى قضية المعلُّومات الَّتِي تحدَّث عنها برِّي. وأوضح رئيس المجلس للرئيس الحريري انه يملك معلومات أولية،

وعاد الحديث مجدداً عن هذا الموضوع عقب التقرير الذي نشره

المجلس، اي معلومات في شان ما نقله عنه النائب السبع.

بنيامينُ نتانياهُو، وهذا ما نقاه أمس الحريري ويويرُ.

النين يجرون الاتصالات.

تتناول ما اثاره امام النواب، في هذا الشان.

ومتفجرات لتهديد الاستقرار الامني،

ثربعة العمل هناكء.

وصوله الى السلطة.

مواصلة اعتداءاتها على الجنوب.

طريق تنَّفيذ القرار، ٩٨٦، وانما هو صدام حسين».

وبالتالي لاتخاذ الاجراءات والتدابير اللازمة.

وَشَدِدت اولبرايتُ داخل المجلس، كما في تصريحاتها للصحافة، على

الاسرّائيلية لنفّع تعويضًات لاصحاب اراضي جبل ابو غنيم المصادرة.

وأشار الى ان دهذه الظاهرة صارت

امس أن تكون جرت اتصالات سرية على مستوى عال مع ممثلين للبنان. واكد مسؤول اسرائيلي آخر ان لا علم له بهذه الاتصالات التي تحدث ووصف الناطق باسم الجيش الاسرائيلي الجنرال عوديد بن عامي

الإغتيال.

هذه الأنباء بانها مخيالية، في حين قال منسق الانشطة الإسرائيلية في لبنان أوري لوبرائي لوكالة وفرانس برس: داست مطلعاً على ألاطلاق

ونسبت صحيفة الوريان لوجوره اللبنانية الى نائب قريب الى بري لم تكشفُ اسمه أن وشخصيات لبنانية قد تكون قريبة الى الحكم ربيا

بارزاني لن يلتزم

الى وفده في أنقرة وإلا أن الأطراف المجتمعة لم تنتظر وصول جوابنا ومُلاحظاتنا واصرت على اصدار البلاغ هذا المساء، (٣١/٣١). وتابع الناطق ان المكتب السياسي لحزبه يوافق على خمس نقاط هي: (١) تُلتزم وقَفَ النار واستمرار المحادثات، (٢) الخَدمات المنبة (نقل وتامين الماء والكهرباء والوقود والتجهيزات الطبية والمواد الغذائية) يَجِبِ أن لا تتوقف لأسباب سياسية وسيتعاون الطرفان لإعادة هذه الخُذْمَاتُ ويضمنها الماء والصرف الصحيّ والكهرباء في عُفوم كريستان العراقُ، (٣) تبايل الإسرى واطلاق المحتجزينُ وإعادة رفاتُ المقتولين من الطرفين، (٤) وقف التحملات الإعلامية المتبابلة، (٥) تأبيد خطوقف النار حسب خطوط ١٩٩٦/١٠/٣٣ وتتالف هيئة مراقبة لتحنيد الخطوط على الارض ومراقبة وقف النار من الأمم المتحدة والأحراب الكريستانية غيرَ المشتركة في القَّتال والتّركمان والآشوريين،

وحُتِم الناطق تصريحه قَائلاً: «يؤجل البحث في المسائل الأخرى ريثما يعود وفد حزبنا لمناقشة هذه المواضيع في البرلمان والمكومة

وَفَى أَنْقُرِهُ اعْتَبِرُ الاِتَّفَاقَ، الذي لَم يوقعه الوفيدان الكربيان للمغَّاوُّضَان، انتصاراً لتّركيا التّي يفتَّرضَّ أن تلعب دوّراً رئيسياً في تنفيذه، خصوصاً أنه يلزم الحزبين الكرنبين التعامل مع حزب العمال على أساس أنه تنظيم «إرهابي». وأجمع معلقون سياسيون

ولاحظت مصادر تركية أن هذه هي المرة الاولى التي يدخل فيها التركمان، النين يقدر الأتراك عندهم بنحو مليون وبنصف مليون شخص، السياسة الإقليمية في شُعال العراقُ بصَّفتِهُ كَيَّانًا منفصلاً. وتابعت ان هذا أنتصار لانقرة التِّي نصبت نفسها حامية لتّركمان العراق منذ نهابة

ألى نلك نُجحت أنقرة في الراج بند في الاتفاق بنص على اعتبار حزب العمال الكرستاني تنظيماً «ارهابياً» وبند أخر ينص عملياً على اعلاق مخيم أتروش الذي أقيم في شمال العراق وتديره الأمم المتحدة ويؤوي نحو ١٤ الف لاجي من أكراد تركيا، وتؤكد السلطات التركية أن حرّب العمال يسيطر عليه. وأكنت المصادر التّركية أن وحدات مراقبة وقف النار بين قوات بارزاني وطالباني «ستنشر في اسرع وقت ممكن.

وقال رئيس وفد الاتحاد السيد محمد توفيق لـ «الحياة، في اتصال هاتفي أجرته معه من لندن انه أبلغ تشييل، في لقاء معها أمس في حضور ممثلي جميع الاطراف المشاركة في المحادثات التزام قيالته تنفيذ الاتفاق بقسمية الاجرائي المتعلق بوقف النار والسياسي الخاص بتطبيع الأوضاع في كردستان العراق، وهو القسم الذي من المقرر البحثُ فيه في أجتماع جديد سيعقد في أنقرة في الشامس عشر من الشبهر الجاري.

وأضاف، رَّداً على سؤال كيف يبرر موافقة الاتحاد على بند يعتبر حرب العمال الكريستاني تنظيماً ارهابياً: وكيف يمكننا أن نطلب من

وشند على أن تركّب مجدية في مساعدتنا وأكبر دليل استضافتها هذه المفاوضات ومشاركتها الفاعلة فيها، وأكد أن الدول الثلاث الراعية للمفاوضات الكردية، الولايات المتحدة وبريطانيا وتركيا ،وضعت ثظها وراء المحابثات والاتفاق، والحزبان الكربيان شعراً بجبية مواقفها، ولا

والأنسوريين وأحرِّاب كربية محسايدة أوضح أن «الفكرةُ هي أن تكون عُناصِرُ القُّوةُ جَزَّءاً مِن المُنطقة (الكربية) تعرفها جيداً والأَمُّم مِن ذلك أنها لا تنتمي الى اطراف متورطة في القتال. وبعد البحث وجدنا أن التركمان يحظون بثقة الدول الشلاث، وهم محايدون ويعرفون المنطقة ولديهم الإمكانات العملية، مثل المعدات ووسائط النقل، ولديهم عدد كاف من العناصر المطلوبة لتشكيل قوة السلام. وهذا ينطبق على الأشوريين

واعرب توفيق عن اعتقاده أن بغداد لن تتدخل عسكرياً وإذا لم توجه اليها الدعوة من طرف كردي، أما إيران افسمعنا أن وزارة خارجيتها اشارت الى أنها لا تعترض على عملية السلام،.

ورحب بد والموقف الجديد لتركيا بعدم ممانعتها في اجراء انتخابات كربيةً». وأكد أن المؤثمر ويتطلع الى التعاون مع تركياً في مجالات الامن

وفي واشنطن قال الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية نيكولاس بيرنز أن تثبيت وقف النار واجراء محادثات من أجل مصالحة سياسية والترام الاحراد عدم دعوة العراق وايران الى المنطقة بيشكل انجازا كبيرا، واضاف أن مساعد نائب وزير الخارجية الشوون الشرق الأوسط روبرت بلليترو، الذي ادار محادثات انقره، أطلع أول من أمس الوذيد

أجرت اتصالات مع السفارة الاسرائيلية في قبرص،

تتمة الصفحة الاولى

الاقلىميين والاحزاب المؤتلفة وهيئات حزيناء

على ان محانثات أنقرة تشير الى معودة عهد (الرئيس الراحل نورغوث)

واضافت أن هناك خططاً تتريب نحو ٥٠٠ مقاتل تركماني.

تركيا مساعبتنا في وقف الاقتتال واحلال السلام ودعمنا اقتصابا لم نقول لهم (للاتراك) أننا لن معمل لوقف الهجمات عليكم من اراضينا، وتابع: مكان موقفنا دائماً هو اننا نتفهم الهموم الامنية لتركيا واكسا أننا نُلتزم قرار البرلمان الكردي (حماية أمن الحدود مع تركيا) في إطار عملية السلام وتطبيع الأوضاع، في شمال العراق.

بد أن يتحدد موقفهما على أساسٌ هذا الاعتبار المهم،. وفي شان «قوة مراقبة السالام» التي يفترض أن تتالف من التركمان

ايضنًا. كذلك يمكن أي حرب كردي لم يشورط في القدال أن يشارك في

وفي لندن حض والمؤتصر الوطني العراقي الموحد، الحربين الكرنبين على التزام الاتفاق وشيد على «ضرورة أجبار (الرئيس) صدام حسين على الخروج من المنطقة، واشاد رئيس المجلس التنفيذي للمؤتمر السيد احمد الجلبي في تصريح الي والحياة، بموقف تركيا «الذي بدأ ينسجم مع تطلعات الشعب العراقي». ولاحظ أن تشيلر اعتبرت ان «النظام العراقي لا يمنع الارضاب كما يُلزمُّه بنَّلك القرآر ١٨٧ الخاص

بشروط وقف النار في حرب الخليج، الاستدراتيجي للبلدين والتباتل التجاري بين تركيا وعراق ما بعد

وبلجيكا بعد اكتمال النوا

وأجرى الوزيو البوللتون

عع فظيوه السبيد صحنت جنادا

مع مسير. على البحث في نفنوير النعال إ

في العجالات الاصنية، خصور

المكوائل وتأهيلها وتطرقت أز

للوضياع للجسائيسة النسوس

معلوسات جديدة

عتى صبعيد أخس عادال

هين القباضي تورانتيز بريم

المتحقيقات في فضية أغنيا

رقيس الونداء البلجيكي السابؤر

وأفحاثت مصادر مطلعة اذا

حمعل القاضي الشونسي غراثي

وأوضيعت ان المسعلوس

كشفها التحقيق ساعنت نراز

على شخص ثاعن أضافة الرسن

البلج يحيين والتونسييز والبر

فعنقد النهم ضانعون في تنفير

رمة على مستوى عال مع سطرر

نُ لا علم له بهدُد الانتصالات المُورَ

ن الاستراشيلي الجنرال عوبيدير

مين قال منسق الإنشطة الإسرائد

إنس برس، ونست مطلعا علم ﴿

جوره الليفانية الى نانب قريبال

لُمِنَانية قد تكون قريبة الى العد

ف المجتمعة لم تنتظر وصوره اللبلاغ شذا العصاء، ١٠ ٣١،

بيناسي لحازبه يوافق عني ذيرا

مران المحابثات، ٢١) الغدمات،

الوقود والتجهدرات الطبية

ناب سياسية وسيتماون الطردرا

والصرف الصبحي والكهرباء فرء

عرى **واط**لاق المحتجزين وإعالا

الحملات الإعلامية المتبايلة الاه

/ ۱۹۹۹/۱۰ وتتانف هيئة براقيان

رقف الثار من الأمم المتحدة والم

لاً: «يُؤْجِلُ الْبِحِثُ فِي المسائرَ آهِ

هذه المواضيع في ألبرلمان والم

لتي يغشرض أن تلعب دوراً رابب

مِينَ الكرديين التعامل مع حزبانه

يم «إرهابي». وأجمع معلقون ب

وعودة عهد االرئيس الراحلانية

مدد هي المسرة الأولى التي ينظله

هم بنحو مليون ونصف ملوزته

براق بصغته كيانا منفصلا ونعد

فسها حامية لتركمان العراق الأ

وإج بند في الاتفاق بنص على ك

ما والهابياء وبند أخر ينص عطبا

ني شمال العراق وتديره الأبوات

وأد تركيا، وتؤكد السلطات النرك

ت المصناس التركية أن وحداد ال البائي «ستنشر في أسرع وقتهُ

يد محمد توفيق له الحياة ، في ال

أبلغ تشديل، في لقاء معهاأس

لمشاركة في المحادثات النزادات

، الصراق، وهو القسيد الذي مرَّ للهُ

معقد في انقرة في الخاس عنها

- ييرر موافقة الاتحاد على بنابة إما الهابيا: دكيف يمكننا أن نطا

ال واحدال السلام ودعينا اقتصابا

والمقف الهجمات عليكه من أراف

نا منتغهم المهموم الامنية لتركباك

(حماية أمن الحذود مع تركياً إلى

مساعدتنا وأكبر دليل استفه علّه فيهاء. وأكد أن الدول الثلاث له

تحدة وبريطانيا وتركيا وضعنة

بأن الكرديان شعرا بجدية مواتنا

م، التي يفترض أن تتالف من الأبه عادة أوضح أن «الفكرة هي أنا الله الفكرة الفكرة الفكرة المناس

(الكربية) تعرفها جيداً والأفناس طُهُ فِي القَتالِ، ويعد البحث وما

لاث، وهم محايدون ويعرفون ال

معدات ووسائط النقل، ولديهم عد

وقدا ينطبق على التلا

ي لم يتورط في القتال أن يشارًا

بغداد لن تتدخل عسكرياً وإذا لدينا

ل إيران فسمعنا أن وزارة خارجا

لوطني العراقي الصوحد، المه

يد على وضرورة أجبار (الرئيس)

نة. وأشاد رئيس المجلس ي تصريح الى والحياة، بموقف

عب العراقي، ولاحظ أن تتسلر

اب كما يلزمه بذلك القرار MY فله

كيا بعدم ممانعتها في اجراء الناه عي التعاون مع تركيا في مجالتاه التحال

د سسون مع مرميا مي سيري التجاري بين تركيا وعراق ال

مع وزارة الخارجية الاميركية ليكا

ام محادثات من اجل مصالحة

اق واليران الى المنطقة ويشكل

وزير الخارجية الشؤون الشرق الله بتات انقرم، أطلع أول من أمس الله

ني شمال العراق.

طذا الإعتبار المهم

لمتعلق بوقف النار والسباسي

شحو ٥٠٠ مقاتل تركماني.

قتال والتركمان والأشورييز»

بيثات حزبناء.

رأتيلية في قبرص.

، لن يلتزم

المى بلجيكا لاستكمال تعليقان

التونسيين كشفا تناء التعلل

ALHAYAT

من إبراهيم حميدي:

🗷 قالت مصابح فلسطينية ا. دالصياة» أن ممثلي ثميائي منظمات فلسطينية متعارضة لعملية السلام ستجتمع اليوم في بمشق لناقشة مشروع بحركة المقاومة الاسلامية، (حصاس) المامة تصالف بديل من منظمة التحرير الفلسطينية، واشارت الى ان أُجْبِهة الإستقلال الوطني، التي اقتردت دحماس، اقامتها تستبعد الجبهتين والشعبية، بزعاصة النكتور جورج حبش ودالسموقراطية، برعامة نايف حواتمة اللتين لم تردًا بالايجاب

على مشروع الحركة الإسلامية. وأدى طرح هذا المشسروع الى اعادة ظهور الشلافات بين تيار «حيماس» ودالجيهاد الأسلامي» المعارض اصبلاً لمسار التسبوية ولوجسود منظمسة التسحسرير وسيساستها، وبينتيار والديموقراطية، ووالشعبية، اللَّتِينَ تؤيدان احلال السلام على اساس الشرعية الدولية واعادة بناء

وكنائت دحساس، ارسلت الي قيادة «تحالف القوى الفلسطينية (القصائل العشرة) مشروع اقامة التحمالف البسبيل في ضيوء المتغيرات الاخيرة بعد توقيع اتفاق اوسلو واقتتراح قادة المعارضية قييام دحيماس، بتنقييم مشروع بأخذ في الاعتبار التطورات الأضيرة التي تشمل بخول دالشعبية، ودالديمقراطية، في مؤسسات سلطة الحكم الذاتي

ودخول عدد من قبياداتها الى أراضي الحكم الذاتي بعد توقيع اتفاق أوسلو 199٣. وجاء في مشروع دحماس،

مصلت في السنوات الاربع الاخيرة خصوصاً في ضوء مآ تمخض عن استمرار عملية السلام ووتوقيع اتفاقات ظالمة، بين الرئيس ياسر عرفات ودالكيان الصهيوني، اضافة الى تقنيم سلطة الحكم الذاتي والنموذح السبئ للغاية في تعاملها مع الشبعب الفلسطيني، اذ انها

تحولت الى جهار قمعي له ثمانية اجهرة امنية معانه حفات سجلاتها بعدد غير منحصور من صور انتهاك حرية الإنسان الفلسطيني وكرامته، ولخصت وحسماس الواقع الفلسطيني بالأتى :دانكشاف حقيقة اتفاة، أوسلو على ارض الواقع، وقدوم حكومة صهيونية يمثل برنامجها استفزازأ للرأي العام الفلسطيني

الذي حصلت والحياة، على نسخة عنه، أن صيغة القصائل العشرة التي حصلت في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٢ التي دلم تستطع وقف قطار العملية السلمية (...) مثلت انجازاً توعياً في الساحة القلسطينية صيغة تنظيمية تجمع المستقلين بصرف النظر عن سلسسات الى جنائب القصنائل المعنارضية، واقترحت اقامة دجبهة الاستقلال التحصرية، وزايت ان اعسان الوطني القلسطيني». وقيالت المصادر الفلسطينيية «تحالف القوى» في كانون الثاني (يناير) العام ١٩٩٤ لم يتضمر ل دالحياة، ان معتلى المنظمات تغيراً في المضمون عُنْ تصالفً الفصائل العشرة.

الثماني (القصائلُ العشرة وأشار المشروع الى تطورات باستثناء الشعب والديموقراطية) اجتمعوا الأحد واسيورا المسلم المسروع وان الماضي لمناقشة المسروع وان مضلافات وتبايناً كبيراً ظهر في الاجتماع بين الممثلين، وان المجتمعين طرحوا تساؤلات عدة معثل: دهل هذا بديل من منظمه

الاقصى، الاخيرة. واشارت الي التحرير؟ هل يقوم على اساس البرنامج السياسي لتحالف استمرار القضايا الإساسية والتي تمثل جوهر القضية من دون حلّ القوى، أم أن البرنامج مختلف؟ وهى :القدس والمستوطنات هل يعني كلام دحماس، عن قضايا واللجئين والاستقلل دون حل (مدل القدس والمستوطنات) ان قضايا اخرى ورأت الحركة الإسلامية ان تلك التطورات تقدمني القيام بر «خطوة نوعية» تتممثل في

حَلَث؛ وبالنسالي، هل هذَّا يعنِّي الإعتراف بما تحقق على الأرض؛ وابن مسوقع والشيعبية، و«الديموقراطية، في المسروع؟، وفي هذا المصال قال له «الصياة» السيد ابو محمد مصطفى ممثل محماس، في بمشق انه ارسل الى هاتين الجبية تين ونص المشروع ولم تردا علي الني الآن، لكن الناطق باسم ، الديموقر اطية ، قال ا- والحياة، أن الجبهة ولم تتسلم اي دعوة لحضور اجتماعات المناقسشة، وانها «ترفض اي مشاريع بديلة او موازية لمنظمة

التحرير وتدعو الجميع للحفاظ

على المنظمــة وأعــادة بناء

ويملك السييد صيباغ شقة عتوانها ٣٠ بالاس غرين، قدرب السفارة الإسرائيلية. وتساعد الافسادة أن اللقسان أدلى بهسما

من سورانا طربوش:

■ تحدث رجل الاعسمال

الفلسطيني البارز السيد حسيب الصباع في إفائتين قُرثتا في

محكمة الجنايات المركنزية اولد

بيلي، في لندن مسساء امس عن

عُـلاقـة الصيداقية التي تربطه

بالسيند زهين العلمي، عُم سمر

العلمي التي تحساكم مع ثلاثة

فلسطينيين أخرين بتهم تتعلق

بتفجين سيارتين مفخختين امام

السفارة الاسرائيلية ومقر منظمة

خيرية في لندن في تموز (يوليو)

لمحامى الدفاع، وقُرئتا امام المحكمة في غيابه، على توضيح لماذا سُجُلَّت معلومات عن سيارة عائلة العلمي، وهي من طرار وأودى، من قعل الحاح

الامني في مسخل شسارع مبالاس غرين، وتشير هذه المعلومات الى ان السيارة بخلت الشارع في ١٥ تمور (يوليو) ١٩٩٤ - قبل ١١ يوماً من تفجير السفارة. وكأن محامي الإدعاء لمح في وقت سسابق خسلال المحساكسة بالاستناد الى سجلات الصاجر ألامني، الى أحت مال وجود دواقع مستبوهة وراء بخول السيسارة الى شسارع وبالاس

وقرأ مصامى الادعاء إفادتي السيد صباغ الذي اوضح ان اخصائي القلب تصحة الإيسافر

الى لندن من اثبتا، حسبت مسقس اقامته، للادلاء بشهابته بسيب الإجهاد الذي يمكن ان يتعرض له من جراء ذلك.

اغ يدلى بإفادتين عن علاقته بعم متهمة

وقال صباغ في إفادته الاولى، التي أدلى بها في ٢٢ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٥، انه يعيش في «٣ بالاس غسرين» ويشسفل مثصب مدير في البنك العربي في عصان. واوضح انه يعرف سامي العلمي، والدسمر العلمي، منذّ سنوأت عدة. وشيغل سيامي العلمى منصب مدير البنك العربي في بيسروت ألى أن تقساعيد عنَّ

واكد السيد صبياغ انه يعرف زهير العلمي شقيق سامي، الذي يملك مكتباً أستشارياً في الشارقة. واضعاف أن زهيس قام بزيارات توفيت في ايلول (سبتمبر)

وفي إفسادته الثسانسة، التس اللي بها قبل بضعة أنام، قال السيد صباغ أنه يقيم في اثينا كمدير شركة. واكد أن عُلاقة صسداقية وثييقية تربطه بزهيس العلمي وإنهما يلتقيان عند وجــودها في الوقت نفســه في لندن. ولم يستطع أن يؤكد أنه كان دعاه ألي الغداء في ١٥ تموز (يوليو) ١٩٩٤ لانه لا تحتفظ بمفكرة. لكن اضاف انه غالساً ما يوجله الدعلوة، بشكل سلريع وحسب المزاج، الى اشمناص لتناول الغداء في شقته. وكانت شقيقة السيد صباغ في حال صدية مترثية جدا في صيف ١٩٩٤، واعتساد زهيس العسلمي زيارة شُنَّقة صباغٌ لرَؤْيَتها. وقِدَّ

والعربي والأسلامي والدولي، وعودة أجواء الانتفاضة وروح للواجهة التي تبدت في انتفاضاً أزمة جديدة في الاخوان المسلمين بسبب التنظيم الشيعي

🔳 تفجرت ازمة جنيدة داخل جسساعية والاخسوان المسلمين المطورة في مصر بسبب التنظيم الشبيعي الذي اعتقلت السلطات المصرية أعضاءه اخيراً. وكشفت محبياً ثر في دالاخوان، ان عبيداً كبيراً من اعضائها اعترض بشدة وأبدى استياءه لقيام محام بارز من «الاخوان» بتولى مهمة النفاع عن المتهمين في القضية، وطالبوا قابة الجماعة بالتبخل لإجبار المصامي على التسراجع عن تلك

الداخليسة من بون الاهتسمسام بالمسائل الشرعيية والقواعب والأسس التي تقوم غليها جماعة والاخوان المسلمين، ومن بينها معارضة الفكر الشيعي والتصدي له حفاظاً على المذهب السنى الذي يسود في مصر. ولَفَتت النَّصادرَّ الى ان المعتبرضين اعتببروا ان تغاضى قادة الجيماعية عن محاسبة المحامي المنكور، يرجع إلى كونه هو نفسه الذي عهدت اليه «الجماعة» تقديم اقرارات وقع عليها عدد من مؤسسى حرب دالوسطء اعلنوا فيها انسحابهم من الحرب الى محكمة الاحراب التي ستنظر يوم ١٤ كانون الأول (سيسمبر) القبل، في طعن قدمه وكسيل المؤسسسين ألمهندس ابو العلا ماضي ضد قرار اصدرته لجنة الاحراب برفض منح الحرب ترخيصاً لمزاولة نشاط سياسي. واوضيحت للصياس أن المصامي كان أبدى تحفظه عن قبول المهمة حىتى لا يكون في الواجهة ضد مؤسسى «الوسطّ الدّين ينتمون الى جيله، وأشترط على قادة «الأخسوان، تشكيل فسريق من

المسامين يكون هو واحسداً منهم

لتقديم الاقترارات الى متحكمية الاحزاب، فوافق قادة «الاخوان»

وانتقد المعترضون سلبية قادة الجماعةم واستغربوا تركيزهم على السيطرة على مقدرات الامور

وتوقع أثراقبون ان تشهد الإيام للقبيلة سلسلة من الاستقالات من عضوية والاخوان، احتجاجا على السياسات التي يتبعها قادة الجماعة واصرارهم على مواجهة مخالفيهم بسياسة القبضة الحديد

«الاشوان» دافعوا عن المصامي وردوا على الانتقادات التي وجهت البه، وعزوا قيامه بالنفاع عن المتبهمين في قصيلة التنظيم الشبيعي الى أنه يسعى الى انقاد المتهمين من الوقوع في براثن الفكر الشيعي. الا أن المعترضين لم يقتنعوا بتلك المبزرات، وطالبوا قادة دالاضوان، الترام مسادئ والحماعة وغدم التخلي عنها. واعتبروا أن الأزمة بين قادة دالاختوان، ومتؤسستي دحتزب الوسط، صارت تحستل مكان الصدارة وتستحوذ على الجهد الاكبر من القادة الذين اصبحوا يركرون على البحث عن اساليب مختلفة للجؤول دون حصول الحزب على ترخيص رسمي بغض النظر عن الاصور الاحسري داخل

من جهة اخرى احدثت استقالة القيادي البارز النكتور محمد عبداللطيف من جماعة والاخوان المسلمينء ردود فسعل واستسعسة النطاق. واعتبر مراقبون إن «جماعة الاخوان» منيت بخسارة كسرة اثر الاستقالة، وأشاروا الى ان شركية وسفسره للمطسوعات والنشر التي يمتلكها عبداللطيف ظلت لسنوات طويلة تسباعد في طبع كتب الجماعة ومطبوعاتها، كما انه ينتمي الى الجيل نفسه الذي ينتمى اليه الدكتور عصام العريان والتكتور عبداللنعم اله الفتوح، ما يؤكد أن الازمة داخل والإخوان، اتسعت لتشمل أخرين اضافة الى الذين سنعسوا الى تأسيس حرب «الوسط، في بداية العام الحالي.

متهم فيها ١٩ من أعضاء التنظيم احالة ٣ قضايا لـ الجماعة على القضاء العسكري المصري

□ القاهرة – والحياة:

■ اصدر الرئيس حسنة مبارك قرارا أحال بموجبه ثلاث قضايا، متهم قيها ١٩ من اعضاء الجناح العسسكري لتنظيم والجماعة الإسلامية، على المحكمة العسكرية. وشمل القرار القضية الخاصة بتفجير صالتي عرض سيئما دماجدة، ودمروة، في مدينة حلوان (جنوب العسامسمة)، والقضية الخاصة باغتيال العقيد أحمد شعلان، الضابط في جهارً مباحث امن الدولة، والقضية الخناصنة بالهنجنوم على باص سياحي كان يمر في منطقة مصر

وكان المحامي العنام لنيابة امن النولة العليا الستشار هسام سرايا اصدر الإسبوع الماضى قرارا بإحالة القضادا الثلاث على محكمة امن الدولة العليا، الا أن القرار الجمهوري صدر لاحقاء فالغى القرار الأول وتسلم مكتب

ملفات القضايا الثلاث، وينتَّظر أنَّ تباشير النبأنة العسكرية اليوم التحقيقات فيها. ونكرت مصابر قضائية ان النيابة العسكرية ستوجه الى

المتهمين في القضايا الثَّلاث تهم والانضمام ألى تنظيم سري يهدف الى مسحساولة قلب نظأم الحكم بالقوة، والاعتداء على الصريات والحقوق التي كفلها الدستور، والإضرار بالسلام الاجتماعي، وتشكيل جناح عسكري سسري يتولى القيام بعمليات أغتبال المسسوولين في الدولة ورحال الامن والسياح، وتفجير الاماكن التى برتسادها المواطنون باستخدام الإرهاب وتعريض سلامة المجتمع للخطر، والإتفاق الجنائي على ارتكاب جرائم القتل والشروع فيه، مشيرة إلى أن والعقوبات بالنسية الي هذه الحراثم قب تصل إلى حب

■ غوما (زائیس)، ئیسرویی،
 کمبالا - رویتر، ۱ ف ب - نقل

دييلوماسيون عن شهود قولهم ان

قوات الحكومة الرواندية وصلت

امس الى وسط مسدينة عسومسا

الواقعة في شرق رائير بعدما تم

انزالها بواسطة زوارق وعبرت

الحدود البرية بين البلنين. وأضاف بيبلوماسي طلب عدم

نشر اسمه نقلاً عن شبهود «هناك

قسوات من الجسيش الوطني

الروائدي بزيهنا الرسنمي وسط

مدينة غوماً وميدانها الرئيسي.

لقد جاؤوا بطريق البر وعبر

ىحدرة كيفو بواسطة زوارق رست

وقال تيبلوماسي اخر داننا

والقون ١١٠ في الملة أن قوات

الجبيش الروائدي مبوجبودة في

من المتطاهرين في العساصسصة

الزائيرية كينشياسا على الإعتداء

على ممثلكات التوتسي في المعينة

وحطم المتظاهرون زجاج المحلات

ونهبؤا المتلكات احتجاجا على

تدخل رواشدا ويبوروندي الي

ونفت اوغندا امس الجمعة

اتهامات زائيرية بانها انضعت

الى رواندا وبوروندي في مسائدة

متمردي قبائل التوتسي في شرق

البالاد، فيما تجري الاستعدادات

لعقد قمة اقليمية في كينيا

لمعالجة الوضع في زائيس التي

اعلنت انها لن تحضرها احتجاجاً

على تنحّل الدول النسلاث الي

ونقلت الإذاعية الاوغندية عن

بيان رسمي ان «الحكومـة تود

التشديد على عدم وجود اي وجه

للصقيقة في اتهامنا، بمساندة

اعتمال العنَّف شيرق زائيس. في

حانب المتمردين.

جانب المتمردين التوتسي

وفي تطور اخر اقدمت جموع

على شاطئ المدينة،

غوما. هذه أنباء مؤكدة».

اشتصاص) والمراسلين الإحسانير

(حوالي ١٠٠) الموجونين في غوما

شسرقي رائيس لن يتم اجلاؤهم

وفي كينيا قال مسؤول اس

الجمعة أن أجتماع القمة الذي

تعقده سبع دول افريقية على اليل

في كينيا الثلثاء القبل سيركز

وقال ديفيد كيكايا من وزارة

واعلنت زائير الضميس انها

لن تشارك في اي محادثات الإرور

ان تنسحب القوات الرواندية من

اراضيها. وتنفي رواندا انها تدعم

واضاف كيكأنا: سنية

قدماً في خططنا لعقد اجتماء

القمة وتأمل بأن تغير زائير رابها

واعلنت كينيا الضميس ان

الرئيس الكيني دانييل أراب موي

سيلتقى زعماء تنزانيا واوغدا

وزامبيا ورواندا واثيبوسا

والكامسيرون في نيسروبي الثلثاء

المقبل. وتضفط الامع المتحدة

والاتحاد الاوروبي من لجل

الاستراع بعقد متوتمر اللبعي

والإنسانية في منطقة البحيرات

رئيس وزرائها كينجو وابونو

في جلسة طارئة للبرلمان الخمس

ان والحكومسة لن تبخل في اي

مفاوضات ولن تشارك في اي

موتمر اقليمي في الوقت الذي الموقد الذي الموقد الذي المنابعة المراء من المنابعة جزءاً من

ولكن زأنير اعلنت على لسان

الناقشة الازمة الس

العظمى في وسط افريقياً.

التوتسي دلخل زالير.

الضارحية الكينية أن بلاده بعن

زائير الى حضور الاجتماع ولكنها

لم تتلق رداً رسمياً حتى الأن.

على الحرب في شرق زائير.

INTERNATIONAL AFFAIRS

لوماسيون يؤكدون دخول

قوات رواندية في الأراضي الزائيرية

واوغندا التي تزعمت الجهود

الرامية الى حل المسراعات في

منطقة السحسرات العظمي مر

خلال الوسائل السلمية اسفة حدأ

وتشعر بقنق عميق أزاء هذا

واضاف البيان داننا مستعدون تماما لاستقبال مراقبين

في اوغندا للتاكد من عدم تورطنا

اتهمت اوغندا وروائدا وبوروندي

بإثارة اعمال العنف في اراضيها

من خلال مساندة قبائل التوتسي

المتسمريين، واعلنت زائيس في

حلسسة طاركة للبسرغان قطع

علاقاتها مع الدول الشلاث، وقال

رئيس الوزرآء الزائيس تينجو

وابوندو أن «الصرب التي تشنها

قوات مشتركة من اوغندا

وبوروندي ورواندا ضد زائيس

اوضحت بجلاء نوابا رواندا بعدم

التسرحيب على اراضيها

بمواطنيها النين يعيشون في زائير وبمتابعة خطتها الجنونة

وعلى صبعيب العبارك اقباد

مراسل وكالة وفرانس برس، أن

الجيش الرواندي رد امس الجمعة

بالاسلحة الثقيلة على نيران

الجيش الزائيري على الحدود بين

جيسينيي (رواندا) وغوما

(زَائِير). فقد أَطْلَقْتَ قَذَائُفُ مِنفَعِية

وهاون من غوما كبرى مدن اقليم

كبيفو الجنوبي وسقطت في

الحساني الروائدي. ورد جنود

روانديون بأسلحة حَفيقة في حين

كان يسمع دوي انفجارات المنفعية

وخسرج جنون روانديون من

ومن نيروبي اعلن المتحدث

باسم المغوضية الغليا للاجئين

الثقيلة الرواندية.

ثكنة متجهين الى الحدود.

لضم جزء من اراضينا اليهاء.

وكانت الحكومة الزائيرية

على الإطلاق،

بالطريقة التي يثقثونها. وإنا لا

أريد أنَّ اضطر الى متارية هؤلاء

الشبان النبن قاتلت معهم جنبأ

فهمكم لطبيعة النظام، وقد ذكر لنك من

دعاة قيام دولة اسلامية في الشيشان،

فما النموذج الذي تدعو آلى الاقتداء

اعسرف منا منقبومنات الدولة

الاسلامية او النيموقراطية، ولا

اتطلع الى تجسسارب ايران او السودان او غيرهما. نحن شعب

مسلم متمسك بالقران الكريم

والسنَّةُ وبَاحْدُ ما يَنْفَعِنْا، والدِّينُ

الإسلامي لا يقرض بل يعرض،

• وهل تلتزم انت شخصياً بادا،

- كسلا، لأن فلروف المصرب لا

كل الفرائض والأبتعاد عن المحرّمات

تسمح بذلك فهي حال طارثة.

ولكننا في قواعدنا منعنا منعا

باتاً تعساطي او تداول الكحسول

والمخدرات، ونحن اليوم في حلجة

الى قضاة يعرفون احكام الشريعة

جبيداً قبل أن نطبً قسها. أريد

لشبابنا ان يتعلموا القرآن لا كتب

لينين التي أسرضت على عندما

درست في المدرسة او الصامعة.

هذه الحسرب كانت هيلة من الله،

تعلَّمنا منها اشباء كثيرة، ونحن

تعرف الآن كيف نمير بين الشير

روسیا تتهم «مرتزقة» عرباً

ومسلمين بالشاركة في الصرب

الشيشانية غالباً ما ينتقدون البلدان

العربية والاسلامية على موقفها فأين

الذي يتــوسطه نئب) شــعــارنا

النئب الوحيد ونحن كنا نعرف أن

احداً لن يساعدنا الا ان ايماننا

بعدالة قضيتنا وانتضارنا

ألمحتوم كان المصدر الاساسي

لقوتنا. ومن ينظر الى روسي

وجبروتها وينسى مشيئة الله انما يرتكب خطا ولربما خطيئة.

ومن جهة اخرى كان معنا شيان

عرب مسلمون واكشف للمرة

الاولى ان عشرة اشتاص من الاردن والسعوبية وسيورية

الردن واستسوب من الردن والمسكوب من الركوا في عمليتي بوديونوفسك وقرار واستشهد منهم النان، وانا مشخصياً اشرفت على تدريبهم.

رهائن في مستشفى عملاً ارهابياً.

• لكن الكثيرين اعتبروا حجز

للولادة وأستولينا عليبها لارغام

المعتدي على أن يجنح الى السلام

• هل تستجيب الى دعوة اطراف

ستعد لأن اكبون في اي

اجنبية اذا دعنك الى مشاركتها في

مكان مع كل ضبعيف يتعرض للاعستنداء. الفلسطينيسون لم

يحرصوا في البداية على الأرض

واضطروا الى القتال بفاعاً عنها

في ما بعد. الشيشاني لا يبيع

بأملاك الدنيا ارض اجداده حتى

أذا مات جنوعناً لكي لا يتحول

مأ الموقع الذي تطمح اليبه في

ولكن المرشح هو الرئيس

- له راي ولي راي اخبر وانا لا اقول اثني ساصيح رُفيساً من كل بد بل سنناقش هذا الموضوع في

اجتماع لجنة النفاع (اعلى هيئة للمقاومة) وستسمعون عما قريب

الكيان الشيشاني الجديد؟

- رئاسة الدُّولة.

🗖 موسکو –

العلماء في روسيا.

الحرب الباردة.

من يوري تيسو اسكى:

الأسلحة التروية. ويكشف أنت

نيتشاي مدى الأزمة التي تعانيها طبقة

وكان الاكاديمي نيتشاي (٦٠ سنة) يرأس مركز تصنيع الاسلحة النووية

في مدينة سنيجينسك السيبيرية التي

يحظر بخولها لغير العاملين فيها،

وفيها مسنعت القنبلة الهيس جينية من

فنة ٥٨ كيلوطناً والتي احدث تفجيرها ردود فسعل عنيضة في الفسرب اثناء

وثجمع وسائل الاعلام الروسية

على ان سبب انتحار نيتشاي يتمثل

في عجزه عن الحمول على الاموال

اللازمة لإعالة ابرز العلماء والباحثين

العاملين لديه ويتقاضون مرتبات تراوح

بين ٢٠ و٥٠ نولاراً في الشهر واكنها

تدجب عنهم لعدة اشهر، وكتب العالم

قبل وفاته على ورقة صغيرة عبارة ولم

تعد المياة على هذا النصو تطاق،

وأطلق النار على صدغه من مسدسه

الشمضصي بعد أن أوصى بدفته في

المدينة التي سلخ فيها ٤٠ عاماً من

🗷 تعرضت المكومة الرونس

الحالي سليم خان يائدربييف له.

القتال الى جانبها؟

- (اشار الى عَلَم الجمهورية

وتتقيد بثمكام الشريعة.

عشر، وفي هذا السياق قد تلجأ

الى تمويل ودعم العناصر الموالية

لها داخل الجمهورية الشيشانية

وهى تدفع لهم حالياً صرتباتهم

بانتظام على رغم ان صباط هيئة

الاركان العامة في موسكو، مثلاً، لا

يتقاضون مستحقاتهم منذ ثلاثة

أشهر. ولا استبعد أن تلجا

موسكو الى تنظيم اعمال أرهابية صـــــد السكان الروس في

الجمهورية لتحملينا السؤولية

ولذا اكتدت في مسؤتمر الشبعب

الشيشاني على ان هؤلاء السكان

مواطنون يتمتعون بحقوق كاملة

في جمهوريتنا إسوة بالأخرين. ● وفي للؤنس ايضاً أشرت الى

خطر تفشي الاجبرام في الجسهورية

- بلُّ انها قوية جداً، لكنَّنْ

حسرصت على إثارة الموضوع

للعرفتي ان كل بلد يشهد حرباً يمر

بعدها بمرحلة صعبة تحتاج الى

سرجة عالية من الأنضباط لمنع

• أي أن القاتلين النين حاريوا

- نُعم لقد كافحوا في سبيل

الحرية لكن روسيا لم تشرك لهم

خيارا مهنيا سوى استخدام

لرشيساش، وإذا لم تقلح في

تأهيلهم وايجاد فرص عمل لهم

فانهم سيبحثون عن مصادر للرزق

من اجل الاستقلال قد يتحولون الى

تحويل السلاح الى اداة للجريمة.

فهل يعنى ذلك أن سلطتكم ضعيفة؟

وهو دين العقل الذي ادعو اليه.

- لا ادعسو الى اي تموذج ولا

٠ حل منه الشكلة ياتي في سياق

روسيا تعتبره الارهابي الأول في العالم وهو في الشيشان بطل اسطوري

🗷 إثن استنسلاء وحدة من المقاومة الشيشمآنية على مدينة بوبيونوفسك الروسية اعتبرت موسكو قبائد العيملسة شيامل باستنسايف دالارهابي الاول في العالم، وطلبت من أجهزة الامن والاستنضبأرات رصد تحركاته والقاء القبض عليه حياً او ميتاً. والحياة، التقت وقائد الجبهة الحنوسية الغيربييةء والرجل الأسطورة لدى الشيشانيين النين يعدونه بطلاً قومياً ويضعونه في مصاف الرئيس الراحل جوهر دودايف وقد يصوت له الكثيرون اذًا قرر فعلاً أن يرشح نفسه الى الرئاسة كما ابلغ والحياقه.

وفي مبنى كان تابعاً للامن الفَـيَـديرالي الروسي في وسطً غروزني استقبل باسايف مراسل دالحياة، في غرفة متواضعة كل اثاثها كنبة عليها بطانية ووسابة وفوق الطاولة جهاز كومبسوتر ورشياش كالشندكوف، قبيل أن ينخل الفرفة خلع باسايف حذاءه على عادة الشيشانيين عند دخول المنازل واقتدينا به، وظل واقفًا حتى جاسنا، متمسكاً بتقليد قومي آخر وهو ان يبقى الاصغر سناً والسفا الى ان يجلس من یکیره (عبصر یاسیایف ۲۱ سفة قضى زهاء سبع منها مشاركاً في حــروب في ابناريا وقــره بـاخ والشــيشــان). جــر ساقـه التي اصيبت برصاصة في آخر عملية جرت عشية عقد اتفاق السلام وجلس وهو يتطلع من تحت والبريه، بيغارات ثاقية متفحصة. تكلم يمنوت خفيض لكنه بنم عن اعتداد شديد بالنفس، وكبان يمستد لحجته ويصبمت برهة قبل الردعلي اسئلة يعتبرها حساسة، ويسين الحسين والحسين تسلامسس أصابعه الرقيقة البيضاء وسام

تمنح للعقاتلين في الجمهورية الشيشانية. وهنا نص الحديث: • هل انتهت الحرب؟

«شــرف الأمــة» وهو أعلى مكافــاة

منهكة خائرة القوى وراغبة في

التقاط انفاسها. لذا فإنها اقدمت

Distribution

Bow Industrial Park

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

London E15 2DZ, UK.

- بل قل توقفت وانتقلنا الى حال اللا سلم واللا حرب. روسيا

باسايف يلعب الشطرنج مع ليبيد خلال استراحة من المفاوضات بين موسكو وغرورني في أب الماضي

• ما الصيغة التي تقترحونها لمثل - معاهدة سلام بين طرفين ستكافئين، والى ذلك فيان على

• وهل ستنفذ الاتفاقات المقودة؟ - اثبتت روسيا انها لا تملك

والاقتصاد؟

INTERNATIONAL

NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

تعود منابعها الى القرن التاسع

٧٠٠ بليون دولار.

• يقال انك اعترضت على صيغة الاتفاقية الاخيرة فما جوهر تحفظاتك

الحصول على اعتراف بشرعية وجودناً. وهذا خطا أساسي ولكن قيادتنا ارتات ان تقدم برهاناً على حسن النيَّة، خصوصاً اننا حققناً الاستقلال فعلياً وكل ما نريده من روسيا أن تتركنا لحالنا. لكنها لن تعترف باستقلالكم؟

• وكيف ستعالجون مشاكلك - اولاً لديناً مواردنا الداخلية

- روسيا تتبع سياسة متخلفة

للضغط عليكم، عدا الآلة الصربية

- عندمنا والحقنا على ارجناء موضوع اعلان استقلالنا لدة خمس سنوات، حرمنا انفسنا من

- هذا ليس مهماً، فنحن ايضاً

الاقتصادية والمالية وانتم على اعتاب عملية اعمار هائلة بعدما هدمت الحرب كل ما هو قائم في بلدكم؟

هل تعلك موسكو ادوات اخرى

لم نعترف حتى الآن بروسيا.

ولم يمت شعبنا طوال خمس سَنُوات من الحصيار وسنتين من الحرب. وثانياً سنطالب روسيا بتعبويضنا عن الإضرار التي لحقت بنا ليس في زمن الحسرب فقط بل خلال مثة عام من الاستعباد ونحن نقدر هذا المبلغ بـ

من ظهور النتائج. • • انن نعود الى احتمال تجدد تنقض المراثيق...

-روسينا جائعة والجاثع قد يكون مُحَارِباً جِيداً. ولأنَّ في روسيا جوعاً وفوضى فإن احتمال

تجدد الحرب يبقى قائماً.

على توقيع لتفاقات اعتقد انها ذات طابع موقت اي لا توجد وثيقة تضع النقاط على الحروف في صورة نهائية.

> هذه الوثيقة؟ موسكو ان تدخل تغييرات جذرية على سياستها الداخلية والخارجية.

كلمة شرف وكان ونستون تشرشل قال إن كل معاهدة توقع مع الروس لا تعادل اكسلسر من ثمن الورقة المدونة عليها. وانكركم بأن (رئيس الوزراء الروسي فيكتور) تسير بوميرين كان وقع مع (الرئيس الشيشاني سليم خان) باندربييف اتفاقية بحضور الرئيس بوريس يلتسن عشية الانتخابات الرئاسية الروسية، ونقضتها موسكو بعد ثلاثة ايام

القتال، فأنت تقول أن روسيا ضعيفة ومن جمهة اخبري ترى انها يمكن ان

القاهرة: مؤشرات إلى التمسك بالاعتراف بحكومة رباني

🛚 القاهرة – من اشرف الفقي:

■ انتقد السفير المصري السابق في افغانستان احمد فريد ابو شادي استمرار القتال بين الفصائل الاغفانية، ودعا الى أجراء مفاوضات في سبيل وقف نزيف الدماء الذي يتعرض له الشعب الافغاني.

وتحدث السقير المصري في اعقاب اجتماع انس الجمعة لجمعية الصداقة المسرية - الافغانية حضره ِ الْأَفْغَانِي لَدَى القَّاهِرَةُ فَصَّلَ اللَّهُ قَاصَّلَ. واعتبر المراقبون ثلك اشبارة الى رفض القاهرة الاعتراف بحكومة «طالبان» على رغم سيطرة الأخيرة على العاصمة كابول الشبهر الااضي واستتمرار الاعتراف المصري بحكومة الرئيس برهان الدين ربائي. وشارك في الأجتماع مسؤولان في الخارجية المصرية هما: الدكتور محمود قراج السؤول عن شؤونٌ افغانستان وايران في الخارجية المصرية، والسفير احمد صبحي ثائب مساعد وزير الخارجية المصري للشؤون الأسحوية. واطلع السفير الإفغاني المسؤولين المصريين على تطورات الوضع في مناطق سيطَّرَة الجِنْرالُ الْأَوْرَبِكِي عَبِدالرَّسْيِد يُوسِّتِم في الغرب واقتراب القوأت الحكومية التي يقودها لحمد شاه مسعود من العاصمة الأفغائية. ومعلوم ان

دوستم ومسعود متحالفان ضد رطالبان، وابلغ السفير الأفعاني «الحياة» ان استرداد العاصمة كابول مسالة وقت، موضحا أن الانسحاب من العاصمة تم لاسباب استراتيجية للحؤول دون قتل الاف من المنيين، مشيرا الى استعداد القوات الحكومية قبول وقف اطلاق النار في حال خروج قوات وطالبان، من العاصمة.

بيغوفيتش ينتقد الاعتداءات الصربية والكرواتية

ترابها الوطئىء.

🗖 سكوبيا – من جميل روفائيل:

🗷 انتقد الرئيس البوسني على عزت بيغوفيتش القسادة في الكيسانين الصسربي والكرواتي بسبب تغاضيهم عن حوانث تفجير وتدمير واحراق سوت اللاجشين التي تتناقض مع الترامات اتفاق دابتون للمنسلام، في ألوقت نفسيته، دافع عنصو الرئاسة المشتركة مومتشيلو كرايشنيك عن معارضة المرب بودة المسلمين ألى منازئهم معتبراً أن العودة

جاء ذلك في وقت طالبت واشنطن باقالة اربعة من صباط صرب البوسنة مطلوبين من قبل محكمة جرائم الحسرب في لاهاي واعسرب الناطق باسم وزارة الخارجينة ألاميركية نيكولاس بيرنزعن غضب الولايات المتحدة الشبيد أزاء السماح للمتهمير بارتكاب جسرائم حسرب بالعسمل في اجسهزة الأمن

الى البوسنة - الهرسك جون كورن بلوم أن شحنة

الاسلحة الاميركية لن تسلم الى الاتحاد الفيديرالي

قبل تنصى من سيمناهم بالسيؤولين الحكومتين البوسنيين المرتبطين بايران. ونظلت وكالة انباء وتانيوغ، الصربية عنه انه دبعجرد أن يترك نائب وزير الدفاع حسن تشينغيتش منصبه فأن تسليم الاسلحة سيتحقق، ونكرت صحيفة (فيتشرنَى نوفوستى) الصربية ان حزب العسمل الديموقس اطي (الأسسلامي) وقف الى جناب

لأوانها ولم يتم الاتفاق عليها.

على صعيد آخر، اعلن المبعوث الاميركي الخاص

تشينغيتش وأشاد بدوره دفي تقوية دفاع البوسنة -

سئت ولحد.

لانتقادات مريرة وحملت مسوولية انتحصار العمالم للعروف فالاديميس نيتشاي رئيس واحد من اهم مراكز الابحاث التي تدولي تمسميم ومسنع

دقة الامور.

فالرثيس الاسيركي يعد «رُعيم العالم الحر، ولكن لا بد ان بواحه عقبات كثيرة ليستطيع

الجمهوري جورج) بوشء

يوب دول.

كلينتون الثلثاء القيل ام حدثت

توقف بالنسبية البيه ولكنا الأن تعود الى اوضاع لا حرب فيها،

واوضع أن الحسرب ضند العبراق سنة ١٩٩١ دكانت فتبرة

مفاجأة كبرى وانتخب الجمهوري وأذا كانت الصرب الباردة زادت من دور الرئيس بسيب احتمالات الصرب النووية فان انهيار الاتحاد السوفياتي غير

واكسد مسمسوئيل بوبكين ستاذ العلوم السياسية في جامعة كاليفورنيا في سان ببيغو الخبيس في العسلاقسات بين السلطتين التنفينية والتشريعية ان والبداية كاثت مع (الرثيس

ويستند النستور الاميركي الى مبدأ توازن السلطات ويمنح السلطة التشريعية صلاحبات

الرئيس الاميركى بيل كلينتون واقسوى رجل في العسالم، ولكن سلطاته مسحسدودة جسدا ازاء الكونغبرس الذي سييظل يمسك يرمسام المساسرة على صنعسيد السعباسية الداخليية للولايات المتحدة سواء اعيد انتضاب

عندما ترتكب المعارضة خطأ غير عسادي مسثل الذي ارتكسية

الجمهوريون في نهاية ١٩٩٥. وهذا الخطأ من جساني الجمهوريين النين سيطروا على الكوثغرس في السنة السابقة كان التمادي في «تورتهم الصافظة، مما اعطى كلينتون الفرصية للظهور بعظهر الدافع عن كل اميركا مستخنما حق الفيتو (الاعتراض).

وتبقى السياسة الخارجية التي تعسنو حكرا على العبيت الابيض. واوضح بوبكين أن الأمر كان كنلك في رُمن الحرب الباردة ولكن «السياسة الخارجية اليوم هي السياسة التجارية، خصوصاً مع كلينتون الذي جمعل من ببلوماسية الولايات المنحدة اداة لتنشيط الصادرات الاميركية.

وقسال دفى رمن المسرب

البساردة كسان يمكن اتهسام

كلينتون أقوى رجل في العالم لكن سلطاته محدودة إزاء الكونغرس ■ واشنطن - ا ف ب - يعد \ رفع سعر ليتر البنزين بمقدار (الكونفرس) بتعريض الامة للخطر او بتحاهل المطحة أنه يقترح ولكن الكونغرس القسومسيسة ولكن لم يعسد هذاك يقرر. والواقع أن كل عنصو في مصلحة قومية اليومء الكونغرس يتمتع باستقلالية واكد الضبير الاميركي وقال بويكين مازها الدينا همه للرئيس له دصلاحيات محنوبة حزبا في الكونغرس، مشيرا الي في مجال السياسة الخارجية. فاذا 270 عضوا في مجلس النواب كان في وسعه بالفعل ارسال قوات واضساف دان الرؤسساء ليسوا أقوياء. والحالة الوحيدة التي يبدو فيها الرئيس قويا هي

الى البوسنة مثلما فعل كلينتون في كانون الاول (يسمير) 1940 فيسمكن أن يتصدى الكونغرس برفض اقرار الإعتمادات اللازمة وبالإضافة الى نلك عندما تكون السلطتيان التنفيينية

والتشريعية بين ايدى حزبين

مختلفين لا يتربد الكونغرس في

محاولة فرض وجهات نظره على

البيت الأبيض وهو غالبا ما ينجح في نلك. وفسرضت الغسالبسيسة الجمهورية في الكونغرس تقسيد السياسة الإميركية في السنة الجارية تجاه كوبا منجانب وتجاه ليبيا وايران من جانب أخر

من خلال قانوني هيلمز - بورتون وايا كسان المسزب الذي سيسيطر على الكونغرس بعد انتخابات الثلثاء القبل فالتطور لصالح السلطة التشريعية قد يستمرخلال السنوات الابع القبلة. وأعادة انتخاب كلينتون أن تغير من الامر شيدًا.

ALHAYAT / BUSINESS

النفط الذهب في سوق لندن في سوق لندن 77. V+ اقفالالجمعة \$ TYY. 2-(مزیج برنت) (دولار - برميل) السعرالسابق تسليم كانون الاول (ينيسينيز) ٩٦ TV9.0-

إقالة رئيس محطة جنيف وتعثر المفاوضات مع موظفي محطة لندن المغرب يسعى الى اطلاق قمراصطناعي للبث التلفزيوني والاتصالات اله

■ تعشرت المفاوضيات الذي بدأت أمس

بين ممثلي إدارة شسركة وطيسران الشسرق

الأوسط، ولَجْنة رباعـيـة تَمثل مـوظفي خدمات المناولة الأرضية الـ ١٤ الذين سيتم

الشبركة اشدؤون الموظفين الدكتور وجدي

نعمان الذي حضر إلى لنَّدن خصيصاً لهذا

الغرض، بحضور رثيس المحطة السيد

الماضيي ٢٤ من مُـوطَفِّي قسيم السَّحن في

مطار هيترو. وطالبت اللجنة الرباعية أمس

بإعطاء المسرحين ألجدد الشروط نفسها

أَلْتِي أُعطِيت لِمُوظَّفِي الشَّحنِ- إِلَّا أَن مصالَّر مطلَّعة على المفاوضات قالت ان موظفي

الشحن كانوا أعضاء نقابيين بينما بختلف

وتركزت المفاوضات على عدد الأسابيع

الأمر بالنسبة الى عمال المناولة.

وكانت مسيدل إيست، سبرحت العام

جورج ابو حبيب.

وعقدت اللحنة أجتماعاً مع نائب رئيس

تسريحهم نهائياً في ١٨ الشِهر الجاري.

🛘 لندن – من إبراهيم خياط:

من محمد الشرقى:

ALHAYAT

للجمعة أن اجتماع الغناء الغناء الغناء الغناء الغناء الغناء الغناء الغناء المعلمة على للحرب في شيق ذائد سيق دائد سيق دائ

وقال نيفيد كيكاباس الخارجية الكينية البلام

لَم تُتَلَق رَدا رسمياً حنوالله

وأعلنت زانير النغي

لن تشارك في أي محادثان إو

اراضيها. وتنغي رواندا المان

واضاف كليكايا: ال

قدماً في خططنا لعقد اجز

القمة ونامل بان تغير زائبي

وأعلنت كينيا الفد

فلوقيس الكيني دانييل الدو

ستيلتقي زعماء تنزانيا وإو

وذامبيا ودواندا والبو

والكامسيرون في نيروبي الأ

المقبل. وتضغط الامواللو

والاتحاد الافنوبيير

الاستواع بعقد مؤتفر أأر

غناق شبة الازمة السير والإنسانية في منطقة البر

للعظمى في وسنط افريقيا

ولكن زأشير اعلنت علم رفيس وندائها كينجو إنه

في جلسة طارئة للبرلماز قم

أنَّ وألحكومسة لن تنظرم

مسغساوخسات ولزنشساراه

مسؤتمر اقليسمي في الولد.

تَصَلَّلُ فَيه قُودَ أَجِنْبِهُ إِنَّ

ترابها الوطئيء

نداءات الصربية

والكرواتية

- من جميل روفائيل:

وهيس البوسني علي عزت بيغابة تعسانين الصسربي والكرواتيب

حوائث تفجير وتدمير واحراؤية

. اللي ممازلهم معتبراً أن العوادياً

ر **وقت طالبت واش**نطن باقالة اربعا

يوسنة مطلوبين من قبل محكة ﴿

لإهاي. وأعسرب الناطق بالدل

السيسركسية شيكولاس سيرتز عزغة

سدة الشسيد أزاء السماح للمنه

ئم حسرب بالعسمل في اجسهان^{ا أو}

، لحّن، اعلن المبعوث الاميركي ^{المُ}

- الهرسك جون كورن بلوم أن لم

ركية لن تسلم الى الاتحاد الفيع

الة انْبِأَء وَتَأْنَبِوغِ، الصريبة عَنْ

ك قائب وزير النفاع حسن تتسلم

تسليم الإسلصة سيتحقق الأ

غشرتي توفوستي) الصربية ال^م

غَـراً مني (الاسسلامي) وقف الدبية شعاد بدوره دفي تقوية دفاع البولا

القومية ولكن لم يعدلة

للرئيس له مصلاحيات معا

في مجال السياسة الخارجية

كان في وسعه بالفعل أرسال إلا

الى البوسنة مثلما فعل كلبة

في كانون الاول (بيسمير)

برقض اقرار الاعتمادات اللالا

تكون السلطنان الننفب

والتشريعية بين ايدي من

خ تلفين لا يتريد الكونفران

محاولة فرض وجهات نظره

البسيت الابيض وهو غمالها"

وفسرضت الغسلب

الجعهورية في الكونغرس ما

وتجاه ليبيا وايران من جانبا

من خلال قانونی میلمز بوراا

سيسيطر على الكونفرس انتخابات الالثاء المقبل لانا

لصالح السلطة التشريف ستمر خيلال السنوات

القيلة واعادة انتخاب كلينة الن تغير من الامر شيئا

وايا كسسان المسمن

بنجح في نلك،

ويالاضافة الى نلك علا

واكد الضبير الاسبأ

مصلحة قومية اليوم

التوتسي دلخل زائير

■ نكرت مصادر مغريبة مطلعة ان المغرب يبحث في امكان اطلاق قمر اصطناعي للاتصالات الفضائية يُستخدم لأغراض البث التلفزيوني والاتصالات الهاتفية المختلفة وسيسمى دماروك سات، واشسارت المصسادر الى ان براسات حول الموضوع توصلت الى تقدير كلفة اطلاق القمر الاصطناعي البالغة ٢٠٠ مليون دولار والتي يمكن تمويلها من برنامج تخصيم قطاع المواصسلات والبسريد الذي وانسقت عليه الجكومة الأسيلوع للاضي والذي يقضي بنقل ملكية مؤسسة والتصب لات المغنوب، الى شيركية مساهمة بشارك فيها اطراف

اجانب ومحليون. وتقبول المصباير ان المغبرب منفق سنوياً نحو ٢٠ مليون دولار لشراء حقوق بث برامج التلفزيون (القناة الأولسي وقناة موزيم، الخاصة) عبر كل من معربسات، وداوتيل سيات، اضيافية الى استنعمال شبيكة الاتصالات الهاتفية للاتصالات الدولية. وتنضح الدراسة الحكومة المغريبة بتحويل جزء من للبالغ المتوقّعة من برنامج تخصصيص قطاع الاتمسالات للانفساق على شسراء

القمر الأصطناعي واطلاقه. وتحاول الحكومة المغربية

تحصيل ما لا يقل عن بليون دولار الماضية ما لا يقل عن ٢٠٠ مليون من عملية بيع حصصها في مؤسسة «اتصالات المغرب، وهي دولار معظمها قروض كندية وقرنسية. وتقول دراسة حديثة ان ٤٠ في مشترك في خدمات الهاتف المادي المئة من حجم نشياط مؤسسة واتصالات المغرب، ناجمه عن المكالمات الضارجية منها ٨٠ في

المئة نحو دول الاتصاد الاوروبي

و ٦٠ في المئة موجهة الى قرنسا اساساً. ويقول المدافعون عن

مسسروع ألقسر الاصطناعي

المغربي أن كلفت تقل عن سعر

طائرة من نوع بوينغ - ٧٤٧ وان

استخدامه يفيد المغرب في مجال

الانتساج الزراعي والتسقلبات

المناخية فضلاً عن امكان مراقبة

الشحواطئ حجث تنشط السخن

الاسبائية المخالفة لقوانين اتفاق

الصيد البحري.

وخلف اعلان تخصيص قطاع الاتصالات في المضرب أرتياحاً واسعا بعد الاعلان عن امكان تخول شركات دولية عملاقة الى السَّوق الْمُعْمِرِينَةُ مَمَا يَعْنَي، في رأي الضَّبِراء، توسيع السَّبِكة الحالية وخفض الكلفة آلتي تعتبر مرتفعة قياساً على مثيلاتها

اضافة الى ألاجراءات الاستثمارية للرافقة تحقيق معدل ١٥ خطأ لكل ١٠٠ مواطن مقابل ٢,٤ حالياً.

ويشكل هذا ولحداً من الإهداف التي تسعى الرباط الى تحقيقه من خـــلال بيع القطاع الذي أنفق

المصفاة وقرر المضي قدما في

المشروع الذي سيعزز مكانة دبي

النفطيسة في استواق الشيرق

الاوسط، وتقرر ان تقام الصفاة

على مساحة قدرها ٤٤٠ الف متر

... واخسساف سلطان ان داینول،

ستملك كامل مشروع المصفاة،

الذى سيتم تنفيذه على مرحلتين

تعمل الأولى بطاقة ٦٠ الف برميل يوميا لانتاج الشتقات النفطية

مسثل البنزين والديزل ووقود

الطائرات، والثانية بطاقة ٤٠

ألف برميل يوميا وتنستج

مختلف انواع الشتقات النفطية

ومنها النافّـتا، وسيتم انجاز المرحلة الثانية قبل حلول السنة

وقسررت «ابنوك» توسيع

مستودعات التخزين التي تملكها

حالياً في المنطقة الحرة بجبل على

من شلاثة ملايين الى ه, ٤ مليون برمييل. واشسار سلطان الى ان

مشروع توسيع الطاقة التخزينية

سيتم بالتزامن مع انشاء المصفاق

كماً سُيتم في الوقّت ذلته درس مدّ

تابعة حالياً للقطاع العام ويقس عدد زبائنها بنصو ١,٥ مليون والهاتف النقال والخدمات الاخرى المتخصصة مثل الشبكة العثكب وتية ودالنيئت ووركه

الاوروبيات.

ويصتناج المغنرب ليلوغ هذا الهدف الى انفاق نحو ٧,٧ بليون دولار على مسدى السنوات الـ ١٥ المقبلة لتطوير قطاع الاتصبالات خصوصاً في المناطق النائية وفي القرى حيث تظل نسبة الهواتف ضعيفة مما يحول دون تنمية الاستثمارات فيها.

بكلفة ٢٠٠ مليون دولار دبى تبنى مصفاة للنفط فى جبل على طاقتهاالتكريرية ١٠٠٠ ألف برميل يوميا

بطاقية تصل الى ١٠٠ الف يرميل يومياً. وقدرت تكاليف المصّفاة لَّتَى سَيْبِدا العمل في بنائها في الربع الأول من ١٩٩٧، تنجسو ٢٠٠٠ مليون دولار وسيبدا انتاج المرحلة الاولى من المصفاة في الربع الاول وستعود ملكية الصفاة، التي

وقال السجد حسين سلطان المُنيرُ التَّنْفِيذِيَّ لشركة والإمارات للمنتَّجاتُ البِّترُّولية، (ايبكو) التي تملك داينوك، ٦٠ في المنة منها في مؤتمر صحافي في المنطقة الحرة في جعل علي: «أن الشيخ حمدان بن راشيد ال مكتبوم وافق على

سنتكون الاكسيسر في الامسارات

مصفاة لتكرير المنتجات النفطية

الشـمـاليـة، الى شبركـة داينوك، الملوكية بالكامل لحكومية ببي التي اسستها قبل ثلاثة اعوام كشركة قابضة تعنى بامتلاك وتشبغيل والشباركة في الشباريع النفطية داخل نبي وخارجها ويرأس مجلس ادارتها نائب حاكم نبي وزير المال والصناعة في دولة الأمارات الشبيخ حمدان بن راشد

خط انابيب للغاز من حسبل على

البرلمان العراقي صادق على الاتفاق لجنة إلربط الكهربائي تجتمع اليوم في دمشق تمهيدا للاجتماع الوزاري الاربعاء المقبل

من جابر القرموطي؛

■ تعلقد السوم في دمشق الجتماعات اللجنة الفنية للربط الكهربائي في الشرق العربي الثي

تستمر يومين قضايا عدة بينهأ مركز التحكم الالكتروني المقرر إنشاؤه في القاهرة والذي سيكون مركزا للتحكم في تلك الشبكات وبورصية عالمية لتبادل بدع وشراء الطاقة الكهريائية للدول الخبيس وربطها بيعتضيها البيعض من طريق الشحكة

وسيقر ألمجتمعون الخطوات النهائية أشروع نقل إحتياط الكهرباء بين الدول الاعضاء الذي تبلغ كلفته ٩٠٠ مليون دولار

وتشمل مرحلته الاولى ربط مصر والاردن وسورية وتركيا في شبكة واحدة. فيما تربط المرحلة الثانية بين سورية والعراق وتركيا. كما سيقرون اقامة محطات للطاقة تربط الصدود السورية بالتركية بتمويل قسره ٣٥ مليون دولار تمهييدا لربط الدولتين بشبكة

تضم مصصر وسورية والاردن والعراق وتركيا، للبحث في الامور المتعلقية بالشبكات تمهييدا لاجست ماعات وزراء الطاقعة والكهيرياء في الدول الخسمس الاربعاء المقبل. وتتناول الاحتصاعات التي متابعية خطوات مشيروع ربط الشبيكات الكهريائية للدول الخمس واختيار وتجديد موقع

واحدة سنة ١٩٩٧. وستبحث الاجتماعات في امكان التعاون بين شبكة الكهرباء لدول الربط الكهربائي الخماسي

المسرق العربى كون المسروعين يتزامن انجازهما في وقت واحد. وهناك امكان ربط الشسيكتين بالشبكة الأوروبية مما يحقق تكامل الشبكة الكهربائية الموحدة لدول البحس الأبيض التسوسط ويسمح بتبادل الاحمال الكهربائية والاستفادة من فروق التوقيت وأوقيات النروة في تلك الدول ويحد من اقامة محطات كهربائية جديدة من جهة اخرى قال السيد محمد عزام الامين العام للجنة الغنيسة للربط أن وزراء الطاقة والكهرباء شيبحثون في سير العمل في مشروع الربط وضَّمان انجازه وتشبغيله في

مع دول الربط الكهـــربائي لدول

في لكرس الإطارات ترتفع تحو هيكل السيارة لتجعل قيادة لكرس متعة لا

تضاهى من حيث ثبات الهيكل وبالتالي تقديم الراحة المطلقة والثبات الفائق



الإجراءات تثير تحفظات بالغة في بيروت حُنيثٌ بِأَخْذَ ٱلْبِعض على رئيس ٱلشركة

طريقته في اتخاذ القرار من دون استشارة

بقية مساعديه، أو إطلاعهم على حقيقة

الحل الوحيد وتقول مصادر مطلعة تحدثت إليها الحياة، بالهاتف في بيروت انَ الْحل الوحيد للشركة للتخلي عن حجم القوى العاملة الزائد في الأشهر المقبلة يكمن في إقامة شركات مع القطاع الخاص يحول إليها هُؤلاء العمالَ، بدل تُسريح من برفض

منهم التسريح الطوعي. وستحظى هذه الشيركات التي تكون «ميدل إيست» شريكاً فيها، ب «مبأركة» -وربما مشاركة - القوى السياسية التي تعتبر نفسها الضامن لحجم التوزيع الطائفي للموظّفين الذين تقدرهُمُ مصاّدر الشركة بنحو ٣٠ في المئة من الشيعة و٣٠

في المثـــة من السنة و ٢٠ في المثـــة من المسيحيين و ١٥ في المئة من النروز. وقال سلام له والحسام، إن الإتفاق تم حتى الآن في مجال نقل بعض الخدمات في مجالي التموين والنقل وأن تفاهما تممع شركة دابيلا للتموين، ودابو الجدايل، على أن يصبح نافذاً نهاية السنة، مشيراً إلى عدم معرفته عدد الموظفين النين سيتم نقلهم

إلى الشركتين الجديدتين. ووصل سلام إلى جنيف امس للمشاركة في اجتماعات منظمة داياتاء حيث تواجهه مشكلة سببها إقالة رئيس المطة جاك دولاسير، ألذي ابلغ فصاة الثلثاء الماضي قرار تسريحة، بعد ٣٢ عاماً قضاها في

خدمة الشركة. ورفض دولاسيسر الإدلاء باي تصسريح مكتفياً بالقول له والحياة، إن القرار كان صدمة له وأنه ينتظر الاجتماع بسلام لشرح وجهة نظره في شأن حلول ممكنة لتحسين عِمل المحطة التي يعمل فيها ١٢ شخص يعتقد انه سيتم تسريح سبعة منهم.

في لكوس، هيكل السيارة لا ينزل نحو الإطارات

التي ستتخذ أساسأ لاحتساب التعويضات

وعلَّمت «الحساة» أن الموظفين المسرحين

النين رفضوا العرض السابق للإدارة

ينوون اللجوء إلى إجراءات تصعيدية قد

تتضمن التباطؤ في العمل في مطار هيثرو

أو إعلان الإضراب، في حمال لم تستحب

مطَّالبِهم. ويُكتُّ في المُوطَقُونَ المسرحون

بالقيام بما ينص عليه نفتر شروط العقد.

وتوقفوا عن القيام عن أي عمل إضافي

كَانُوا يَقُومُونَ بِهُ فَيُ السَّابِقِ، بِمَا فَي ذلكُ

تسلم البريد وإرساله إلى مقر المحطة في

وتواجه شركة رميدل إبست، مصاعب

كثيرة في تطبيق سياسة التسريح التي

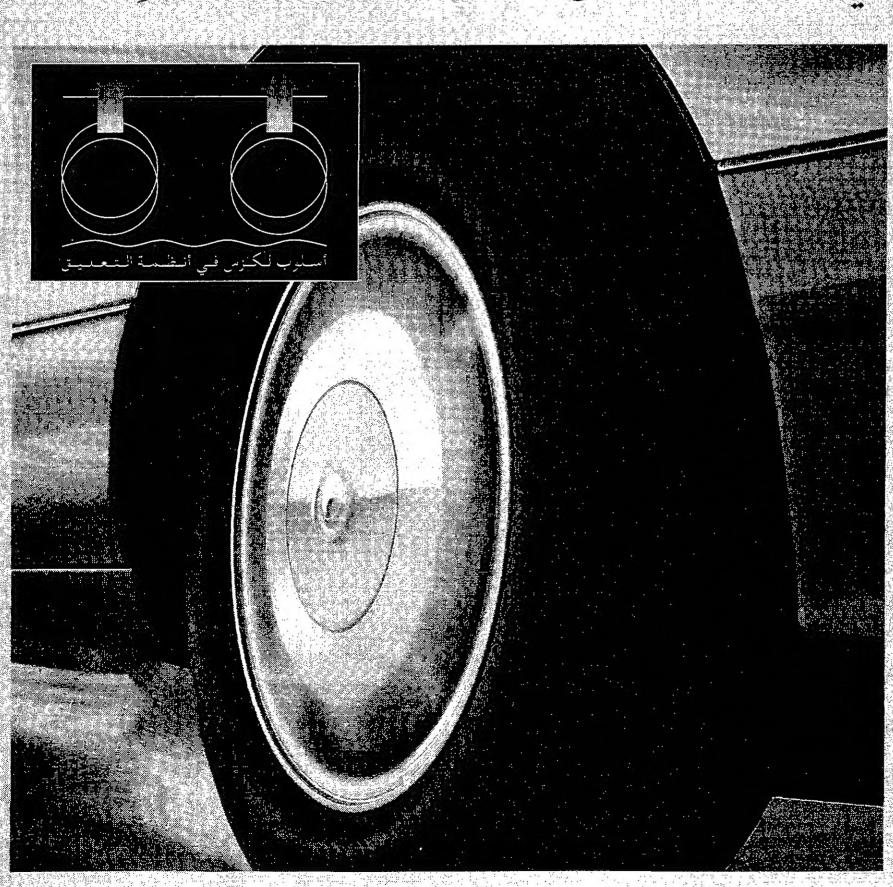
بداتها بعد اسابيع قليلة من انتهاء موسم

الانتخابات اللبنانية. ويحاول رئيس

مجلس إدارة الشركة السيد خالد سلام

مستعيناً بمجموعة من المستشارين

الأميركيين، تطبيق سياسة الهدف منها



بفضل هندسة أنظمة التعليق المتطورة. لإختبار منعة القيادة وتجربة السيارة في

المكان والوقت المناسب الزجاء الإقصال بالرقم اتجاني ٢٤٤٠٠١٧ و ٨٠٠

لكرس... الفخامة الطلقة في سيارة... وأكثر. ا

شركة عبداللطيف جميك للإستثيراء والتوزيع المحدودة

بعدما خفف القيودعلي الودائع بالعملات الاجنبية

من بتسي لأون المعلوف:

■ رحب صندوق النقد الدولي

بالخطوات التي اتختما المصرف ألمركزي الأرسي قبل أيام لتخفيف القبود على ألودائع بالصصلات الإجنبية. واعتبرت اوساط الصندوق الدولي هذه الإحراءات تقدماً في عملية تحرير النظام المالي الأربَني وتعزيز فاعليته.

وقال نائب رئيس قسم الشرق الاوسط في صندوق النقد الدولي محمد العربان له والحياقة وتشكل هذه الاجهراءات بالنسيية العنا اشارة أضافية الى التدابير التي بتخنها الأربن لتحرير نظامه المصدرفي وألى الاصلاحات الاقتصابية التي تتلاءم وتتماشي مع الاستراتيجيا الضاصة

ومن شان التندابيس، التي اعلنها الأردن الأربعاء الماضي، أنَّ تخفض في شكل كبير نسبة الودائع المصرفية بالعملات الاجنبية، التي يجب أن تودع لدى المصرف المركري وأن تخفف القيود على استثمارها وتلغى السقف المحدد للودائع بالعصلات الإجنبية التي يستطيع الأردني ان يحتفظ بها.

وتشير تقارير جديدة الى ان المصرفيين الأردنيين على رغم ترحب بهم بعاتم أتخاذه من تدابير، ليسوأ راضين تماماً بقرار المركسري التوقف عن دفع فوائد على الودائع بالعصلات الاجتبية التي يتعين عليهم ابقاعها لدى

وكنان المطلوب من المصدر فيين الأردنيين في السابق أن يودعوا لدى المصرف المركزي ٣٥ في المئة من العصلات الاجنبية المودعة لديهم لكنهم كانوا يتلقون فوائد على هذه الودائع. وستعامل الودائع بالعملات الإصلاح المالي،

وعلى رغم ان المصارف تخسر وفرص اخرى بديلة.

الدولى احصاءات رسمية لكى

(٧٣ ملييون دولار). وهو رقم قليل قياساً إلى أداء هذا القطاع في وليست لدى صندوق النقد فترات سابقة. وإذا ما استثنيناً وبنك الرياض، الذي تنستظر يؤكد أو ينفى هذه التقديرات. كما السوق نتائجه عن الربع الثالث بفارغ الصبر فانه يعكن القول ان تسب ارتفاع اسعار بغض النظر عن صحة التقديرات، المسارف المفتلفة تعتبر جيدة

والقبوانين والى نظام تنافسسيء يمسبح على المصارف اسوة بِالقطاعات الاخرى، أن تستجيب، مما يعنى أن عليها أن تصبح أشد فاعلية. وهذا في الحقيقة ما يعنيه وينتظر الأن ان تسطس المصارف الأردنيسة الى تطوير

سوق مالية اكثر عصرية وتقدماً لتحل مكان الاعتماد التقليدي على ما تصدره الحكومة الأرتنية اسبوعياً من شهادات ابداع. وفي السابق كان على هذه المسارف ان تودع ٣٥ دولاراً، من كل ١٠٠ دولار يتسجسمع لليهساء لدى المحسرف الركزي لكن المبلغ تراجع الأن الى ١٤ دولارا.

ما كان يعود عليها من فوائد على هذه الودائع، باتت الآن حرة، بل ويتعين عليها، السعي للحصول على هذه القوائد من مسمسادر وفى تقسدير المسسؤولين في

المسرف المركسري الأربشي أن من شان التدابير الاخيرة ان تحرر نحو ١٥٠ مليون دولار للاستثمار في مجالات جديدة.

انه ليس متاكداً من ان هذا المال سيُستثمر في الاقتصاد الاردشي،

تدابير سليم ويتلاعم والممارسات

في السوق السعودية ادارة عملياتها المالية. وقال العريان: اعتيما بحصل تحول عن نظام مقيد جداً بالانظمة محقبة الاسعنت، يبدو أن السوق السعودية بدأت العودة الى قطاع الصناعة معثلة بشركتي سابك

الاجتبية في المستقبل كما تعامل الودائع بألدينار الأردني، مما يعنى أن على المصارف الأردنية أن تودع لدى المصرف المركزي ١٤ في المئلة من الودائع بالعملات كافة من دون تلقى اي فوائد عليها. لكن العربان قال له والحياة، ان ما اتخذه المصرف المركبري من

> المصرفية في دول أخسرى في وأضاف «هذه تدابير صائبة ومتحقة. ويدعو الواجب الي التعامل مع كل الودائع، بأي عملة كانت، على قدم المساواة. وينسجم عدم دفع فوائد على هذه الودائع مع ما يجري في دول اخرى عدة، "

ويعست بسر المسوولون في صندوق النقد الدولي الغساء التمييز بين العملات ألاجنبية والدينار الأربني - وهو التصيير الذي يعتبرونه مصطنعا ومفتعلأ - اجراء يمهد الطريق امام تحريك اشد فاعلية واستخدام افضل للمال. وهو ما يحدث في الأنظمة

المصرفية الحديثة. لكن الاستفادة الكاملة من

الاجراءات الأربنية الاخيرة تتطلب تعسميق النظام المالي الأربني. ويعني هذا أن المنتظر الآن أن

🗆 عمان - من صلاح حزين:

🗷 وصل الى بغسداد وفسد اقتصادي أربني كبير برئاسة رئيس غرفة مناعة عمان خليون ابو حسان وعضوية المدير العام لشبركة «مصنفاة البترول الأربنية» ونقيب وكلاء الملاحبة البحرية

وسيسميثل الوفيد الأردن في ١٦ بلدا عربياً وأوروبياً.

وقسدتم الوفسد الأردني هدية رمزية هي عبارة عن كمية من الأدوية المخصصة لمركز القلب في العراق تبرعت بها غرفة صناعة عمان وشركة بمصفاة البترول الأردنية، وعدد من الصناعيين

ويتوقع ان يجري ابو حسان محادثات مع المسؤولين العراقيين واتحادي غرف التجارة والصناعة في العراق التعريز العلاقات الأقتصادية وتعميقها بين البلدين، كما قال مصدر في غرفة صناعة

عمان لـ دالحياة، عشية مغادرة اللقساءات مع وزير النقل وممثلي الوقد الأردني الى بغداد. وينتظر أن تتناول المسابثات امكان ايجاد طرق لرفع مستوى النبادل النجاري بين الأردن والعبراق، في طل تقليص حبحم البروتوكول التجاري بين البلدين اولخُر العام الماضي. " وكِان الأردن اتخذ في صينها قرآرأ بتقليص صادراته الي

امنة المدير العنام لمصنفناة البترول الأربنية محمد الزعبي فسيبحث في شحنات النفط التي تصل ألى الأرنن في صهاريج من العراق باستثناء خاص من قرار الأمم المتحدة القاضى بفرض حظر على الصادرات العراقية.

ميناء العقبة في حال تنفيذ صفقة «النفط مقابل الغذاء» التي ستتيح للعراق بيع جزء من نقطة للانقاق على شسراء الأغسنية والأدوية وصرح الدلابنيح قبيل مغابرته الى بغداد انه سيجري عدداً من

قطاعات النقل الخيتلفة فع العراق بهدف اجبراء النراسات اللازمة للتنسيق بين قطاعي النقل في البلدين، في ضـوء الانفراج المتوقع بعد تطبيق قرارات الأمم المتحدة الضاصة بالنفط مقابل

ومستعلوم ان الأردن يتلقى حاجته من النفط التي تقدر بنحو ٨٠ مليون برميل شيهنريا من العراق تسديدا لديون مستحقة على بغداد تقدر بندو ١٠٢ بليون

وفداقتصادي أردني كبيريشارك في معرض بغداد الكلالدة في طرق الاستبقادة من الأردنيين المشاركين في المعرض.

العراق بنسبة النصف وأنخفض

حجم البروتوكول التجاري بين

البلدين من ٥٠٠ مليون دولار في

الأعوام الماضية الى ٢٠٠ مليون

دولار السنة الجارية، مما تفع

بالصناعيين الأردنيين الى البحث

عن بدائل لمواصلة التسيسادل

المدير العام لمؤسسة الموانئ

الأردنية محمد الدلابيح ونقيب

وكلاء الملاحة الأرسيين محمد

ومن المنتظر ايضاً أن يسحث

التجاري بينهما.

ونحو ٧٠ صناعياً اربنياً. الدورة الـ ٢٩ لمعسرض بغسداد الدولي الذي بدأ اعسمسأله امس ويعترض فيبه الصناعييون الأردنيون الي جانب صناعيين من

وجساعت زيارة الوفسد الأردني بناء على دعسوة من التحساد الصناعسات واتحساد الغسرف التجارية العراقية التي تنظم المعرض، ويتوقع أن تعسقد اللجنة العليا الأردنية -العراقية المشتركة اجتماعاً على

 نیویورك - رویتر - قالت شركة «اكسون كورب، أن شركات التأمين وافقت على دفع - ٤٨ مليون دولار لتسوية جزء من مطالبات نتجت عن تسرب من ناقلة النفط واكسون فالديز، في عام

شركات تأمين تدفع

484 مليون دولار لشركة اكسون

وقالت شركة الطاقة العملاقة أن سداد هذا البلغ ياتي بالاضافة الى تسوية جزئية سابقة قيمتها ٢٠٠ مليون دولار بعرجب بند خاص في وثيقة التامين العامة. ويمثل الاتفاق بين «اكسون، ونحر ١٧٠ شركة تأمين والتي تشمل بعض اتحادات الويدز، في لندن حلاً نهائياً لجميع القضايا الناجمة عن حادث

المستثمرون عادواالي قطاع المصارف

سابك تقودالتعامل

ودالاسمدة، اذ استقطيت مسابك،

وحدها نصو ٢٠ في اللية من

لجمالي قيمة الإسهم المتداولة في

السوق الأسبوع الماضي (النتهي

يوم الضميس) وصفقت بذلك

أرتَّفُاعاً نسبَّته ٤٠٠ في المُلَّةُ من

سعسرها بالمقسارنة مع بداية

الاسببوع شانها في ذلك شان

السركة الاسمدة، التي ارتفع

سعرها ايضاً بصنود ثلاثة في

وقيد انعش هذا الارتفياع في

سعر اسبهم دسبابكه ودالاسمندة،

سوق الاسهم عموماً، وبدا ان

المستشمرين بداوا العودة الى

قطاع المسارف الذي يعاني شحأ

في المعروض عند مستوى الاسعار

ارتفاع اسعار شركات هذا القطاع

من دون استستناء على رغم قلة

الكمسيسات المتسداولة والتي لم

تتجاوز ٨٣٤ الف سهم ويقيمة

لجمالية قدرها ٢٧٦ مليون ريال

خصوصاً «البنك السعودي-

الامسركي، الذي صقق ارتضاعًا

المُنَّةُ. اما دالقاهرة، ودالجنزيرة،

ودالعربي الوطني، فستسققت

ارتضاعات تجاوزت اربعة في

اما قطاع الاسمنت الذي بدا

انه بدأ يفقد توهجه وجانبيته

بسته تمسانيسة في المنسة و الهولندى، الذي حقق ستة في

سائدة، الامسر الذي ادى الى

للمتداولين بعدما حققت شركاته

ارتفاعات كبيرة في اسعارها في

الاسسابيع الماضية، واذا منا

استثنينا شركتي الاسمئت

العربيةء وراسمت المتعونية،

اللئين وصل التنفيذ فيهما الى

نحو ٥٧ في المئة من حجم القداول

في هذا القطاع، فانه يمكن القول

ان هذا القطاع بدا بشهد استقراراً

نسبياً، علماً ان حجم التداول

الكيير في واسمنت السعودية، لم

يحلقق أي ارتفاع في سعره الا

بعقدار ريال واحد أو ما نسبته

٥٠,٠١ في المُنسسة، وان كـــانت

والاسمئت العربية، حققت ارتفاعاً

جيداً في سعرها تجاوز خمسة

استقرارا نسبيا لجهة الاسعار،

باستثناء بعض الشركات النادرة

التداول مثل والعقارية، ووالفنادق،

ودبندة، التي لا تستقطب سوى

ولعل ما يلفت في أداء السوق

السنعسودية العسودة الى قطاع

الزراعسة الذي هبطت اسبعسار

اسهمه الى مستويات قياسية

على مسدى الاعسوام الماضسيسة.

وحققت شركات مثل دالقصدم

الزراعية، وبصائل، ودالشرقية

الزراعية، نسب ارتفاع جيدة

بلغت تمانية في المئة لكل من

دالقصيم، ودالشرقية، وستة

في المسئة لـ دحائل الزراعية».

الا أن هذا الارتفاع ناتسج من

قلة المعسروض وليس من قسوة

وخلاصة القول انه على رغم

ارتفاع المؤشر العام في السوق السعوبية بحدود ثلاث تقاط

خلال الاسبوع الماضي الا أن هذا

الارتضاع بعبود الى الشقل التي

المؤشر. وما زال حجم التداول

وقيمة الاسهم المتداولة لاتعكس

الوضع الحقيقي لمتانة الاقتصاد

تمثله دسابك، في احستسسا

فَئُهُ خاصة من المتداولين.

وشسهد قطاع الخدمات

الناقلة مقالدين. وترجع للطالبات الضخمة الى عام ١٩٨٩ عندما جنحت ناقلة النفط واكسون فالديز، وسريت اكثر من ٢٦٠ الف برميل من الخام قبالة سواحل الاسكا مسببة واحدة من أسوأ حوادث تسرب النفط في تاريخ الولايات

تبنى خطة عمل استراتيجية لانقاذا أواردالطبيعية للبحر الأسود

● اسطنبول - أ ف ب - وقع وزراء البيئة في الدول الست المطلة على البحر الأسود (بلغاريا وجورجيا وروسيا ورومانيا وتركيا واوكرانيا) أول من أمس في اسطنبول مخطة عمل استراتيجية، لتنقية وحماية البيئة المهدة بخطر كبير في البحر الأسود.

وقد ثم تبني هذه الخطة في ختام مؤتمر وزاري استمر يومين وهي تهدف الى القضاء على اسباب التلوث وحماية الموارد الطبيعية للبحر الاسود خلال مدة تتراوح بين عشر سنوات وعشرين سنة. وأيدت هيئات دولية هذه الخطة مثل الاتحاد الاوروبي والبنك النولي والبرنامج الانمائي للامم المتحدة. وقد أدى التلوث الخطير في البحر الاسود منذ نحو ٢٠ عاماً الى خفض موارده الطبيعية بصورة تنذر بكارتة فادحة، ففي الفترة بين ١٩٨٦ و ١٩٩٦ انخفضت كميات الاسماك التي يتم اصطيادها من هذا البحر سنوياً من نحو

٩٠٠ الف طن الي ١٠٠ الف طن. وقال الخبراء أن الاسباب الرئيسية للتدهور البيني السريع للبحر الأسود هي القاء مواد تتسبب في التلوث في البحر ووجود عناصر مشعة والتلوث من جراء الوقود. ويأتي جانب كبير من هذا التلوث من انهار دولية كبيرة مثل

وخطة العمل الاستراتيجية التي تم تبنيها تعد شرة ثلاث سنوات من الجهود التي بنكت طبقاً لمقررات اجتماع وزاري للدول المطلة على البحر الأسود عقد في اوديسا (اوكرانيا) في نيسان (ابريل) ١٩٩٢.

التوزيع العادل للمواد الغذائية محور قمة الغذاء العالية

شيكاغو - أ ف ب - أكد رئيس البنك الدولي جيمس ولفنسون أول من أمس في شيكاغو (ايلينوي) أن على قمة الغذاء العالية المقرر عقدها في تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري في روما أن تطرح بصورة عاجلة مسألة ضمان توزيع عادل للمواد الغذائية.

وقال ولفنسون أن «المسالة الاكثر أهمية بالنسبة الي هي مشكلة توزيع الغدَّاء، مضيعاً أن معناك ما يكني من الغدَّاء حالياً لكنَّ ١٠٠ مليون شخص في العالم يعانون من الجوعه.

ويشارك ولفنسون في القمة التي تعقد في روما مقر منظمة الامم المتحدة للتغذية والزراعة (فاو). وتجري القمة بين ١٢ و٢٠ تشرين الثاني (نوفمبر)

ارتفاع حادفي العجز التجاري لكوريا الجنوبية

● سيول - رويثر - اعلنت وزارة التسجارة الكسورية الجنوبية امس ان العجز التجاري قفز في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي بأكثر من سينة اضعاف العجز في الشهر نفسه من العام الماضي لاستمرار ضعف اسعار أشياه الموصلات وصعود أسعار النفط وبلغ العجز التجاري في الشهر الماضي ١٠٥٧ بليون دولار ارتفاعاً من

ووصل اجمالي العجز في الأشهر العشرة الأولى من السنة الجارية الي ١٦,٧٨ بليون دولار ارتفاعاً من ٦,٦ بليون في الفترة المقابلة من العام

وتهنف الحكومة الى ابقاء العجز التجاري العام للسنة الحارية دون ١٩ بليون دولار بالقارنة مع ٦٠,٠٦ بليون في العام الماشسي.

مؤشرات أسواق اللل واسمار السالع

القرنات	القرنك	المين	المارك	رضرف بعث الجنيه	الدولار	العبلة
السويسري	القرنسي	الياباني	الالماني	الاسترليني	الاميركي	
1,704	17,17	۲۸۰,۲	0, 11	.1AAA	1997,	دينار الكويتي
,FF4V	1,774	T+ .TT	,1-07	7,179	Y, V0	ربال السعودي
,F114	1,74	T- , 4V	ATI3.	77	Y,7VY	رحان التعاولي رهم الإمارات
T, TA.	17,77	r.1,4	1,.71	1717.	,7774	
T,T-4	וד,דר	Y40,1	7,41Y	YPYF	PART	دينار البدريني ريال العماني
,70.1	1,211	T1, Ye	1713,	0.414	7,174	ريال القطري
A,AIYT	7.4.5	17,70	1.91.0	9.8969	1007	ريان العقري ليرة اللينانية
TVOT	1,014	TY,	,££64	0,0£A	7,798	بيره المبتعية جنيه المصري
1,544	V, Yor	14.4	P.129	1.100	.V.A	جبية المصري دينار الاردني
2,-4-	X3.77	P10.1	PVA.3	12.0.	-117.	نيتار الريني نينار العراقي

	7	بةالرئيسيا	لاتالدوا	رصرفالعه	أسعا	
الفرنك السويسري	القرنك القرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	الدولار الإميركي	العملة
1.43.	1111,	,07	,1.40	_	11,	جنيه الاسترليني
,YAEA	V351.	, · · AV	Pyer,	1.5788		دولار الامدركي
A4, FV	44.15	-	V£, A£	140,4	117,00	بن الباباني
1,147	. 4404	,.177	-	7, £AE	1,0144	ن د الالا
1,000	-	, . ٤ . \	T, TVA	A, 797	0,1700	الم ناك الله نسي
-	TASY,	,.114	TATA	Y, -AY	1,4064	غرنك السويسري
1140,V	797,7	14.44	3.7.7	YE4 Y	1977.7	لدة الاطالية

			ربية	لاتالع	العم	دة علم		اسعا		
بحريني	الدينار ال	القطري	الريال	لإمارات	برهم ا	عودي	ريال س	كويتي	دينار	الععلة
الى	من	ألى	من	الى	من	الى	من	المي	من	الاجل
0,71	1,97	-	-	0,77	4,17	F0,0	0,44	7,AY	7,77	لشهر واحد
P,TY	•	-	-	9,77	.,17	0,77	0,14	V,17	YA,F	لـ ٣ اشهر
3,60	8,0%	-	-	0,74	0,14	77,0	0,00	V, YA	7,95	اـ ٦ اشهر
75.6	.,40	-	-	PA, AV	0,77	•,44	٨٢,٥	Y, Y0	٧	لـ ۱۲ شهرا

	IV	يام	شه	J	נאנג	اشهر	ستةا	شهر		23
العملة	من	ائی	من	الى	من	الئ	من	الى	من	الس
لار الاميركي	0,14	۵,۳۱	0,40	0,77	9,77	0,57	0,77	0,01	0,57	a, U
نيه الاسترليني	٦,٠٦	T, IA	0,44	٦,٣٧	٦	1,77	7,+7	7,57	7,57	1,41
العاباني	>,٣٧	,01	٠,٢٧	,0.	٠,٣١	*, 27	· , 77	.,0.	٠,٤٣	4,47
ك الإلماني	٣	7,17	٣	7,14	44	T,1A	7,17	Y, Y=	۲,۱۸	۲,۳۱
تك القرنسي	T, Y0	7,77	7,71	٣,٤٣	4,77	T, 1T	7,17	Y,41	7,70	7,77
تك السويسري	1,00	1,77	1,40	1,44	1,44	۲	1,44	7, . 7	۲	7,17
رة الإنطالية	Y, 7A	V, A1	V,74	V, 41	Y,0%	V, 74	V,7V	V,0.	٧	V, 14

	*	اونصة	بنةادولار	شادن المثم	711		- 50
لدئى سعر	اعلى سعر			1447			1
(1993/1997)	(1447/1497)	1./44	1-/11	1./4.	1./11	11/1	لعدن
171,1-	£1£,A+	YAY,4.	TA1, V-	774,V.	TV4,0:	TW, T:	۵ب
7,07	7,.4	8,97	٤,٩٠	14,3	£,A7	£,V4	ضة
774,70	\$04,70	TAT	YAY	TA+, 10	TA- , YO	474,00	للتين

۲,۰۷ (۲,۰۷ (۲,۰۷ (۲۸۰ (۳۸۰ (۳۸۰ (۳۸۰ (۳۸۰ (۳۸۰ (۳۸۰ (۳۸۰ (۳	771,1-	£1£,A+	YAY,4.	TA1, V-	774,V.	TV4,0:	TWY, 1
	T, #7	7, . Y	£,9Y	٤,٩٠	14,3	£,AT	£, V4
	774.Ye	104.70	TAT	YAY	TA+ . YO	TA YO	TV9.0
	نبن السلعة ٣ بعد التا	يت للفب في سوق ا	+ سعر التتر				
المان المان العادل الطن	نبن السلعة ٣ بعد النا	يت الذهب في سوق ال		دن (بالط			

	J#	طيم ٣ اشا	تس			فوري)	ا (تسليم	1447	-	السعر
11/1A	1-/19	1./5.	1./11	11/1	1./14	1./44	1./4.	1./41	11/1	بعن
7.7.	1907	1440	1974,0	1475,0	7-14	1941	1414	Y A . 0	1941	حاس (بولار)
1271	11.Y	1214	1EEA	1210,0	1799	1777,0	ATAY, 0	1217	174.0	ومنبوم (دولار)
1.01	1-20,4	1.60	1-72	1-74	1-74	1.41	11-11	3.50,0	1 . £A, 0	
VYA.	VYY-	W1.	477.	'VY . 0	-37V	Y44.	YFTY	VYE-	¥11.	کل (دولار)

الخام			1447	4.		اعلى مد	متوی ۹٦/۹۳	التي مد	نتوی ۹۳/۹۳
محم	11/1	1-/11	1-/-	1./11	1-/14	السعر	اللتاريخ	السعر	التاريخ
.ي	4.,70	Y1,1.	Y1,1-	Y1,10	44,10	47,7-	17/1-/13	11,40	11/T/A
زيج برنت	44,4.	۲۲, A•	14.0.	17,40	45 .0.	45.4.	17/1-/17	17,00	41/4/17
ربِ تَكسناس	₹₹,₹*	YE, £0	41,10	TE, 40	70,70	70,10	47/1./4	12,10	15/1/10

الساعة ١١ مساحاً

سکر (دولار)

النفط من شركة وبتروليوم اكوتوميكس، (الفن).

فاندة سندات الخزينة الاميركية البيرا

السلع بالطن - سوق السلع اللندن

مدول أسمار صرف عملات مثلوقة من مِنك المقليج الدولي (الدن). عد اسعار

* سوق بيروت مقفل يوم الجمعة ١-١١-١٩٩٦

1 .. , AE 1 .. , TE

	-	نه کیست					1
1./11	11/1	العملة	النولة	۲ اشهر		بهر	
67,13	21,40	لدرة	سورية			-	
17.	14.	ريال	اليمن	10,0			
1,7000	.,7000	بينار	لعبيا				
.,4700	· ,4700	ىيثار	تونس				
,٧٢	00,VY	دينار	الجزائر	يورك ظهرا)		ينزك	i
A,VTV	A,VTV	درهم	المغرب			. /*	ı
ITA, VY	174,77	اوقية	موريتانيا	۲۰ سنة		۰۱ سن	Ī
167,00	117,00	بينار	السودان	1	-13		Ì
170	47/	فرنك	جيبوتي	1-1,09	1.0	,71	Ī
***	A44.	شلنغ	الصومال	7,77		TY	ł
Y, VY1	V, YT1	دولار	هونغ كونغ	1,41	,,	11	1
\$ 1	£ . , . £	روبية	باكستان			or. 5 o	
77,77	77,77	بيسو	الفيليين	المدينية	سلع	سوق ا	ě
1,8171	1, £ . AT	دولار	ستغافورة				
TY, AY	77,07	نولار	تليوان				Ī
Y0,01	70,00	بات	تليلاند	يم شهر	تسا	5.1	-
APAY,	,V9TY	ايكو	العملة الاوروبية	1		عابق	-
\$5,VTF	77. 177	نراخما	البوبان	1- io	کار	71.	,
177,17	177, 17	بيزيتا	اسبانيا	ون -٢	ils.	187	ľ
414	414 999	-	الله بك الانبية		S	40	=

اسعار صرف عملات متفرقة *

* تسليم كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦

قيمة العملة في مقابل الدولار.

WAT 44	Landal	البوجان	Г	کاندن –۱	44. 4	W.A Y	سکر (دولار)
177,17	ابيزيتا			کانون -۲	VF31	1440	بن (دولار)
#1£, YY	-	الغرنك الافريقي		کانون-۱	444	410	كاكاو (جنيه)
77	نيرة-رسمى	نبجبريا		کانون -۲	40,0	47,70	المع (جنيه)
41.	ليون	سيرانيون	Г	کانون ۲۰	41,10	47,70	شعير (جنيه)
915,77	فرنك	غابون	Г	کانون -۱	7,077	F,VIY	صويا (دولار)
1,7777	دولار		Г	آذار	-	74	بطاطا (جنيه)
1,4747	دولار		~				
.,1477	وحدة		بالت	التعن: ليجور لنفن، سنا	يت المتسعد في	مة من بنك الكو	 الجداول الثالية مقد
, £7.0	جنيه	قبرمن	مار	ر الفائمة الاوروبية، أس بة والعابن الشيئة، •	ت الدولية، أسعار ر العمالات العوم	ار مسوف العملاء معار الفائية عل	الغزيقة الاميركية، اسما مسرف العملات العربية، ا
	77 41. 41. 317,77 1,7777 1,7727	المرزينا (١٩٤٧) - (٢٩٠٤) - (٢٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤) - (١٩٠٤)	اسبانیا بیزیتا ۷۶,۷۲۱ الفرتك الافریقی - ۳۲,۳۲۲ نیجیریا نیره-رسمی ۲۲ سیرالیون لیون ۱۹ غلبون فرنگ ۳۷,۲۲۱ استرالیا دولار ۳۲,۲۲۱ کندا دولار ۳3,۲۲۱ خفیق السحب وحدة ۲۹۲۲	المبائيا بيزينا (٧,٤٧٠ القرت الافريقي - (٣,٤٤٠ الفريقي - (٣,٤٤٠ الفريق (١٤٠٠ المبروت ليون (١٤٠ المبروت اليون (١٤٠ المبروت اليون (١٤٠ المبروت اليون (١٤٠٠ المبروت اليون (١٤٠٠ المبروت الله الله الله الله الله الله الله الل	كانون - ۲ كانون - ۲ كانون - ۱ كانون - ۲ كانون - ۲	۱۲۹/۱ کانون - ۲ الفرتك الافريقي - ۲۹۲ ۱۲۹ (۱۹۹ (۱۹۹ (۱۹۹ (۱۹۹ (۱۹۹ (۱۹۹ (۱۹۹ (۱۳۸۵ کاتون-۲ الفرتك الافريق ۲۰۷۱ ۱۳۸۵ ۱۹ ۲۲ ۲۲ ۱۱۵ ۱۲ ۱۱۵ ۱۲ ۱۲

.,,,	,,,,,,,,	1	215
1,4700	.,4700	البيثار	تونس
88,44	**, ٧٢	ىيئار	الجزائر
A,VTV	A,VTV	درهم	المغرب
TYA, VY	174,47	نرهم ا وقیة	موريتانيا
167,00	127,00	بينار	السودان
170	47/	فرنك	جيبوتي
444.	424.	شئنغ	الصومال
V. VY1	V, VT1	دولار	هونغ كونغ
1.,.1	€ . , . £	روبية	باكستان
77,77	77,77	بيسو	الفيليين
1,8171	1, 1.4	ىولار	ستغافورة
TV, AY	TY, 0Y	نولار	تليوان
70,01	70,00	بات	تايلند
,VA9A	,V9TY	ايكو	العملة الاوروبية
\$5, VYF	YYA, 97	نراخما	البوتان
177,17	177,57	بيزيتا	اسبانيا
911,77	#1£, YY	-	الغرنك الافريقي
TY	77	نيرة-رسمى	نبجبريا
411	41.	ليون	سيرانيون
*15,77	915,77	فرنك	غابون
1,4771	1,7777	دولار	استراليا
	1,4757	نولار	كندا
1.TETY			
1,7477	., 1477	وحدة	حقوق السحب

تاريخ لگر تلبيت	عدد الإسهم المتداولة	عند الاسهم للعروضة	سعر التثبيت لبل.	سعر التلبيت \$	سعر التثبيت السابق\$	سم الشركة
1997-11-19	7774	75717	IVEETY	117.17	- 118	سوليدپر فلة ١٥- للتثبيث الاول
1997-1	Y£Y	7771 -	144-04	117	114	سوليبير فلة مب الكثبيت الاول
1997-1	T1.	****	INTAL	115	117:17	سوليبير فئة دا>- التثبيت الثاني
1997-1	444.	YA.Y	TAPETE	117,47	117	سوليدير فئة مبه التنبيث الثاني
1447-1	1111-	_		-	. 1.71	شركة الترابة اللبنانية
1447-1-77	_	_	-	-	٧٨,٢	شركة الإسمنت الإبيض (كسمي)
	-		-	-	4.14	شركة الاسمنت الابدش (لحامله)
1997-0-77	-	_		_	1.84	شركة الرنيث
1447-11-1	_	_	-	181 -	7,70	يونيسير اميك (لحامله)"C"

دعوة للتجار ورجال الأعمال لزيارة المعرض الدولي الرابع للمنتجات الإستهلاكية والصناعية ٢٩ جمادي الآخرة -٤ رجب ١٤١٧هـ الموافق ١٠-١٤ نوفمبر ١٩٩١م مركز معارض الرياض تقابلوا مع شركات دولية من البرتغال، هونج كونج، الصين ُ الشعبية، يُولندا، تَايوان، بنجلادش، تشيكيا، مصر، تركيا، و الثمسا فرص كثيرة للفوز بتوكيلات تجارية جريرة يفتح پوميا من:

الساعة • • رهُ عصرا الى الساعة ٣٠رة مساءً

لأهل الإختصاص ورجال الأعمال فقط

لا يسمح بدخول الأطفال.

للنساء: ٣ و٤ رجب ١٤١٧هـ

الموافق: ١٢ او١٤ نوفمبر ١٩٩٦م من الساعة ١٠ صياحا الى ١١ ظهرا.

سركه معارص الرياس ... تليفون: ٤٥٤١٤٤٨ فاكس: ٤٨٤٨٤٦

شركة معارض الرياض المحدودة

من بتسي لاون المعلوف

■ قبال أحد كيمان المُحمراء الزّراعيين العرب أمام عدد من زملائه الخسيسراء في واشتطن الأسبوع الجاري إن ١٥ تولة في غرب اسيا وشمال افريقيا، أيّ متعظم العبالم العبربي، يجب ان تتسوقع ارتفساع وأرداتها من الحبوب من ٢٧ مليون طن عمام ١٩٩١ إِلَى ٧٠ مليون طن بحلول

وأضاف الخبير النكتور عابل البلتجي المدير العام للمبركن الدولي للابحاث الزراعية في المتأطق الجافة (الكاردا)، أن هذه الفنجوة الغنذائية قد تبلغ ٨٦ مكوسون طن إذا استشني حصاد تركُّمِا مَنْ ٱلقَّمح: وأعربُ الخبير العاربي عن اعتقاده بان هذه الفحوة بخطيرة جدأ. وشعد البلتجي، الذي كأن

يتكلم في الإجست مساع السنوي الدوري الذي تعقده المجموعة الاستتشارية للابصات الزراعية الدوليّــة (سي. جي، أي. أي. أر) على الأرسية الغسداليسة التي ستشهدها المنطقة، مشيراً إلى ان المنطقنة تعتمد على الواردات الغذائية أكثر من أي منطقة تامية أُحْرِي فِي الْعَالَمِ. وَلَكِنْ عَلَى رَغُمُ أنْ عَسَدُ سَكَانَ أَلْنُطَقَّسَةً يُرَدُادُ بسُّرعة، وأن المنطقة تعانى نُقَصا خطيراً في المياه، لم تلق الشكلة الغذائبة اهتماماً كأفياً من الهبيئات الدولية أو الأسرة الدوليية يستيب مشكلة الصبورة المَاثِيلَةِ فَي أَدُهَانَ العسالِم عَنْ

وقال البلتجي أمام حضور الاجتماع، الذي كأن أغلبه علماء بحاَّلة وصَائِغَيُّ سَيَاسةٌ: «يشوهُ أخذ متوسط النواتج الإجمالية القومية لدول غنية وآخرى فقيرة في غرب آسيا وشمال افريقيا، الصورة المقيقية للفقر الذي تعانيه هذه الدول. فبيتما يصلّ مستسوسط بخل الفسرد في دول الخُلِيجُ إلى يُنجِو تمانيةُ الأف دولاً وفي العام يقل هذا التوسط في دول أحْسرَى في المنطقة، مسثل السودان واثيتوبينا وأريتريا والصبومسال، عن ٨٨ دولارا في

العسام. ويمثل سكان دول الخليج ثمانية في المنه فقط من سكان المنطقة كلها، أما الباقي أي ٤٢١ مليون نسمة، أو ٩٣ في الثَّة من المستقبل القريب. السكان، فيقل متوسط بُحُل القرد اليومي منه عن دولارين. والحقيقة

هي أنَّ مستوسط الدخل اليحومي بالنسبة إلى نصو ٢٣٩ مليون نُسَمَةُ فَي المُنْطقَةِ، بِقَلَ عَن دُولُارٌ وقال البلنجي لـ «الحياة» إنه شدد على التخاوت الكبير في مستويات الدخل وعلى تنامي اعتماد المنطقة على الواردات الغذائية لكي يلفت الانتجاه إلى داجات المنطقة التي غنالبا ما تَعَاضُت عنها الأسرة الدولية، لأن

الصورة الشَّائعة في انْهَأَنْ هَذْهِ الأسرة عن المُسطقة هي انْهَا ومن نتائج هذا التخاصي أن الأموال المخصصة للبحث العلمي في الْنطقة، التي يحدُّمها المركزُّ الدولي للأبحاث الزراعيية في المناطق الجسافة، كسانت حستي الساعةً متندنية على رغم ان هذه المنطقية واستعبة حيدأ وليست متجِ انسةً، فهي تمتد منّ الْلغربِ غربأ إلى باكستان وافغانستان شرقاً، ومن تركيباً شيمالاً إلى اليوبيا والسودان جنوباً. ويشكل إطعام سكان هذه المنطقية، التدن يبلغ تعدادهم ٥٠٠ مليون نسمة، والمُنتظر أن يبلغ هذا التعداد ٥،١ بليون نسمة سنة ٢٠٢٠، تحسأ كبيرا بالنظر إلى عدم انتظام هطول الأمطار في المنطقة وإلى تراجع امكانات الري او عسند الطرق الأخسسرى ألتني يمكن استخدامها لتوسيع رقعة المناطق

وفي عامي ١٩٩٣ و١٩٩٤ عائم

المركز الدولي للابصات الزراعية

في المناطق الجافة، الذي يتخذ من

مدينة حلب السبورية مقرأ له

مشاكل مالنية كائت شبائكة جدأ

بحيث اضطر إلى الاستغناء عن

٣٠ في المُنَّة مِنْ الْنَاشِطِينَ فِينِهُ

وتصلُّ حصه النظِقة في غَرْبُ

أسيا وشمال افريقيا، من الأموال

التي توفسرها المجسمسوعسة

الاستشبارية للأبصاث الزراعيبة

الدولية، إلى ١٦ في المئة فقط من

هذه الأموال، ويحصّل المركز حالياً

الأبحاث الرراعية التولية.

على مدار ربع القرن المقبل. الدولية فعالة جداً في تعيين ما يجِب البحث فبيه، عمّا أقلح في

ريادة محصاصيل الرز والقسمح والذرة وحبوب أخرى مهمة في دولار، لكن من غيس المحتمل أن بتلقى أي أموال اضافية في الدول النامية. لكن منتقدى هذه المراكر يقولون إن الأوضاع تتطلب وقال جون نوازيت، المسؤول المريد من الجسهود بالنظر إلى أن

الديرالعام للمركز الدولي للأبحاث الزراعية في الناطق الجافة:

جۇولون قى

الْتُورَة الْخُصْراء في السَّتَعِنات

ومن نتسائح هذه الحسملة

المنتظرة ان تتوثّق عرى المساركة

مشاكل الفقراء في الأرباف.

والسبعينات.

عدد الحائمين المزمنين في العالم عن الشسؤون الماليسة في المركسر يزداد باستمرار. الدولي: وتعدود ببطء إلى ساكنا وبلفت المس عليته ونحن مهيئون للنمو. ولا المحموعة الإستشارية إلى أنَّ تعتير المستقيل لامعاً زاهراً، لكنه ليس ما يدعو إلى الانقباض. وإذا جهوداً تُبدَل منذ عامين في سبيل تمكنا من البقاء فاعلين في خلال احساء الراكر الدولسة وتركسر السنوات الشسالات إلى الأربع أبحاثها على أمور معينة، وهي المقيلة، فقد تزداد الأموال المنوحة الجسهسود التي يقسول هؤلاءً السوولون ان من شانها ارساء لذا فيما تعود مواردات الجهات أساسات حملة ثانية تتناول زيادة والدول التي تمنحنا المال إلى النتاج الغذائي في العالم ويتجاوز مداها ما نهيت إليه

> وبشكل التسمسويل أو المال مشكلة للمركئ الدولي للأسحاث الزراعبية في المناطق الجافية وللمراكر الخمسة عشر الإخرى للماثلة التي تشكل معأ المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، التِّي انشئتُ لكي تُساعَد الدول النامسية على تحسين انتاجيتها الزراعية عن طريق البحث العلمي. وتنفقّ المراكز كلها نصو ٣٠٠ مليون دولار في العام لكنها منذ فترة وهي تبتل جهوداً حبارة مضنية في سبيل ردم الفحوة المالية. وياتي معظم المال إلى هذه المراكز من دول ومنظمات

مشاكل التمويل

شُوَّونَ التَّنْمُيةَ الْقَايِّلَةَ للْأَسْتُمرار، أن المجموعة اتسعى إلى إحداث تُورة في النبحث الزراعي وطريقة استنخدامه واستحدام دولية مانحة مثل البنك الدولي. التكنولوجيا الزراعيةء ومنْ الشاكل الرئيسية أن الزرَّاعَةُ تتلقى حسالياً من الساعدات ومما سينصرف الانتباه إليه في خَلال العُقدينُ الْمُقِيانُ، تَحْسُنُ انتَّاجِية الزِّراعةُ في الْدِوْلِ النَّاميَّةِ الدولارية أقل مما كسانت تتلقساه عن طُريق التحصيين الوراثي على رغم تزايد الإدراك ان للزراعة الخياص بالنباتات والماشيا نوراً منهماً جنداً في التنميسة. والمسمك (المواشيي والأسيماك)، والتعلوم أن أقل من ٥٠٠٠ في اللَّمَّة من المساعدات الرسمية الذَّاهدة وتعزير الجهود المبذولة لحماية

البيئة، وتقوية البرامج الوطنية في سبيل التنمية يُنفق على الْخُـَّامِــَة بِالْبِـحِثُ الرِّرَاعِي في الدول النامسيسة. وسسيتصسرة ويُعتبِر الْمُؤتمر الْنُعقد في الاهتمام أيضًا إلى الأبقاء على واشتطن هذا الاسبوع مهمأ، فهو لأمنعقد فقط بمناسبة مرور ٢٥ التنوع في الكائنات الطبيعية ويتكسر أن لدى المجسم وعسة عنامنا على تشكيل المجموعة الاستشارية للأبحاث الزراعسة الاستشارية أكبر مجموعة من للوارد الوراثية بما قيها مجموعة الدولية وحسب، يل قد يؤثر كثيراً من ٢٠٠ الف تسديل لما يزيد على على كيفية اجراء الإبحاث العلمية

ثلاثة الاف صنف احسائي من المحاصيل والعلف والإعثياب ويقول المراقبيون إن المراكر ويذكسر أن المركسر الدولي للأبحاث الزراعية في المناطق

إلحافة حند أولويات، في اجتماع عقده في كانون الأول (تيسمير)

الماضي، لسن استراتيجيا جبيدة ووضع خططأ مستوسطة المدى رو العالجة مشكلة الأمن الغذائي التي تواجهها للنطقة، ولمعالجة مشكلة أَخَرَى رئيسنية هي حفَّظ الموارد ألطبيعية لا سيما الماء. وَيَقُولُ البِلتَّجِيِّ: «بِالنَّسِيةَ إلَى المَاء، تَعْتَبِر هَذَهُ الْنَطَقَةَ مَنْ أَكْثَرُ

مناطق العالم افتقاراً إليه، ولهذا مَن المُهم جُداً بِالنسبة إلى هذه النظقة ترشيد استخدام الماء وزيادة فعالية هذا الاستخدام إلى الحد الأقصي ومحاولة تغيير انظمَـة الري لكي تصبح اكتثر قعالية، وارشأد المجتمعات المحلية حول كيفية استخدام الناء في شكل فعال واستخراجه عن طريق حفر الإبار الضحلة. وتعبترف المسوعية

الاستشنارية للأبحاث الزراعية بين مراكز البحث الدولية وبين الدولينة بأهمسية مستألة الماء برامج الأبحاث الوطنية واللطية. بالنَّسْبِة للمركزُّ الدولي في حلب وثمة رسالة مجددة وهي معالجة (ايكاردا) ولهذا حملته مسؤولية البحث الدولي في التدابير الأيلة إلى تحسين فعالية استخدام الماء. ويقول إسماعيل سراج الدين رئيس المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية نائب وتتبعباون تسع دول في منطقة غرب آسيا وشمال افريقيا مع رئيس البنك الدولي المسؤول عن والكَارُدَاء يُغَيِّلُهُ البِدِء في تنفيذً برنامع من الأبحاث يتناول حفظ الْمَاءُ وتَّطوير الْتكنولوَّجيَّات التي تَسهلُ اسْتُحُدامه فَّيْ شُكُل فَعَالَ. وسيستسدد هذا البنرثامج على

اكتشاف الطرق الآيلة إلى تغيير التسركسيب الوراثي الخساص بالنباتات لكي تمسيح اقل أستهلاكاً للماء وسيرافق هذا البحث في أفضل الطرق لإعادة استبخدام أمياه الصرف الصبحى والماء الهامشي، ولاستخدام الأبار

وما بهتم مرکز «ایکاردا» به أيضنا هو كيفية زيادة الانتاجية الزراعية والحؤول دون تردي الموارد الطبيعية وبون التصحر، والابقاء على الأراضي التي تنمو الاعشباب فيها وتقوية التنوع الاحيائي (البيولوجي) عن طريق تعزيز المجموعة الكبيرة التي يملكها المركز من البدور (في بنك البدور الذي لديه) البالغ عبدها ١١٠ الاف بدرة من اصل ٢٠٠ الف

بذرة مختلفة تملكها المحموعة

وعلى رغم اهمية الجهود التي يبدلها مركز «ايكارد» من البين ان هذه الجهود لا تستطيع حل مشباكل المنطقة التي يخعمها المركسر. ويقسول البِلَّتْ جي: «لا يستطيع مركر ايكارد ان بحل الشاكل بمقرده، وكل ما بوسع المركز ان يقعله هو التحاون مع الإنظمية الوطنبية الخياصية بالإبحاث الزراعية، بدعم من

الإسرة الدولية. وهو الغَرض الذي تضمه لقاءات مثل لقاء الاسبوع الجاري في واشخطَن، والذي بِتُنْأُول زُيادةً الوَّعي الدولي لهــدّه المساكل. ونكدن بعكرز أبراك ضهرورة التعاون الدولي للتخلص من المشساكل التي تخسرُ بالانسسانُ، ويستنفيد العالم من حل هذه

ولا يستطيع مركز «ايكاردا» ان يؤثر كثيراً عَلَى حكومات المنطقة التي يضعمها الإبواسطة الحسوار، على حسد مسا يقول البلتجي الذي يضيف: «نتحبث الى الحكومات ونثير النقاط معها ونوضح لها المخاطرة

محدود الصلح، مساعد مدير مركزً دايكارُدا، الذيّ لفت الى أن المركم مهدم جداً بالحؤول دون تردي موارد المنطقة الهشية عن طريق الاستنخدام المقرط لمبيدات الحشرات، والممارسات التي تلوث التبرية والثاء. لكن الصلح قيال ان ما يقوله المركز يذهب لجمالاً ادراج البريساح عسلسي رغسم انسه يتعاون مع الحكومة اللبنانية ويدير محطّتي ابصاث في سهل

المسوولين اللبنانيين ان يهتموا ببشاء مواردهم في المدى الطويل وانا واثق من أن التحكومة مهتمة لكنها لاتتخذ التدابير الصحيحة المُلائمة. فثمة حاجة الى اتخاذ تدانين صارمة لاسيما بالنسبة الى أستخدام مبيدات الحشرات، واعرب أحدكيار الخبراء

لمعالجة المشاكل الزراعية في غرب

آسياً وشمال افريقياً. فقد قال ديقيد هوبن احد رؤساء المجموعة الاستشارية للابحاث الزراعية الدولية السابقين لـ «الحياة، ان المنطقة دكانت مهمة فترة طويلة جداً، فهي موطن سكان يتزايدون وهناك تفاوتات كبيرة بين الغني وَّالفَقير في محالُ تُوزْيِعُ البخلُّ الذي يميل كثيراً نحو الغني. كما ان فَي المنطقة أراضي تستخدم اكتر مما تُستخدم أي اراض في العالم كله.

أحياة الامتدعية

ارتفاع معدل

النموالسنوي

للانتاج الزراعي في مصر

حُمسُ النَّاتِجِ الإجَّمِـالِي الْقُـومي.

وارتفّع مـعدّل النّمـو السّنوي في. الانتـاج الزراعي من ٢,٦ في المئـة

في الثمانيناتُ الى ٣.٤ في المئة ؛

في التسمينات اي من نصو ٣٠٥

بليون جنية عام ١٩٨٦ الى نحو،

ونكس تقسرير لوزارة الزراعية

واستصلاح الأراضي أن الانتاج

زاد من ٨, ٥ بليبون جنيسه الي

٢٦,٥ بليون في الفترة نفسها.

كسما زاد الدخل الزراعي من ٤٠١

بليسون جنيسه الى ٢٧.٣ بليسون

جنيعة. واشبار التقرير الذي

ستقدمه الوزارة إلى مؤتمر القمة

العالمي للغذاء الذي تنظمه دفاوه

في ١٣ الشبهر الجاّري في روما،

التى زيادة الانتساج الحسيسواني

والسمكي من ٣.٣ بليـون جنيـه

عام ١٩٨٢ إلى ١١،٦ بليون جنيه

واوضح أن مساحة الأراضي

المزروعة والت من ١١٠٢ مليون-

قدان عنام ۱۹۸۲ إلى ۱٤.۳ مليون.

فندان عنام ١٩٩٤ نَتَعِيجِهُ رُبِّادَهُ '

التكشيفُ الزراعي. واشسار ألى

زيادة نسبة الإكتفاء الذاتي منَّ

الماصيل الغذائية. اذ تصَّقَّة،

الاكتفاء الذاتي في الرز والخضر

والفساكمهمة والالبسان واللحوم

البيضاء والبيض والسمك كمأ

تحيَّقق فانَضْ تصييري من تلك

الغذائية ضاقت لتصل عام ١٩٩٤

الى ١٧ في المئية مما كنان مقدرا ٢

لها. إذ بلغٌ حجمها ٥.٤ مليون طن

في حين كنان المقدر لها ٢٦ مليون ،

وأضاف أن متوسط نصيب

المواطن المصري من الوحداث؟

الحسرارية ارتفع ليسحقق ٢٧٠٠

وحدة يومياً. وهذا يفوق المتوسط

اوصت به دفساو، والبسالغ ٢٥٤٠

وحدة حرارية للفرد يوميا.

العالمي وكنك المتوسط الذي

وجاء في التقرير ان السماح

بتملك الأرضّ في سيناء للمرة

الاولى في منصبر سيبؤدي الى.

الف فدان ليصل أجمالي ما تم

استصلاحه في عشرة أعوام الي

٥٨٤.١ مليون قدان. وهو انجازي

للاح القطاع الخَاصُ ٢٢٠

وأفاد التقرير ان الفجوة-

عام ١٩٩٣.

المحاصيل.

٢٥ بليونا عام ١٩٩٣.

💂 القاهرة – «الحياة» – ساهم قطاع الزراعية في متصر بنصو

> الدعم الحكومي . بحتاج مركز أيكاردا الى مزيد من

ان يحصلء. وشسبه هوبر المشكلة بكرسي ذى ثلاثة ارجل، احسدها من وجهلة نظر البيشة ويوسع الانسان أن يزيد ملوحتها بسرعة احتار الممارسة غير الملائمة، على اهمية الإبحاث التي يجريها مركز

دايكارداء ً اما الرجل الثانية فهي القيمة النسبية أو السعر النسبي للسلعة، دفالمزراع لن يستخدم أي

زراعية، ومن خدمات.

تكنولوجيا لاجدوى منها من وجهة نظر البيئة أو الطبيعة،. أما الرجل الثالثة فهي بني السوق التحتية، اي ما يتعين على المزارع ان يتعايش ويعمل معه من

الشاكل، كما تستقيد النطقة من

وريد صدي ما قاله البلتجي

الزراعيين عن دعمه لجهود اقوى واكثر تماسكاً من الجهود الراهنة

الاستشارية للابداث الزراعينة

واضاف هوُبِر: سيرُّداد اعتماد المنطقسة على الموارد الغسدائيسة المستوردة. وعلى رغم انني متفائل تسبيأ حيال للستقبل المنظور الخناص بانتناج الغنذاء، بفضل رَيادة هذا الانتياج باستنخدام التقنيات الزراعية الصبيثة،

الدعم الفعلى الكبير، والمطمئن هو أن هذا الدعم بدا ياتي». وقال هوبر انه يعتقد ان ثمة مشكلة اخرى هي افتقار المركز الي دعم حكومات المنطقة، فتطبيق التكنولوجيا الصديثة هو ما تحتاج الَّيه تُنمية الرَّرَّاعة الرَّيفية لكن هذا التطبيق لم يصل بعد الى مستوى الاهتمامات السياسية الحّاصة بالدول، وهو ما ارغب في

التكنولوجيا، «فالمنطقة هشة حداً او يصحرها بسرعة كبيرة اذا حد ما قال هوبر مشدداً على

خطوط امداد ومن مبادئ تجارية

THE MATIONAL COMMERCIAL BAN

تتمثل في إختيار وتنقية أجود أنواع زيوت الطعام، وإيصالها بواسطة أسطول شاحنات حصل عليه بتمويل من بنكه. لديه أكبر مجموعة من الخدمات المصرفية التجارية)

O ALHAYAT

1 1-14 1 541 14.77 1 :11 Y. Y. E THAIA 1,017 V. 707 TVI

17.14

المستويسن 1424 VATA YY. 15 7444

447.3 1140 V

7, 13 7.17

لكلى سنفر P\$\$\$/\$\$\$T) (1557/1557) *A,3/3 174. V# 144,7# لتثييت اللغفب في سوق الندن الساعة ٢ بعدائر

القاريخ

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات معلومات الحياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء AL HAYAT ON CD ROM

1997



المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة

العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة

الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع

في الملف الذي تختاره.

• سهل الإستخدام مع

إمكانية إستعمال أدوات البحث

والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص

المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد

البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون،

أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضيع الملفات.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة بولة بما فيها البئدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
 - تصنيف موضوعي حسب صفحات دالحياة»: عام - أخبار - إقتصاد -رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.

- إشترك الآن واحصل على «أرشيف
- الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى المستركين في «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، في نهاية شهر شباط
- الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يحتوي على ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى أب(اغسطس) من هذا
- (فبراير) ۱۹۹۷.

● متوفر لدينا وارشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥» وهو يحتوي على كل ما نُشر في «الحياة، خلال عام ١٩٩٥.

> السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٠٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

- □ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
 - (RAM) ۸ میغابایت رام (RAM) □
 - □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية
 - * (Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب *٤٠ ا

- لزيد من المعلومات الاتصال به:
 - الدكتور عماد بشير
- AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

كاليوو (وما)): النموذج كوري والريشة إنكاليزية



■ لندن - «الصياة» - عرضت دايوو حديثاً في معرض برمينغهام البريطاني للسياراًت نموذجُها الرياضي «مياً، المصمّم في مكتّبها التقني في وورثينغ

يتسع النموذج ذو المواصفات القريبة للربعة الصيغة التصنيعية الفعلية لأربعة رِكَابِ، وهو مركبِ علَى قَاعدة ستُستَخُده لدى الصبانع الكوري الجنوبي في مودير يتميّز (مياً) (طوله ٢٨, \$ متر وعرضه

١,٧ متر)، بطريقة فتح بابديه الى الأعلى الى السيارة أوَّ النزول منها. وتحت عَطاء النموذج الرياضي الإطارات (٤٠/٢٢٥ زد ار ۱۸) محرّك بـ؛ أسطوانات/۱٦ صماماً، سعته ٢,٠ ليتر وقوته ١٣٠ حصاناً، مع



«برافا» تريح الساق اليسرى بفئة اوتوماتيكية جديدة

■ لننن - «الحسيساة» - لم يعد مسوديل فسيسات «برافسا» (القطاع المتوسط-الصغير) محصوراً بخيار العلبة العادية إذ أضيفت اليه فئة ببرافًا ٦,٦ إس إكس، ذات العلبة الأوتوماتيكية. ونتمتّع العلبة الجديدة في الموديل ذي الأبواب الخمسة، ببرمجة الكترونية متصلة بإدارة وظائف المحرك، وباربع نسب اسامية وثلاثة برامج أولها عادي توفّيري والثاني رياضي (يُؤخّرُ إنتقال النسب صعوداً حتى إرتفاع سرعة دوران المحرك) بينما يُخفف الثالث إحتمالات المراوحة فوق الأرضيّات الإنزلاقية بتعشيق النسبة الثالثة عند الإنطلاق فوقها. ۗ

اما محرك الفَئْة المُجهِّرَة بِالْعَلْبِة فَهُو بِأَربِعِ اسطوانَات /١٦ صَمَاماً، سعشه ١,٦ ليتر وقوته ١٠٣ أحصنة/٥٠٧٥ دد. وعزم دورانه ١٤٤ نيوتون-متر/٠٠٠ دد.، ويوصلها الى سرعة قصوى تناهز ١٨٠ كلم/ساعة، متخطية المئة كلم/ساعة بعد إنطلاقها بـ٢,٢ ثانية. وتبلغ معدلات إستهلاك الوقود (ليتر في المئة كلم/ساعة) ١٣,٨ في

المن و٣٠,٨ خارجها، بمعنل عام يوازي ٣٠,٠٠. ويُشَّار الى أَنْ الأسعار تتبأينَ بيَّ الأسواق بمعزل عن قيمة صرف



برمجة الكترونية وأريع نسب أمامية وثلاثة برامج.

تجهيزات رياضية ولعظم الفئات

□ لندن – دالحياة:

■ إستفلت أودي فوز سوييسلها دآي عِيكِواتْروَهُ فِي السيارات السياحية (Touring Car Championships) في المانيا وإنكلترا وإضريقيا الجنوبية تَرْتبط رياضينة إطلالتها باقبوي المصركات المتاحية

فلقاء مسابين ٤ ألاف و٤٩٠٠ مارك الماني، يمكن تجهيز أي من فئات موتيل داي ٤٠ (ينتمي الي القطاع المتوسط-الكبير، -D seg

ment) بعدد من التجهيزات الرياضية منها المظهري كعجلات الألوم ينيوم بسبع شُعَب (مع إطارات ١٠٤/٥٥ أر ١١) وعدد من الألوان الخارجية الفتية الطابع (أحمر لايرر وأخصر لؤلؤي وفضي معدني واسود لماع) والمستيرات الدأخليسة اهج الحلد مع الأقمشية في المقاعد الرياضية بالوان الأخضر أو الأحسم أو اليرمادي الداكن (انتراسیت)، مع تطعیم لوحة

القيادة بخط الومينيوم يستمر حتى الأبواب. ومن آلثاحيية العيمليية تحشمل التجهيزات الخاصة

نظام التعليق الرياضي الذي يخفض إرتفاع السيارة لزيادة تشبثها بالطريق في القيادة النشبطة، وقفلاً مركَّزياً مع تحكم مَن بُعد ونوافذ كهربائية ذاتية الأِنْفُلاقَ عَنْد إقْفَالُ السَّارَة، ومقياس المقاومة الكهربائية (فولتمتر) ومؤشراً لصرارة

456 BTC 95

وتتوافر هذه التجهيزات إبتداء من محرك الـ٨, أ ليتر في أربع اسطوانات (١٢٥ حصّاناً وصولاً الى الـ٨٠٨ ليــتـر (١ أسطوانات، ۱۹۳ حسص مروراً بمحرك التوربو بيزل ١٩٠١ ليتر (١١٠ أحصنة).

🗖 لندن – دالحياة:

هایوندای «سوناتا»

تجميل وتحسين

🔳 جملت هايونداي موبيل سوناتاً، بعدد منّ التغييرات ويتحسينات في نظام التعليق (التحسين دقت) وخفض

غسأت الأوروبي ۲٫۰ لَيتر (۱۲۳ حصاناً/۸۰۰ دد. و ۱۳۸ نیوتون متر/۲۰۰۰ دد.)، والثسانی بست (۱۲ صماما) متقابلة ۷ سعته ۳٫۰

دد. (۶۸ حصاناً في الليتسر) وعسرم دورانه ۲۳۱ ن-م/۲۶۰۰ اما العلبة فهي عادية بخمس نسب امامية أو أوتوماتيكية باربع منها (مع

ليتر وقوته ١٤٣ حِصاناً/٥٠٠٠

الدَّ ، (٢ أو الـ ٩ ، ٣ كُنِتَر). وفي تجهيزات السلامة تضم السيارة الواقعة في القطاع المتوسط الكد (طولهاً ٧,٤ متر وقاعدة عَجِـلاتها ٢,٧ مـتر)، حـسد الفُـنُـاتُ والأسـواق، وسادة هوائية للسائق ومانع إنزلاق



صالون «أي ٤»: التجهيزات الرياضية لمن يحب القيادة الغتية ولا تسمح له متطلباته (عائلية أو سواها) بالإكتفاء بكوبيه.

يخريف رينو محتقال ۱۰ از ان ۱ أنبقة وناعمة لكنها ليست «رفيقة درب»

اعاين الورماندي، فرنسا)، والحياة،

🗷 أول منا مُلَّقِتُ الْحَصَّى عَنْدُ يَجُولُ مَا مُصَورَةً ريموروك دان قو وضوح الشدانس مين المنتخصص الشاردي والدلخلي، فبالطابع والتحويري التحلوط الشاردية المسلمة بالعدائية في المقدر يتدول إلى أناقة خاضعة لسطرتك في لُوْحَةُ الْقَيْادُةِ وَإِمْتَدَادَاتِهَا إِلَى الْدِائِينِ الْإِمَامِينِ.

توده الفتارة و إمدار النها التي الداعلى الإماميين.
النمان في ماهم بن السائق و الراكب الإمامي
السنات لك وسط اللوحة بنتواته الواضح لا لرسم
الحدوث أوضح عناصره في تصرف الإثنان معاً.
البغر، في الفتاة المنجرية وإر إن ما بغريك يغني
التراكب أن الأفاية منها تاليمة حاجات في
التنقل تمستوى مقبول من الراجة تنتكل البها وَمَسْفَ اللَّهُودِ مَا قَدَّ يَعِنَى تَرَفُ خَلَصْ رَاسِكِ الرَّوْقَ مَا قَدَّ يَحِجِهِ اللَّهُودُ مَنَ المُسْرِكَ المُعَوْفَية (على لوجة القيادة (حسب القامات طبعا). كوالرادية كانت مقصولة عن المهان لالقام والسراقة الرونة فعتارة إلى كلاما تغارت

المطاع المستدد التراكية المستدد التراكية التراكية التراكية المستدد التراكية التراكي وأفياكن التوضيب معقولة في القصلورة وَالْطُشْدُوقِ لَحِيد الساحة (٣٤٨ ليترا (في مغدلات قطأعنها)، لَكِنَ فَدَحَتَهُ تَضْيِقَ نُسِبِياً بَيْنِ كُلُّ مَنْ المُسْبِاحُينُ الْحَلَقِينِ ثم بين حَافِئِي تَثْبُيْتُ لُوحِةٌ تستير محتويات الصندوق. وفي الفلة المجربة يمكن طي ظهر المقسعد الخلفي (كليساً فسقط، وكلياً /حِزْنياً في قدات اخرى).

«لَنَ تَجِلُّ هِذُهِ القَنَّةِ «رَفَيقة دربِ» مسلِّية أو مثيرةً، بل دخائمة، مطيعة تنقلك بسلامة، ونقطة

على الطريق السريع، تطلبت السيارة المجرية تمنويد أيسيطاً بالقود من وقت الى أحسر للمحافظة على إستقامة السير، متاثرة بدرجة والمكام الطريق اكثر من المعهود. لكنك لن تجد المعادمة الم

وإن حثت تراعب المنعطفات ستجد ان تعليقها المضيد في المنابقة الركوبية الركوبية والطرية، الن يتضمل مُرْاحَكَ كَثَيْرِكُ بِأَنْ سَتَبِدُا الْعَجِلْتَانِ الْإَمَامِيتَانِ تَتَبَيْكِيتِونَ بِأِنْ الْفِي اللّهَانِي السِلامة، حسنا، يُسْتِطِيعَ الْبُتَامِلِ بِالْمُأْطُرِ الطَّيْمِعِيةَ وِبِالْوسَيِقِي

مَنْ زُوانِيا أَخْرَى لِانْهِ، يَيْزِل وغيير مشيحيون

وَقُولته (هُ أَ تَصَمِانُا / ﴿ فَكَ لَدِيدًا وَعَرْمَ مُورِانُهُ (١١٨ يُيْوَنُونَ وَمُثِرِ ﴿ إِنَّهُ لِإِنَّا لِمُدِّنَّ إِلَيْدَاُّ الْلَحْرَكُ قَصْائِلُهُ فَي ُهُأَمْشَيَّةُ إِشَّدُهُلِاكَةً قَيَاشَةً بِمِحْرَكَ بِنَرْبِنِي مَوَارَيٍّ السِيعِةِ، وَبِثَحَنُونِيةٍ كَلِّغِةٍ صِيانَتِه فَي القارنة أهندروليكياً لإراحتك في المدن.

من التنجنه بيزات الأضرى في الفشة المصرية

وتوربو بيزل (٩٥ حصاناً و١٧٦ نيوتون-متر).

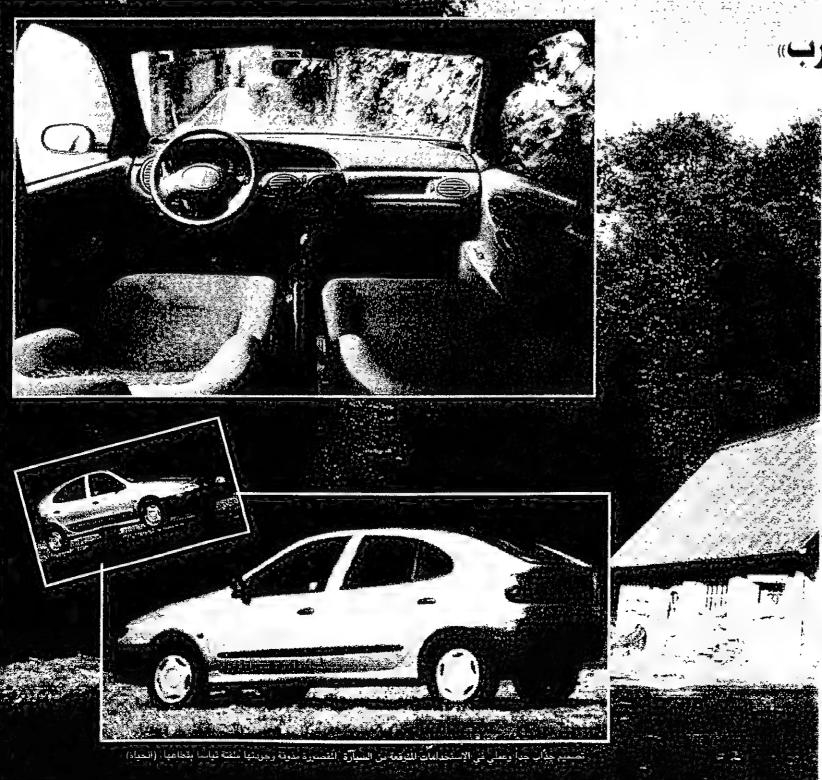
الراديو بركب أسيت الذي يمكنك التحكم بصوته من لَا أَيْمَ أَيُّسُ اللَّحِرَاتُ حَتَى الآنَّ بِلَ مُصَّلِّبُ الدِيم `` أَبِعَنْذِهُمْ مَ سَعْتَهُ (٩٫٩ أَ لَيْتَنْ فَيْ: اسطوانات أربع)

عَالَتُهَالَ وَصَنَّولاً الَّيْ أَدَاقُهُ لِلْعَلِّولِ ثَهِمَّةً كَتُلُّكُ الْمُنْوَطَةُ بَهْ لَكُنَّ الْلَلْمُنِيةَ مُنْفُهُ هُومٍ مَرِنْ فَعِلَى رغم كَفَايَتُهُ فَي القيادة الروتينية، عليك التنبه الى أن قدراته محدودة في التجاور على الطريق السريع. إِمَا الحُثْنَية التَّقَلِينِيَّة من صَبْحِينَجِه فَعَي الْحَقِيقَة الرَّ تَكْدِدُهُ مُرْعَضِا إلا عند التوقف أَمَّام السَّارة المرور أَقِ عَظْمُنَا بِيورِ يُسِرِعة بِقُلْ عَنَّ ثَيْثُ وَرِ ٢٠٠٠ دُنَّي البقع أمامي والعلبة يدوية بخمس نسب أمامية المقد والمرابعة في أُلْقِيْدُ ويطبلتُينَ في المؤخَّر، وكانت حيدة التلبية في السيدارة المُجَرَّبِة. لحسن الحظ، اللف معزَّرُ السَّرِعَـةُ القَصويُّ ١٦٠ كلم/سِاعة وتتطلب ه. ١٦ ثانية ليلوغ المئة كلم/سناعة. `.

التجهيزات

كهربائية تحريك النافذئين الأمأميتين والتحريك اليدوي من الداخل للمراتين الجانبيتين (بواسطة كَتَّبُونِ مِن مُركِنَى مَع مَانَع تَشْغَيلُ قَسْرِي كَابِل) وقِفْ مِن كَنْ عِلْ مَعْ مَانَع تَشْغَيلُ قَسْري للمحرك، ويُشْجُلُ تَمْتَع الراكبِ الخَلْفِي الأوسط، كالأخرين، بحرام سلامة ذي نقاط تثبيت ثلاث وليس إثنتين كما في معظم سيارات هذا القطاع. ويُشَار آخيراً الى أن ميغان، تتوافر في هياكل كوبيه واربعة أبواب وأحادي (مينيفان مصغر) و لاحقاً كابريوليه (١٩٩٧) وواغون (برايك، ١٩٩٧)، ومحركات اخرى بنزينية (١,٤ و١,٦ و٢٠٠ ليتر)

طول السيارة ٤,١٢٩ متر وعرضها ١,٤٥ وقاعدة عجلاتها ٢٫٥٨ وإرتفاعها ٢٤،١، قطر اللفة الادائرية الكاملة ٨٠١١ متر أرضاً (١١,٣ بين الجدران). الوزن الصافي ١١١٠ كلغ والإجمالي ١٦٧٠ كُلُغُ (حمولة ٥٦٠ كُلُغ). وتُباع الفَلَةُ المَجْرُبُةُ (بعد الصَّرائب الفرنسية) لقَّاء ١٠٠٥٠٠ فرنك



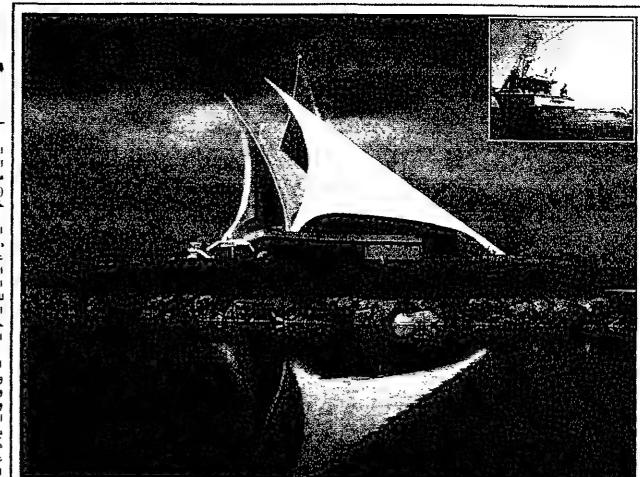


يف الحياة الإلكتروني على كل ما نُشر في

AL HAYAT PUBLI ENSINGTON CEI & HAMMERSMIT LONDON W14 8Y Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

السياح يسيرون الى المكان الذي اختاره رمسيس الأول

نفرتيتي الساحرة تنتظر عشاق الجمال



انشاء مجمع ضخم مخصص لسياح دول كومنولث يسمح بالتسوق من دون دخول البلاد

دبي تتوقع استقبال ثلاثة ملايين زائر سنة ***

على المعطيات التاريخية وأن هناك مؤشرات جيدة

تدلّ على سرعة نمو قطاع الضيافة في نبي خلال السنوات الخمس القبلة كانتشار الشقق

المفروشة بسرعة كبيرة في الوقت الحاضر معا

قد ينشأ عنه فارق كبير في صورة السكن العامة

وأظهرت الدراسة وهي الأولى من نوعها التي

يجريها الجلس ان عدد روار الأمارة بلغ العام

الماضي ١,٨٢ مليون زائر كان من بينهم ٥٥ في

المنة زوار اعمال و٢١ في المئة سياح والباقي من ا

المتسوقين، حيث بلغ عدد زوار الاعسال أدبي

العام الْمَاضَى ١,١ مُلَيون زائرٌ في حين بلغ عبد السياح ٥٠٥ ألغاً والسياح من المتسوقين ١٦٤

الفأ جاؤوا من جمهوريات الاتحاد السوفياتي

المسابق. وكان ٣٥ في المشة من زوار الاعتمال من الآسيويين و٣٧ في المشة من الغربيين و٨٨ في المشة من العربيين و٨٨ في المشة من مواطني أقطار دول متجلس التعاون الخريم في المئة من الدول الأخري في العالم العربي وأربعة في المئة من الدول الافريقية في المؤلمة في

غيس العربية وواحد في المنة من الاتصاد

السوفياتي السابق. اما بالنسبة الى السياح النين وفدوا الى

الامارة فكان ٤٩ في المئة منهم من اقطار مجلس التعاون الخليجي و٢٦ في المئة من الغربيين و-١

في المئة من الاتحاد السوفياتي السابق وسبعة

في المئة من الأسيويين وثلاثة في المئة من الأفارقة وعرب مقيمين في دول مجلس التعاون الخليجي، وبينت الدراسة أن ٥٠ مليون شخص من زوار

دبي اقاموا في فندمه في الشقق المفروشة و١٠٠ الف زائر اقاموا في الشقق المفروشة و١٠٠

وأظهر استطلاع ميداني وردت نتائجه على

مامش الدّراسة ان غالبية من شملهم الاستبيان

اعربوا عن رضاهم عن الفترة التي المضوها في

ببي ووصفوا تجريتهم بأنها ممتازة، أو

وجيدة»، وجامد هذه الاجابات من ٨٩ في المنة

من الالمان والسويسسريين و ٨٦ في المشة من الاسكندنافسيين و ٨٠ في المشة من الروس

وجمهوريات الاتحاد السوفياتي السابق الذين

زاروا دبی کسیاح وایس کمتسوقین، وکنلك ٧٦

ألفاً في المساكن الخاصة.

اقاموا في فنادقها في العام الماضي مقابل

🗆 ببي – «الحياة»:

توقعت دبي ان يرتفع عدد زوارها من السياح ورجال الإعمال والمتسوقين بمعدل

مجلس ترويج التجارة والسياحة في دبي ان يشمل هذا الرقم نحو ٢,٤٦ مليون من نزلاء الفنادق بما يعادل ٨٣ في المنة من العدد

وترقع المجلس ان ترتفع ليالي الاقامة في يبي بنسبة ١٨ في المئة لتصبح ١١،٨ مليون لبلةً خيلال عبام ٢٠٠٠ بعدماً كنانت ٧٠٠٠ مليون ليلة خلال العام الماضي، واعتبر ان ذلك يتناسب مع معدل النمو السنوي المركب الذي تبلغ نُسبتُهُ ١١ غي المنةُ والذي يُسبيرُ في خط متواز مع الزيادة المرتقبة في عدد الزوار

وقال أن التنفيذ على أساس نوع السكن بعكس حقيقة أن الزوار الذين يقيمون في الشقق المفروشة والمساكن الخاصة يمكثون عادة الكثر من نزلاء الفنادق.

ومن أجتمالي عدد ليسائي الاقتامة للاشخاص المتوقع أن يبيتوا في عام ٢٠٠٠ مناك نحو ٦,٤ مليون ليلة ٥٤ فَي المُنَّة منها ستكون في الفنائق وه ٢,٨٥ مليون ليلة منها ٢٠ في المنة في الشيقق المفروشية و٨,١ مليونُ ليلة ١٦ في المئة منها في مساكن

وذكر خاك بن سليم الرئيس التنفيذي للمجلس أن الأرقام محسوبة على اساس انَّ معدل النمو السنوي المتوقع ١٠ في المئة وهو أبنى بكثير من الزِّيادة الضَّعلية لَعدد نزُّلاء الفنادق خلال العام الماضي حيث كانت نسبة

تلك الزيادة ٢٩ في المنة. وأضافت البرآسة ان هذه الانماط ترتكن

 ١١ في المنة سنويا وان يبلغ في نهاية العقد الحالي ثلاثة ملايين زائر مقابل مليون و-٨٢ ألفاً خُلال العام المآضي. وتوقعت دراسة اجريت بتكليف من

الاجمالي و ٤١٠ ألاف زائر من نزلاء الشقق المفروشة بواقع ١٤٥ في المثة و ١٠٠ الف من المقيمين في مساكن خاصة بمعدل ثلاثة في

مؤتمر القاهرة الاقتصادى يناقش مشاريع سياحية عربية

🗖 القاهرة --من مارسیل نصر:

🗷 تشارك وزارة السياحة المصدرية فني مسؤتمر القساهرة الاقتصادي الّذي يعقد في الفترة من ١٢ إلى ١٤ تشسرين ألتسانى (نوفمبر) بجناح كبير تعرض من خلاله المنتج السياحي المصري. وقال وزير السياحة المصري الدكستور ممدوح البلتساجي أ والحياقة انه سيتم طرح مشاريع عدة منها تحويل مطار راس العَقِبِ الى مطار دولي لتنمسيسة السياحة في سيناء، ومشروع للطرق السريعية لربط المغرب العربي بالمشرق العربي لتيسير حركة ألبضائع والسياحة في دول

واشار إلى انه سيتم توقيع اتفاق انشاء ومؤسسة السياحة والسغر لمنطقبة الشبرق الأوسط والبيحس المشوسطء بيئ منصير والأردن واسترائيل وفلسطين على ان يكون مقرها القاهرة، كـمـاً بناقش المؤتمر إقامة مسسروع مجمع تجاري سياحي ترفيهي على الطريق ألداكري للقساهرة الكبرى، والطريق الرئيسي المؤدي الى مَنْطَقَة القَطَّامِيَّةُ وَالَّغَايِثَةُ وَالَّغَايِّقَةُ ومساحته ٥٤ الف متر مربع، براس مال قدره ١٠٠ مليون جئيه مصري على أن يستغرق اقامة الشروع نحو ٤٠ شهراً.

ويشهل المشسروع بناء دار عرض سينمائي مجسم سعتها ٥٠٠ مقعد، ومجمع تجاري ترفيهي ثقافي، وقاعات للاتصال سبكأت المعلومسات العسالميسة ومطأعم عدة.

ينكر انه تم الإنفاق على عقد اجتماع بين وزراء السياحة في مصر والاردن واسرائيل في نهاية شهر تشرين الاول (اكتوبر) الماضي للبحث في إماكن التكامل بين تلك الدول في مجال البنية التحتية التى تخدم السياحة الإقليمية، على ان يتم اقتسام الحسركسة بين مطاري رأس النقب

مصر للطيران تدرس شراء ٣ طائرات نفاثة

□ القاهرة - دالحياة:

≡ تدرس مـؤسســة «مـمــر للطيران، حالياً عروضاً عدة لشراء ثلاث طائرات نفاثة، تسع الواحدة ٥٠ مسقسعداً، وذلك لاستخدامها بدلأ من الطاثرات الفوكر التي تنوي بيعها.

وقال رئيس قطاع التخطيط ى المؤسسة النكتـور عيـدالمنه عششمان انه تقسرر ان تخطط الطائرات الجسبيدة للربط بين الدول الاوروبية والشرق الاوسط مع امكان تصويلها الى طائرات خاصة لكبار الشخصيات، وحالات الاسعاف العاجلة.

وأضاف أن سياسة المؤسسة هي أستبدال الطائرات التي تعمل في الاسطول لمدة ١٠ سنوات، مشيراً الى انه تم الاستغناء عن طائرتين افسوكس تجساوزتا هذه

ولفت وليم ماريوت الى ان هذا

التبدل في السُوق السياحية سبب تحسيناً كبيراً في الأنظمية

الخاصة بالبيئة والخفاظ على

سلامتها، مَا جُعل أي تخطيط فيّ الوقت الراهن لانشاء فندق منا

يتضمن غالباً رضمان وجود الماء

النظيف والتمييدات المتحسة

الأسأسية وعملية تدوير المياه

لَكُنْ هَذَا كُلَّهُ لَيْسَ مَتَصَّمِونًا أُ

بالضرورة، ويقول جغري ليبمان

ان في السياحة وقوة كامنة لنكون

امًا أَفْضَل صنيق للبيئة أو اسوا

ويصّبيف ان مسجلس السسفر

والسياحة العالمي»، الذي يراسه، يتعاون مع «مجلس الأرض» في سعينيل وضع خطوط ارشمانية

لتطوير القطاع السيساحي، وان

بوسع البنك الدولي الساهم في

هذه الجسهسود عن طريق ربط

اقراضه بشروط ومعايير تضمن

ومن هناً، كان بوسع الهيئات

الدوليسة، مستل البيك الدولي، ان

تلعب دورا ابجسابيا عن طريق

مساعدة الحكومات على ارساء

الاطر التنظيمية الملائمة التي

تجنب الدول النامسيسة ارتكاب

الأخطاء التي ارتكبت في الولايات

المتحدة والمملكة المتحدة وفي دول

أخرى حيث غالباً ما حصل

تناقض او تصادم بين تنسية

السياحة وبين الأولوبات البيئية.

وسلامتها أن الفيليين قد تكون

مشالاً وقدوة لدول أخرى. فقد

وضعت هذه الدولة خطة سياحية

تغطي عشرين عاماً وتكلف ٢,٥

بليون دولار عام ١٩٩١ بمساعدة

من دبرنامج التنمية الخاص

ويقول الحريصون على البيئة

الجفاظ على سلامة البيئة.

والمواد المبتثلةء

عدو لهاء.

وزوار النيل القادمين الى وادي الملكات

🗷 على الضغة الغربية لنهر النيل وعلى بعد نحو عشرة كيلومترات شمالً مدينة الأقصر يمند وولدي الملكات: أو دوادي الجمال: كما اطلق عليه قدامي المصربين، والوادي من اشهر الزارات واكثرها تميزاً على الخُريطة السياحية العالمية ما جعله يصبح هنغا رئيسيا للسياح والزائرين من جميع انصاء

بدأت قبصية هذا المكان المسحيري في عبهد الملك رمسيس الاول، أذ تم نقل المقابر الخاصة بملكات والمسيسرات الاسسىر السافة والسافة والسافة من دوادي

الملوك، الى ذلك الوادي المقدس. معنا الملكة «سيتي – رع» زوجة رمسيس الاول هي الملكة الاولى التي تدفن هناك، ثم توالى بعد ذلك دفن الملكات واصيانا دفن ابنائهن الى أن فاق عيد مَعْآبِرِ الوَادِيِّ ٨٠ مَعْبِرةً، وَكَأْنُ الْمُمَرِيِّ القَدِيمِ يَعْتَقَدُ انْ الْحِياةَ الْأَسِرِيةَ التِي يعيشها تستمر كما هي في

عالم ما بعد الموت. وبشأهد الزَّائر إلى اليمين من مدخل الوادي أشهر وأهمُّ مسقسابر "وأدِّي الملكات، وهي مسقسبرةُ الملكة الجميلة «نفرتاري» الزوجة المفضَّلة لرمسيس الثاني. وقد تم اكتشافها قَبْلُ نحو ١٩٠ عَاماً، وتتميَّزُ بتصميمها الغريد، اذ تبدأ بمدرج حجري يؤدي الى المحرةُ الخاصةُ باستقبال القرابِينَ، وقد زُينَ جِدَارِها الإيسُر بنقوش من الغَمَالَ اللهُ ١٧ من مكتاب الموتى» ثم يبدأ عند نهايته المسر المؤدي الى الصجيرة الرئيسية للمقبرة أو حجرة الدفن حيث يرقد جثمان

جميلة الجميلات «نفرتاري». ويستطيع الزائر تتبع اللوحات الجندارية ذات الإلوَّانَ الرَّاهَيَّةُ التَّي تُمارُ جُنباتُ المقبرة للتعرَّفُ على عادات وتقالبد الفراعنة الذين نم ينسوا وهم يبنون مقابرهم أن يُسجِلوا مشاهد من حياتهم اليومية بكلَّ تفاصيلها لتشكل في النهاية تراثأ فنياً رائعا يستحق كل التقنير والإعجاب.

مقابر النبلاء

ومن دوادي الملكات، الى دمقابر النبلاء، مسافة

بالأمم المتحدة، ومن «منظمة

السيساحية الدوليية، وتربط

الفيليبين نموها الاقتصادي في

يذكس ان مليسوني سيائح

يزورون الفيليبين سنويا، لكنَّ المُطة تتناول زيادة هذا ألعدد

الى خمسة ملايين سائح بحلول

عسام ٢٠٠٢، وخلَّفتُ هذه الخطة

حتى الأن أثاراً حميدة الصابية.

فقد ازداد عبد السياح ١٦ في المئة، منا شكل اكتبس زيادة من

نوعها في اسنيا كلها، وبات من

المُنتظر ان تساهم السياحة في

زيادة الناتج المطلي الإجمالي في

الغيلييين يتسبة مطردة تصل الى

نحو سُبِعة في المثة بحلول العام

١٩٩٨، على حدد منا قالت وزيرة

الساحة الفيليبينية مينا غابور

بها الخطة منا بوسع الامساكن

السياحية ان تُستوعبه من

السباح من وجهة نظر عوامل

محينة مبثل كيفياية الفنادق

والمنتبعسات في هذه الإمساكن،

وتاثير السياحة على موارد المياه

وعلى التسهيلات التي تتناول

التخلص من النفايات الْحُتَلِفَة

وتدغسو الخطة الى تطوير

مشأريع ضخمة لكنها توفر أيضاً

دعيميا للشبركيات الصيغييرة

والمتوسطة التي بوسعها ان توفر

مجموعة كبيرة من الخدمات

ويعتبر هذا النوع من الدعم

مهمأ لأنه بحدم الهدف الذي يرمي

الى تحقيق التنمية المحلية التي

يمكن أن تستمر. كما أنَّ الخطَّةُ

الفيليبينية تشيد على (همية

النراث الثقافي والتاريخي الغني

فيها (في هذه الاماكن).

السياحية.

الخاص بالبلاد.

ومن الأمور المهمة التي اهتمت

المدى المتوسط بهذه الخطة.

ومما لا ريب فيه ان زيارة دوادي الملكات، ودوادي الملوك، من التجارب الفريدة التي تُعلق في ذاكرة كلُّ

بمتزج فيها الفن المصري القديم وطراز الفن الممبز

لمُنطقَةُ وثلُ العماريَّةِ، النَّهر عواصم محسر القبيعةُ

استراجاً رائعا. وكنان مينا مسوولاً عن الزراعة

وحساية متزارع الكروم الملكية في عنهد تصنَّعس

وعَلَى مقربة من دوادي الملكات، ودمقابر النبلاء،

هناك منطقة «دير المدينة» التي تحتوي على مقار

الفنانين الذين شبيدوا مقابر «وادي الْملوك»، وكأنَّ

وسيأد أعشق أدلدي ملوك الفراعية ان هؤلاء

الفنانين هم حاملو اسرار تلك المقابر، إذا تم بفنيم

بالقربُّ منها كنوع من التكريم والاعتزَّارُ بُتلك ألروائعُ

يطلق عُليهم «العاملون في ميدان الحقَّ»





مقبرة النبيل مينا وزوجته امام الإله اوزوريس.

العالم يتوجه نحو خدمات ترفيهية تراعى حماية البيئة والمحافظة على المواردالطبيعية

الامارات بشكل عام. ،

في المئة من اليابانيين والتايلانديين و٧٢ في المئة

منّ مواطني دول مجلس التعاون الخليجي و٧١

في الله من البريطانيين و٩٠ في المه من الافارقة.

تركيز متواصل

ويقول مراقبون أن دبي ستواصل التركيز على السياحة الراقية في المستول، في الوقت

الذي ستعرز فيه ذماتها بالنسبة الى

السيّاحة التجارية والمتمثلة في مواطني اتحاد كومنواث للدول المستقلة الذين تبلغ مشترياتهم

وتنوي دبي أنشاء مجمع ضخم للسوق الحرة في المطار مخصص للسياح من الدول الاشتراكية

السابقة، من المقرر افتتاحه في آذار (مارس) المقبل، وسيسمع بتلبية حاجات السياح

للتسوقين بحيث يمكنهم التسوق من دبي من نون

الحاجة الى الاقامة، في الرقت الذي ستتاح فيه

وختصوصاً في المصال السيساحي وقسال ان «الحكومة لا تسعى ولا تخطط لمنافسة القطاع

الخاص في تنفيذ الشاريع، وهي حريصة على

تقديم التسلميلات له حتى يتمكن من تعزيز دوره

في الاقتصاد الوطني. وأكد ان النمو الذي يحققه القطاع الفندقي

في دبي يواكب النمسو المسقق في القطاع

المشأريع ألفندقية التي ستدخل السوق قريبا

خصوصاً تلك التي ستقام على الشواطئ، وسيكون من بينها فنادق فاخرة وأربعة نجوم.

ويقدر عاملون في صناعة السفر والسياحة في دبي حجم انفاق السائح الاوروبي والاميركي الذي يزور الدولة بنصو ١٥ الفسأ ألى ٢٠ الف

درهم (خمسة ألاف دولار) خلال زيارته الواحدة

التي تتراوح مدتها بين اسبوع وعشرة ايام. وينتي الالمان في المرتبة الاولى في شسرائح السياحة الرافية التي تستقبلها دبي ودولة

الخبراء أن هذا الأمر بالذَّات قد

يصبح بالغ الأهمية بالسبة الى مقدرة هذه الدول على اجتذاب

السياح وعلى تسيير أقتصادها

في شكل يضمن بقساء النمسو

واستمراره ويلفت هؤلاء الخيراء

الى أن عنداً مهماً ومتزايداً من

السّياح بات يرغّب فيّ الذهّاب اليّ

مناطق الغايات الاستوائسة، أو

الى البقاع الجبلية النائية. ويبدو

ان هؤلاء السياح، النين ينشدون

التمتع بالبيئة على طبيعتها، هم

دأول الغيث، من سوق فيها أناس

يفضلون البيئة النظيفة والطعام

الآسن السليم وإلماء النظيف

ويبدون استعداداً لتكبد مزيد من

التكاليف لكى ينعموا بهنه

حي، وأشبار الى وجنود عند كتبيير من

وكان رئيس المجلس الشيخ احمد بن سعيد أل مكتوم أكد حسرص حكومة ببي على فستح المجالات الاستثمارية خاصة امام القطاع الخاص

خمعات الشمن المباشر

منات الملايين من الدولارات من السوق المحلية.

تطوير السياحة يشترط تحقيق التوازن في استراتيجي

🗆 واشتطن – من بتسي لاون المعلوف:

🗷 شبهد البنك الدولى نقاشياً أخيراً حول السبل التي تستطيع الدول النامية ان تستفيد من خلالها من السياحة لتنميه مرافقها الأساسية وتطويرها، وتركز النقاش في صُورة شَّاصة على كيفية التوفيق بين السياحة وبين الحفاظ على سلامة البيئة

وتحقيق انسجام بينهما. يقول جون فيسربيت الذي يعسُملُ في مسجسَّالُ التكهنُّ بالاتجاهات العامة وبالأحداث، ان السياحة ستكون، مع الاتصالات كافتة وتكنولوجيا للعلوسات، للحرك الرئيسي للنَّمو الاقتصادي في القرن المقبل.

ويتكهن الخبراء في الشان السبياحي من جمهمة اخْسرى ان الأسواق السياحية الرئيسية ستكون في الدول الدامية.

وبوسع الطلب على الغسرص السيباحية المثاحة في الدول النامية، والذي من المحشمل أن يرداد بستترعسة وقي شكل لأ يستهان به، ان يساهم في سد حاجبات هذه الدول الى المرافق الأسأسية. والمعلوم أن السياحة تطلبت حتى الآن استثمار ما بريد على ٧٠٠ بليون دولار في المنشأت السياحية، وعانت بنصو ٦٥٠ بليون دولار من الضرائب عام

ويقول المتخصص ون في شؤون التنمية إن السياحة يمكن أن تكون حافرًا مهماً مساهماً في توسيع البنى التحتية وترقيتها فى المستقبل.

لكن الربط أو الارتبساط بين لسيباحة وبين ترتبيبة البثي

لتحتية لا يتوقف عند هذا الحد. فبعد انفضاض قمة ريو، التي مقيدة بتكاليف البني التحتية من أَفْلُحت عام ١٩٩٢ في تعزيز الفكرة مرافئ ومطارات وطرقات وفنادق القائلة بوجوب توافق التنمية ووسائل اتصال حديثة (مثل الاقتصادية مع الحفاظ على الاتمسال بواسطة الأقسمسار سلامة البيثة، يبرز الى الوجود الإصطناعية) ونقاط عبور حدود اجماع مفاده ان السياحة مرتبطة مؤتمته (آلية أو اوتوماتيكية). في شكّل وثيق بالبيئة وسلامتها. ويجري حاليأ تشجيع القطاعات ويبري الخاصة على لعب دور رئيسي في تطوير هذه البنى في الدول وفي خطاب القياه أحسيراً في واشتظن، رئيس دمجلس السفر والسياحة العالمي، جفري ليبمان،

فيها في طليعة القطاعات التر

يخصصه للقطاع السياحي، وهو الاقراض الذي حَقَصْه في شكل لا تساهم في تمويل المشاريع التي لا تحظى باهتمام كبير من الاسواق

وهناك عسادة تطابق جسزني وتوافق بين ما تحتاج اليه بولة من الدول من بنى تحقية وبين ما تتطلبه السياحة في هُدُهُ البولة من هذه البني عينها، لا سيما بالنسبة الى الطرقات والمطارات وأدوات الاتصبالات العيصبرية الحديثة. ولهذا تستفيد الاستراتيجيا الخامية بالنثي التحقية في اي دولة من الدول عندما يوضع القطاع السياحي تستنحق التنمنويل، لكن تمويلُ المنطلبات الأخرى للسيامة مثل انشساء الفنادق واماكن الترفيه والتسلية ليس بالسهولة نفسها التي يمكن تمويل البني التحتية

الاستفادة من هذه القوة الكامنة السياحة يشهد نموأ قوياً لا تهان به، لفت وليم ماريوت آلاين، رئيس شسركسة مساريوت انترناشونال هوتيل ديفالوبمأنت ورئيس مجلس أدارتها، اخيراً الي أن العالم لا «يحيدُ، تمويلَ أنشاء الفتادق في الأسواق القاشيشة، بضلاف ما يبديه هذا العالم من استعداد وتحبيذ لتمويل البنى التحتية الأخرى. وأضافَ: «ثمة فرق كبير بأن فترة الخمسة عشر عاماً التي يستغرقها الجني من

ومن جهة أخرى، يدرس البنك الدولي حساليساً الإقسراض الذي استشمارات في قطاع الْفَتَّادق، وبين الفترة الاقصر بكثير التي بِسُتَعْرِقُهِا الجِني مِنْ الاستَّثِما في مبائي المكاتب ومن الاستثمار في البنى التحتية الأخرى، ومصا بوسع البثك الدولم والهيئات النولية الأخرى المسأتلة أن تقيعله مستاعيدة الدول على تطوير استراتيجيات تتعلق بتنسية القطاع السياحي فيها في شكل رؤوف بالبيثة. ويقسول

يستهان به في أواخر السبعينات، وَقَـنُمُ البِنَّكِ الدولي ما قدمه للقطاع الســـاحي، في حُــالال السنوات القليلة الأضيرة، عيس وموسيسية النَّقِيدِ التوليية؛ التَّي الماليسة الدوليسة، وعبس «وكسالة الضممان الدوليسة، للشامين ضيد

قال: «السياحة عيارة عن هواء

نظيف ومياء نظيف ومشياهد ومناظر جذابة خلابة. ولهذا يجب أن يكون قطأع السفر والسيأحة مُلْتُرْمَا التنميسة النّي يمكن ان تستنسر وتتواصل، ويَنكر أنَ قطاع السفر والسياحة بات الآن أكبر قطاع اقْتُصاديّ في العالم أذْ انه مسؤول عن أكثر من عشرة في المئلة من الانتاج العالمي. لكن هذا القطاع ينتظر ويتوقع أن يكون مستقبله افضل من حاضره وماضيه، ويترقب العاطون فيه ارْدياد الانفاق على النقل والترفيه وخنصات السقر بسبب اردياد الطلب على هذه القطاعات. وربما ادى هدا الانفساق الي زيادة

> على مدار العقد المقبل. وتمتلك السياحة قوة كامنة قائرة على حفر النمو الاقتصادي على نطاق واسع لأن قدراً كبيراً من الوظائف في القطاع السياحي هو في الشبركات الصبغييرةُ والمتوسطة الصجم ويتكهن محللو شنؤون القطاع السياحي بأن عند الوظائف الحبيدة فيه قد يصل الى منة مليون وطيفة خلال العقد المقبل في العالم كله.

مساهمة السياحة والسفر في الانتاج العالمي بمقدار الضعفين

لكن مقدرة النول النامية على



وتقول غابور: «بطبق الفيليين المساريع الكبيرة التي تجمع ما التي تسمى انفرأ اختضر في بِنَ الْمُحَارِّنِ السِّحَارِيَّةِ وَالْفُنَانِقِ أسلِّيماً؛ الخُطة رقم ٢١. وكسانتُ والحسدائق ذات الرسسالة أفأ الوريرة تشسيس بدلك الى الخطة الاغراض المعينة والتسهيلات التي تبناها مؤتمر القمية الذي عقد في ريو دي جانيرو.

ويقول موريس سترونغ رئيس «مؤسسة الموارد العالمة»، التي تعتبر من كبريات الهدثات الناشطة في سبيل الدفاظ على سلامة البيئة: «تفسر الخطة الفيليبينية اسباب وجود هذه الدولة في طليعة الدول التي تنمي السيباحية في شكل مبتكامل متناسق مع التنمية الاقتصادية. والمُعَلُومَ أَنْ أَلْنَ نُوفَ إِنَّهُ رَئِّيسٍ داينفس ابنك، يدعم منذ فسترة

الرياضية. وفي اعتقاده هو أيضاً ءان الحكمة والمملحة التجارية تقتضيان التنبه الى نوعية البيئة التى تنشا ففضل أوبسببا المشاريع التنموية.

ويعسرب هذا الرجل أيضا عن اعتقاده بانه من الرغوب في تجنب الأخطاء التي ارتكبته الولايات المتحدة والمملكة المتحدة ودول صناعية أخرى، ويقول الإ يوجد ما يدعو الى عدم تحسيا مسسسة سوى سلوكنا في الدولاً الناسئة، للمرة الاولى في اجيتكس ٩٦.

ويستنهنف البسرنامج

ستخدمي الاجهزة المكتبية النين

يحتاجون برامج سهلة التركيب

والاستخدام كمأ يتيح مزايا عدة

تتنضمن العمل مع دعم انظمة

التشغيل العربية القياسية،

التكامل مع تطبيقات معالج الكلمات العربي القياسي والمسح

وتقدم «فرونتير سوفتوير»

برنامجا متكاملا للموارد البشرية

والرواتب يتفق مع قوانين العمل

في دولة الامارات العربية المتحدة

ودول مجلس التعاون الخليجي

الأخرى وسوف تطرح الشركية

خلال العام المقبل برنامج «كريس»

إنظام معلومات الموارد البشبرية

الكاملة) الذي يتمير بسهولة

تعلمه واستتضدامه ويعمل

البرنامج في بيئة وويندور

۵۲,۱۱ دویندوز ۹۴، دویندوز آن

وسوف يتنضمن معرض

دهستكس ٩٦، اهست حلول

البرامح والاجهزة والنشر المكتبي

والوسيائط المتبعيدة واتمتية

المكأتب والتطبيقات العربية

والبرامج متعندة اللغات انظمة

دكساده للتسمسميم بواسطة

الكومبيوتر، تجهيزات الشبكات

وانظمية الإتصيالات، التعليم

والتدريب، انظمة الكومبيوتر

المحسولة، انظمة الطاقسة

تكنولوجيا الانظمة الرئيسية

والتضرين، الإجهزة والبرامج

المأليلة والمصرفيلة، صعدات

وتجهيزات المكاتب وتكنولوجيا

الطباعة وتصوير الوثائق

وتكنولوجيا مؤتمرات الفيديو.

http:/www.dwtcuae.

dwtccaemiratcs. net. :9 com

للمزيد من المعلومات:

SCO تعرض الاصدار الخامس من نظام

اوبن سيرفز الخادم خلال معرض جيتكس

■ تعد أنظمة واس. سي، او، (SCO) الضايمية ابرز انظمة التشغيل الضادمة لبيئة ويونيكس،

للمُنْصات التي تعمل بمعالجات انتل، وسنتعرض شركة SCO في الشرق الأوسط تشكيلتها الكاملة من منتجات مكاملة بيئتي ويندوز ويونيكس في معرض

محدثكس ١٦، بما فيها الاصدار الخامس من نظام

وَاجِرْتُ شَرِكة SCO مؤخراً عنداً من التحسينات

على نظام «SCO اوبن سيرفر» الشهير. ويعد

الإصدار الخامس من هذا النظام الخادم من انظمة

الجيل الجديد من التطبيقات التجارية الرئيسية الذي

يجمّع بين أعتمانية نظام الد ميني كومبيوتر،

والأداء المتميز مقارئة بالإسعار ومروثة الإنظمة التي تعمل بمعالجات انتل. ويتضمن الاصدار الخامس منَّ

نظام التشغيل وSCO أوبن سيرفر، خدمات ملفات

وطساعة مضمنة لادارة انظمة ويندوز ولتحسين

وقامت SCO باضافة العبيد من المنتصات

المصيمية داخل الاصدار الضامس من «SCO أوين

سيرفره بهدف زيادة وتطوير عملية التانية لنظام

التشغيل الأساسي وتحسين الاداء العام للبرنامج.

داوین سیرفر، SCO Oper Server

و---عملية النسخ الاحتياطي.

الضوئي المباشر.

تي، ويونكس.

إبل تخطط لطرح كومبيوترات العام القبل بمعالجات سرعتها الداخلية ٥٠٠ ميغاهيرتز

في ابل لحتمال اقدام لشركة العام للقبل على طرح كومبيوترات تتضعن معالدات ريسك بسرعة داخلية يمكن أن تـصـل الـي ٥٠٠ ميغاهيرتز وهي سرعة تعادل ضعف السرعات تقبريبأ المتوافرة الآن لدى انتل (بنتيوم) وبيجيتال

• كشف مسؤولون

(ALHAYAT

ن المصسري القنيع وطراز الغرط

الربة، السَّهُر عواصد بصر آلم

ا. وكنان منينًا منسؤولا عزَّ فرَراً

ع الكووم الملكيسة في عَـــُتُ نَحَلُمُ

· **مَنْ «وَأَنِي الْمُلْكَات**َ» وَ مَفَابِرِ لُبِي

ين المنبينة، التي تصنوي على لا

سيدوا صقابر ،وادي المنوك إد

ملق السرار تلك المقابر. إذا ندير

ع من التكريم والإعتزاز بتلااي

وإيبويء من اشم النصادح لفرائه

أيبوي كبير الغنانين القانين

أبدع في تصميمها واختبار لأزاد دارية، خصوصاً تك النونم

هِتُّهُ ٱلمُقْدِسةِ وَتَسْجِلُ اهْدُ أُنْدِزُ

فيه ان زيارة «وادي الملكات وار

ارب الفريدة التي تعلق في ذاكرة

للشاريع الكبيرة التي

والحسدائق ذات الرس

الإغراض المعسينة والتسهز

الرياضية وفي اعتقاده هو

ءان الحكمة والمصلحة النب

اعدة الده بأنه من المرغوب

تجنب الاخطاء التي ارتكب

المشاريع التنموية»

بريين واجانب وغرب.

للملون في ميدان الحق

بَتُ مِنْ بِينَ اينيهم.

وتدعم ابل شركة اميركية اسمها واكسب بوننشال

nential أعلَّنت الأسبوع الماضي انها استكملت التجارب علي معالج يعتمد هندسة ريسك يمكن أن تصل سرعت الداخلية الى ٢٣٥ ميغاهيرتز، وإنها طورت تقنيات تستطيع من خلالها تبريد هذا العالج ليكون صالحاً للاستخدام في الكومبيوترات الشخصية. وتتوقع الشركة الاميركية البدء بشحن معالجها الجديد الذي

يُحمل الرمَّز X704 بكميات تجارية في الربَّع الأولُ من العامُ المُقبِلُّ، لذا يمكن توقع طرح كومبيوترات فيها أهذا العالج في الصيف المقبل

وتتوافر معالجات من طراز ريسك ضمن عائلة باوربي سي بسس عات ٢٠٠ و ٢٤٠ ميلغاهيارتز ومن المتوقع أن تطرح موتورولاً معالمًا من نوع ١٠٤ سرعته ٣٠٠ ميغاميرتزَّ في منتضَّف العام القبل تتبعه دأي بي. امه بمعالج سرعته ٥٠٠ ميغًا ميرتز في بداية ١٩٩٩ علما أن الشركتين الاخيرتين تعاونتا مع ابل في تطوير معالج

باور بي سي. وتسيطر أنتل على معالجات الكومبيوترات الشخصية وهي تطرح منته منتظ إن تقيم لعشاق نعونجاً من بنتيوم بسرعة ٢٢٠ ميغاهيرتز ويُنتظر أن تقدم لعشاق السرعة معالجا بسرعة ٣٠٠ ميغاهيرتز آخر العام المقبل. من ناحية اخرى كشفت ابل منتوجات جديدة تضمنت عددا من الكومبيوترات الاحدث الا أن ما شد انتباه المراقبين كأن طرازا متقدما

من السياعد الرقمي الشخصي (ماسيج باد ٢٠٠٠) وكومبيوتراً صغيراً يئخذ في الأعتبار حاجّاتُ المستَّخْدَمين الجِدْيدة مثلُ تأمين الاتصمالات مع مكاتبهم والارتباط بانترنت والتعامل مع البريد

ومن المتوقع ان يساهم طرح كومبيوترات بهذه السرعة في خفض اسعار الكومبيوترات التي تعتمد معالجات اقل سرعة وهذا في الوقت الذي تتراجع فيه ايضا بسرعة كبيرة اسعار التممات التي تدَّخل في صنأعة الكومبيوتر مثل الذاكرة والاقراص الصلبة وألشاشات

وفي الصورة جيم غراف المدير العام لقسم اجهزة المعلومات في شركة أبل يعرض الجهازين الجنيدين. (أ ف ب)

مايكروسوفت تشتري حصة في شركة كومبيوتر اسرائيلية تدعى فيديونت

 کشفت مایکروسوفت انها اشترت حصة فی شرکة -VDO net الاسرائيلية المتخصصة في تطوير البرمجيات التي يمكن ان تساعد على نقل أفلام الفيديو بسرعة عبر انترنت، الا أنَّ الشركة الأسيركية لم تكشف مقدار استثمارها الجديد في الشركة الاسرائيلية. وبُقُلت الصحافة الاسرائيلية عن جون لودفيغ نَّائب رئيس مايكروسوفت لشؤون انترنت وما يتصل بها القول أن شركته ناشطة جداً في تطوير البرمجيات والمنتجات التي تحسن الاتصالات عبر الترنث موخلصنا إلى أن VDOnet وتقنيتها ستكمل مساعينا وتلعب دوراً حيوياً في مستقبل الاتصالات على الشبكة».

ويعد اعلان الاتفاق قال آصف مهر رئيس الشركة الاسرائيلية بنعتقد أن علاقتنا مع مايكروسوفت ستساعدنا على الاستمرار في العمل في اتجاه تحقيق رؤيتنا الخاصة بنقل الفيديو عبر انترنت».

تاندم تختار رئيسا جديدا لتحسين حظوظها في تسويق الكومبيوتراث القوية

● اختارت شركة تاندم الاميركية الناشطة في صناعة تقنية المعلومات انريكو بيمساتوري ليكون رئيسنا لها ومديرا للعمليات علمأ إن هذا الاخير كان يُعتبر خَليفة لتزعم شركة بيجيتال ايكوبمنت قبل استقالته في تموز (يوليو) الماضي.

ويأتي تعيين بيساتوري الذي سيعمل جنباً الى جنب مع المدير التنفيذي رويل بيبر في وقت تجاول فيه تاندم تقليص اعتمادها على الكومبيوترات الكبيرة لصالح الكومبيوترات الاصغر التي تنيرها إلمعالجات الاقرى التي تنتجها آنتل وتشغُّلها انظمة مثل ويندوز ان تي وويندوز ٩٥ وما قيلة. وتسعى الشركة الى استخدام التقنيات التي المربية التي التي التي التي التي المربية في الكورتها في المكتبية خصوصا إلنها كانتُ في يوم من الايام من اهم الشركات التي تزود المسارف وشركات الهاتف بالكومبيوترات والانظمة اللازمة لعملها على مدار الساعة. ويُشِار الى ان عائدات الشركة بلغت في السنة المالية التي ائتهت أخر أيلول (سبتمبر) الماضي ١،٩ بليون دولار كانت تقل بكثير عن العائدات المماثلة في السنة المآلية ١٩٩٤ عندما وصلت الي ٢٠١ الميون دولار، ومع ذلك كَانت ارباحها في السنة المالية الاخيرة ١٠٧ إسلايين دولار في مقابل خسسائر بلغت في السنة المالية الاسبق ٢٢

سندي مخ المعجبين بها في انترنت

 عارضة الأزياء سندي كروفورد تشارك في حفل جرى في نيويورك بتاريخ ٢١ الشهر الماضي لاطلاق موقع لشركة وانترتينمنت عرايف، والى جانبها رئيس الشركة سايكل بولانوس. ينكر أن العارضة بخلت انترنت من اوسع الابواب للتحدث مع العجبين بها بَعن نشاطها وعن كتاب جديد الفته باسم دوجه سندي كروفورد



معرض جيتكس ٩٦ يفتح ابوابه غداً في دبي جيتكس ٩٦ يشهد طرح مجموعة كبيرة صخرتطرح برنامجي المفهرس والمشكل الآلي من البرامج العربية الجديدة

العربية احدى اسرع القطاعات نموأً في سلسلة معارضٌ جيتكس. ويخطط العديد من الجهات العالمة والاقليمية المطورة للبرامج اطلاق جيل جديد من البرامج خلال معرض مجيتكس وأدى التطبيق المسند لقوانين حماية الملكية الفكرية في بولة

أحْرى في المنطقة قبل عامين الى اعطاء دفعة قوية لهذه الصناعة واشتداد المنافسة في هذا القطاع. وبسوف تتسخسمن البسرامج العربية في دجيتكس ١١م الذي سيفتنح في مركز دبى التجاري العالى غدأ الأحد ويستمر أربعة ايام، مُجموعة كبيَّرة من الحَلُول التي تتبح للمستخدمين العرب الانتَّاقَالَ الى اجبِالَ احْدثُ مَنْ برامجهم المقضلة.

الإمارات العربية المتحدة ويول

وياتي على رأس البسرامج العربية الجنيدة ،ويندور ٥٠ العربيء ودمايكروسوفت اوفيس العربيَّء. وسوف تعرض نسختان جنبيتان هما معالج الكلمات امسايكروسسوفت ورده وبرنامج اعداد الجداول الالكترونية داكسل، بالإضافة الى برنامج

الرسومات البيانية دباور بوينت، وتامل دصخره بتعزيز مركزها في سوق البرامج العربية عبر مشَّارِكَتُهَا فَيْ دَجِيْتَكُسْ ١٩٦٦ الذِّيْ ستعرض صَّلاله مجموعتها الكاملة من المنتجات المكتبية والمنزليسة واللغسوية والبسرامج

الدينية والتعليمية. وتعمل جميع منتجات صخر في بيئة رويندوري، وسوف تطرح الشركة ايضا مجموعة من حلول الانترنت العربية والتطبعقات لأُستخدام الشُّبْكَة، بَّالإضافة الى محالج الكلمات ثنائى اللغبة

داستساد ٤، ويرناميج ألنشسر «بيسكتوب ٣، وغيرها. وتقدم نوفيل برنامج دغروب وايره العربي المضصص للعمل

الجماعي ضَمَن الشركات. وقال السيد عماد الشالودي، مسهندس الدعم الفني في دنوفيل الشرق الاوسطء أن هذا البرنامج سيمكن المستخدمين العرب من باستخدام الوظائف العربية للبرنامج مع متواصلة ارستال وتلقى البريد ومتابعة المواعيد المقسررة مع الأخسرين النين يستخدمون النسخة الانكليزية من

دغروب واين. وتشتهر شركة د١٠ سيستمز، في مُنطقة الخليج بجهودها في مجال التعريب ووسعت الشركة

آفأق عمليأتها لتتخصص فى

مقهى

الفضاء التخيلي

في جيتكس ٩٦

■ أكبر باسير كازيروني مدير العمليات في شركة داي. بي. إم، الشسرة الأوسط (يمين) يتسفسحص الاضافات الأخيرة على جناح داي. بي. إم، سايبر كافيه في معرض جينكس ٩٦ الذي يُعْتَمَع عَداً الأحد

في المركز التجاري العالمي بدبي. وترعى داي. بي. إم، هذا المقهى الذي يتبح لزوار المعرض فرصة الإتصال بشبكة انترنت مجاناً خلال

زيارتهم للمعرض لأول مرة في الشرق الأوسط. ويتوافر في هذا الله هي ٢٠ كومبيوتراً تتبيح للزوار التعامل مع المترنت خلال ارتضاف فنجان

ونكر سيرج جيوم مدير دأي. بي. ام، الشرق الاوسط أنه لأول مرة سيستطيع زوار جيتكس ٢٩

التمتع بالانترنت مثل غيرهم في جميع انصاء العالم.

ولم نعرف بعد إن كانت القهوة مجاناً مثل الاتصال

شركة التاجر تطرح

نظام الناشرالفوري للطباعة

في أسواق الشرق الأوسط

🗷 أعلنت شركة «التناجِير للتطوير الشجباري» ان

ويوفر هذا النظام الذي تحور شركة التاجر علي

حقوقٌ تورّيعه الحصرية في اللّنطقة دحالاً خَلَاقاً،

للنشس الفوري، إذ يعكنه الطباعة بكامل الألوان

وبكمدات كندرة بالأضافة الى القيام بمهمات طباعة

كبيرة خلال دقائق معدودة، ومن ضمنها انتاج

بطاقات التعريف الشخصي التجارية ورموز الخانات الخاصة بالمنتجات (الارقام المتسلسلة) وملصقات

التعريف بالمنتجات ويطاقات الدعوات والبطاقات

اللاصقة والعديد من النماذج المطبوعة بسرعة انتاج

ويتبيح برنامج «ISP950 الذي يعمل في بيشة

نظامٌ التَّشُخُّيلُ الْجِديدِ ويندوزُ ٩٠ لَمُسْعَلَى النَظامِ

استخدام تصاميم تم تطويرها لكل تطبيقات ويندون

٩٥ العربية والانكليزية ويمكن توريد هذه التصاميم

تصل الى ١٠,٠٠٠ قطعة في الساعة.

بسهولة الى هذا النظام الطباعي.

نظام «الناشر الفوري IPS950 اصبّح متوافراً في

مع انترنت.

تكنولوجيا الاتصالات والتصوير، وسوف تعرض احدث منتجاتها في دجيتكس ٩٦، مثل نظام حفظ وأدارة الوشائق دبوك سسييف والامكانات المتنوعة لنظام أجيسره التشبيهي ثنائي اللغة الذَّي بِرَبط الكوْمُــَبِـيـوَترات الشخصية العاملة على «ويندوز» مع الانظمة التشغيلية الأخرى، بالإضافة الى نظام وسييج كاب، لتخزين التوقيعات والتثبت من

وسوف تتاح لزائري جناح والفَّارابِيَّ، في معرضَ رَجْينَكسَ ٩٦، الفرصة للاطلاع على احدث تكنولوجيا ربط الشبكات المحلية الإقليمية وإل ايه ان، مع دهوست، بالاضافة الى «التيما/ ٤٠٠)، ودريو/ ٤٠٠، ودان اس/ روتر.

وتركسز شسركسة د٤ سيء على حلول المعلومات المصاسبية والإدارية من خلال برنامج مجريت بِلْيِنْزِ، الذي ستطرح نسخة عُربية منه. ويصلح هذا البرنامج لعمل الشركات العملاقة والصغيرة على

وتشارك داراكون، في المعرض لدعم وتعزيز حملتها للتوسع في العالم العربي، وسوف تعرّضٌ أحدث برامج الاتصالات ومعالجة الكلمات العربية/ الانكليارية ونظام التلكس العربي/ اللاتيني بالكومبيوتر.

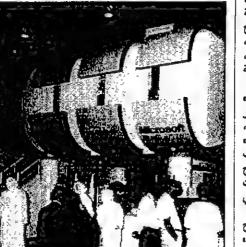
وتعرض شبركة دايه تى ايه،، المتخصصة في تطوير وتسويق البسرامج التسجسارية، برنامج والمنترجم ألعربيء وكانت الشركة، ومقرها مسقط انتجت العديد من البرامج مثل دنيوبول»، دالمنقق الاملائي العربيء برنامج للترجمة عربي/ انكليزي ودمترجم الوافي

كما ستعرض شركة دبيت الخبرة للانظمة الادارية، (بي ام اس) مجموعة دآي سوفت، من البرامج التجارية التي تعمل على انظميه دبوس، دويندوزه ديونيكسء ودنوفيلء بالعربية والانكليزية. وتشمل هذه البرامج

المحاسبة المالية، المستودعات، الرواتب، المبيعات والتسويق، ادارة المدارس، العقبارات والأندية والجمعيات. للكومبيوتر انشطتها على تطوير برامج تتناول الثقافة الاسلامية، وانتجت مؤخراً برنامج «الهدى

لدراسة القران الكريم وسوف تعرض ايضناً مجموعة من برامج القصص القصيرة مع أصوات ورسومات توضيحية تعمل في

بيئة ويندوز. وتستنصد دكايري، لطرح منتبجسها داومني بيج العبربيء



في أي صَـفَحـة من الكتـاب أو وقالت ان البسرنامج يتسيح

■ طرحت شـركــة دصــخــر جــــرامج الحــــاسب، برنامج

«الْمُفهرسيِّ قالت انه والحلُّ الأمثل

للقهرسة الآلية للغة العربية اذ

بمكنك بضبغط مفتاح واحد من

استرجاع اي كلمة بكل مشتقاتها

الفهرسة ثنائية اللغة للوثائق العربية والانكليزية ايضأ، فمز

ويتمير البرنامج بسهولة الاستخدام ويقدم وسيلة سريعة وبقيقة لأعداد فهرس للوثائق والكتب، وتقوم الفهرسة العربية بتحليل النص صرفياً وإنشباء الفهرسة بصورة الية. كما تتميز الفهرسة الآلية بتكاملها مع برامج محذر المختلفة كتنسيق الكلمات والنشسر المكتسبي والقسارئ الآلي والمنقق الامسلائي وقساعسدة النصوص العربيَّة، بما يساعد على إعداد النص وتجهيزه للنشر مفهرساً من دون جهد ينكر وباقل

ويعتمد المُفهرس على التحليل المنرفي والاصصنائى وعلاقات الكلماتُ بيعضها، مما يضمن تكوين فهارس عالية الجودة ذات فاثدة عظيمة لستخيمي هذه الفهارسُ حيث تحتويُّ على كلمات نابعة مِنْ سياق وطبيعة النص، يتبح المُفهرس للمستخدم القدرة على تحديد حجم وشكل القهرس حيث يمكنه بناء الفهرس على عدة مستويات من وحدة اللغة وهي الكلمات النهائية أو

نفس واجهة الاستخداء هناك اختياران للمستخدم: الفهرسة العربية أو الفهرسة الانكليزية وسيضاف في اصدارات لاحقّة الفهرسة متعددة اللغات بدءأ بالفرنسبة وثلك استحابة لمتطلبات النشير الدولي مشعدد اللغات على الانترنت.

تكلفَّة وعلى أعلى مستوى من

الساق، أي الكلمسة من دون اللواصق أو على مستوى جنر

برنامج المُشكّل الآلي كما طرحت الشِيركة الإصدار الأول من برنامج المشكل الآلي للغة العربية، وسيتم طرح سلسلَّة من منتبجات التشكيل على ثلاث مراحلُ: المرحلة الأولى ستُعرض في سعرض جينكس وتستهدف المطلوب للنص سواء كأن تشكي نظم استرجاع المعلومات وكذلك البحث على الأنترنيت. ولضمان السرعة العالية في البحث يقوم البرنامج بتشكيل ساق الكلمة من ِ بُونُ أُواحُرُها، والمُرحِلةُ الثانية في كأنون الأول (بيسميس) القادم وتشيمل تشكيل السياق وأواخير الكلمات وتستنهدف نظم الكلام الآلي وخــاصــة تحــويل النص

ـــوب الى المنطّوق وهو التطبِ يق الذي تَطوره السَــركــا صاليًا مع الشركة البلجيكية Lernout & Hauspie رائدات تقنية معالجة الكلام آلياً. والمرحلة الشالشة وسنتُطرح في (مارس) ١٩٩٧ وتشمل التشَّكيلُ التلقائي لخدمة نظم الترجمة من

والى العربية. وتصل سيرعية دالمُشكّل، الى تشكيل ١٠٠ صفحة تشكيلاً كاملاً

في حوالي ٣٠ ثانية وهي السرعة المُطلوبة للبحث في الأنترّنيت. كما تصلُّ الدقية الي حيوالي ٩٠ في المئسة في المرحلة الأولى التي سَتُعرض في حَيتكس. وَسَتَرتفَعَ نسبة الدقة الى 14 في المُلَّة في المرحلة الثانية الّتي ستّطرح قبلّ نهـساية هذا العــام. ويمكن للمستخدم ان يختار نوع التشكيل

كاصلاً، أو التشكيل اللازم -Man datory Diacritization فقط لفك اللبس اللغوي. وقسدمت دصيفسر ليسرامج الصاسب، التهنئة الى الدكتور نبيل على، نائب رئيس مجلس الإدارة للبحوث والتطوير، وجميع اعضباء الفريق الذي عمل معه والبالغ عددهم أوا بأحث ومصمم برامج ومبرمج على هذا العمل

الذي أستغرق بناؤه اكثر من ١٠ لَّزيد من المعلومسات مسوقع مسخسر على الانتسونت//http اله منشر www.sakhr.com لبرامج الصاسب، القاهرة هاتف mail:-e . ۲ - ۲ - ۲۷٤٠٠٥٠

info@sakhr.com.

مجموعة جديدة من اجهزة الكومبيوتر المنزلية والحضنية والمفكرة في معرض سوق الكومبيوتر

■ أعلن مركز ببي التجاري العالمي ، اجهزة الكومبيوتر ومستلزماته وياسعار ساحة معرض سبوق الكومبيوتر

ويخصص هذا المعرض للبيع القوري والمفرق ضمن معرض جبيتكس ٩٦، لاجهزة الكومبيوتر الشخصية واجهزة الكومبيوش المفكرة والحضنية والعاب الكومبيوتر والفاكسات وآلات النسخ والبرامج التطبيقية والاصهرة الطرفية وانظمة التسريب على الكومبيوتر والدورات التعليمية والمنتجات المكتبية ومــعــدات المكاتب والمفــروشــات والتصميمات.

> تحت رعاية صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر

٩٦، الذي سيقام في القاعة رقم ١ بمجمع

المعارضٌ من ٣ إلى ٦ تشــرينُ الثــاني (نوفمبر) للقبل بنسبة تصل الى ٣٠ في

للثة. وسيشارك في هذا المعرض حوالي

وسيحظى زوار المعرض من التجار ورجال

الاعمال ومديري شركات الكومبيوتر

والطلاب والمستهلكين المنزليين الباحثين

عن احدث تكلولوجيا الكومبيوتر بفرصة

الإطلاع على تشكيلة واسعة من منتجات

١٠٠ عارض يمثلون أكثر من ١٤٠ شركة.



٢_٩ نوفمبر ١٩٩٦ في مركز البحرين الدولي للمعارض

احرص على الاتفوتك فرصة حضور أكبر واقدم معرض للمجوهرات وساعات الحائط وساعات اليد في منطقة الشرق الأوسط.

سيقيم مجلس الذهب العالمي ندوة تقنية بعنوان "التقنية التطبيقية بالنسبة لتنجي المشغولات الذهبية"

الفترة الصياحية اغصصة للسيدات فقط يوم الحميس∨ نوفمبر ١٠ صباحا _ ١ ظهرا

مفتوح يوميا ٤ مساء _ ١٠ مساء

سوف يقتصر الدخول على الزوار من رجال الاعمال والشخصيات الهامة التي تبلع اعمارها أكثر من ١٨ عاما.

⊗









32 15.8 3.94 14.3 25 4.36 9 22.5 10.3 13

AUSTRALIA

PUBLIC BANK RASHID HUSSAIN

RASHID HIDSAIN
RENONG
RESORT WORLD
ROTHMANS OF PALL MAL
SARAWAK ENTER-CORP.
SIME DARBY
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASHONAL
YTL CORP.

3.45 15.8 4.5 15.8 27.5 6.4 5.1 24.2 11.2 15.3

5.75 3.14 11 18 3.51 6.05 17.3 8.6 8.2

			•	OCK M						
	ية	ئيس	يةالر	مالدول	اقالاسها	اتاسو	ۇشر	4		
۱۹۹۳/۱۹۹۵ باتوی ر ادنی مستوی	اعلى مد	1.,	74	1./٢-	1-/٢1	11/1		لؤشر	ų l	البورصة
TY41, 1. 1. 1.	11,A• VA,1•	7-90, 71	1,.4	*****, TY *****, TY T****, A+	7-£17,A7 A7,P7-F	Y-177,-	1	ونزء	نیکای دلو ج	البابان نيويورك
7771,1- 777	*£,AY	7177	77,	7177, XYF 7172, YT	7104,10 7104,70 7120,01	7747,70 7747,70 21be	f. '1 ;	(۲۰سم (۲۰سمه (۲		بريطانيا المانيا فرنسا
1 1 . 170	11.10 11.1V 17.VI	1714	7,17	1741,77 174.0,64 1.04.07	1714,	7£-7,7 37+74,7	y	، اي سنغ	س بر هلنغ	سویسرا هونغ کونغ
	17,7	π		₩,,v,	770.,7.	Y-7A,11		ر المام ر المام	ا س تم المؤشد	سنغافورة استراليا
اسم الشركة	سعر	عو اك ابق	•		TARMAC TATE & LYLE TELEWEST CO		29.5 475	-0,5 -2	134 497	11 431
UNITE	D K	ى <u>ق</u> INC		(سنة) (س	TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THORN	ER	141.5 329 557.5 165 343.5	3 -3.5 3 -2.5 -3	188. 336 599 176 405	5 118 263.5 516 165 343.5
ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIED COLLOIDS	635 682.5 145	4 29.5 -0.5	660.5 682.5 153.5	529 309	TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UI		568.5 257 432 1294.5	0 -1 0 -4.5	593 293 460 1406	236 394 5 1174
ALLIED DOMECO ANGLIAN WATER ARGOS ARIO WISGINS APL	475 548.5 773.5 165.5	0 2 2 2	756 614 798,5 234	115.5 422 51 8 543.2	UNITED ASSU UNITED BISCI UNITED UTILI UTD FRIENDL	TIES Y B	446 207 570 931.5	3.5 •1 •	539 270 632 945	374 198.5 530 200
ASSD BRIT FOODS ASSD BRIT FORTS	117.75 417 271 504.5		120 75 423 313 554	344 261	VENDOME LU VICKERS VODAFONE G	XURY U	670 586.5 291.5 236.5	-3.5 8 1.5 -1	752 654 360 274	529 528 241 207.5
BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	282 964 786,5	-! -0.5 -1.5	312 1003 843.5	454 228 688 660	WASTE MANI WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS HD	ER	282 353.5 733.5 356	2 0 12.5 -7	395 368 757 367 :	272.5 302 621 5 312.5
BAT INDS. BBA GROUP BET BEC	426 357.5 229 291.5	-6 -1 0 -1	585 370.5 240 352.01		WOLSELEY WPF CIRCUP YORKSHIRE E YORKSHIRE W		465.5 228 735 624	11.5 0 5.5 3.5	508.1 244.1 940.1 758	5 j-46
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BOOKER BOOTS	394 863.5 404 621	-4.5 -3 -! -3	412.5 945 406.5 646	293 844.5 337 536	ZENECA	ED	1652 AN	-20	1758	
BOWTHORFE BPB BRITAEROSPACE BRITFETROLEUM	471 361_5 1155_5 646	-15	472.5 384.5 1188.5 699.5	384 281	ACCOR AGF-ASR.GL.D		642 150.8	:	799 169	571 128.2
BRITISMY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIR WAYS BRITISH BIOTECH	569 734.5 557 239	-9.5 2 3 2.5	696.5 821 601 326.46	366 683.5 457	AIR LIQUIDE ALCATEL ALS AXA BANCAIRE (CI	тном	789 436 317.6 510	:	\$61,8 492 327,8	12 716.36 374.1
BAITSH ENERGY BAITSH ENERGY PP BAITSH GAS BRITISH LAND	217 122 191.5 465	0 3 0 6.5	223.5 125.5 267.5 472.5	192 91 171.5 362	BIC BNP BON MARCHE	E.,	767 191,3 1115	:	774 236.2 1400	432 171,5 890
BRITISH TELECOM. BIR	167 351 252	-3.75 -4.5 -5.5	200 382.5 338	150 326.5 232	BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR		501 1265 249 2837	:	587 1318 252 2947	450.1 833 122.2 1774
BUNCL BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	237 1072.5 148 489.5	-1.25 0.5	245 1167 160 546	166 912 91 399	CASINO GUIRO CASTORAMA I CCF CETELEM	DUBOIS	232.6 875 229.9 1091	:	236.5 1040 258.9 1165	760
CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP.CENTS. CARADON CARLTON COMMIS.	510 339 241,5 491	-1 0 0 -1	561 342 264 528	470 200 175 373,14	CHRISTIAN DI COMPT. MODE CRLOCAL DE DANONE	RNES	680 2446 439,8 700	:	753 2647 458.9 838	468.6 1430 375 685
CHARTER CHURB SECURITY COATS VIYELLA CONMERCIAL UNION	817.5 322.5 152 644	0 5.5 -1 -4.5	972 386 207 677.5	792 300 147 561	DASSAULT AV DASSAULT SY DOCKS DE FRA EAUX (GENER	STEMES	1037 220 1250 611	:	1055 225.9 1413 620	303
COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS COWIE GROUP	608 226.5 455 363	•2 0 •1 4	616 327 487.5 401.78	429 226.5 360 265.28	ECCO SUSP - 2 ELF AQUITAIN ERIDANIA BEC ESSILOR INTL	9/10 /96 E	1225 406,8 814 1326	:	1378 425.9 905 1493	68B
DAILY MAIL'A' DALGETY DANKA BUSLSYS.	1332.5 311.5 597.5	•3.5 0 2.5	1653 444 848	1068 298 388	PINAXA HAVAS HERMES INTL		269 335.8 1298	:	297 459,8 1465	225.5 323.6 836
DE LA RUE DOJONS GP. EAST MIDLANDS ELTY. ELECTROCOMP.	586 546.5 544.5 421.5	-3.5 -2 2 8	922 586.5 788.75 421.5	576 386 483.5 320	IMETAL L'OREAL LAFARGE LAGARDERE C	ROUPE	797 1731 306.8 161.5	:	830 1844 354,9 177,8	\$8,1
enap Enigroup Enterprise oil Fixi	715.5 1219 540.5 208.5	0 11.5 -16 -1.5	784 1485 587.5 213	513 1135.12 338 151	LEGRAND LOUIS VUITTO LVMH LYONNAISE DI		887 1602 1172 452	:	1005 2048 1327 533	728 1225 933 439.2
GENERAL ACCIDENT GENERAL CABLE GENERAL ELEC. GEN	724 213 377.5 1148	-8.5 -1 -2 -7	744 <i>5</i> 214 399.5 1172.5	613.5 155 301.5 757	MICHELIN MOULINEX NAVIGATION) PARIBAS A		246.5 94 736 329	:	265.2 107 819 335.8	185.2 65 630
GLAXO WELLCOME GLYNWED GRANADA GROUP GRAND MET.	960 348 884.5 460	4 4 0	1028 388 899 495	771.5 298 629 412	PATHE PECHINEY A PECHINEY INT PERNOD-RICAL		1379 219.5 103 276	:	1526 254.5 126.4 354	1175 168
Greenalls Gf. GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX	567.5 605.5 254.5	-3.5 -1 -6.5 1	633 770 292	500 557 220	PEUGEOT SA PINAULT PRIN POLIET		533 1928 442.5 528	:	791 1940 558 613	533 907 365 365
Guinness Hangærson Hanson Harrisons Æcros.	439.5 378.5 79.25 128	-0.5 -3 -1.5 0	509 404.5 129.15 172	439.5 330 79.25 121.5	PRIMAGAZ PROMODES RENAULT REXEL		1380 109 1515	:	1485 161,2 1515	1066 108.5 784
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS	517.5 297 176 1286	4 0 10.5	517.5 319 192 1309	352 253 151 915	RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAGEM SAINT GOBAIN	₽.	151,5 1353 3180 690	:	151.5 1353 3370 707	96.1 728 2650 527
HSBC HOLDINGS (L) HYDER IMI IMP.CHM.INDS.	1257 700 389.5 775	-2 -8 0.5 -14	1275.5 778 411 954	899 658 302.5 731.5	SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER SEB		1297 463.1 250 1035	:	1600 466.3 270 1057	1168 280.3 166.7 548
Myerial Tobacco GP. NCHCAFE IOHNSON MATTHEY KINGFISHER	354.5 290 595 646	-4 0.5 -13.5 -7.5	417 314 663 682.5	354.5 206.5 511 470	SEITA SOCIETE GENE SODEXHO SOLLAC LIMITI		205.9 551 2465 66.1	:	240 623 2605 96	159.8 537 1233 66.1
ADBEOKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	198.5 716.5 728.5	-1 0.5 11	209.5 722.5 839	123 581 610	SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF	אואס	220.1 4 88 159.5 399.9	;	222 490 162,4 417	170.2 283.6 100 304.3
ASMO EGAL & GENERAL LOYDS ABBEY LF. LOYDS TSB GP.	207 320,5 627 389,5	-7 -3 0.5 -0.5	229 341.5 646 415	150 256,8 440 294,5	TOTAL B TV_FSE_I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACTLO	OR.	544 106,2 75,85	:	635 139.5 87.4	462.5 98.5 58.2
.Ondon elty. .Onrho .UCASVARITY (&G.GROUP(HDG.)	607.5 146 248 1116	-1.5 -3.5 -0.5 0	882.86 217 259 1344	565.5 146 231 1062	VALBO	GE	306.8 RM	AN	306.8	201.5
MARES & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET	511 263.5 427 1144	-4.5 -2 -0.5 14.5	530.5 285 446 1144	404 217.5 373 844	AACH AMUNCI ADIDAS	LBET.REGD	1395 134.5	25 4.7	1430 148,3	875 70.15
GERURY ASSET OF FURNITURE ORBOR GP. OSYS ORGAN CRUCIBLE	200.5 237.5 913.5 472	-0.5 0 6	209 239 926 486	135 163 561 381	ALLIANZ HLDO ALLIANZ LEBE ALTANA - ASEA BROWN E	NS.	2760 1028 1225 635	42 -3 15	2908 1230 1344 680	2486 870.88 79 8 611
KORRISON(WINSPIMETS. IAT.WSTM.BANK IATIONAL GRID	161.5 694 178	-3 0.5 -7.5 -3 -2	175 721 211 605	133 609.5 165 375	BADENWERK BANKGESELLS BASF BAYER		580 26.33 49.36 57.3	5 0.6 0.96 0.06	580 41,35 49,99 59,11	477 25.75 30.4 36.32
ATIONAL POWER EXT FC ORTHERN FOODS	405 552.5 192.5 197	-7.5 -0.5 -2	600 199 210 130	375 399.5 131 166 85.5	BAYER HYPBK BAYERISCHE V BEIERSDORF BERLINER KRA		45,08 57,95 76,6 452	0.73	45.06 57.95 78.5 468	33.75 39.35 46 399
TYNEX CABLECOMMS UNI CEAN GROUP RANGE EARSON	113.5 462.5 184 751	0 -1.5 -9	468 253 760	360 174 594	BERLINER AXA BILFINGER & BI BMW CKAG COLONIA	erger	37.35 61 892 112	-0.15 -0.3 6 -1	43.2 66.7 904 127	37.06 49 7 735 99.5
EN.LORNTL.DFD. ERPETUAL HILIPPINE GOLD LKINGTON	600 2382.5 185 168.5	-3.5 5 0 -2.5	545 2568 337.5 222	460 1643 190 168.5	COMMERZBAN CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	K	34.05 26.61 90.41	0.15 0.11 1.51	35.3 27.91 90.41 613.5	31 19.83 67.3 449
OWERGEN OWERGEN 142P TO PAY ROVIDENT FINL RUDENTIAL CORP.	319 346 461 459.5	9 0 0.5 -4.5	608 468 496.5 483	462 322 385 390	DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BAN DEUTSCHE LLO	YD VERS.	604.5 63 70.97 4100	10.5 0.8 0.83 0	613.5 63 76.74 4100 41.8	449 49,58 63,21 3900 37,22
ACAL ELECTRONIC AILTRACK GP. AILTRACK GP.PP. ANK GROUP	275 467 274 412.5	-2 0 -3 4	346 493 302_5 545	252 3\$0 190 386	DRESDNER BAN DT.HYPBK.FRAI FORD-WERKE FPB HOLDING	NKPURT	40.75 895 792 305	-5 0 0.2	949 930 325 139.6	818.27 750 297 113.4
ECKITT & COLMAN EDLAND EED INTL. ENTOKIL INITIAL	709 419 1133.5 411	-2 -2 -9.5 -1.5	733.5 472.5 1210 442	621 326 955 311	FRESEN MEDIC. FRESENIUS PRE FRI KRUPP-HOE GEHE	F.	136.9 322 240.5 101.5	1.8 -5.5 2.5 -9.5	335.3 252.5 110	108 174 65.2
EUTERS HOLDINGS EXAM JB MINING MC GROUP	753.5 345.5 546 1076.5	-11 -5.5 -3.5	806 411 825 1195.5	568 325 478 934	HAPAG LLOYD HEIDELB,ZEMEI HENKEL HENKEL PREF.	M	\$10 112 67.75 68.5	0 0 0.45 0.55	116.9 68.25 69.25	750 87 61.2 50.8
OLLS-ROYCE DYAL & SUN ALL IN TZ CORP.	251.5 424 975	-25 25 -75	267,5 429 1074	150.5 353 876 469	HEW HOCHTEF HOECHST IKB DT.INDUSTI	RIEBANK	39 8 64.7 57.15 273	0 2.6 0.2 -2	462 74.2 59.21 294.5	375 56.3 35.25 258.5
YLBK.OF SCTL. AFEWAY AINSBURY (J) ALVESEN(CHRIS.)	506 362 363,5 319	-3.5 -2.5 -0.5 0.5	608 369.5 423.5 366	291 349.5 239	ISAR AMPERWE KARSTADI LEIFHEIT		542 569 61 952	0 16.7 -1 14.5	645 619 72 1000.5	540 516.5 55 837
CHRODERS COT & NEWCASTLE COT HYDRO-ELEC. COTTISH POWER	1385 636.5 278.5 314.5	-10 -2 3.5 0	1465 699 368 392,42	1129 580 272.5 294.92	LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN		20,28 369,5 591,5	0,48 1 3.5	25.83 444.3 598.5 66.1	18.6 350.4 455 52.7
EARS ECURICOR EDGWICK GROUP	87.5 283 126	0 4.5 1.5	105 310 151	86 244 105 489.03	MERCK (E) METALLGESELL METRO MUNCHLRUCK.R		56.2 28.8 123.3 3644	0.58 0.93 -0.9 24	66.1 35.75 143.5 3720	52.7 24.61 123.3 2640
EMA GROUP EVERN TRENT RELL TRANSPORT IEBE	895 626.5 980 960	0 \$3 -273 -63	£95 688 1057 1007.5	524 728 739	NESTLE DEUTSO PREUSSAG RHEINELEKTRA	THLAND	415 368.3 1220	0 3.7 0 9.66	439 441.5 1380 64.75	386 339.5 1062 50.4
LOUGH ESTATES WITH & NEPHEW WITH (DAVIDS)	246.5 188.25 315	-1.5 0.75 1	260 216.25 344	192.5 178.5 242	rwe Rwe Pref. Rwe-dea Sap		63 51.4 410 192.7	0 •12.3	52.5 415 277	39.4 381 175
MTH(WH)GROUP MTHKLINE BHM. MTHS INDS. PUTH WEST WATER	463.5 760 813.5 580.5	4 15 -65 -3	532 821.5 830 729	382 624,14 582 489	SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHAR	IMA	195.5 123.5 116.6	1.65 0 0.5	284 126,15 121,9	162
AUTHERN ELEC. AUTHERN WATER DEAD AGECOACH HOG	645.5 1050 567.5	2 0 -1	904 1072.5 579.5 722.5	609 652 244.59 517	SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBER SPRINGER (AXE	G	171 78,58 44,6 925	0.33 0.4 -5	85,96 46,45 1000	73.57 29.98 843
D.CHARTERED OREHOUSE IN LIFE & PROVINCIA	661.5 283 238.5	-1.5 4.5 0	361 240.5	278.5 209	SUEDZUCKER THUEGA		714 460	34 0	730.27 520	640 435

VALEO	306.8		306.8	201.5			
GERMANY							
AACH AMUNCH BET REGD	1395	25	1430	B75			
ADIDAS	134.5	4.7	148,3	70.15			
ALLIANZ HLDO.	2760	42	2905	2486			
ALLIANZ LEBENS.	1028	-3	1230	870.88			
ALTANA .	1225	15	1344 680	79 3 611			
ASEA BROWN BOVERI BADENWERK	635 580	0 5	580	477			
BANKGESELLSCHAFT BER	26.33	0.6	41.35	25.75			
BASF	49.36	0.96	49.99	30.4			
BAYER	57.3	0.06	59.11	36.32			
BAYER HYPBK	45,06	0.73	45.06	33.75 39.35			
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	\$7.95 76.6	1	57.95 78.5	46			
BERLINER KRAFTALICHT	452	4	468	399			
BHF BANK	37.35	-0.15	43.2	37.06			
BILFINGER & BERGER	61	-0.3	66.7	49 7			
BMW	892	6	904 127	735 99.5			
CKAG COLONIA KONZERN	112 34.05	-1 0.15	35.3	31			
COMMERZBANK CONTINENTAL	26.61	0.13	27.91	19.85			
DAIMLER-BENZ	90.41	1.51	90.41	67.3			
DEGUSSA	604.5	10.5	613.5	449			
DEPFA-BANK	63	0.8	63 76,74	49,58			
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE LLOYD VERS.	70.97 4100	0.83	4100	3900			
DRESDNER BANK	40.75	0.25	41,8	37.27			
DT.HYPBK.FRANKPURT	895	-5	949	818.27			
FORD-WERKE	792	0	930	750			
FPB HOLDING	305	0.2	325 139.6	297 113.4			
FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF.	136.9 322	1.8 •5.5	335.3	108			
FRIKRUPP-HOESCH KRU	240.5	25	252.5	174			
GEHE	101.5	-0.5	110	65,2			
HAPAG LLOYD	\$10	0	116.9	750 87			
HEIDELB, ZEMENT	112 67.75	Ø 0.45	68.25	61.2			
HENKEL HENKEL PREF.	68.5	0.55	69.25	50.B			
HEW TREET	398	0	462	375			
HOCHTIEF	64.7	2.6	74.2	56.3			
HOECHST	57.15	0.2	59.21	35.25 258.5			
IKB DT.INDUSTRIEBANK	273 542	-2 0	294.5 645	540			
ISAR AMPERWERKE	569	16.7	619	516.5			
KARSTADT LEIFHEIT	61	-1	72	55			
LINDE	952	14,5	1000.5	837			
LUFTHANSA	20,28	0,48	25.83	18.6			
MAN	369.5	1	444.3 598.5	350.4 455			
MANNESMANN	591.5	3.5 0.58	66.1	52.7			
MERCK (E)	56.2 28.8	0.93	35.75	24.61			
METALLGESELLSCHAFT	123.3	-0.93	143.5	123.3			
METRO MUNCHRUCK, REGD.	3644	24	3720	2640			
NESTLE DEUTSCHLAND	415	0	439	386			
PREUSSAG	363.3	3.7	441.5	339.5			
RHEINELEKTRA	1220	ð	1380	1062			
RWE	63	2.66	64,75	50.4			
RWE PREF.	51.4	D.	52.5	39.4			
RWE-DEA	410	0	415 277	381 175			
SAP	192.7	-123 -23	284	1/2			
SAP PREF.	195.5 123.5	1.65	126,15	95.03			
SCHERING	116.6	1,65	121.9	60.4			
SCHWARZ PHARMA	171	که	188	97.4			
SGL CARBON SIEMENS	78.58	0.33	85.96	73.57			
SKW TROSTBERG	44.6	0.4	46.45	29.98			
SPRINGER (AXEL) R	925	-5	1000	843			
SUEDZUCKER	714	34	730.27	640			
THUEGA	460	0	520	435			

1 700 APRI	****			
THYSSEN VERA	274.9 81.6	3 9 0 13	297 <u>.5</u> 84 65	251 3 35.79
VEW (B)	520	16	529	12\$
VIAG	565.5	5.5	627.67	523.7
VIAU VICTORIA HDG. B	960	4	114\$	\$42
VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF	61Û 46 8 5	1375 9	610	453.5 .
VOLASHALIEN FALF	408 3	<u>,</u>	468.5	130
SWIT	ZEF	RT.A	ND	
AARE-TESSIN R ABB AG B	843 1566	5	940 1511	725 12 98
ABB AG R	311	3	314	255
ADECCO B	355	Ó	366	161
ALUSUISSE B	927	12	1037	88 0
ALUSUISSE R ARES-SERONO B	932 1247	10 12	1041 1275	## I 725
BALOISE R	2620	-20	2640	2240
Banque Paribas sa P	315	Q	360	315
BK VISION B CIBA-GEIGY B	743 1554	0	\$07	69 0
CIBA-GEIGY R	1559	4 2	1616 1623	960 964
CLARIANT	440	-1	463	363
CS HOLDING R ELEKTROWATT B	126.5 484	0.25	134 5	106
EMS-CHEMIE B	4890	100	512 5615	336 4550
ESEC HOLDING	5270	50	5540	3900
GOTTHARD BANK B	670	0	695	630
HOLDERBANK B HOLDERBANK R	881 177	6 0.25	1000 200	837 168
JULIUS BAER B	1327	-2	1410	1215
LANDISÆGYR R	1000	G	1000	585
LLB B MOTOR-COLUMBUS B	386 2610	€ 40	391 2650	346 1970
NESTLE R	1371	-2	1486	1183
NEUE AARO BANK R	380	0	400	360
OERLIKON-BUEHRLE R PARCESA B	124 5	-0.25	136	90
PILARMA VISION B	591	7	1520 642	1340 516
PIRELLI INTL. B	169.25	6.5	174	114
RICHEMONT B	1945	40	2100	1590
ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING GSH.	15790 9620	290 60	17000 9950	14000
SANDOZ B	1463	-1	1519	938
SANDOZ R	1463	1	1523	933
SCHINDLER R SMH B	1257 790	-18 15	1440 892	1880 549
SMH R	150.75	3.25	199.5	140
STILLHALTER VIS.	570	D:	583	527.94
SULZER R	728 2870	9	B6\$	646
SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R	536	0 -1	5040 555	2055 380
SWISS BANK COR	243.75	0.25	253	212.5
SWISS RE. R	1363	7	1363	1170
SWISSAIR R TAG HEUER	994 205	9	1345 252	710 203.5
UNION BANK SWITZ B	1210	á	1344	1144
UNION BANK SWITZ, R	245,25	1.25	301	231.25
WINTERTHUR IN. R	753	9	827	698
ZURICH IN. R	346	Ġ.	361	306
,	APA	NT		1
J	Arr	ZIN		
АСОМ	4380	10	4470	3370
ADVANTEST	4220	-80	5581.82	3870
ALSON SEDAL	1650	ð	1700	1280
AJENOMOTO ALL NEPON AJEWAYS	1220 953	10 4	1320 1200	1000 949
AMWAY JAPAN	4450	-90	5500	3830
ASAHI BANK	1170	0	1410	992
ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND.	1190 705	20 -5	1290 824	1110 701
ASAHI GLASS	1200	0	1340	1010
ASHIKAGA BANK	631	22	718	580
AUTOBACS SEVEN BANK OF FUKUOKA	8920 858	-80	10600 957.6	7930
BANK OF TOKYO-MITSUB	2310	3 -10	2590	704.94 1904.76
BANK OF YOKOHAMA	850	6	1010	705

ACOM	4380	10	4470	3370
ADVANTEST AISIN SEIKI	4220 1650	-80 0	55% (.82 1700	3870
AUNOMOTO	1220	10	1320	1280 1000
ALL NIPPON AIRWAYS	953	4	1200	949
AMWAY JAPAN	4450	-90	5500	3830
ASAHI BANK	1170	9	1410	992
ASAHI BREWERIES	1190	20	1290	1110
ASAHI CHEMICAL IND.	705	-5	824	701
ASAHI GLASS	1200	0	1340	1010
ASHIKAGA BANK	631	22	718	580
AUTOBACS SEVEN	8820	-80	10600	7930
BANK OF FUKUOKA	85\$	3	957.6	704.94
BANK OF TOKYO-MITSUB	2310	-10	2590	1904,7
BANK OF YOKOHAMA	850	6	1010	705
Banyu Pharms.	1470	20	1600	1100
BRIDGESTONE	1930	10	2100	1440
CANON	2770	40	2330	1720
CANON SALES	2920	30	3080	2304.7
	. 28		_#_#	
Your Par Co	m	er	in	

It's A Small World.

-				
CHIBA BANK	865	9	986	801
CHUBU ELEC.POWER	2350	0	2660	2350
CHUGOKU BANK	1850	10	2050	1640
CHUGOKU ELEC.POWER	2310	20	2500	2280
COSMO OIL	620	4	724	477
CREDIT SAISON	2650	20	2680	2150
DAI NIPTON PRINTING	1950	30	2140	1650
DAI-ICHI KANGYO BK.	1860	10	2160	1730
DAIEI	999	-11	1490	997
DAIKHI PHARM	1670	30	1780	1340
DAINIPPON INKACHEMIC	486	-1	56 9	418
DAIWA BANK	550	5	872	639
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1570	-10	1730	1490
DAIWA SECURITIES	1230	0	1680	1200
DDI	848000	-7000	962000	73200
DENSO	2410	50	2490	1840
EAST JAPAN RAILWAYS	518000	-5000	603000	47400
EBARA	1650	10	1780	1380
EISAI	2070	30	2140	1628.5
FAMILYMART	4770	10	5120	3827.3
FANUC	3700	50	4700	3650
FUJI BANK	2050	0	2450	1880
FUN ELECTRIC	527	10	608	472
FUII PHOTO FILM	3280	10	3560	2490
FLUISAWA PHARM.	992	4	1170	910
FUITSU	1010	10	1260	944
FURUKAWA ELECTRIC	614	91	672	445
GENERAL SEKTYU	885	2	1030	882
GUNMA BANK	1000	-10	1260	984
HACHIJUNI BANK	1150	10	1260	1080
HANKYU	574	2	649	515
HINO MOTORS	971	ō	1160	744
HIROSHIMA BANK	620	5	678	497
ЭПТАСНІ	1030	20	1140	968
HITACHI METALS	939	2	1380	937
HITACHI ZOSEN	550	-6	624	488
HOKKAIDO ELEC.POWER	2280	0	2510	2270
HOKURIKU BANK	527	-2	710	520
HOKURIKU ELEC. POWER	2300	30	2510	2270
HONDA MOTOR	2720	Ó	2960	1780
HOYA	3800	60	3860	2940
INDUSTRIAL BKJAPAN	2300	30	3061.29	2127.5
ISETAN	1490	-30	1760	1310
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	530	5	542	410
ISUZU MOTORS	575	12	650	406
TO YOKADO	\$630	-50	7000	5420
ITOCHU	684	-3	200	605
JAPAN AIRLINES	660	10	910	632
JAPAN ASSD.FINANCE	8990	-380	13400	8800
JAPAN ENERGY	385	11	430	284
JAPAN TELECOM	2670000	-70000	2800000	180000
JAPAN TOBACCO INC.	804000	0	1010000	796000
JOYO BANK	750	-2	820.86	700.74
IUSCO	3460	80	3730	2370
KAJIMA	966	-13	1200	950
Kansai Electric PWR.	2410	20	2550	2350
KAO	1330	-10	1490	1200
KAWASAKI HEAVY IND.	524	3	565	439
KAWASAKI STEEL	342	-9	401	340
KDD	9800	-50	12200	\$180
KEIO TEITO ELEC.	611	11	658	554.36
KEYENCE	13800	600	15100	11100
KINDEN (OK)	1600	10	1760	0.0021
KINKI NIPPON RAILWAY	760	5	817	733.02
KIRIN BREWERY	1190	20	1420	0301
KOBE STEEL	280	10	350	257
KOKUSAI SECURITIES	1360	-10	1750	1330
	2820		3040	2150
KOKUYO KOMATSU	2820 947	0		
		15	1090	745
KUBOTA	647	3	760	632
KURARAY	1100	0	1240	975
KYOCERA	7490	-20	8550	6740
KYOWA HAKKO KOGYO	932	9	1080	914
KYUSHU ELEC POWER	2360	30	2620	2330
LONG-TERM CR.BK.OF J	749	-6	920	723
MARUBENI	523	4	637	483
	2130		2430	1750
MARUI		20		
MATSUSHLKOTOBUKI ELT	2640	10	2870	1870
MATSUSHITA COMMS.	3090	80	3090	2260
MATSUSHITA ELECINDL	1860	100	2060	1430
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1100	0	1190	1010
MAZDA MOTOR	511	ō	550	323
MINEBEA	963	4	1000	816
MITSUBISHI	1280	10	1490	1110
MITSUBISHI CHEMICAL	468	1	600	456

🗅 اسبعار الإسهم مقدمة من شركة ديناستريم انترناشونال (Datastream International) بموجد اتفاق خاص 🗅 المصفحة من اعداد وتصعيم «الحياة»

	MITSUBISHE ESTATE	1440	20	1540	1050	
2	NITSUBISHI HEAVY IND	EE4	9	964	793	
1	MITSUBISHI MATERIAL	501	-5	642	467	•
	MITSUBISHI MOTORS	940	-2	973	772	
	MITSUBISHI OIL	\$43	2	972	\$15	
٠.	MITSUBISHI TST A BKG MITSUI A COMPANY	1702	20	1000	1400 803	
į	MITSUI PL'DOSAN	1440	17 30	1520	843 1140	
1	MITSUI MARAFIRE INS	759	19	157	616	
l '	MITSUI OSK LINES	320	2	387	267	
١,	MITSUI TST BANKING	1100	Đ	1300	#50	
•	MITSUKOSHI	1000	•	1240	\$1 [
	MURATA MANUFACTURING	3640 1758	-60	4340	3100	
	MYCAL NAGOYA RAILROAD	461	0	1890 569	1220 459	
	NEC	1260	ž0	1400	1080	
	NGK INSULATORS	1150	0	1240	926	
	NICHIEI.	7580	٥	7850	6310	
	NIKKO SECURITIES	1060	-10	1420	967	
	NIKON NINTENDO	1240 7390	-26 190	1590 8600	1150 6310	
	NIPPON CREDIT BANK	342	-1	493	342	
	NIPPON EXPRESS	925	o o	1110	230	
	NIPPON MEAT PACKERS	1510	20	1660	1410	
	NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	656 639	0 -3	766 773	535 627	
,	NIPPON STEEL	331	-1	383	330	
	NIPPON TELLNETWORK	33000	Đ.	34700	25500	
;	NIPTON YUSEN KIK	5el	-9	649	544	
1	NISSAN MOTOR NISSHIN FLOUR MILLIN	1310	20	998 1410	705 9 90,48	
	NISSHIN STEEL	354	4	483	352	
;	NESSHO IWAI	510	-6	634	381	
:	NISSIN FOOD PRDS.	2590	20	2900	2230	
	NKK NOMURA SECURITIES	286 1890	10 Q	344 2400	245 1230	
1	NEW FIRE & MARINE IN	629	29 10	765	550	
•	NPN.TELG. & TEL	787000	-\$000	8640 00	744000	
1	NSK	758	4	254	657	
1	NTT DATA COMMS.SYSTE	3300000	-70000	3710000	2570000	
1	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	890 715	12 12	1040 755	749 661,17	
;	OJI PAPER CO.	\$40	7	999	203	
	OKI ELECTRIC END.	644	10	980	634	
,	OMRON	2020	50	2650	1950	
•	ONO PHARM OSAKA GAS	3520 3 69	20 17	4070 428	3390 331	
1	MONEER ELECTRONIC	2210	-40	2650	1520	
	PROMISE	5300	-10	5510	4020	
	RICOLL	1120	-10	[230	1020	
į	ROHM	4710	-40	7380	5570	
	SAKURA BANK SANKYO (IST)	1090 2330	10 10	1350 2900	990 2160	
1	SANYO ELECTRIC	550	-2	675	SIL	
,	SAPPORO BREWERIES	1010	Ĺ3	1050	866	
,	SECOM	6880	100	7400	6540	
	SEGA ENTERPRISES	4620 5760	20	5790 6430	4410 4550	
•	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	1260	310 -10	1580	1180	
ĺ	SEKISUI HOUSE	1220	20	1380	1130	
	SEVEN ELEVEN JAPAN	6650	30	7410	6236.35	
•	SEVENTY SEVEN BANK	1060	-10	1100	896	
1	SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1730 2320	0 20	1920 2570	1350 2290	
1	SHIMIZU	1040	10	1240	946	
:	SHIN-ETSU CHEMICAL	1940	-10	2306	1870	
1	SHESEEDO	1340	10	1410	1000	
ï	SHIZUOKA BANK	1310	10	1450	1200	
1	SHOWA SHELL SEKTYU SMC	1040 7370	20 -10	1180	796 7050	
1	SOFTBANK	10500	-300		9693.88	
	SONY	6760	-70	7250	4660	
1	SONY MUSIC ENTINT.	4310	-\$0	5790	4010	
1	SUMITOMO	906	-13	1250	893	
	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	2020 492	20 6	2310 572	1720 472	
1	SUMITOMO ELECTRIC EN	1500	ð	1590	1120	
	SUMITOMO MARAFIRE I	216	ō	996	728	
į	SUMITOMO METAL INDS.	311	-2	349	286	
	SUMITOMO METAL MININ	899	6	1100	824	
1	SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN	815 1250	-13 -10	875 1590	640 1340	
-	SUZUKI MOTOR	1200	40	1490	1070	
1	TAISE	702	2	815	607	
	TAISHO PHARM.	2300	40	2430	1870	
- 1	TAKASHIMAYA	1600	-30	1770	1380	
. !	TAKEDA CHEMICAL INDS	2000 6620	50 -60	2060 7060	1420 4850	
١,	TEUIN	532	5	605	459	
	THE SANWA BANK	1960	20	2250	1810	
	TOBU RAILWAY	641	0	736	582	
Ì	TOHOKU ELECTRIC PWR.	2340 1330	30	2620 1500	2300 1100	
	TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	1250	10	1470	1070	
į	TOKYO DOME	2200	60	2360	1530	
	TOKYO ELECTRIC POWER	2590	-20	2860	2590	
	TOKYO ELECTRON	2956	20	4560	2800	
1	TOKYO GAS	354	-1	412	346	
	TOKYO GAS TOKYU	771	-1 6	855	642	
}	TOKYO GAS		-1			
-	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	771 1520 1430 695	-1 6 60 40 8	855 1630 1630 784	642 1448 1260 613	
and the special specia	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTENG TORAY INDS. TOSHIBA	771 1520 1430 695 716	-1 6 50 40 8	855 1630 1630 784 863	642 1448 1260 613 697	
ere de l'alle de	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY NOS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	771 1520 1430 695 716 3340	-1 6 60 40 8 4 70	855 1630 1630 784 863 3610	642 1448 1260 613 697 3050	
man derrotten to the special area	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO	771 1520 1430 695 716 3340 1510	-1 6 50 40 8 4 70 20	855 1630 1630 784 863 3610 1660	642 1448 1260 613 697 3050 1320	
erbysiguds problems, masseum	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY YNDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA	771 1520 1430 695 716 3340	-1 6 50 40 8 4 70 20	855 1630 1630 784 863 3610	642 1448 1260 613 697 3050	
the supplies the state of the s	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY DOS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130	-1 6 50 40 8 4 70 20 10 1,	855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240	642 1448 1260 613 697 3650 1320 2780 700 1600	
erfryslyndigen gyfdydiain manganeniaflyggan	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY YNDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYODA MOTOR	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740	-1 6 50 40 8 4 70 20 10 1,	855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2870	642 1446 1260 613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920	
	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740 2050	-1 6 50 40 8 4 70 20 10 1. 20 50 80	855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2870 2280	642 1448 1260 613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920 1730	
The state of the s	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOD A UTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740 2050 1270	-1 6 50 40 8 4 70 20 10 1. 20 50 80 -10	855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2270 2280 1590	642 1448 1260 613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920 1730 1070	
	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY YNDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR WEST LIPAN RAILWAYS	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740 2050 1270 371000	-1 6 50 40 8 4 70 20 10 1. 20 50 80	855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2870 2280	642 1448 1260 613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920 1730 1070 367000	
	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR WEST LAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANE YAMAHA	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740 2050 1270 371000 1700 1760	-1 6 60 40 40 8 4 70 20 10 1 1 20 50 80 -10 -1000 0 30	855 1630 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2270 2280 1590 375000 1930 1970	642 1446 1260 613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920 1730 1070 367000 1630 1570	
	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY YNDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR WEST LAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAGH YAMACH SECURITIES	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740 2050 1270 371000 1700 1760 639	-1 6 50 40 8 4 70 10 1, 20 10 1, 20 -10 0 0 30 5 5	855 1630 1630 1784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2240 2280 1590 376000 1930 1970 896	642 1446 1260 6613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920 1730 1070 367000 1630 1570 538	
	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTENG TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR WEST IAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMAHHIS YAMAHOUCHI PHARMS.	771 1520 1430 595 716 3340 1510 973 2130 2740 2050 1270 371000 1700 1760 639 2330	-1 6 50 40 8 4 70 20 10 1, 20 8 80 -1000 0 30 5 20	855 1630 784 863 3610 1660 3970 1150 2240 2270 2280 1970 1970 1970 1970 1970 1970	642 1446 613 697 350 1320 2780 700 1920 1730 1600 1920 1730 367000 1630 1570 538 2140	
	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR WEST LAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740 2050 1270 1700 1760 639 1790 1790	-1 6 50 440 8 4 70 20 10 1, 20 20 80 -10 0 30 5 5	855 1630 7714 863 3610 1660 3970 1150 2240 2270 2280 1590 1970 1970 896 1300	642 1448 1260 613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920 1730 1070 1630 1570 538 1570 538 11990	
	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY YNDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKENG TOYODA AUTO LOOM WKS TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR WEST LAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANE YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI FIRANS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKENG	771 1520 1520 695 716 1510 3610 1510 3610 2740 2050 371000 1700 1700 639 2330 1190 1850	-1 6 50 40 8 4 70 20 10 1 1 20 50 50 -10 0 0 3 3 3 3 3 5 4 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	855 1630 784 863 3610 1660 3970 2240 2270 2280 1590 376000 1930 1970 896 2500 2160	642 1446 613 697 1320 2780 700 1600 1920 1730 1070 367000 1630 1570 538 2146 1090 1740	
erffyrdysty grifffinig. Maisgainmarytampalamananamanan fyrmyr gambinnyfini gyfriu	TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR WEST LAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	771 1520 1430 695 716 3340 1510 3610 973 2130 2740 2050 1270 1700 1760 639 1790 1790	-1 6 50 440 8 4 70 20 10 1, 20 20 80 -10 0 30 5 5	855 1630 7714 863 3610 1660 3970 1150 2240 2270 2280 1590 1970 1970 896 1300	642 1448 1260 613 697 3050 1320 2780 700 1600 1920 1730 1070 1630 1570 538 1570 538 11990	

HONG KONG

9.5 30.1 11.95 62 11.95 62 13.62 37.5 10.4 41 15.35 92.5 18.45 70 13.65 13.55 18.25 18.3 15.9.5 18.3 10.9 8.7 87 10.8 31.7 87 10.8 31.7 10.8 31.7.75

SINGAPORE

MALAYSIA

17.3 9.55 8.65 23.9 18.7 6.8 13.7 4.38 25 7.55 6.2 9.7 19.8

10.2

0 -0.2 -0.4 -0.2 -0.04 -0.1 0.2

0 0 -0.02 -0.3 0.05 0 0 0 0.1 0.05 -0.2 -0.06 -0.02 -0.14 0 0.05

0.2 0.05

0 0.3 -0.2 0.05 -0.3 0.02 0 0.05 -0.15 0

-0.05 -0.15 0 -0.1 0.05 0 -0.25 0 0.05 0.25 -0.15 0 0.25 -0.15 2 0 0.7 0.1 1 0 0.15 2 0.35

7.05 8.6 8.65 12.1 4 8.7 13.4 37 24.5 3.74 10.1 6.15 3.48 7.35 7.4 2.79 2.54 2.77 3.94 1.15 8.2 2.41

18.87 9.85 9.1 26.25 25.75 7.6 14.2 4.5 25 8.55 9.7 24.9 11.8 16

11.8 4.74 6.2 17.9 17 3.96 9.1 2.71 18 6.05 6.1

16.2 8.1 8.45

AMOY PROPERTIES
BANK OF EAST ASIA
CATHAY PACIFIC
CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INPR.
CHING LITA POWER
CITIC PACIFIC
CONS.ELEC.POWER ASIA
DAO HENG BANK GF.
FIRST PACIFIC
GUOCO GROUP
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON ID DEV.
HEAL CHINA GAS
HILA SHAL HOTEL
HK.TELECOM.

HICA SHAL HOTEL
HICTELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HOPEWELL HDG.
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
HYSAN DEV.
KERRY PROPERTIES
NEW WORLD DEV.
PEARL ORIENTAL
SHANGR-LA ASIA
SINO LAND
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACIFIC 'B'
WHARF HDG.
WHEFLOCK & CO.

WHEELOCK & CO.

ASIA PACIFIC BREWS.
CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE TECH INDL.

SINGAPORE TELECOM 10 STRAITS SSHPLAND UNITED INDUSTRIAL CO UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS

AMMB HOLDINGS

BERIAYA SPORTS TOTO DCB HOLDINGS SUSP -EDARAN OTOMOBIL NASI

MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIA INTL-SHIPPI

MALAYSIAN AIRLINE SY MALAYSIAN RESOURCES NESTLE (MALAYSIA)

PROTON (PERUSAHAAN O

PETRONAS GAS

GENTING HICOM HOLDINGS HONG LEONG CREDIT

	AMCOR AUS.A NZ.BANKING GRO	7.79 7.29	-0.05 -0.08	10,2 7,49	7,42 5,51
	BORAL BRAMBLES INDS.	3.1 21.1	-0.04 0.2	3.67 21.44	2,99 13.36
	BROKEN HILL PTY	16.85	1,0	19.93	15.72
	COCA-COLA AMATIL	11,77 17,32	-0.06 -0.03	12.01	9.87 10.06
	COLES MYER COMALCO	4.6 6.6	-0.01 0.04	4,73 7,9	4.19 6.3
	COMMONWEALTH DES	7.6 19.82	-8.81 0.04	7,82 21,5	5,93 17,35
	CSR FOSTERS BREWING GP.	4.25 2.29	0.01	4.67	4.1
	ICI AUSTRALIA	12,15	-0.25	13.2	9,1
	NATAUSBANK	21.1 13.74	-0.29 -0.11	21.42 13.85	18.11 11.07
	NATIMUT.HOLDINGS NEWS CORP.	1,31 7,14	0.01 -0.04	1.47 7.74	1.74 6.85
	NEWS CORPLITO.V PACIFIC DUNLOP	5.61 2.78	0.06 -0.02	7 3.36	4.96 2.43
	PIONEER INTL. WESTPAC BANKING	3.3	-0.04	3.96 7.2	3.18
	WMC LIMITED	7.18 7.63	-0.02 -0.3	9,52	5.27 7.62
0	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	2.89	-0.02	2.94 3.42	6.27 2.75
	NE	N Y	ORI	K	1
	3COM	67.63	1.63	62	35.13
	ABBOTT LABS, AETNA INC COM STOCK	50.75 66.88	0.75 -0.13	52.88 78.5	38.75 58
	AIRTOUCH COMMUNICATE	26.13	8.38	33.63	25.34
	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	34.3 4 65.5	و و <u>ت</u>	43.25 66.88	30.75 42.38
	ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM.	56 58,63	0.63 -0.63	56 66.25	37.75 49.75
	AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS.	47 61.25	0.75 0.13	50.63 66.38	38.75 43.81
	AMERINTLIGP.	108.63 54.75	-0.13	108.75 46.38	\$5 50.25
	AMGEN	61.31	0.44	65.5	46.63
	AMOCO ANHEUSER-BUSCH	75.75 38.5	-0.63 0.13	76.38 39.88	64.83 31.5
	ARCHER-DANLSMIDL ATAT CORP.	21.84 35	0.38 -0.25	22 49,83	15.3 6 35
	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	132.5 41.63	-1.63 0.5	134.63 45.63	106.13 34.81
	BANC ONE	42.63	-0.13	42.54	31.7
	Bank of Boston Bank of New York	64 33.13	-0.75 0	64.75 33.13	41.63 20.94
	BANKAMERICA BAXTER INTL	91.5 41.63	0.63	91.5 46.25	58.63 34.87
	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	60.25	O .	74.38 45.5	55.13
	BERKSHIRE HATHAWAY	40.75 32403	-0.13 -50	37950	35.63 29000
	BIOCHEM INTL. BOATMENS BCSH.	632 60.75	0.63 0.06	\$ 60.75	4.25 37.38
	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	95.38 54.38	L13	98.75 57.5	69.38 38.63
	BRISTOL MYERS SQUIBB	105.75	0.75	106.63	74.13
	EURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP	80	2.38 -3	83.63 83.63	74.25 51.25
	CATERFILLAR CHASE MANHATTAN	68.63 85.75	-0.13 0.38	76.25 85.75	\$4,25 \$4,13
	CHEVRON CHRYSLER	65.75 33.63	-0,5 0	67.75 34,81	47.5 23.88
	CIGNA CISCO SYSTEMS	130.5 61.88	3 3.75'	130.5 67	101, 33 32,69
	CTTICORP	99	1	99	62.5
	COCA COLA COLGATE-PALM	50.5 92.13	0.13 1.5	53.13 92.13	35,19 68.75
	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS		1,75	39 74,75	31.58 36.5
	COMPUTER ASSOCS, INTL	59.13	2.13	65.75	34,92
	CONAGRA CORESTATES FINL	49,58 48,63	-0.25 9.75	50.31 48.63	37,88 35,75
	CORNING CPC INTL.	38.75 78.88	1.35	40.13	26.13 64.63
	CSX	43.13	-0.5	52.75	42.31
	CUC INTL. DEAN WITTER DISCOVER	24.5 5 3.8 8	0.25 9	27.33 61.75	18,67 45,13
	DEERE DISNEY (WALT)	41,22 65,28	0.5 0.25	44,5 69,75	28.58 53.38
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	77,75 92,75	0.75	91,33 97,25	66.63 68.88
	DUKE POWER	48.23	8.35	52.63	44.13
	DUN & BRADSTREET EXXON	57,75 88.63	0.25	66.5 89.69	56.75 74.63
	FED.HNLIN,MGE. FEDERAL NAT.MGE.AS.	101 39.13	0.63 0.25	102.25 39.13	70.63 36.44
	FIRST BANK SYS.	66 51	0.75	67.75	46,25
	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	79.75	1,38 -0,38	51 87.63	35.3 8 63
	FIRST UNION FLEET FINLGP	72.75 49.88	0.25 0.38	72.75 49.8 3	51 38.5
į	FORD MOTOR FPL GROUP	31.25 45.88	0.38 -0.13	37.25 47.75	27,38 41,63
	GANNETT	75.75	1.13	75.75	35.25
	GAP GENELEC	28.88 96.75	1.25 9.75	36.13 96.73	20,69 62,75
	GENMILLS GENRE	57,13 147,25	-0.25 0.63	60.3% 157.83	52.25 139.13
	GENERAL MOTORS	53.63 74.75	0.38	57.5 74.83	43,88 48,5
'ד	GTE GTE	42.13	-0,38	48.63	38
1	HENZHL HEWLETT-PACKARD	35.5 44.13	-0.13 0	36.5 56.88	30.3 3 37.75
_]	HFS HOME DEPOT	73,25 54,88	0.88 2.13	79.43 59	31.38 40.38
	HOUSEHOLD INTL.	88.5 70.25	-0.25	22.75 74.22	52.13 52
	INTEL	109,88	3.13	112.63	50
	INTLEUS MACH INTLPAPER	129 42.63	2,63 0,13	134.13 44.38	34.88
	JOHNSONAJOHNSON KELLOGG	49,25 63,5	1.25 0.38	\$3.13 \$0	39.87 63.13
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	46.63 93,25	0,25	46.63 93.25	33.5 69.88
	THILY ELI	70.5	1.63	71.75	47.62
	LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS	\$9,63 82.63	-0.13	95.13 27.5	67.8 5 72.75
	LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES	47.25 47.38	0.88	50	
	MCDONALDS	97.30	-0.13 0.25	50	30.63 36.62
	MCDONN.DOUGLAS	44.5	-0.13 0.25 0	50 54.13	30.63 36.62 40.75
	MCI COMMS.	44.5 54.5 25.13	-0.13 0.25 0 0.13 0.38	50 54.13 54.5 30.63	30.63 36.62 40.75 41.25 22.54
	MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK	44.5 54.5 25.13 64.38 65	-0.13 0.25 0 0.13 0.38 1.34 0.88	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65	30.63 36.62 40.75 41.25 27.94 47.13
	MELLON BANK MERCK	44.5 54.5 25.13 64.38	-0.13 0.25 0 0.13 0.38 1.38 0.88 0.5 1.5	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.88 71.63	30.63 36.62 40.75 41.25 22.34 47.13
	MEDIKONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERGILL LYNCH MFS COMM	44.5 54.5 25.13 64.38 65 73.88 70.25 50.13	-0.13 0.25 0 0.13 0.38 1.34 0.88	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.88	30.63 36.62 40.75 41.25 22.54 47.13 49 56.38
	MEDTHONIC MELLON BANK MERCK MERKIL LYNCH MES COMM MICROSOFT MUNESOTA MNGLE MNPG	44.5 54.5 25.13 64.38 65 73.88 70.25 50.13 137.25 76.38	-0.13 0.25 0 0.13 0.38 1.38 0.5 1.5 0.38	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.28 71.63 51.38 138.88 76.5	30.63 36.62 40.75 41.25 22.34 47.13 49 56.38 49.38 19.5 80.19 57.25
	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MFS COMM. MICROSOFT MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL MONSANTO	44.5 54.5 25.13 64.38 65 73.88 70.25 50.13 137.25 76.38 116.75 39.63	-0.13 0.25 0 0.13 0.38 1.38 0.88 0.5 1.5 0.38 1	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.88 71.63 51.38 138.89 76.5 120.88	30.63 36.62 40.75 41.25 22.94 47.13 49 56.38 49.38 19.5 80.19 57.25 101.38 21.05
	MEDTAONIC MELLON BANK MERCN; MERRILL LYNCH MES COMM MICROSOFT MONESOTA MNGLE MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA	44.5 54.5 25.13 64.38 65 73.88 70.25 50.13 137.25 76.38 116.75 39.63 86.38	-0.13 0.25 0 0.13 0.38 1.38 0.5 1.5 1.5 1.25 -0.63 0.88	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.28 71.63 51.38 138.88 76.5 120.88 42.63 92.25 68.38	30.63 36.62 40.75 41.25 22.94 47.13 49 56.38 49.38 19.5 80.19 57.25 101.38 21.05 74.5 45.63
	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MFS COMM MICROSOFT MINNESOTA MNGA MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK	44.5 54.5 25.13 64.38 65 70.25 50.13 137.25 76.38 116.75 39.63 86.38 46 43.38 94.25	-0.13 0.25 0.13 0.38 1.38 0.5 1.5 0.31 1 1 -1.25 -0.63 0.88 0.13	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.28 71.63 51.38 138.86 76.5 120.88 42.63 92.25 68.38 43.38 94.25	30.63 36.62 40.75 41.25 22.34 47.13 49 56.28 49.38 19.5 80.19 57.25 101.38 21.05 74.5 45.63 30.75 65.25
	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MFS COMML MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONGANTO MORGAN (IF) MOTOROLA NATICITY	44.5 54.5 25.13 64.38 65 73.88 70.25 50.13 137.25 76.38 116.75 39.63 86.38 94.25 59.13 89.13	-0.13 0.25 0.13 0.38 1.38 0.5 1.5 0.38 1 1 1 -1.25 -0.63 0.88 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.38	50 54.13 54.5 30.63 6625 65 75.28 71.63 138.88 76.5 120.28 42.63 92.25 68.38 94.25 63	30.63 36.63 40.75 41.25 47.13 49 47.13 49 49.38 19.5 57.25 101.38 21.05 74.5 45.63 20.75 65.25 21.65 75.63
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MFS COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IF) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST	44.5 54.5 25.13 64.38 65 73.88 70.25 50.13 137.25 76.38 116.73 39.63 39.63 46 43.38 94.25 59.13	-0.13 0.25 0 0.13 0.26 1.35 0.26 0.5 1.5 0.38 1 -1.25 -0.63 0.13 0.25 0.15 0.25 0.25 0.25 0.15 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.2	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.88 71.63 51.38 138.85 120.88 42.63 94.25 63.38 94.25 63	30.63 36.63 40.75 41.25 22.94 47.11 49 47.11 49 49.38 19.5 80.19 57.25 101.38 45.61 50.75 65.25 66.25 30.87 56.36 30.87 57.65 57.65 5
	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MFS COMM. MICROSOFT MINNESOTA MINGA MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP.	44.5 54.5 25.13 64.38 65 70.25 50.13 137.25 76.35 76.36 39.63 86.38 46 43.38 94.25 59.13 43.88 44.31	-0.13 0.25 0.13 0.13 0.28 0.28 0.38 1.5 0.38 1.1 -1.25 0.25 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 71.63 51.38 138.88 76.5 120.88 42.63 92.23 68.38 43.38 43.38 94.25 63	30.62 36.62 40.75 41.25 22.94 47.11 49 56.38 49.38 19.5 80.19 57.25 101.38 101.75 65.25 101.75 65.26 75.63 75.63
	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MFS COAM. MICROSOFT MONESOTA MNGLE MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ÉLEC. PACIFIC TELESIS	44.5 54.5 64.38 65 73.88 70.25 50.13 116.75 76.38 116.75 76.38 116.75 76.38 44.38 94.25 59.13 43.88 44.5 99.13 44.5 42.31 23.38	-0.13 (0.25) 0 .13 (0.25) 0 .13 (0.25) 0.5 (0.25) 0.15 (0.25) 0.15 (0.25) 0.15 (0.25) 0.15 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.17 (0.25) 0.25 (0.25) 0.17 (0.25) 0.25 (0.25) 0.2	50 54.13 54.5 30.63 66.23 66.23 67.548 51.38 138.8 76.8 92.23 64.38 42.63 94.25 63.38 43.48 94.25 63.38 43.78 94.25 64.38 94.25 64.38 94.25 64.38 95.13 43.78 95.13 43.78 95.13 43.78 95.13 43.78 95.13 43.78 95.13 43.78 95.13 43.78 95.13 43.78 95.13 95.1	30.62 36.62 40.75 41.25 22.94 47.11 49 47.11 49.38 19.5 80.19 57.25 101.38 45.61 75.65 30.87 66.25 21.05 75.65 30.87 75.65 30.87 75.65 30.88 45.67 19.65 20.67 20.
	MEDTAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MES COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JT) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ÉLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEFSICO	44.5 54.5 54.5 65.13 64.38 70.25 50.13 137.25 76.38 116.75 19.63 86.38 44.5 42.31 89.13 89	-0.13 0.25 0.13 0.38 0.38 0.59 1.5 0.38 1 -1.25 -0.63 0.88 0.25 0.13 0.38 0.25 0.13 0.38	50 54.13 54.5 30.63 66.5 75.83 51.38 120.38 42.25 68.38 94.38 94.25 68.38 94.3	30.62 36.62 40.75 41.25 22.94 47.11 49 47.11 49.38 19.5 80.19 57.25 101.85 80.19 57.25 101.75 65.25 10.75 65.25 26.60 75.60 34.25 26.60 75.60 34.25 26.63 41.25 26.63
	MEDITAONIC MERCIX MERCIX MERRILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MES COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (I.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM	44.5 54.5 54.5 55.13 64.38 70.25 70.25 76.38 137.25 76.38 137.25 76.38 46.38 43.38 94.25 99.13 89.14 89.14 89.15 89.	-0.13 0.25 0.038 1.38 0.89 0.5 1.5 0.38 1 -1.25 -0.63 0.81 0.25 0.13 -0.25 1.19 -0.25 1.19 -0.13 -0.25 1.19 -0.13 -0.25 1.19 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25	50 54.13 54.5 30.63 66.25 65 75.28 71.53 138.88 76.5 120.38 42.63 92.25 68.38 43.38 43.38 95.13 43.88 59.25 68 39.25 68 39.25 46 47.38 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48	30.62 36.62 40.75 41.25 22.94 47.11 49 56.38 49.38 19.5 50.19 57.25 101.38 10.75 65.25 26.36 26.36 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 26.38 43.38
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MFS COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JT) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NICE 'B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PETER PHARMACIA UPPOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL.	44.5 54.5 54.5 55.13 64.38 60.26 70.28 70.26 70.26 70.38 70.26 70.26 70.38 70.26 70.26 70.38 70.38 70.26 70.38	-0.13 0.25 0 0.38 1.38 0.89 0.5 1.5 0.38 1 1 1 -0.63 0.83 0.83 0.83 0.83 0.83 0.83 0.83 0.8	50 54.13 54.5 30.63 66.25 675.83 51.38 138.88 76.83 120.88 42.63 92.25 68.38 43.38 43.38 92.25 68.38 43.38 59.25 46.29 48.38 48.38 59.25 46.29 48.38 48 48.38 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48	30.62 36.62 40.75 41.25 22.34 47.13 49 56.28 49.38 19.5 56.29 49.38 19.5 57.25 10.75 56.39 42.25 26.67 19.63 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 26.38 42.25 36.38 42.25 36.38 42.25 36.38 42.25 36.38 42.25 36.38 42.25 36.38 42.25 36.38 43.38
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MES COAM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (JC.) PETSICO PFIZER PHARMACIA UPKOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK	44.5 54.5 54.5 66.38 66.25 50.13 107.25 76.38 116.75 39.63 86.38 44.38 94.25 99.13 89.13 44.31 23.38 44.5 42.31 23.38 44.5 42.31 23.38 44.5 42.31 23.38 44.5 42.31 23.38 44.5 44.5 44.5 44.5 44.5 44.5 44.5 44.	-0.13 0.25 0.13 0.38 0.51 1.5 0.38 1.5 0.38 1.5 0.25 0.13 1.5 0.25 0.13 1.25 -0.25 0.13 1.25 -0.25 0.13 1.25 -0.25 0.13 1.25 -0.25 0.38 0.5 0.38 0.5 0.13 1.25 -0.25 0.38 0.5 0.5 0.38 0.5 0.5 0.38 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	50 54.13 54.5 30.63 66.25 66.75,48 51.38 138.88 76.5 120.88 42.63 92.25 68.38 42.63 94.25 68.38 95.13 43.88 59.25 56.75 13.62 56.75 13.62 56.75 13.63 14.88 59.25 56.75 13.63 14.88 59.25 56.75 13.63 14.88 59.25 56.75 13.63 59.25 56.75	30.63 36.63 40.75 41.25 22.94 47.11 49 47.11 49 47.11 49 56.28 40.38 19.5 57.25 101.88 45.63 56.26 75.65 36.87 45.63 36.87 75.65 36.87 19.65 26.67 19.65 26.67 19.65 26.12 58 33 34 31.5 36.12 58 31.5 36.12 36 31.5 36.12 36 36 37 36 37 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MER COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IF) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (I.C.) PERSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIF MORRIS PHILLIFS PTL. PIC BANK PFO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	44.5 54.5 54.5 55.13 64.38 60.26 70.28 70.26 107.25 74.38 50.13 107.25 74.38 59.13 80.38 44.5 44.5 42.33 34.63 34.38 44.5 42.33 34.63 36.38 44.5 42.33 36.38 44.5 42.33 36.38 44.5 42.33 36.38 44.5 42.33 36.38 44.5 42.33 36.38 44.5 45.38 46.38 46.38 47.38 46.38 46.38 47.38 46.38	-0.13 0.25 0 0.38 1.38 0.89 0.5 1.5 0.38 1 1 -1.25 -0.63 0.83 0.83 0.83 0.83 0.83 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 0.13 -0.63 -0.75	50 54.13 54.5 30.63 66.25 67.5.83 51.38 138.88 76.5 120.88 42.63 92.25 68.38 43.38 43.38 94.25 68.38 43.38 43.38 59.13 44.38 59.25 68.38 43.38 59.25 68.38 43.38 59.25 68.38 43.38 59.25 68.38 43.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 68.38 59.25 56.75 5	30.62 36.62 40.75 41.25 22.94 47.11 49 56.38 49.38 19.5 56.38 49.38 19.5
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MFS COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JT) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NICE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PENNEY (J.C.) PEPSICO PENNEY (J.C.) PEPSICO PHARMACIA UPIOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PO DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTLISTNADRINE	44.5 54.5 54.5 55.13 64.3 55.13 157.25 76.38 55.13 157.25 76.38 59.13 59.1	-0.13 0.25 0.0 0.38 0.38 0.81 0.5 1.5 0.38 1 1 1 -0.63 0.81 0.25 -0.25 0.13 -0.63 0.25 -0.25 1.25 -0.25 0.38 1.25 -0.38 0.5 0.38 1.25 -0.38 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	50 54.13 54.5 30.63 66.25 67.5.43 51.38 134.88 75.43 120.38 42.63 68.38 42.25 68.38 49.25 68.38 49.25 68.38 49.25 68.38 49.25 68.38 49.25 68.38 49.25 68.38 49.25 56.75 13.66 44.38 14.38 14.38 14.38 15.38	30.62 36.62 40.75 41.25 22.94 49.32 49.32 49.32 49.32 49.32 49.32 49.32 49.32 40.75 60.19 57.25 20.75 56.25 21.69 75.62 26.67 19.63 42.25 26.67 19.63 42.25 26.32 42.25 26.32 42.33 26.32 43.42 44.43 26.32 44.43 44.43 26.32 44.44 44.44 44.44 44.45 44
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MFS COADA MICROSOFT MINNESOTA MNGA MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ÉLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PETER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE RHONE POLILEN RORER ROCKWELL INTL.	44.5 54.5 54.5 56.38 70.25 50.13 70.25 76.38 116.75 76.38 116.75 76.38 14.5 14.38 94.25 94.25 85.31 86.38 44.5 42.31 83.4 52.66 82.38 44.5 42.31 83.4 52.5 57.38 57	-0.13 0.25 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15	50 54.13 54.5 30.63 66.5 75.46 51.38 131.88 131.88 122.5 64.38 42.63 94.25 64.38 94.25 64.38 94.25 64.38 94.25 64.38 94.25 56.76 35.25 56.76 36.77 99.88 40.40 40.	30.62 36.62 40.75 41.25 47.11 49 47.11 49 56.38 19.5 56.38 19.5 57.25 10.17 56.25 10.75 66.25 10.67 10.63 41.38 42.25 10.63 41.38 42.35 10.5 10
	MEDITAONIC MERCIA MERCIA MERCIA MERCIA MERRILL LYNCH MERCIA MERCIA MERCOSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UTIOHN COM PHILLIF MORRIS PHILLIF PTL PIC BANK PFO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTLSPNADRINE RHONE POULENC RORER	44.5 54.5 54.3 70.25	-0.13 0.25 0.38 1.38 0.59 1.5 0.38 1 -1.25 -0.63 0.58 0.51 1.5 0.38 1 -1.25 -0.63 0.55 0.13 1.25 -0.25 1.19 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	50 54.13 54.5 30.63 66.5 75.46 51.38 76.5 120.08 42.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 56.76 86.38 94.25 56.76 86.38 86.38 94.25 68.38 94.38	30.62 36.62 40.75 41.25 44.71 49 47.11 49 55.38 49.38 19.5 50.39 19.5 10.138 221.05 74.5 65.25 26.63 10.25 26.63 42.25 26.63 26.38 42.35 26.38 42.35 33 35.5 31.68 41.63 29.75 63 44.88 22 22 22 21.1
	MEDITAONIC MERILL LYNCH MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MONESOTA MING & MINFG MOBILL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 15 NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PERSICO PEIZER PHARMACIA UT/OHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PRO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPILADRINE RHOME POULEIN ROPER ROCKWELL INTL. ROYAL BK.CANIMIL.QUE SAFEWAY SARA LEE CORP.	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5 \$70.28	-0.13 0.25 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.15 0.15 0.15 0.17 0.16 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17	50 54.13 54.5 30.63 66.5 75.43 134.84 76.43 120.84 42.23 64.33 43.32 64.34 43.38 43.38 43.38 43.38 43.38 43.38 44.	30.62 36.62 40.75 41.25 47.11 49 47.11 49 47.11 49 49.32 49.32 49.32 49.32 49.32 49.32 49.32 40.75 56.34 41.63 26.12 58 38 38 38 38 38 38 38 38 38 3
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MES COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE 15' NORFOLK SOUTHERN NORVEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ÉLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PEIZER PHARMACIA UFFOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PIT. PIN G BANK PO DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE RHONE POULEN RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BK.CAN.MINL.QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	44.5 54.5 54.3 56.3	-0.13 0.25 0.13 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	50 54.13 54.5 30.60 6625 75.161 51.38 120.08 42.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 68.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 86.38 94.25 86.38 94.25 86.38 86.	30.63 16.63 16.63 17.13 40.75 41.25 47.13 49 57.25 19.55 19.33 19.55 19.33 19.57 19.58 19.33 19.57 19.58 19.33 19.57 19.58 19.57 19.58 19.
	MEDITAONIC MERCIX MERCIX MERCIX MERRILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MERCOSOFT MONESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PERSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHIN COM PHILLIF MORRIS PHILLIFS PTL. PIC BANK PFO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE RHONE POULENC ROFER ROCKWELL INTL. ROYAL BELCANMILOUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCX	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5 \$6.5 \$6.3	-0.13 0.25 0.38 1.38 0.89 0.51 1.5 0.38 1.5 0.51 1.5 0.38 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0	50 54.13 54.5 30.63 66.5 75.43 51.34 76.5 120.00 54.34	30.62 16.62 16.62 16.63 16.63 17.13 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.63 10.75 10.33 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.63 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75 10.75
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MERCKS MERRILL LYNCH MES COMM MICROSOFT MONESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ÉLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PETSICO PFIZER PHARMACIA UT/KOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PG DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SINADR.NE RHONE POULEN RORER ROCE WELL INTL. ROYAL BK.CANLMILLOUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5 \$7.38 \$5.0 \$157.25 \$6.63 \$5.0 \$157.25 \$76.63 \$5.0 \$157.25 \$76.63 \$76.6	-0.13 0.25 0.0 0.38 0.38 0.59 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	50 54.13 54.5 30.63 66.5 75.46 51.38 134.88 76.13 12.25 64.38 94.25 64.38 94.25 64.38 94.25 64.38 94.25 64.38 94.25 56.76 13.66 29.48 35.25 56.76 13.66 44.38 14.66 15.76 16.7	30.62 36.62 40.75 41.25 40.75 41.25 22.94 49.31 19.5 56.38 49.31 19.5 10.75 65.39 21.05 74.5 10.07 75.62 26.67 19.63 26.12 26.12 26.12 26.13 26.
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MES COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHOLIP FIL PING BANK PFO DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPIN.ADR.NE RHONE POULENC RORER ROCK WELL INTL. ROYAL BK.CAN.MINL.QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS.ROGBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS	44.5 54.5 54.5 54.5 56.3	-0.13 0.25 0.38 1.38 0.59 1.5 0.38 1.5 0.59 1.5 0.38 1.5 0.59 1.5 0.38 1.5 0.59 1.5 0.38 0.59 0.75 -0.25 1.17 -0.25 -0.25 0.13 -0.25 0.13 -0.25 0.38 -0.13 -0.13 -0.25 0.38 -0.13 -0.13 -0.25 0.38 -0.13 -0.25 0.38 -0.13 -0.25 0.38 -0.13 -0.25 0.38 -0.13 -0.25 0.38 -0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	50 54,13 54,5 30,63 66,5 75,16,1 51,1,1 120,11 120,11 120,11 121,1	30.63 16.63 16.63 16.63 17.13 49.33 19.5 19.5 19.5 19.13 19.5 19.13 19.5 19.13 19.5 19.13 19.5 19.13 19.5 19.13 19.5 19.13 19.5 19.13 19.5 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6
	MEDITAONIC MELION BANK MERCIX MERRILL LYNCH MERRILL LYNCH MER SCOMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NICE 'B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PERSICO PELIFER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PPO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SINADRINE RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BK.CANMOLQUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5	-0.13 0.25 0.00 0.38 0.38 0.58 0.58 0.58 0.58 0.58 0.59 0.50 0.50 0.50 0.50 0.50 0.50 0.50	50 54,13 54,5 30,63 66,5 75,43 51,38 131,88 76,25 120,38 42,25 68,38 49,25 68,	30.63 16.63 16.63 16.63 17.13 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.63 19.5 19.63 19
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MER COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PFO DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTLISPINADRINE RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BK.CAN.MIL.QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXACO	44.5 54.5 54.5 55.13 64.5 55.13 157.25 76.38 56.3 157.25 76.38 56.3 16.75 39.13 39.25 39.13 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 39.25 40.75 36.3 42.31 39.25 40.75 36.3 42.31 39.25 40.75 36.3 40.75 40	-0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	59 54.13 54.5 50.63 54.5 50.63 66.5 75.46 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76	30.63 16.63 16.63 17.13 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5
	MEDITAONIC MELION BANK MERCIX MERRILL LYNCH MER SCOMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JF) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NICE 'B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYMEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (JC.) PERSICO PELIFER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PPO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SINADRINE RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BEK.CAN-MOLQUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5	-0.13 0.25 0.38 1.38 0.89 0.5 1.5 0.38 1.5 0.81 0.51 1.25 0.51 1.2	50 54,13 54,5 30,63 66,5 75,43 51,38 134,88 76,13 120,38 42,25 64,38 49,25 64,38 49,25 64,38 49,25 64,38 49,25 64,38 49,25 64,38 44,25 56,75 35,65 35 35,65 35,65 35,65 35 35,65 35 35 35 35 35 35 35 35 35	30.63 16.63 16.03 40.75 41.25 40.75 41.25 47.11 49.35 49.35 49.35 49.35 49.35 49.35 49.35 40.75 45.63 40.75 45.63 40.75 45.63 40.75 45.63 40.75 45.63 40.75 40.38 40.75 40.38 40.75 40.38 40.75 40.38 40.75 40.38 40.75 40.38 40.75 40.38 40.75 40.38 40.75 40.38 40.38 40.38 40.75 40.38 40
	MEDITAONIC MERILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MICROSOFT MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 15 NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PERSICO PELIES PHARMACIA UT/OHN COM PHILIT MORRIS PHILLIES PTL. PIC BANK PRO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPILADRINE RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BK-CANIMIL QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US	44.5 \$4.5 13 64.5 15 157.25 76	-0.13 0.25 0.38 0.38 0.38 0.51 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53	59 54.13 54.5 30.63 54.5 30.63 55.14 51.38 134.8 75.14 51.38 51.20 51.38	30.63 16.63 16.63 16.63 16.63 17.13 18.63
	MEDITAONIC MERILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MER COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 'B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYMEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (JC.) PERSICO PELIFER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PIC BANK PPO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.STNADRINE RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BEKCANMONLOUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTIL.TIES TIME WARRER TOYS R US TRAYELERS GP.	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5	-0.13 0.25 0.38 0.38 0.58 0.58 0.58 0.58 0.58 0.58 0.58 0.5	50 54,13 54,5 30,63 66,5 75,163 120,03 42,25 68,38 94,25 94,	30.63 16.63 16.63 16.63 17.13 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5
	MEDITAONIC MERILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING MICROSOFT MINNESOTA MING MICROSOFT MONESOTA MING MICROSOFT MONGAINTO MORGAN (IT) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 15 NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ÉLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PERSICO PELIESIS PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REDD INTLISPILADRINE RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BICANIMIL QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILLITIES TIME WARNER TOYS R US TRAVELERS GP. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES	44.5 \$4.5 13 64.5 15 15 17.25 76 18 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	-0.13 0.25 0.38 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53	59 54.13 54.5 30.60 54.5 30.60 55 34.13 134.3 13	30.63 16.63 16.63 40.75 41.25 40.75 41.25 40.75 42.25 40.35 40
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK: MERRILL LYNCH MES COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PHO BANK PFO DIDUSTRIES PROCTER & GAMBILE RAYTHEON REED INTILSPINADRINE RHONE POULENC RORER ROCK WELL INTIL. ROYAL BK.CANLINLOUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS ROGBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS UNIT. TITLE TOYS RUS TRAVELERS GP. UNION PACIFIC	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5 \$6.5 \$6.5 \$6.3	-0.13 0.25 0.38 0.38 0.59 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	50 54,13 54,	30.63 16.63 16.63 16.75 17.13 19.5 1
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MERCH MERCH MERCOSOFT MINNESOTA MINGLE MINFO MOBILL MONSANTO MORGAN (IT) MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NIKE 15 NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PERSICO PELIES PHARMACIA UT/OHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PRO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTLESPILADRINE RHONE POULEIN RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BICCANIMIL QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US TRAVELERS GP. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL US WEST COMMUNICATIO VIACOM B	44.5 \$4.5 13 64.5 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	-0.13 0.25 0.38 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53	59 54.13 50.63 54.13 50.63 54.13 10.63 55.14 10.63 112.13 113.13	30.63 16.63 16.63 16.63 17.13 18
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MERCOSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC) PERSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PIL PIC BANK PG INTLISTRIADRINE ROYAL BEKCANMINLOUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US TRAVELERS GF. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNICCAL US WEST COMMUNICATIO VIACOM B WACHOUTA CORP. WALMART STORES	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5	-0.13 0.25 0.38 0.58 0.51 1 -1.25 0.58 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.51 1.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0	59 54.13 54.5 30.63 54.5 30.63 55.13.63 56.5 12.03 56.5 12.03 56.1	39.66 16.67 44.25 44.77 47.11 49.33 49.33 49.33 49.33 49.33 50.75 75.63
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MER COMM MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 'B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYMEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (JC.) PERSICO PELIFIC BANK POD IDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REDD INTL.SYNADR.NE RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BEKCAN-MONLOUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXACO	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5	-0.13 0.25 0.38 0.38 0.38 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53	59 54.13 50 54.13 54.50 55 54.50 55 54.50 55 54.50 55 54.50 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 5	30.63 16.63 40.75 41.25 40.75 41.25 40.75
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MERCOSOFT MONESOTA MINGLE MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PERSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PG DIDUSTRIES FROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPIN.ADR.ME RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BEKCANMINLOUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US TRAVELERS GF. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL US WEST COMMUNICATIO VIACOM B WACHOVIA CORP. WALMART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WELLS FARGO	44.5 54.5 54.5 54.5 56.5 56.5 56.5 56.6 56.5 56.6 57.5 56.6 57.5 56.6 57.5 56.6 57.5	-0.13 0.25 0.38 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53	59 54.13 50.54.13 50.65 34.06.25 54.13 50.65 34.13 50.13 51.	30.65 36.65 36.67 37.13 40.75 41.25 40.75
	MEDITAONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MERCIX MERRILL LYNCH MERCOSOFT MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PERSICO PELIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PERSICO PELIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS PENNEY (LC.) PERSICO PELIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELLESIS SUNTAMANALLO VIACOM PHILLIP SARALLE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MECROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARRER TOYS R US TRAVELERS GP. UNION PACIFIC UNICO TECHNOLOGIES UNICOLAL US WEST COMMUNICATIO VIACOM B WACHOLVIA CORP. WALLMART STORES WALGREIN WARTER LAMBERT WELLS FARGO WEYERLA-EUSER WMX TECHNOLOGIES	44.5 \$4.5 \$4.5 \$4.5 \$6.5	-0.13 0.25 0.38 0.38 0.58 0.58 0.58 0.58 0.58 0.58 0.58 0.5	59 54.13 54.56 55.30 56.23 56.13 56.23 56.13 56.23 56.13 56.23 56.13 56.23 56.13 56.23 56.13 56.23 56.13 56.23 56	30.63 16.63 16.63 17.13 19.53
	MEDITAONIC MERILL LYNCH MERCH MERCH MERCH MERCH MERCH MERCH MICROSOFT MINNESOTA MINGA MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NIKE 15 NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PEPSICO PEIZER PHARMACIA UPIOHN COM PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PIC BANK PRO BIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTLISTINADRINE RHONE POLILENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BECCANINIL QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHULMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US TRAVELERS OP. UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL US WEST COMMUNICATIO VIACOM B WACHOVIA CORP. WALMART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WELLS FARGO WEYERHAEUSER	44.5 \$4.5 13 44.5 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	-0.13 0.25 0.38 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53	59 54.13 50 54.13 50.65 34.06 35 51.13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 1	30.63 16.63 16.63 16.63 17.13 18

* عالة رسمية.

الاول (اكتوبر) واحدة منْ تَلْكُ الصور المباشرة التي تعَبّر اكتر من النص المرفق بها. وظهر فيها الملك حسين واقفأ الى جانب الرئيس الفلسطيني يأسر عرفات اثناء الزيارة التي قام بها الى الضفة الغربية، وذلك للمرة الاولى منذ هَرَيْمَةَ جُيْشُهُ هَنَاكُ في ١٩٦٧. وكأنَّ التعليقُ لاحدَّى هذه الصور: داخوة في السلاح، الغصول فتمحو ما سبقها: ها هي على منضدتي قصاصة إمن صحيفة وذي تأيمزه في ١١ كانون الشائي (يناير)

سيريل تاونسند *

■ حملت الصحف البريطانية الصادرة في ١٦ تشرين

كُمْ تَغَيِّرْتُ الْحَالِ: ويَا للسرعة التي تتعاقب فيها

ُ ليكسبُ افتدة وعقول سكانها البالغُ عُندُهُم • · ٤ُ الفُ

أِ شَخْصُ عندما اعلَن انه يشعر كانه في بيته وبين أصدقاء،

أكثر من أي زعيم عربي اخر (...) لن ننسى ابدأ أن جَدُه

"كان أول زعيم عربي يموت من أجل قضية لم شمل اليهود

واعْأَظُ الفلسطينيين بزيارة تل ابيب قبل أن يتوجه الى أي

" مَنِ المُنَاطِقِ التِّي كَانَ الْفُلْسِطِينِيوْنَ دَحَرُرُوهَاء بَعْدُ سَنُواتُ

مَنَ الاحتلال العُسكري الفظ والقاسي، وقال رئيس الورّراء الاسرائيلي شمعون بيريز مخاطباً العاهل الاردني في

المتقال وسمى: «لا أعرف أي عامل أخر يمكن أن يوحدنا

أشاشات التلفزيون جنديين أردنيين وهما يتلقيان العلاج

رُفي مستشفى الشبيلوف، وذلك في ميؤشير إلى تحسنُ

لا جبدل أن العاهل الاردني مغتاظ صالياً من رئيس

وزراء اسرائيل وحكومتها. وكانت الزيارة التي قام بها

ِ النَّى بِلَدِهُ ارْبِحَـا التَّارِيْخِيةَ، النِّي نَقَعَ ضُبَّنَ مَنْطُّقَةَ الْمُكُم الذاتي الفلسطينية، تهدف الى تأكيد التَضامن العربي في

وقت يُزعم البسعض انه يرى سنتب الحبرب فنوق الشُّـرقُّ

· الاوسط، فيعنا يتصناعت التوتر بسرعة بين أسرائيل

واثر الفوز المفاجيء للسيد بنيامين نتانياهو في

وكانت كلمات الانتقاد التي وجُّهها الملك اخيراً الى

والمي مقابلة لجرتها معه اخيرأ صحيفة عربية قال

هل سُمع وَفُهم التحدير الصريح والواضح الذي أطلقه

ينبغي لنا جميعاً ان ترحب بزيارة الملك حسين المثيرة

والمفاجئة الى أريحا. فالتضاءن العربي صَروري في ظل

إَرْمَةَ كِبِيرَةً كَهَنَّهُ، ويجِب أنْ يقَفَ الرَّثِيسُ الْفُلْسَطِّينَي

عرفات ولللك حسين في مركز هذا التضامن متكاتفين.

* عضو مجلس العموم البريطائي (حزب الحافظين).

مستحة للشرطة الفلسطينية؟

ويُهشُ كَتَثِيرَ مَنْ الإسترائيليينِ عندمَنا شناهدو! على

أ أكثر مِن رُيارتكُ الى بالانتاء.

العلاقات بين البلدين.

نتنكر ان الملك تحدى منتقيمه في الأربن

وتابغت الصحيفة لتنقل عن اسرائيلي أضطر الي

 ۱۹۹۲، لم يمض عليها سوى تسنعة اشهر. وجاء فيها: إداصبيح الملك حسين امس أول ملك عبربي يزور تل أبيب MELANDS ELTY الانتهار الكثر من اربع ساعات كي يتمكن من القاء تفارة المناء النا معجبون به

MATTHEY

4 GEVERAL EARTY ENCHANG.) BL PENCER CRUCIBLE SCABLECOMMS UNI

JOUR GP.PP

FOR SCIL

SCASTROL SECUP MARSLESS

ISNS ACROS

EL TOBACCO GP.

STUM COLD
SETON
SEEN MARP TO PAY
SEEN FINE
SETON CORP.
SALBETRONIC
SALAK GP IT & COLMAN

الْلَقِيسية للمسلمين في القيس وفق معاهدة السيلام في ُ ١٩٩٤ - وهي مـوضّع خَـلاف مع الفلسطينيين ومـشكلةً محتملة في المستقبل. يُتَاتَّنَاهُو قَوِيةً حِداً. ويَقَلَّتُ الصَّحَفُ الأميركيةُ عَنْهُ قَولُهُ لَرِئْيِسَ الوزْرَاءَ الْاسرآئيلي صَالال قمة واشْنَطَنْ: «اشْعَر إيقاق لوضيعك، انت زعيم أسرائيل، فهل يمكن ان تقتنص الفرصة؛ إن لم تستطع ذلك، سنتحمل كلنا الموجودون في هُدُهُ الغَرِفَةُ النَّتَائِجِ الفَعليةِ،

CONTESTATES

THE BHM.

THE BHM.

THE BHM.

Y - 54A, +A 71.4.7 P447.4. 714T, 17 17, 4717 17147,17 7-71.44

UNITED KINGD

وسيورية، ويدا أن الملك الذي وقع مسعساهدة سيلام مع اسرائيل َّ في ١٩٩٤، مقتفياً خُطَى مَصير، كان يعرُّض نفُسهُ المضاطر كبثيرة بسبب السرعة التي حاول بها تحقيق رُ السَّلَامُ مِعْ اسْتِرَادُيلُ، وكَانُ اشْتِيهُ بِقَائِدُ فَرَسْنَانُ تَصِاوَنُ ُبِمَسَافَةً بِعَيدة طَلاتُع جِنُودِه وهم يِلُوحون بِسيوفهم. فهو بَوْكِمَدُ أَنْ دَعْمَالْبِمِيْمَةً صِسَامِمَتَهُ مُ تَؤْيِدُهُ، لَكُنْ أَسَلَامُمِينُ رُوفَلسطينَيين كثيرَين (يُعتقد ان ما لَّا يقل من ٦٠ في المُثَّةُ

مَّنَ الأرتَّنِينَّ يَتَحَسَّونَ مَنَ أَصَلَ فَلسَطيتَي) عارضُوا بَشْكلٍ رُغريزي ما كَان يفعله والإسلوب المتحمس آلذي اعتمده. إِ الانتَّخَابِاتِ الْأُسْرائِيلِيَّةَ فَي أَيَارِ (مَايُو) الْأَصْنِي، كَانَ الْمُكَّ يُحسنِنُ الْأَقُلُ انْتَقَاداً بِينَ كُلَّ الرَّعْمَاءُ الْعَرْبِ. وَكَانَ العَاهَلُ الاردنى أجرى على امتداد سنتين قبل ذلك اتصالات حذرة رَجِع نَتَأْنَيْنَاهُوا الذي عَرَّزُ مُوقِعَه، واعتبر أن مِن الْحكمة اَأِعْطَاء رَبِّيسَ الوَرْرَاء الْأَسْرائيلي الْجَسُنيْد يَعَضُ الوقت إِنَّا مُنْ المُنْ الْمُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ الْمُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ الْمُنْ المُنْ الْمُنْ الْمُنْ اللَّذِي الْمُنْ أَلْمُ اللَّذِي الْمُنْ ال نتائياهو لعدم الاتصال به قبل ان يقدم على خطُّوته غير

والسؤولة والحمقاء فعلاً بفتح النَّفِيِّ البائس في القبس. الذي تعهدت السلطات الاسرائيلية الأيعلق ابداً. وقد فتح , النفق بعد بضع ساعات فقط على زيارة قام بها السبيد إنوري غولد المستشبار الرئيسي لرئيس الوزراء الاسرائيلي زالي عسسان من دون ان يتطرقَ الى الموضَّسوع حُسلالهاً. أويتصمل الاردن مسؤولية ضاصة عن حماية الاماكن

· العاهل الاردثي انه اذا لم يتوصل نتانياهو الى السلام مع الفلسطينيين فان اي شيء يمكن أن يحدث ديما فيه تكرار مَا حِرِي فَي ١٩٩١ عَندماً ارتدى نتانياهو قناع الغاز على أللك من جانب الأسرائيليين النين أيدوا معاهدة ألسلام مع الاردن من دون للشاوف التي كانت انتابتهم في شأن أتفاقات الحكم الذاتي مع الفلسطينيين وإنشساء قوة

OPINION



مصر - اسرائيل: من السلام البارد الى الحرب الباردة

سليم تصار *

افريقيا يوم الثلثاء الموافق ١٣ الجاري

الاميركية ستتمثل بنائب الرئيس ال غور ووزير الخارجية وارن كريستوفر. كما ستتمثل روسيا الاتحادية بوفد رفيع المستوى بوصفها أحد راعبي عملية السلام. ولقد أُبلغت القاهرة هذا الاسبيسوع الاطراف المعنيسة بانهسا انهت كل التنزتيبات الأمنية والتنظيمية المتعلقة المصرية على إدراج موضوع الاقتصاد الفلسطيني على جدول اعصال المناقشات الى جانب موضّوع المخاطر المحيقة بعملية السلام. وكانت بهذا الربط السياسي تشير آلي تعثر إُنْحِارُ الْقُراراتِ ٱلسابقةَ التي صِدرَت عَنْ قمتي الدار البيضناء وعميان، وآلى أهمية توافر الظروف الإقتصادية والتعاون الإقليمي في ظل مناخ السلام الشامل.

العضوية بين السياسة والاقتصادي بسبب جمود الْنُشارَيع العنيدة النّي تُقررت في القَمْة الْثَانَّية. ولكي تساعد حكومة الكَباريتي على تحقيق شروط صندوق النقد الدولي، قامت بسلسلة اجراءات بهدف تسهيل عمل المستثمرين الإجانب وتشجيعهم، ونلك من خَسلال تَمرير عَسْدة قُسُوانَينَ في الْبِسْرِيَّانِ. اي القوانين ذات المردود الإيجابي مثل الاعفاء من الضَّرَّاتِ وحَقَّ تَحَلُّونِلُ ٱلْنَقَلَّدُ الْإَجْنِيِّ، ومشاريع الخصخصة للشركات الكبرى مثل شركة الكهرباء وشركة الطيران الوطنية وبعض

مصانع القوسقات. وعلى رغم ذلك فيان النساق السسلام مع اسرائيل لم ينتج الثمار الاقتصادية الموعودة، وبقيت مشاريع المجمعات الصناعية وسكك الصديد من مناحل تسين، الى العقبة، وجسس اليرموك ومصانع تحلية المياه ومتعطات الطَاقة الشَتْركة في العقبة وايلات وطابا... هذه كلها بقيت حَبِراً عَلَى وَرُقَّ وَالسَبِّ انْ جَمُودَ المُعُاوضَات السَّياسَية عَلَى الْسَارات الأَخْرى عرقل تنفيذ المشاريع الاقترصادية والصباعية والسناحية الشتركة، خصوصاً يعيما فشلت الجهود الاميركية في اقتاع البنك الدولي بضرورة تخصيص مبلغ تُصل قيمته الي ١٠٧ بلايين دولار من أجل دعم الأرضية السلمية بين

الأردن واسرائيل. ماليـَّةُ أَذَا مَا هي أَخَـُضَعْت تَطُوْرَها التَّقَني للتَسُوية السلمية.

تستخدم وصفأ محقرأ لرئيس الوزراء عندما

الديبلوماسيون العرب في القاهرة يعزون تدهور العلاقات المصرية - الإسرائيلية الى اربوأجية المواقف التي يتعامل بها نتأنياهو مع الرئيس المسسري ومع رئيس السلطة 💻 بعد مرور ستة أيام على الانتشابات الغُلسطينية. ولقد توقع مبارك من رئيس الاميركية المقبلة (٥ الجاري)، من المفترض ان الوزراء الاسرائيلي ان يَنْفُذُ القَلْيِلُ مِمَا وَعُدُّ بِهُ يغتتح الرئيس حسنى مبارك اجتماعات القمة الاقتصابية الثالثة لدول الشرق الأوسط وشمال اثناء زيارته للقاهرة. ففي المؤتمر الصحافي المشترك أعرب نتانياهو عنّ استعداده للتفاوضّ مع سورية شرط تغيير مواقفها وممارساتها وحسب قائمة المساركين فأن الادارة

فيّ لبنان. واكد عدم وجود مطامع اقليميـــة بأستقبال وفود ٨٥ نولة و٢٥ منظمة اقتصادية أَصْافَةُ الى اللَّف مستَّثمر. وحرصت الحكومة

الغلسطينيين والمبوريين واللبنانيين.

هذه الخلفية غير الشجعة ارتبطت الى حد كبير بتعثر مفاوضات السلام بعد وصول ليكود الَّيِّ الْحَكِمِ، واصْرار نَسَانياهُو عَلَى تَأْسَيْسَ قاعدة جديدة للتعاون الاقليمي مناقضة تمامأ لشروع شمعون بيريز وتصوراته عن دالشرق الأوسط الجديد، وهي تصورات مناهضة لفكرة لمج اسرائيل في جسم المنطقة، كما طرحها «صَرْبِ العُمْلِ» خُنائِل القُمتينُ الاقتصاديتين السمابة تين: ولقد أعلن رئيس وزراء اسرائيل الجدييد رقضته القاطع لكل ربط بين التقدم لسياسي والانفتاح التجاري مؤكداً ان بلاده ستغير طبيعة نظامها وتتعرض لانتكاسات

توقع بعض المراقبين تأجيل القصة لأن الرئيس حسني مبارك اعلن في نهاية شهر أب (اغْسَطس) المَاضَي ان مواقف نَتانياهو افرغت هذه المُؤتمَرات منّ معناها الحقيقي، وأن دول المنطقة ستقاطع القمة الاقتصادية اذا استمرت سياسة اسرائيل على حالها، وكان بذلك يشير الى قرارات توسيع المستوطنات، والى الخروج على مبادئ الاخروج الفلسطينية. وبما أن الدول العربية تعتبر مسالة الخُليل الْاحْتيار الْأُول، فإنْ فَسُل بنيس روس في ردم الهوة بين الدكتور صائب عريقات والمفاوض الاسرائيلي خييب امال مؤيدي المسيرة السلمية في العالم العربي. وكإن من الطبيب عي أن تتثامى اجسواء العلمية مسد اسرائيل، خُصومناً بعد عملية الاستفرّارُ التي تعمدها نتانياهو بقرار فتح النفق قرب السجد الاقصى. ولقد نتج عن هذا العمل المتهور تحول ظاهر لَّذِي الحكومَاتِ العربيـة، عـبُرت عنه الصحف للصرية بطريقة أثأرت غيظ الحكومة الإسرائطية. وكان من نتيجة تلك الحمالات السياسية والإعلامية، ان نقل وزير الخارجية ديفيد ليقي احتجاج بلاده عبر السفير المصري محمد بسيوني، وقال له أن صحف القاهرة

لاشترائيل في لبنان، وتتعهد برفع الطوق الامني المُفروض علَى سكان الضيفة الغربية وغيرة، وعندمًا تحدثُ الرئيس المصري عن مُبِّدا الأرض في مقابل السلام وتنفيذ قرارات مجلس الأمن ٢٤٠٢ و٣٣٨ و٢٤٥ وآلصقوق المشروعة للشبعب الفلسطيني، ردّ عليه نتانياهو باعلان التزامه السلام القَّائُم على مرجَّعيةٌ مُدريدٌ وتنفّيذ الالتزامات التعاقدية. واكتفى بالقول أنُ القدس ستكون مدينة موحدة ومفتوحة للأديان الثلاثة من نون تكرار اللازمة المعروفة بأنها العاصمة الابنية لاسرائيل وفي خِتام إلوّتمر إلصحافي اشار مبارك الى القمة الاقتصادية الثالثة، والي ضرورة تنقية الاجواء وإيجاد مناخ ملائم لاستتثناف المفاوضات على جميع المسارات وسافر نتانياهو ليتحدث عن المحادثات التي ألود والصراحة والصداقة، معلناً مهَّدت الطريق لُبحثُ قضايًا السلام الشامل مع

بعد مرور شبهرين تقريباً على هذا اللقاء توصل مبارك الى استنتاج مفاده أن نتانياهو غير صادق في تصريحاته المتعلقة بالسيرة، وانه كان يشتري الوقت ليثبت وضعه الداخلي

منذ عصر محمد علي وأوروبا مهتمة بوراثة دور مصر على نحو يؤمن مصالحها الحيوية. ولقد ثبت ان محاصرة مصرأو عزلها او تجاهلها یمکن ان یثیر ردود فعل معاکسة يصعب معها البقاء في دائرة السلام.

والخارجي. واكتشف المصريون ان تصاريحه لم تكن اكثر من بوق دعائي لا يستند إلى الواقع، وان السلام البارد الذي صمد وقتاً طويلاً مع أول دولة عربية يمكن أن يتعرض لانتكاسة كبرى اذا رفضت حكومة ليكود الانسحاب من الجولان ومن لبنان ومن الضَّفَّة الغربية. وكانَّ منْ نَتَيْجُةُ الأستَّمْرِأَ، في بناء المُسْتَوطَّنَاتَ وتهويد القيس أن تواصلت الحميلات ضد نَتْنَانَيْنَاهُو، الأمْسَ الذِّي فَسَرَضْ تَدَخَلُ الرئيسَ كلينتون والرئيس الاسرائيلي عيرر وايرمان. وعندما دعت مجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى في دليون، الحكومة الاسرائيلية الى احترام الأتفاقات الموقعة مع جيرانها تنطح كلينتون للنفاع عن بنيامين تتانياهو وطالب بمنَّحَهُ فَتَرِهُ كَأَفِيةَ لَتَلْمُسْ طَرِيقَهُ. وَمَنْ جَهَةً أخرى نشطت دايباك، والنظمات اليهوبية الأخرى في الولايات المتحدة للعمل صد مصر، مهددة باستخدام الكونغرس لاعادة النظر في المساعدة المالية التي تمنح لمصر سنويآ والبالغة اكثر من بليوني بولار تقريباً اضافة الى منح عسكرية تصلّ الى ٢,١ بليـون. ثم زائت حرارة هذه الاجواء بعثما طلبت اسرائيل من مصر تقديم تفسير حول مكونات انتاج صواريخ «سكود، نكر ان كوريا رونت القاهرة بها. وكان نلك استناداً الى تقرير سريته وكالة الاستخبارات الاميركية (سي. أي. إي) ينتقد مصر بسبب انتهائها قانونا أميركيا صدرعام ١٩٩٠ يمتع انتشبار اسلحية الدميآن الشبامل. عننئذ أثارت الصحف المصرية موضوع السلاح النووي الاسرائيلي، ونكَّرت بِـأن الدولةُ العبريةُ رفضت دائمأ توقيع ميثاق منع انتاج الإسلحة النووية والكيـــمـــاوية. كلّ هذا بالرغم من معاهدات السيلام التي وقعتها مع مصر والفلسطينيين والأردن.

ادارة كلينتون تجنبت فرض عقوبات على سمس بسبب شراء الصواريخ الكورية، لأن حسني مبارك في نظرها، لا يزال أهم لاعب في

مندوب سام في اربيل! عملية السلام المعقدة. وبالرغم من الفتور الذي سادُ العلاقات في مراحلُ مُخْتَلِفَة منذُ «كامبُ ■ من المرجع أن يكون الرهان على استمرار اتفاق السلام الذي وتبته الولايات ديفيد، ١٩٧٩ إلا أن منصر بقيت مصافظة على المتحدة بمساعدة تركياً، بين الاتحاد الوطني الكريستاني بزعامة جلَّالُ طالباني وبين رْعامتها في العالم العربي، وعلى اعادة ترميم

أنفاقات السلام بشكل يمنع الوصول الى طريق

مسدود. ولقد زاد من متحاوف واشتطن ما رأته

من ارتياح لدى الاوساط الشعبية واحزاب

المعارضية إثر رفض الرثيس مبارك المتباركة في

قمة واشنطن. وخرجت تظاهرات ضخمة فم

جامتعات القباهرة وعيئن شمس والإزهر

والزقازيق تناشد المسؤوالين الغاء القملة

الْآقَيْصَابَيَّة. ولقد صَاعفتَ مَنْ حدة المعارضة

انتقادات نتانياهو للمناورات المصرية المسماة

(بدر – ٩٦)، وأدعاؤه بأن مصر تستعد للحرب

ضد دولة جارة بعد مرور سبعة عشر عاماً من

السلام. وردّ وزير النفساع المصدري على هذه

الاتهامات بالقبول إن القبوة العسبكرية لا

تتناقض مع استراتيجية السلام خصوصاً اذا

قال وزير خارجية مصر عمرو موسى

حبيثه ألَّى والجَيَّاقَة وإن الْمُؤْتِمِرُ الْإِقْتُصَادِيُّ

منذ بدأ في الدار البيضاء اعطى زعماء

اسرائيل غنه الانطباع بانه عسارة عن بداية

الزواج العبربي - الاسترائيلي، وأن استرائيل

تمثل ثور العروس التي يتستارع الكل لخطب

وبنُها. وكان القصد السياسي من وراء التطبيع

والاتصَّال العَّربي بِهِبَّا. الْأِنْ وتحت هذهُ الطروف، الوضع قطعناً مختلف. أن اسبرائيل

ليست سوى دولة مدعوة الى القمة مثلها مثل

الى مصر دورها التاريخي كركيزة للاستقرار

والأمن في الشَّرق الأوسطُّ وهذا ما أوحى بهُ

فَى خَطَابِهُ الأَخْسِر الَّذِي أَلْقَاهِ فَي مَنَّاسَبُـهُ

الذَّكرى الثالثة والعشرين لحرب تشرين الأول

(اكتوبر). وقال في ذلك: «عندما حدث العبور

العظيم واقتصحمت قواتنا قناة السبويس،

وحطمت خط بارليف وحصونه المنيعة، ورَفَعت

أعلام مصر فوق ربوع سيناء استربت مصر

عافيتها واستعاد المصريون كرامتهم وتحطمت

على أرض المعركة اوهام واسناطير كشيرة،

واندثرت حبالة اللاسلم واللاضرب، وتبسعشر

غُرور القوة ودعاوى الهيمنة والتَّفوق، وتأكد

للجميع ان القوة مهما بلغت لا تستطيع وحدها

تصقيق السبّلام العبايل والشبامل. انّنا نريد

سلاماً عادلاً شامالاً بصقق الامن المتكافئ

والمتوازن لكل الاطراف وينهي صراعا استنزف

وكان بهذا الكلام يشبير الى الاجتواء المسحونة بالعنف التي تنشيرها مواقف

نتانياهو فوق المنطقة، والى أن الحروب لا

تفرض الأمن... والى ان محاصرة مصر أو

سورية لن ترغمهما على قبول هيمنة السلام

الاسترائيلي. ويستمفاد من هذا الكلام ان

التحالفات العسكرية الجديدة الثي تحييبها

الولايات المتحدة بين اسرائيل وتركيا سوف

تنتهي نهاية حلف السنتو، أو حلف بغداد، أي

الحلف الذي رعته بريطانيا والولايات المتحدة

في الخمسينات. بينما يتعاون على ارساء

دعائم الطف الجسنيد الولايات المتسحسة

واسرائيل بهدف تطويق سورية والفاء دور

سَصِيرٍ، وَهِذُهُ لِيسِتُ الْمُرَّةِ الأَوْلِي التِي تَصَاوِل

فيها الدول الإجنبية محاصرة مصر وتحجيم

دورها السياسي والعسكري والاقتصادي. ومنذ

عصر محمد علي واوروبا مهتمة بورآثة نور

مصر على نحو يؤمن مصالحها الحيوية. ولقد

اثبتت الأزمة الأخيرة ان محاصرة مصر أو

عزَّلها او تحييدها او تجاهلها يمكن أن يثير

ردود فعل معاكسة يصعب معها البقاء في

دَّائَرَة السَّلَام، حُصوصًا أَذَا استَمْرِتَ وَاشْنَطَنَّ

في تبني السياسة الاسرائيلية - حتى لو كانت مناقضة لتوجهاتها - واذا ما واصلت توسيع

الحلف الاسر أثيلي - التركي بطريقة التحدي المتواصل، وربما تفكر الإدارة الاميركية في ضم

باكستان الى هذا التحالف اذا ما نجحت

طالبان في بسط سيطرتها على افغانستان.

عندئذ يصبار الى شردمة دول الشرق الأوسط

فتوضع باكستان في مواجهة ايران، وتركيا

واسرائيلُ في مواجبُهة سورية ومصر، الأمر

الَّذِي يَغَـَّذِي ٱلنزَاعَـَاتِ الْأَقْلِيمَـيَّةَ وَيَجِعُلُ مِنْ

المنطقة دسلة سيلاطعين، ليس مبيها سيوى

قرار العودة الى القمة الاقتصادية الثالثة

في مصر، يمثل قرار مصر في إقامة سوق

عربية مشتركة والى خيار الرئيس مبارك في

منع الحرب الباردة العربية - الاسرائيلية من

ان تُتحولُ الى مواجهة ساحنة تضبع بين

طاقات المنطقة لأكثر من نصف قرن».

بالمقابل، فإن الرئيس مبارك يحاول ان يعيد

كانت هذه القوة مكلفة يحماية السلام.

ون استرائيل جنوهر وه

سواها من الدول،

الحزب الديموقراطي الكريستاني بزعامة مسعود بارزاني مجازَّفة في أفضل الأحوال. بلُّ ان في الامكان، قياساً على للناحرات الكثيرة السابقة بين زعيمي هذين التنظيمين وقواتهما، اعتبار أي رهان على استمرار وقف اطلاق النار في شمال العراق الى موعد الاجتماع للقبل للاطراف المعنية بالتسوية في ١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري مغامرة

أن التوصل ألى هذا الاستنتاج أمر في غاية السهولة، فعلى الصعيد الاقليمي نجد في شمال العراق ان مصالح الدول الثّلاث المعنية به أساساً، اي الدولة العراقية الذي هو جزَّه من أراضيها وامتداد سيادتها، وإيران وتركيا المتاخمتين له هي مصالح تلتقيّ وتفترق

اخلاء غزة وابتلاع الضفة...

إليه الحكومة الإسرائيلية السابقة مع الفاسطينيين والأردن. وهذا المشروع يقوم أولاً على

تسليم غزة إلى ياسر عرفات وإظهاره في مظهر البطل الفلسطيني والعربي، وهي حيلة لا

يمكن أن تنظلي في أي شكل على «أبو عمار»، وابتلاع الصفة الغربية عبر توسيع

المستوطنات وإقامة وحدات سكنية تجعل كل فلسطيني يفكر في أن من الافتضل له أنَّ

ينتقل إلى الأربن باعتباره الوطن البديل للفلسطينيين. وهنَّاك منذ الَّانُ معلومات تشير إلى تدريبات للجيش الإسرائيلي على المساعدة في اخلاء المستوطنات في غزة بهدف تسهيلًا

من هذا يبدو واضحاً أن كل من يعتبر نفسه «مسؤولاً» فلسطينياً يهاجم الأردن هو تعاون مع إسرائيل ليس إلا. والاتهامات التي يوجهها هذا القيادي في محماس، أو ذلك إلى الأردن تصب في دعم سياسة نتانياهي وذلك اسبب في غاية البساطة هو ان الطاوب أكثر من أي وقت دعم العلاقة الفاسطينية - الأردنية والعمل على تمتينها وتقويتها بدل

إنها ليست المرة الأولى التي يخطئ جانب يعتبر نفسه عربياً، عن حسن نية أو سوء نية في حساباته، وريما لم يخطَّى هذا الجانب في أي نوع من الحسابات، خصوص تبين مع مرور الوقت أنه ساهم بشكل فعال في وصول بنيامين نتائياهو إلى السلطة. وعليه

ان يكمل معروفه في هذا الاتجاه... أي في تأمين انجاح مشروع نتانياهو الذي يتلخص بضرب العلاقة الفلسطينية - الأردنية واقتاع الأردنيين بأن الفلسطينيين يتامرون عليهم،

يفترض في من يسمى نفسه ممثل محماس، في الأردن أن يمتلك حداً أدنى من الوعي لسياسي الذي يمكنه مِنْ أن يكون بالفعل عنصر شُغط على حكومة بنيامين نتأنياهو بدلُّ أن يكون وريرا الحتياطيا في هذه الحكومة. ذلك أنه حتى اشعار آخر، أنْ كلُّ ما تريده هذه الحكومة هو افراغ الضفة الغربية من سكانها وايجاد حال من عدم الثقة بين الأربن والفلسطينيين، فهلُّ أن ممثل محماس، الذي يطلق الإنهامات يميناً ويساراً يفعل شَيئاً أَخْزُ

قبل أن تفتع إسرائيل النفق الشروم تمت أساسات للسجد الاقصى ارسات دوري غوك مستشار تتأنياه إلى الأربن في محاولة واضحة لايجاد شرخ بين الموقفين الأردني والفلسطيني. وتبين لاحقاً أن غولد لم يبلغ الأرينيين عن النفق وأن الَهدف من زيارته كانَّ

من حقّ حكومة تتانيا هو أن تلعب هذه اللعبة، نظراً إلى أنها جزء من استراتيجيتها، ولكن هل من حق محماس، التي تدعي أنها تريد المحافظة على حقوق الفلسطينيين أن تلجأ

إلى للمارسات الإسرائيلية. أوليس نلك هو الغباء السياسي بعينه، حتى لا نقول التواطق

والفلسطينيين بأن الخطر الأساسي مصدره الأردن وليس إسرائيل.

الاساءة إليها بما يخدم للصلحة الإسرائيلية.

الاساءة إلى العلاقة الأرينية – الفلسطينية.

مع إسرائيل ومشروعها الجديد؟

■ كلما مرَّ يوم يتلك أن لدى بنيامين نتانياهو مشروعه الخاص الرافض لما توصلت

وتتصارع بالأكراد وعلى حسابهم ويسبيهم. وهذا الاستنتاج من السهل التوصل اليه، برغم ان حقيقته مرّة للأكراد انفسهم ولكل من يتعاطف مع حقوقهم الانسانية والثقافية، بمجرد ادراك اصبرار كل من ايران والعراق وتركيا على الرَّفض للطُّلق لفكرة ايجاد دويلة كردية تتفصل عن أي منها، ناهيك عن دولةً

للعراق اكرابه الذين منحهم في وقت من الاوقات حكماً ذاتياً يفترض انه لا يزال على الطاولة لكن ابعدته الى خلفية الصورة صراعات مع الحكومة للركزية في بغداد التي أتهمت أكراد الشمال بالتواطؤ مع الايرانيين ومساعدتهم في حرب الخليج آلأولى وعائت من تمريهم في حرب الخليج الثانية. ولتركيا أكرابها النينّ افرزوا، لسوَّء حظها، حزب العمال الكريستاني الانفصالي الذي يقارع الجيش التركي منذ سنوات كاشفأ في اثناء نلك سجل المارسات الوحشية للنولة التركية ضد اكرادها بتهجيرهم من قراهم وتعنيب المشبوهين منهم بالتعاون مع والارهابيين الانفصاليين، ولايران اكرادها الذين تصركهم وتستغلهم أدوات كيفما حلا آبها في تنافسها مع العراق وتركيا وفي سعيها الى ممارسة

ضغط ضد التدخل الاميركي في الشَّمال. ان الاتفاق الاخير الذي توصل اليه مساعد وزير الخارجية الاميركي رويرت باليترو في انقرة يتضح منه مدى التأثير التركي في صوغه، فهو ينصّ على «ابعاد تبخل اي قوى لَخْرى، يمكن إن يزيد تنخلها التوتر في «المحافظات الشمالية» للمراق، ولا يقصد بذلك سوى ايران والعراق.

أما أن تحاول أطراف الاتفاق، واقلهم شاناً وتأثيراً هنا هما طالباني وبارزاني، ابعاد التسخل الايراني فأمر مفهوم ومقبول. ولكن أن يساوي الانقاق بين أيران والعراق فأمر لا يقبله اي قانون دولي بل يجب ان يكون سرفوضاً في ظل التأكيدات عن ضرورة صون رحدة الأراضي العراقية وسلامتها، اللهم الا إذا كانت هذه التاكيدات غطاء للتبخل الحاصل فعلاً... ما يجعلها فارغة لا معنى لها.

وييدى اقتراح واشنطن ارسال مبعوث مقيم ينزل في أربيل ويحاول تهدئة طالباني وبارزاني كلما اقتتلا خطوة طانشة تنكّر بنسلوب البريطانيين في عهد امبراطوريتهم عندماً كان والمندوب السامي، صاحب الحل والعقد.

ماهر عثمان

خيرائله خيرالله



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

- التمرين: الفائف: ١٧٨ - ١٧١ - ١٧١ - الفاكس: ١٢١ - ١٢١ / ١٢٧٥ - ١٧١ - ١٧١ - التلكس: ١٢٥٩٥٦ - الادارة العامة: الهاتف: ٨٨٩٠٦-٦ - ١٧١ - التكس: ٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٢٤٦٦ - ١٧١ -- التوزيع: الهاتف: ١٠٧١ - ١٠٠١، الفاكس: ١٠٥٢١٤ - ١٧١٠

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York ■ مكتب نيويورك: 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

الهاتف/ الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤/٥ Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: جرير بالزا - النور الرابع - شارع العليا العام صب ١٩٤٨، الرياض ١١٥٤٧، الهاتف: ١٩٤٥١٥ / ٤٦١٥٤٨ / ٢١٥٤٨، الفاكس: ٢٦١٥٢٢٥

■ مكتب الكويث: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - لليزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 📰 مكتب القاهرة:

■ مكتب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة مسب. ١٠٦٥٩

- التحرير: ١٠٥ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، للنامة مسجه ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٢٨١١

🖪 مكتب صنعاء

- الإعلانات تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق للركث الرقيسي: جدة - الحمراء شارع الانطس، مبنى تهامة، المملكة العربية السعوبية،

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤمسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK
> Printed in the UK by NEWSFAX Int, Ltd., UK
> Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany
> Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA
> Printed by LINCO PRINTING INC, New York
> Registered as a newspaper at the Post Office

* كاتب وصحافي لبناني.

■ المحتب الرئيسي (الثنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖬 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

■ مكتب بيروت الحمراء شارع السادات، بناية شائيلا، الطبئة الرابعة. Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

١ شارع أميركا اللانثينية، مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية. دور ٣ - شقة ١

الهائف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٥٨،٤٢

الهاتف: ١١١٦٧١ - ٩٧٢، للفاكس: ٢٧٦٩٩ - ٩٧٢

- ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، أقامة شالة، شقة ١٤، النور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ الفاكس

- صنعاء - شارع القيانة - بناية مركز سبا المفروشات رقم (١) الدور الثالث الهانف: ١٠٤٩٠٦ (القاكس) ۲۲۲۲۱۲ - من ب ۱۹۷۲۱

الهاتف ١٤٤٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

نيرانها كل الاتفاقات والقرارات والتعهدات

النهش والعض.

ترسب والعياة وموسائل قوائها وتستسو علها مؤالا يتعارص يعوسين

موضد المشيئة المراس من المان وتحفظ والسياة وموفقية التسور وا يحمط حرية الراي من أن وتحفظ والسياة ومنو تشير الرسائل واحتصارها وتعتبر عن عام رد الرسائل انني لا تشير الرحاء توحيه الرسائل مواصفة الصاكس أو الموعد للى أي من مكاتب والميانة الواردة عاويتها وارغامها في اسعل صفحة الراي

الحق الذي أريد بم الباطل

📰 ليس من حق العقيد معمر القذاعي، ولا يحور

تنكر سا يتعرضون له من قمع عنصري وعرب

فالقذافي (الذي سرق السلطة في ليميا عندما كان

له - على الاطلاق - أن يتحدث عن ماساة «الأكرار» عي المنطقة، ولا أن يدعي التعاطف مع شضيتهم. أو

آبادة على أيدي الاتراك او الايرانيين أو من أي مُزنَّ

مسلارم أولُه مُواسَّطة مَوْاصَرة خطيرة...) ينتي، نيَّ الواقع، على رأس الحِكام الفاشست الذين مارسوا

الواقع، عنى راس السم المستحدث عن البلاد التي المتحدث التم البلاد التي عرفت هذا الشكل من التخلف البسسوي، اعني

والتَّفِصِّبِ العرقي، البغيض، منذ أقدم العصور، حتى

للسلطة، لم يترقف القذافي عن أضطهاد عموم شعبة,

بل أخص بأبشع حملات القمع والاضعهاد كان

ليبيا الاصليين وهم والاسازيغ، اي من يسمونهم بالبرير، مصراً علي إنكار هويتهم القومية ومدارية

لَعْتَهُم الاصلية وتقافتهم الخاصة، بل وصل الأمر به

الى منعهم من التحدث بلغتهم الامازيغية في أي مكان علم، وعبر خطوط الهاتف (!) مردداً في كل مناسبة

وغير مناسبة أقواله الطافحة بالجهل والمشدونة

بالصَّف والكراهية، مشككاً في أصبالة والإمارية،

مغترباً على تاريخهم العريق المجيد، ومدَّعياً بأنهِّد

ليسوا سكانا أصليين لهذه الأرض التي تقع من غرب

النيل وتمتد حتى شواطئ المحيط الاطلسي من شمال

افريقياً، أو أنهم تواجدواً عليها منذ فجر التارية. كما

تواجد العرب في الجزيرة وتواجد المصريون حول

وكثيراً ما ردد القذافي ان البرير قبائل مهاجرة وفنت الى شمال افريقيا من البيمز؛ وان اللفة

الامازيغية مجرد لهجة عربية محرَّفة؟ وكأنَّ عده

الأرض كانت عبر التاريخ خالية من السكان حتى

وصلت اليها قبائل من اليمن، تركت لغتها الاصلية في

اليمن، واخترعت لنفسها «لغة جديدة» ليس بينها وبينَّ

لغة العرب سوى ما الخله «الاساريغ» فيها من مفردات

بلادهم (ليبيا) منذ أن ورد نكره في الالياذة وتاريخ

ءأبو التاريخ، هيرودوت الآغريقي، ولم تندثر لفتهم كما حدث الكثير من لغات الامم القديمة والعريقة (؟)

قادرون على حماية الكيان والشخصية، وسيواصلون

مقاومة مصاولات الابادة العرقبية والاستيلاب

العنصري وطمس الهوية القومية، تماماً كما قارموا تحت لواء أجدادهم جحافل الغزاة والطامعين عبر

كافة مراحل التاريخ. وفي كل الاحوال، فأن قضية الاكراد انما هي قضية عادلة، ويبقى التعاطف معها،

واستنكار ما يمارس على الشعب الكردي من تمييز

عنصري وحرب ابادة عرقية، موقفاً انسانياً وحضارياً ونزيها مطالباً باتخاذه من جانب كل انسان شريف

أما أن يصبر عن القذافي ما يشير إلى تليد الكواد أو الاعتمام بأمرهم، فهذا ما لا يصدقه عاقل؟

انه أمر يدعو للسخرية والأشمئزاز والتفكه، بل هو ما

جنيف - يوسف بن تاشفين

(أماريغي من ليبيا)

يستحق أن يطلق عليه والحق الذي يراد به الباطل،.

ومتحضّر، في أي موقع كان من العالم.

ولكن والاساريع، الذين حافظوا على خلود اسم

عربية بعد اعتناقهم الاسلام.

وخلال سبع وعشرين سنة من معارساته البسمة

معصس القذائي؟

أمين عام الجمعية اللببية للعلوم السياسية في حديث لـ: الحياة::

لا وجود للأصولية بل شباب يتحرك ضد مفاسد وعمر المنتصر أجهض مبادرة لحل «لوكربي» سلمياً

■ قال أمين عام الجمعية الليبية للعلوم السياسية النكتور عامر آبو ضاوية انه لأ توجد اصولية في لَيْبِيا «بل شُباب حَركتهم وطنيتهم ضد مغاسد وأهنة، مثلما كنا بمارس وطنيتنا ضد العهد الطكيء، واعتبر بلاده «في حَاجِةَ الى إصلاح موضوعي بدلا مَنْ التَجريبُ السياسي العستمر منذ تورَّمُ الفاتح، مشيَّرا الى أن هنَّاك «تطورات سريعَةُ سلبيةً تحدثُ في لبييا كاستشراء الفسادء

ودافع ابو ضاوية - الذي يعمل استاذاً في جامعة الفاتح في العاصمة طرابلس - عنْ بعض عناصير المعارضية التي اضطرت إلى اللجوء الى الخارج وتحت شنغط المنتفعين والغَوْغَائيين السَّياسيين، وقال: «بعض المعارضينُ أكثر وطنية وحُرْصاً على ليبيا من بعض الناس في الدامُل طامَعة في السلطة» داعياً إلى مضرورة رد الاعتبار للصّعارضين

وطالب، في حديث اللي به لـ «الحياة، في القاشرة قبل عودته ألى ليبياً، وبضرورةً وجودً برنامج وطني ولجراء حوار مع المعارضة فى مواجهة المطامع الشخصية ومحاولات الإستحواد على السلطة،

واتهم ابو صَساوية، الذي بحث في عقب الاجتماع المقبل للجمعية العربية للعلوم السياسية التي يحتل فيها منْصَب نائبُ الرئيس، امين اللجنة الشعبية للاتصال الضَّارِجِي (وزَّيِّر الضَّارِجِية) عُمْر المنتصر باحهاضٌ مُبَاتُرة لحلَّ أَرْمَة «لوكريي» سلميأ وقال: الوكربي مشروع اقتصادي ليعض الناس في السلطة يحاولون إبضاء الوضع الصالي (المصار) على ما هو عليه لتحقيق مكاسب

وهنا نص الحدث: كثر الكلام في الأونة الاخيرة عن الاصولية في ليبيا، وإعلن عن وقوع أعمال ارهاب في شرق البلاد

نسبت إلى تشكيلات أسلامية. ما هي حقيقة ما يحدث داخل ليبياً؟ وهل تشكل الظاهرة خطراً امنياً؟ - مفهوم الاصولية، من وجهة تظري، هو وصف لحركات مقاومة تمثل ردود فعل على تراخى النظم السياسية العربية وضعفها ضد الغيرق الشقافي، لذلك لماذاً لا نتبعامل مع

الاصولية كرمز للاصلاح قبل ان نستفزها ونتعاطى معها كحركات مقَّاومة جهانية. حدثت تطورات سلبية وغير مألوفة في المجتمع الليبي، كاستشراء الفساد في شكل تفشي الوسياطة والمحسبوبية، ومتزاولة الدعارةً، وتعاطى المخدرات، وتُرعرع السوق المواري. كلها مقاسد يفعت يعض الشياب الي ممارسة وطنيتهم كما كنا نمارس وطنيتنا ضد

مفاسد النَّظامُ الملكي، إنن الاستنفار مبالغ فيه والاتجاء الصحيح في رابي هو البحثّ وبكل موضوعية عن استباب استشراء الفساد في ظل نظام السلطة الشعيبة. فالقضية ليست قضّية وجود حركات اصولية في ليبيا، وانما عدم وجود

. ما هي طبيعة البرامع الوطنية المطلوبة في خبوء الأوضاع في ليبيا؟ - تستلزم منهجية التعاطي مع هند

الظاهرة مراعاة شرطين اساسيين همآه أولاً: بجب أن نقر بأن كل بلَّد عربي له بناء اجتماعي خاص ومشاكله وظروفه ما يوجب التحرك نحو انطلاقة عربية جديدة شاملة، لكنّ متباينة تراعى الاختلاف وليس على اساس التطابق. ثانياً: محاولة فهم وتفسير تغير انماط

العلاقات الاجتماعية وتحولها من مرحلة الى

وعلى ذلك علينا كعرب أن نعترف بأنذا نمر في مَرحَلَة الفعالَيات الشُبِّابِية المنطلقة منَّ مبِّدا اللختيار في الانماط الحياتية والتوجهات والإنواق، كَـٰذَلَكُ الإحْـُتَـٰعِمار فَي التَّـُوجِـهَـات التحصيلية ندروب المعرفة وفي الجامعات بعدما اصبح في كل مدينة عربية، إن لم يكن في كل قرية عَربِيَّة، جامعة. وأَخْيَرا ۚ الْآخْتُبَارِ بيِّنُ الإساتِّذَةِ فَي الجِّامِعَةِ الواحِّدةِ نَفْسَهَا، لذلك فالمسار الفكري يجب ان يتجه نصو الديموةراطية الفكرية الجقيقية.

· بعد مرور اكثر من عشرين عاماً على اعلان العقيد معمر للقذافي والنظرية العالمية الثالثة، ألم تجد هذه النظرية طريقاً لخلق برامح وطنية؟

- من منظور الخطوات العملية والعلاقة بين التنظيس والتطبيق، نرى أن النظرية العالمية الثالثة عبارة عن خطاب سياسي جاء في شكل تبشيري يشترط لتحقيق الأمال المرجوة تكامل مفهوم الارادة العامة.

وهي فكرة جيدة، لكننا ندعو الى اصبلاح الأليات التي يمكن ان تقربنا من تحقيقها وعلى سببيل المستال فبإن من بين الافكار الإساسية المطروحة في النظام الجُمَّاهيري، مبدأ وحدة السلطة، بدلا من مُبدأ تقسيم السلطات، عن طريق توزيع الوظائف وتدرج التفويضات. وهذا يُصتاح الى تقنين واليات

أنلك هناك دعوة ملحة للاصلاح حتى يمكن ايجاد حل موضوعي بدلا من التحسريب السياسي المستمر، حتى نتوصل الى حقيقة شسعسار والنظرية يجب أن تكون منا ولنا ومبادئها لخدمة الانسان وليس الانسان لخدمة • هل غيياب برنامج وطني تسامل وواخسح في

ليبيا يعثل احد اسباب ظهور المعارضة الداخليا والضارجية؛ وهل الاصلاح الذي تحدثتم عنه يشكل عنصراً من عناصر حوار وطني شامل ومصالحة بين القوى السياسية الخارجية والنظام الليبي؟

- طرح هذا الســــؤال عليناً في الداخل بضعنا في موضع حساس وخطير في الوقت نفسه. فهو حساس من زاوية تحسّس شاغلي الفراغ السياسي الذي نتج عن تقهقهر بعض القيادات الشورية الادارية، التي كان لها دور رئيسي في انجاح الثورة، وهو محير في ما يتقلق بالتَّاويلُ في العالم العربي وخُصوصاً

الخارج - من وجهة نظري - الى ثلاث فشات: الاولى رفضت مبدئياً قيام الثورة وهي الفئة المقربة والمستفيدة من النظام الملكي المباد، وقضَّلُتُ الشروجُ على أمل العودة السريعة. والشانيسة من العيقامسرين والعسفسامسرين والمدعومين مادياً، سواءً ذَاتياً او هَارِجِياً، ودافع المغامرة لهؤلاء هو المراهنة على فشل الثورة الليبية التي لم تفشل. والثالثة: تتحسر اصالاً من جُديل الثُّورة الذي احدُ على عبائقه تحريضَ الشُعْبِ اللَّيْبِي ضَّدَ مَغَاسَدُ النظامِ الملكي، وهؤلاء رفعوا شعار محاربة الفساد في

قد يقول قائل أن محاربة الفساد لا تتطلب الهروب من الوطن، وهذه وجهة نظر من الممكن أن تكون صحيحة، لكن وتحت ضفط ودهاء العناصر الطامعة لا يجد البعض من ملجاً الا الخروج الى ارض الله الواسعة.

66

العهدين الملكي والثوري. قد يقول قائل ان مصاربة الفساد لا تتطلب الهسروب من الوطن، وهذه وجسهسة نظر من الممكن ان تكون صحيحة، لكن وتحت ضُغط وبهاء للعناصر الطاسعة لا يجد البعض من ملجة الا الخروج الى ارض الله الواسعة.

أقول ذلك والبعض منا يواجه بقايا التنكيل من بعض القائمين به. لكن أساليبهم اصبحت أقل وطاة علينا. وأقول إن بعض رجال الغشة الثالثة من المعارضة الليبية في الخارج هم أكثر وطنية وأكثر حرصاً على وطنهم من بعض من يُعرفون في الداخل بالمخلصين للوطن. ُ وَفَي مَا يِتَّعِلَقَ بِالْحِوارِ الوَّطَنِيِّ الشَّامَلِ فهذا يجب أن يكون وأرداً، انطلاقاً من وضع

والتطورات العربية والنولية الراهنة. الا أن التعامل يجب ان يكون بطريقة مباشرة وليس عن طريق «مأسكي العصبا من الوسطم كما كان يتم التعامل مع بعض فصائل المعارضة. ً ● وما هو رَأيكم في بعض الفصائل المعارضة التي تتعاون مع الولايات المتحدة وشكلت واقامت سكرات وشكلت «جيش تصريره لقلب نظام الحكم

اسْتراتيْجْيةٌ وْطَنْيَّةٌ شَّامِلة في ظل الْطُرُوفِّ

- انا استاذ جامعي بجب ان يكون بوري الدعسوة الى الاصسلام، الذي يعني طرح المبادرات السَّلمية في الدَّاحُل أوْ فَي الْحَارِجِ. قومت المعارضة من وجهة نظر سبب انشائها ويداية تكوينها لكن لا يمكن لي تتبع برامجها او طموحاتها، ان كانت وطنية أو مسخرة من

جانب جهات أخرى. وما أود التنبيه اليه هو أن ليبيا في مجملها كشعب وكنظام لا تحتاج الى مفهوم المواجهة. وحسين ادعبو الى رد اعتتبار بعض المسغسسونين الذين تمت الوشساية بهم لدى القيادة التَّارْبُحْية، أو الذين تعت مُضَايِقْتُهم

من قبل المنتفعين والغوغائيين السياسيين، قاتا لا ادعو الى العصبالحة مع البعض معن يتعاملون فقط من اجل التكالب أو الوثب على السلطة. وعلى ذلك فسألب رئامح الوطئي (المقترح) يدعو إلى العصالحة التي تعني نعي المواجَّهَةُ وَكِفَّ الْأَبِّدِي لَرَفْعِ مَسْتُوى لَيْبِياً. • في خدره ما طرحتمدوه هل تري أي أفاق

لإمكان مصالحة وطنية في ليبيا؟ - من وجسهة نظري ارى ذلك، وفي طل طَرِوفَنَا الرَّاهَنَة يَجِبِ أَنْ يُحْدِثُ ذَلِكَ، إِلَّا أَنَّ أَفَقَ التصالح معتم بسبب بعض الالفاظ التر اطلقت على بعض رجال فصائل المعارضة الليبية في الشارج. ويجب التغيير في نعت بُعضْ المعارضينَ النَّينُ بِسار اليَّهم مَشَلاً ب والكلاب الضالةي

والمصالحة يجب إن ثاتي في اطار اعادة الثقة ورد الاعتبار تُطْرأُ لَمَا نَتْلُوسُهُ ونشَعر به في الداخل من أن بعض العناصر تبيت السوء لسُّل السلطة الشعبية اكثر من تحرك بعض العناصر المسعارضية لمي الخيارج. وعلى هذا الإساس هناك جدوى من تعوة الى مصالحة وطنية شاصة مع الَّغَلَّةُ الثالثةُ مِنَّ المعارضةُ لقطع الطريق امآم الذين يسعون عبر مطامع شخصيبة في اطار قبلي للاستحواذ على

 هل يمكن اعتبار تشكيل العقيد القذافي لجاناً للتطهير (لمقاومة الفساد) اعترافاً بوجود الحطاء في ممارسات اللجان الشعبية والقائمين عليها؟

- نعم هذا مسحبيح، إذ نرى استش الفساد في المجتمع الليبي، والعقيد القذافي نَفْسه عبر عن نَلْك في العَيْدُ التَّاسِع عَشَر للورةُ الفاتح عام ١٩٨٨، حين تحدث عن أن الفساد استشرى في ليبيا اكثر مما كان عليه في العهد البائد (الملكي)، فتشكيل هذه اللجان (التطهير) بليل عي ان اللَّاجِان (التُشبعبِية) سبعت بقير امكانها الى تستخير وظائفها ومراكزها للانتفاع الشندُمني في أطار اثتلاف انتفاعي. وعلى هذا الاساسُ نعتبر ان تشكيل لجاأن التطهير محاولة للفت الأنتياه وشدازر العواطنَ المقهورَ، إلى انه لا تزالُ هناك قيادَةً تاريخية لم تطوقها داثرة ائتلاف الانتفاع في

● هل تشكل النظرية العالمية الثالثة عائقاً امام التطوير في المجتّمع اللببيّ؛ - اعتقد انها لا تشكل عائقاً بقدر ما تشكل يُجابِية شعبية. ومن وجهة نظري كان الشعب اللَّيْبِي في حاجة الى ايجاد طرح سياسي من هذا النُّوعُ لخلقُ الغاعليَّةِ الإيصَابِيةَ. لذلكُ اذا ما تم تَقَنَّينَ الَّيَاتِ التَّنْفَيِدُ، ووضعنا هذه المقولات في قوالبها التنفينية الصحيحة، فإن بيرة الجماهير ستنتعش مجدداً ويحدث

التطوير. لكن ما حصل كان نوعاً من الالتفاف

ازمة ولوكرميء من دون حل؟

يعرف بعنه جبيبة «إدارة الأزَّمـأت» وتحديد غناصس مؤهلة في مجال المشكلة وصياغة خطة عمل للتعاملُ معها واقتراح الحلول من خلال التعاطي مع خطوات العلاج. وعلى ذلك لعلاج الازمة، وهذا الشرط لم يكتمل إذ كأنت البداية عبارة عن اجتهادات شخصية،

ومعنى ذلك أن خطوات حل أزمة الوكريي، مرتَّ في تطورات مختلفة. فيهي منذ البداية استخدمت كمنبر للمبالغة في اظهار الحماس الوطني، وكمشروع اقتصادي للبعض عبر الوَّسِطأُهِ، وادعاء امْكَانُ علاجِ الأَرْمَةَ بِالْإِمْكَانَاتَ المَّالية. وهُوُلاء لم يحقَّقوا آي شيء وهنا وقع التضارب في جدية الحل.

أما الْقيادة التّاريخية، وعلى رأسها العقيد عمر القدَّافي، فإنها ترى في مشكلة «لوكربي، وجعاً وطنياً يجب انهاؤه في اقرب وقت. لكن بعض القائمين على أدوات السلطة يرى بقاء مشكلة الوكربي، استمراراً لبقائه فيَّ مُنْصُبِه

وعلى سبيل المثال قمت انا شخصت بمبادرة وطنية لحل المشكلة، كان يمكن آلا تكلف ليبيا شيئا سوى استثمار العلاقات الشَّخِصَيْةُ مع وَرْبِر خَارَجْية دولة اوْروبية كان قادراً على التأثير في مسار الأزمة، إلا أن أمين اللحنة الشبعيسة ألعامية للعدل والاتصبال الضارجي (وزير الضارجية) تدخلُ شُخصياً

• هل تقصد السيد عمر المنتصر؟

بدور الوساطة التي اجهضت،

وبالنسبة للتوقعات أرى أن الظروف مواتية لكسب جائب ايجابي في القضيية برمتها عبر مواكبة تحركات الرئيس الفرنسي حَاكُ شَيِرَاكُ فِي الْمِنْطَقَةُ العربيةُ، والإستفادةُ من بروز بداية الحرب الباردة بين اميركا وفرنسناً، وأذا كانت هناك جندية من جنانب بعض الفعَّاليات الوطنية في ليبياً يمكن تُحقيقُ نجاح.

حول بعض مسارات الحركة السياسية. 💣 تحدثت عن بعض المنتفعين من النظام الليبي.

فحل المشكلة يبدآ بالعناص الوطنية المؤهلة

 أ عناصر هذه المبادرة ومن هو وزير الخارجية الاوروبي الذي تحدثت عنه؟ - هذا السؤال لا يمكن الاجابة عنه انطلاقاً

• في ضوء ما نكرته الأن ما هي توقعاتك لنتائج الجهود المبذولة حالياً لحل أزمة الطَّائرة «يوتا» على

هل تعتقد أن المنتفعين مستفيدون أيضا من أستعرأر - حل المشاكل السياسية يتم عن طريق ما

و تحيط هذه الميادرة.

من احترام الوزير الذي أبدى استعداده للقيام

صعيد الجانب الليبي - الفرنسي في المشكلة؟ - بودي أن انبسه الى أن دوري كسمسواطن متطوع في مساعي ايجاد شخصيات دولية تشسارك في حل المشكلة توقف منذ وفساة صديقى الأستاد ابراهيم بكار، امنين اللجنة الشعبية العامة للعدل والأمن العام السابق العام ١٩٩٣ (الرجل الذي فقدته ليبيا بمعنى

قراءة في خطاب نجن الدين أربكان في المؤتمر الخامس لحزب الرفاه:

لعمل على رفع عجز البلديات والقضاء على البطالة والرشوة والفساد

محمود السيد الدغيم *

₩ مُن يكتبقي بمشايعة الإحداث بواسطة الاعلام العربي سيحصل على معلومات تشوش أفكاره وتضعف رايه ورؤيته. ومنذ انتصار الرفاه النتخابياً اخذ الاعلام بدّعي ان اربكان وكوع، وحرب الرفاء في السلطة غيره في

أن مَنْ تابع الاعلام على الساحاتِ العربيةِ والتركية والعالمية لاحظ هجوما منسقأ يتاول تعكيس المياه. وبعد جنولة اربكان الافريقية ترقب متابعو الإعلام عويته وجلوسه على كرسى الاعتراف وسط حصار من القوى السياسية المخالفة له. وصور الاعلام اربكان بصورة الحمل في عرين الضباع لكنه تجاوز الازمة وفشل دعاة حجب الثقة البرلمانية عن

وجاء الموتمر الخامس لحزب الرفاه ليكرس زعامة نجم الدين اربكان، ويؤكد هوية الحرب وهوية تركيا الأسلامية.

المؤتمر الخامس عقد السؤتمر الضَّامس لتحرَّب الرفاء في طروف مصيرية بالنسبة الى الحزب وتركيا، وتمير باعتباره أول مؤتمر لحزب الرفاء بعد تُولِي رُعيمهُ رِئاسةٌ الوزّارة، ونيلُ الحرّبِ أعلى

نسبة في مقاعد مجلس الشعب التركي،

وجساء انعسقساد المسؤتمس يوم الاحسد ١٢/١٠) أُكُارِجِية الاميركية ضد أربكان وزيارته ايران وليبيا وخبرقه مقبانون داميانوء الامبيركي. والشقت الحملة الاصيركية مع القوى المحلية على الساحة التركية ولا سيما الثلاثي اجاويد -بايقال - يلمناظ وصب القذافي الزيت على النَّار بتصريحات تدَّعو الى قيام دوَّلة كُرِّدية في

عَقد المؤتمر الخامس في انقرة، عاصمة الجمهورية التركية، معقل الرئاسات ومثوى أتأتورك، في ملعب إثاثورك الرياضي، اوسع سلاعب تركّب بِنْأَءُ. واتَّضَّدْت الْأستُعداداتْ للظهور بمظهر الصاكم لا بمظهر المحكوم. وتابع ملايين الاتراك وقائع المؤتمر الذي بثته التلفرَة مباشرة كما بثته الأقنية الغضائية.

ألاف الاعضاء كَانوا داخلَ الملعب، رجالاً ونساء وامتاز المؤتمر بحضور نسائي كثيف وظهرت بمظهر الوقار وفنوق أغطينة ألرؤوس وضعت أشرطة كتبت عليها عبارات: رفاه، أسلام، اربكانَ، مجاهد، لا إله إلا الله، وغير ذلك من الشعارات الإسلامية.

عشرات الآلاف منَّ اعضاء الرفاه طوقوا الملعب، وتابعوا وقائع المؤتمر عبر الشاشات التي نصبت في حديقة الملعب. وفي الحديقة نمنبت خيام كتب عليها «مسجد للرجال» وهسيجد للنسباء، وأدى المسلمون صالاتهم للمبرة الأولى حبول ملعب أتاتورك. واتخسدت

السياسي وغير ذلك.

أربكان، ووسط التلويح بالاعلام تقدم أربكان الى منصه الخطابة وبدأ خطابه بالقول: دهذا اليوم الذي اشتقتم البه منذ رُمن بعيد قد تحقق، فها هو حرب الرفاه يعقد مؤتمره الخامس في ١٣ تشرين الاول (اكتوبي) في اكبر صالونات أنقرة، أنه يوم تاريخي نعيشه.

وهي هذا الصبالون عقينا مؤتمرنا الشالث تحت شُعار الوصول الى السلطة. كما عقينا المؤتصر الرابع سنة ١٩٩٣ (...) والحمد لله أن الله تعاثى تقمل دعاءنا وبلنا ما طلبناه منه حيث وفقنا الى استلام زمام الامورء

وقال: «اننا نحتفل بالعيد الضامس حيث

الصحف العلمانية من تداول صور خيام وظهرت في صيدر الملعب صبورة اتاتورك وصورة السلطان صحيصد الفاتح وصورة . وعندما اعلى أربكان المنصة أنشد الحضور نشيد الاستقلال التركي الذي كتبه

الشاعر العثماني محمد عاكف ارضوي. وبدأت وقائع المؤتمر بتوجيه التحية الى الحضور والى المسواطنين الإتراك وأبناء العسال الاسسلامي. ثم أعلنت استماء اعتضاء رئاسة ديوان المُوَّتَمُ الإدارية وهم: رجائي قوطان، مصطفى باش، حسن حسين جيلان، وشرف

على يلماطَ أورَمك من اسطنبول، ونائب أرْمير استَّماعيل يلمان، وصنديق الطاي، وعمر خطيب أوغلى، ونال هؤلاء ثقة أعضماء المؤتمر من وعلى الغبور تقيدم رجب الطيب أردوغيان واعضناء رئاسة بيوان المؤتمر الى المنصبة

وقال أربوغان بينعقد هذا المؤتمر بعد

وتعالت الهتافات التفتشر تركيا بالمجاهد

وليكنَّ خيراً لكل مواطَّنُ ولَجَّميِّيع اخْوتنا المسلمين ولكل الإنسانيةء

بلنية التى نال رئاستها وثقة شعبها.

حققنا بعض أمالنا بعد ٢٧ سنة من الكفاح. ويحتفل معنا ٦٥ مليون مواطن. وابتداء من

وترأس المؤتمر الخامس رئيس بلدية اسطنبول رجب الطيب اردوغان، ومعاونه محمد على شناهين، ومنضاونه رئيس بلدية قُونِيا خُلِيلَ أُورِنِ، ويُتَكلفُ بِمهمة كاتب المؤتمر

الرئيسية وقدم رجب الطيب جدول الاعصال، وجرت الموافقة على جدول الاعمال برفع لأيدى، وتضَّمن انتحضاب رئيس الحسرب والقيأدة المركزية والقيادات الفرعية، وتقنيم التقرير التنظيمي والتقرير المالي والتقرير

وصول حربنا الى رئاسة الحكومة، وهدفنا تُحقيقُ سعادة المواطن، والتفاهم الانساني، عاقدين الأمل على توفيق الله تعالى وبدا الحضور ترديد نشيد الرقادة البشارة الرقاه

وتطرق الي انجازات الراساء في الـ ٤٠٠

المسجد مادة للهجوم على المؤتمر، بدعوى تحسول ملعب اتأتورك الى مسركس اسسلامي

تصرير تركيا والعالم الأسلامي وتصقيق

لايقاف الربا وتخفيض الضرائب.

المؤتمر السابس.

وأشار أربكان الى دان رؤساء بلديات الرفاه الـ ٠٠٠ وجدوا صناديقها خاوية، وعليها ٤٠٠ ترليون ليرة تركية ديون. اما الآن فقد سددت الديون، وانجزت مشاريع باضعاف ثلك العطغ. وسُبِّبِ نَجِبَاحِنَا هُو الْأَمَّانَةُ وَالْغَبَاءُ الْرَشْيُوةُ، عندمنا استلم الرفاه رئاسة بلدية اسطنبول كانت لا تعرف الا الديون والربا والاضلاس. وخلال سنتين ونصف سيبت بعظم الديون

هذا اليوم ننطلق لنبعث من جديد تركيا كبرى. وأشار الى انحرافات حزب الشعب الذي استيد بِتركيا حَتى سنة ١٩٤٦ حيث بدأ نضأل تحرر يشبه حرب الاستقلال، وقاد نضال التحرر عبدنان مندريس رحسسة آلله الذي ندعسو له بالرحمة حين أنقذ البلاد ابتداءً من سنة ١٩٥٠ من ادعياء الولة الغاربيان، وها نحن نرفع راية الكفاح ونحتفل بانطلاق تركيا الحرة بعدما ناضلنا وشكلنا حبركة الامة المستثقلة ١٩٦٩ وحرب النظام الملي سنة ١٩٧٠ وحرب السلامة سنة ١٩٧٧ وحسرب الرفساء سنة ١٩٧٢. سبع وعشرون سنة من العمل ليلا ونهاراً من اجلَّ

العمل والايمانء

وقدمت مشاريع خدمات لم تعرفها،

فعلى سبيل المثال انجرت البلنيات قبل الرفاء خلال سنة ٤ ملايين متر مربع من الاسفلت،

السعادة الإنسانية للشربة جمعاء (...)ء. واشار الى انتصار قبرص الذي تحقق سنة ١٩٧٤. ونكر ما انجز حين فتحت ٣٥٠ مدرسة شرعية (مدارس الآئمة والخطياء) وعشرة معاهد اسلامية عليا، وثلاثة الأف كبورس لتَحفيظ القرآن، كما أشبار الى ارساء قاعدة الصناعات التركية، والمشاركة في الفعاليات الاسملامية، وغيّر ثلُّك. وأشَّار الِّي منجزَّاته

وقال: أَنْحَنَّ الدِّومُ نُرسيَ الأساس الصامد لبلدنًا وشعبنًا. ومهمتُنا أصَّلاح التَّخْريبِ الذي الحقه الأشرون بنهنية المواطنين، وأمامناً أريع ساحات للعمل: الأولى المجال الشعبي الاجتماعي، والثانية ساحة البلنيات، والثالثة مَجْلِسَ الشُّعْتِ، والرابِعَةَ الوزَّارِةَ، وأشَّارِ الي الرصيد الشعبي لُحرّب الرقاء أَدْ كَانَ مِنْدُ ثَلَاثُ سَنُواتُ ١,٨١٦,٠٠٠ رَفْسَاهِي، وَارتَفْعَ الْعَسَدَد صالياً الى أربعة ماليين، وخطئنا المرحلية تامين ثمانية ملايين منتسب قبل انعقاد

«سنة ١٩٨٣ منعونا من الإشبة الله في انتخابات ١٩٨٤ حصلنًا على ٤,٤ في العُنُة، ثمّ حسصلنا في ١٩٨٧ على ٢٫٧ في المُسئسة، ثم حصلنًا على عشرة في المئة عام ١٩٨٩، وفي ١٩٩١ حـصَلَنَا على ٧١ في المشَّةُ، وفي ١٩٩٤ نلنا رئاسة بلديات تضم فَعُ مليونْ نُسمة من أصل ٦٥ مليون نسمة في تركيبا، وفي ١٩٩٥ نُلِنَا ٢٢ فِي الْمِنْةِ، وَفِي ١٩٩٦ نَلْنَا ٢٤ فِي المِنْةِ. ونحن نفتخر بانتسآب مليون امراة ألى حرب الَّرِفَاهُ. فَحَرْبِنًا أَكْبِر حَرَّبِ فِي الْغَالَمِ وَهُو حَرْبِ

وقدم أربكانُ ارقاماً بمنجزات بلديات الرفاء.

بينما انجزت بلبيات الرفاه خلال السنة الاولى فة مليون متر مربع من الاسفلت، وعبدت في هذه السنة بلديات الرفاه ٧٥ مليون مدر مربع من الإسفلتُ، وتَمْناعفْت خلال سُنْتَين مُساحَةً الطرقات الصعبدة ٢٠ مرة في بلنيات الرفاه. وشجرت في هذه السنة حدائقٌ مساحتُها ٣ مِلْايِينَ مُسَتِّر مُربِعٍ». وهنف أربِكان «الأرقيام تتكلم. الحقيقة تتكلم،

أما شبكة مياه اسطنبول فكان طولها ١٨٠ ألف متر فُرِفِعهَا الرفاه في السنَّة الْأَوْلَى الى مليونى متر، وأصبح طولها الأن ثلاثة ملايين متر. وذُكر الخدمات الإجتماعية والمساعدات الاقتصانية التي قدمتها بلنيات الرفاء الي المواطنين الفقراء. ورفع كتابين يتضعنان منجرات بلديات الرفاء خيلال سنتين. وقال: وليقرأ الجميع منجراتنا في ظل القضاء على السُرقَّات والرَّسُّوة، وتحدثُ عن تطورات بلدية قونيا التي شجرت ٢٠٢٠، ٢٠٠٠ فدان، الى جانب العديد من المنجزات ومنها اعادة بناء

وترميم ٢٧٥ أثر سلجوقي. وَثُكُر أَربِكَانَ أَنْ الرَّفَأَهُ يِقْدِم مساعدات الى ثلاثين الف تلميذ، ويقيم الملاعب، والمراكن الثقافية. وقال: «أن أسطنبول ستكون عاصمة العنواصم في اقترب وقت وقبريساً سينجيز الطريق السريع بين اسطنيول وانقرة ليتم قطع الطرق في ساعتين، وما بين انقرة وقونيا في ساعة واحدة، كما نكر عشرات المشاريع فيُّ ديار بكرُ التي شملت مساعدة عشرة الأفُّ طَأَلْبِهَ وَتُعبِّيد ٨٠٠،٠٠٠ مثر مربع، والمباشرة بمشاريع الغاز والميام ونكر ان بلديات الرفاه أنشأت آلاف الاقران آلالية لتقييم الحين للناس بأسبعار مشهاودة تساوي تصف الاسعار العادية، ونكر ان حكومته أصدرت ثمانية قوانينَ في آبِ (اغْسطس)، وانجِرْت ١٣ معاهدة دولية، وقال أن المجلس في صدد انجار كل

القوانين اللازمة في أقرب وقتّ. وتعرض أربكأن الى القنوات المسلحة التركية فأشاد بما يقوم به الجيش من أعمال لحماية البلاد والمواطئين وتطهير البلاد من الارهاب. ونكر أن حكومته قدمت خلال مئة يوم الكثيثر من الخدمات لمالايين المواطنين، وعقنت اتغاقيات ستؤدي الى تحرير الاقتصاد التركي، وتقدم البلاد، وتنظيم كافة أمورها. وأوضح ١١ نقطة يرتكز عليسها مخطط

الاقتصاد التركي الناجح بعيداً عن الضرائب

المحجفة والربأ الفاحش والاستخلال والظلم

والتضخم والعجن وبنك تستعيد تركيا

مكانتها الراقية. وقَـال: ﴿لَكُلُّ رُفِّي شَرُوطُ وأُسس. وتتـمـتع تركيا بموقع جغرافي محترم، فالى الغرب أوروبا (٣٥٠ مليسون نسسمــة)، والى الشسرق الجمهوريات الاسلامية، والى الجنوب افريقيا وهُنالُكُ قَبرص والبِلْقانَ وَالقَنْفَقَاسَ، وَفَي الشمال روسيا وأوكرانيا، وعلاقاتنا جيدة مع الجميع، وندن نحرص على تحسينها مع كلّ الدول الإسلامية الشقيقة، واقامة الصلاقات



الجيدة ستحقق لنا التطور والثقدم. وأشار الى قضايا المسلمين في البوسنة وقبرص وانربينجان والشبيشان وكشنمير وَقُلْسُطِينٌ، وَقَالَ دَنْحَنَّ نُنْيِنَ بِشُدَةَ الْعَدُوانِ عَلَى

وتساءل: دما معنى العلمانية؛ انها احترام أَشْقَائُنا ۗ المسلمين في هذه الإماكن». الديانات وافسناح المتحبال أمنام المقولة وقال أربكان وأن القدس في صَمِير بليون ونصف بليون مسلم، وهي أولَّى القبلتين، ومع نلك تتسمسادى اسسرائيل ونحن ندين بشسدة تجاوزاتها ونطالبها بالتراجع عن تجاوزاتها ومًا تُعمله مَنْ انْفَاقَ، وأشارٌ الى رُيارتُه الى دُول اسبيا وما اسفرت عنه من اتفاقيات رفعت حبجم التبائل التجاري السنوي الى تسعة بلايينُ دولار، كما أشار الَّي زيارة افريقيا التي رفعت حجم التبائل التجاري آلى خمسة بلايين دولار سنوياً، وذكر ان حكومته تخطط لتحقَّبُهَ تبادل تجاري سنوي قيمته ٢١ بليون دولار قبل بداية العام ١٩٩٧. ويذلك تنفذ الآف تصياد

التركى من مصير مهلك، وَقَالَ: «هدفناً تحرير الاقتـصاد وتحـرير الشبعب من القمار والجهل والبطالة والفقر والمرض. وقال بعضبهم: «أذا جاء الرفاه فلنَّ تُجد تركياً ضمانات قروض لكنهم خابواً. الماس عُرض علينا عشرة عروض لضَعانات قروض لمشاريع كلفتها ٦٠ بليـون دولار. وبشروا بحصار اقتصادي عالمي أذا حكم الرفياء فيحتصل عكس سا يدعيون». وأضياف دعُفَينا اتفاقات اقتصابية فّي اسْيًا وافريقيا، وقريباً ان شاء الله سنعقد اتَّفَاقاتُ اقْتَصَّابُهُ مَّع أَوْرُوبِاً وأصيركا. فتركيا مركز عالمي، وطريقنا واضبح. والنين قسابلناهم في اسبيبا وافريقيا يطمحون الى وجود سياسة عالمية

عسادلة، خساليسة من الوصساية والاحتسلال، ويطمحون الى تنظيم أمم متحدة نزيهة عن

وتساعل أربكان: «أي حرب يراعي العلمانية من دون تزوير؟ حرب الرفاه فقط لا غير». وعرض أربكان مسرايدة اعسداء الرفساه في مسالِة الاتاتوركية، فقالُ دادًا كان خصومناً رجالاً فليتفضلوا الى المناظرة. انهم بفسرون الأقوال كما يُحلو لهم، ان أناثورك من سنا ١٩٢٢ حتى ١٩٢٨ اعتمد على النقاط الأنبة: تقدير العقل، اتضاد موقف الصياد المستقل، ووضعه أصانة في رقاب الشبياب، وتساعل اربكان ِ مَنْ الذي يُقَدِّر الْعقل وَالعَلم ويصافظ على علم البلاد وحيادها واستقلالها الاحرب الرفَّاهُ؛ دعًا أتَّاتُورك إلى المحمَّافظة على المستلكات والثروة الوطنية، وهذا ما يفعله حرب الرفاه من دون غيره، دعا اتاتورك الى قيام نهضة صناعية فانشا مصانع قيسارية سنة ١٩٢٧م، وجباء ُ صرّب الرقاء فقاد الثورة

والصداقة في الداخل والخارج وهم يريدون السغب والفوضي، وأنهى أربكان كلمسته مالتساكيد على عرم حكومته على العمل حتى عام ٢٠٠٠ بالوندرة نفسها التي عملت بها خلال المئة يوم

الصناعية في تركيا، وهذا معلوم للجميع. (…)

والغسارق بيننا وبينهم اننا نريد السلم

الماضية، من أجل رفاه تركيا واستقلالها * كاتب سوري مقيم في بريطانيا.

المحق الذي أريد به الباطل

باحل حق لتعقيت ببعس شري

لاطلاق - أن يتحدد عر مساؤا

بستو 4 ولا أن يشقي المتعاضد مع أنعام

ا يشعرها فالله من سي عصرور

بيعي الاتواك أو الاير مسين المتواد

ي (الذي سيق السنمة مي سد عر

ى وأس المحكّام العائسات سوراً

ع والتعصيب العنصوي في كر ملي

أ المشكل من التسخط مي شرط العواميء البغيض، منذ أضد العصو

سي. سبت وعشرين سنة من مسرسات مو يتوقف للقذافي عن ضحياد عنوس

لمبشع حسلات القمع والاصفدع

سليين وهد الاسابية أي مرسي

مسراً على إنكار هوينية القريبالم ملية وتقافيهم الخاصة مروس ال

من القحدث بنُعَتَهِم الأسريعية مي ورا

خطوط الهاتف (٢) سوس مي كرس

سبة أفواته الطافية بالمعبر والنبر

لكراهية، مشككاً مي صانة الم

والمناهم للعربق المجيد وسندر

فأ اصليين لهذه الأرص التي نفيري

م السيون المحيط المنسي والم

النهم تولجنوا عليها مند مدر أثري

ب في الجزيرة وتواجد المصريرة

ياست. منا وقد القذافي أن البرير تسترميم

مدوس المسال الموروسية من البيد ورما

مجود نهجة عربية محرفة بكرار

ت عبو التاريخ خالية مر اسكيد

قبلتل من اليمن. تركت نعتب الم

رعت لنفسها ولغة جديدة اليرابيان

موى ما النخله والإسارين. بيد بزيد

المسازيني النين حنافض على طور

ياً} منذ أن ورد نكره ني البسدين

ه هيروبوت الاغريقي. وله تندر عند ً

بر من لغات الامم القديدة والعرد

حماية الكيان والشخصبة رسبرم

حاولات الامائدة الصرفية والاستر طعس الهوية القومية، تديا كدارًا

بدأبهم جحافل العراة والصمعيرد

ل الشاريخ. وفي كل الاحوال عارك

هي قضية عائنة، ويبقى معاهده

بة ي**مَّأرس** على الشعب الكردي مراتي

رب أبادة عرقية، مرقعاً انساب رمد،

بأ باتخاذه من جاب كل سرس

مُسَوِّر عِنَّ القَدْافي مَا يَشْيِر إلْرِيْ

العثمام بأمرهم، فهذا ما لا يصلدنا

للسخرية والاشمئزاز والتفكه مراء

طلق عليه والحق الذي يُراد به الدهر

الى تنظيم أمم مقصدة نزيهة ع

دما معنى العلمانية، انها اصرا

فسياح المتجيال أميام العقول

حرب الرفاه فقط لا غير.

كان: واي حزب يراعي العلمانية ا

أربكان مرايدة اعداء الرساهم

توركية، فقال واذا كان خصوبا

عُطُوا الى المناظرة. انهم يفسل

ا يحلو لهم. أن أتأتوركُ مرسا

١٩٢٨ اعتمد على النقاط الآلية

» اتضاد موقف الحياد المستلا

الله في رقباب الشنبياب؛ وتساط

الذي يقدر العقل والعلم ويصالة

لاد وحيادها واستقلالها الاحرب

ا أتاتورك الى المحافظة على

والثروة الوطنية، وهذا ما يلك

من دون عيره. دعا اتاتورك ال

وجاء حزب الرفاه فقاد النابا

بيننا ويينهم انفا نريد السلا

في الدلخل والخارج وهم يريله

بكان كلمسته بالتساكيد على عن

العمل حتى عام ٢٠٠٠ بالونبرأ مي عملت بها خلال المنة بوا أجل رفاه تركيا واستقلالها

رري مقيم في بريطانيا.

صناعية فأنشأ مصانع قيسا

، تركيا. وهذا معلوم الجميع

جنيف - يوسف بن ناثف

(أمازيغي مزلي

ي أي موقع كان من العالم

متناقهم الاسلام

ية المواسطة إسفالسرة حصيرة

بقة عدية الأنجامي والتصفع المنا شعبة عنا التغليق عن عداد التصفع المنا عزة الخميسي×

■ كنا وما نزال نتابع نشاط حركة تصرر المراة العربية أو الحركة النسوية، تلك التي افرزت طوال العقدين المنصرمين عشرات الروابط والجمعيات التي تعني - او تنعي - وضع المراة العربية. وسمعنا عن الب النساء وسينما النساء وفنون النساء وأضحى الانضمام الى الحركة النسوية بموضة، تحرص على السير في ركابها الملقفات والشَّخصيات العامة وسيدات المجتَّمَعُ ٱلرَّاقِي. وانقسمت الحركة الي روابط وجِّمعيات حكومية واهلية، تفرع عن كل منها اتجاهات مختلفة. ورغم أن عداءً واضحاً بب بينها، الا أنها دافعت عن الراة، ويصبّ بعضها جام غُضَبه ونيران منفعيته الثَّقيلة ٱلَّى صُعْرِ الرجِّل.

وتسلحنا بالصبر لنواصل قراءة عشرات الكتب التي اشتطت في عدائها للرجل وحملته مسؤولية كل الشرور التي تعانيها المراة العربية، من التخلف والجهالة الى القَهْر والاضطهاد حتى الطّلم والعسف. فَعَنْ أي أمراة يدافعن؛ وضد أي رجل يوجهن

اتهاماتهن؟ وَلَمَادُا؟ لابد في البداية ان بالحظ ان معظم جمعيات وروابط

المرأة تدافع حصراً عن المرأة في المدن، وأكاد أقول حصراً عنْ نساء الْقَلَات الاجتماعية الوسطى. أما الفلاحة فكانت ومازالت خارج اطار الدراسة الجادة والبحث والاهتمام. ومن ذلك ان اكثر من نصف نساء بلد مثل مصر لا موقع لهن على خريطة اهتمامات روابط واتحادات المراة. تلكُّ التي تقدم نفسها ليس فقط باعتبارها ممثلاً للمراة المتنبية او حشى المصرية وحسب، وإنما المثل للمراة عموماً، فاحتفظن لأنفسهن بوضع المصامي عن المراة في العالم لغرض في نفس يعقوب.

ومع نلك فحتى المراة المنينية ليست بصاحة الن رسي منهاء الله أن نساء المن اللاثي اجتهدن وبرسن وارتبطن بالحياة العامة نلن مثل حظ الذكور، وإلا فكيف نفسس نيوع صبيت المئات من نسباء مصر النابهات امثال هدى شعراوي وسيرا نبراوي ويلحثة الدانية وامينة السعيد ولطيقة الزيات وغيرهن.

ومع ذلك وجدنا من النساء من ينصب نفسه وصيأ على المُرْأة (المُنينية)، وهو الوجه الآخر، أو أنه اعترافَ ضمني بضعف وتهاون اوسع فــــّـات المدن، وقـصــور قدراتهن بل وتخلفهن وجهلهن.

ِ نَئْكُ أَنْ بِعَضْ نَسَــانَنْا يَفْـضَل عَــلاج المَرضَ مِنْ دون اسبابه ويتجاهل مضمون الظواهر ليمسك بتلابيب تَجِلِياتُها. وبدلا من الاعتراف بالتَّقاعسُ المُحْرَى للمرَّاةُ، في المدن خاصة، عن اداء دور اجتماعي لاثق يرقعها لمُصاف الإنسانية. وبدلا من الاعتراف بتُراجع المراة، بل ارتدادها وذعرها امبام رحف أعباصيس التنخلف التي تجتاحنا، ومن ثم الاذعان لعادات وتقاليد واعراف تم

حياؤها وبعثها من قلب عصور الانحطاط وبدلا من مواجهة المرأة بحقيقة امراضها، نترك المرض بتلف العقل والروح ليتبقى لبعض نسائنا دور يقمن به، وهو علاج مظاهر وإثار الرض بون تشخيصه. وهنا طريق اسهلُّ واقصر وأربح في بعض الاحيان. لم ضد اي رجل يوجهن سهامهن؟

مجتمعاتنا تماما بقبر تخلفها نفسه وتخلف المحتمة والظروف الاجتماعية - الاقتصادية والسياسية والثقافية التى فرزتهما. إنهما ثمرة تربة واحدة. وفي اعتقادي وانطَّلاقاً من احترامي للمراة بصفتها إنساناً، مثلَّ أحترامي للرجل، أن مسَّوُوليَّة الْأَرَاة عَنْ وَضَعَهَا الْمُتَمَنِّي في مجتمعاتنا اكبر من مسؤولية الرجل او المجتمع. اذَّ انَّ الْرَاةَ التِي يؤكد التاريخ انها وقعت في اسر العبودية قبل الرجل بالاف السنين، قد ادركت مبكرا جوهر المُتَمعان الإستبدادية المتخلفة وطريق الخلاص من القهر والإصطهاد. واكتسبت الراة من موقّعها هذا، كاولُ عبدٌ وأول كاثن يُضَّطهد في التَّاريخ، خَبِرات هائلة في المناورة والتحايل والنهاء وامتبحت أصلب عودأ واشد بِأَسَا فِي مولحِهِةَ الكوارِثُ والمُلْمَاتِ. أما وقد أسلمت قيادها واستكانت وأذعنت، ثم استعنبت هذا الوضع، فتلك مسؤوليتها في المقام الاول. وعلينا أن نبدأ أي عمل مخلص في هذا الاتجاء بأن تصرح جميعا عالياً نساءً ورجالاً: اننَّا حميعا متخلفون أبناء مجمَّتع متخلَّف، فما

أننا وقيد طاب ليعض بسائنا إعتقاء المراة من ام انتا نكيل بمكيالين في مجتمع يضطهد فيه الكبير الصغير ويرفرف الإستبداد عُلَماً في سمائه ليل نهار، هذا المجتمع سينجب متخلفاً ومتخلفة زوجة أو اختاً أو أماً

ضد رجل هو النصف الأخر للمراة. فهو متخلف في

مسؤوليتها، فلماذًا اولاً، تلقيها على عاتق الرجل، أم انه اول كُدِشُ فداء وجدينه على الطريق المُسَى بحشاً عن الْحَقَيْقَةَ؟ اليستَ المسالة توريع انوار ترتضّي المراة في طله أن يكون الرجل هو المسؤول عن توفير مقومات الحياة لَهَا، وانْ يُقْيِها التَعرِضُ لَصَعوْبِاتُهَا لِتَنعُم هي بالاسترخاء في المنازل تؤدي الذي للهام. وفي المقابل ومن الطبيعي بِلِّ العابل ان يعتبرها الرَجِلُ مَنَّاعًا هُاصأً، فتقبل مذعنة بل راضية. إن انتعاش المجتمع النكوري، اذا صح التعبير، هو الوجه الآخر لتخلف نصفّه الانثويّ. وثانيساً، لماذا لا نعسقي، بالمنطق نفسسه، الرجل منّ مُسوُّ وليته إِرَاء تَحْلفُهُ الْتَمثُلُ في تعسفه وتسلطه وجبروته في مواجهة الثراة (اذا افترضنا اصلا صحة هذه الإدعاءات) البست تلك ملامح تخلف واضحة للعبان،

أما أيهما في وضع الاقوى المتسلط للسيطر فليس هذا هو السيؤال. قلا الأقوى ولا الأضعف له يدُّ أو قَصْلَ في وضعه هذا، إذ لا يمكنّ للرّجِل العبد المستبدّ به ليل نهار ان يكون حراً بين زوجته وابنائه تماما كما لأيمكن

للسيد ان يكون حرا. إن من يوجهن سهامهن الى صدر الرجل يحرفنها عن

الكبرى ورالشيزوفرينيا سلحة القتال الحقيقي. إنهن بتغاضين بذلك عن الاسجاب الصقيقية لتعاسة المراة، ويذا يكرسن هذه التعاسة ويزرعن عداوة مصطنعة بين نصفى المجتمع. وعلى من يطالب بوضع قوانين لمساواة المرأة بالرجل تفسير مَّفَارِقَاتُ كَثَيْرَة، مِّنهَا مَثلاً انَّه في ١٩٩٧ بِلْغَ عدد البِنَاتَ الهاربات من التعليم في مدارس مصر ٦٨ في النَّهُ رغم مجانية التعليم ويفوق عند عصوات مجلس الشعب المُصرى عند عضَّوات السوفيات الاعلى (البرلمان) لعموم

الاتحاد السوفياتي السابق. ورغم إن السلطة السوفياتية في ازهى عصورها وضعت قانوناً فرض عقوبة الاعدام علَّى ممارسة الدعارة، الإ أن الدعارة أينعت وارْدهرت في ارجاء الاتحاد السوفياتي السابق كما لم يحدث فيّ عصور القياصرة الروس. وَاحْدِرا وليس بعدُ بِأَحْدِر في هذه القائمة، فلنتامل ما أفضت اليه عشرات القوانينْ التي سنها العقيد القذافي والتي يسهر بنفسه على تنفيذها ومعه لجانه الثورية السلحة حول الساواة الكاملة للمرأة بالرجل في الصقوق والواحبات. واقول الكاملة لانها كذلك بالفعَّل من حيث كونها حبراً على

هل إتسعت مساحة إسهام المرأة الليبية في الانتاج؟ ني مجالات العلم والثقافة؟ أم أنها شاركتٌ مشأركة اكبِّر في السلطة ومواقع اتضاد القبرار؟، باستثناء بضنُّم عشرات من الجنس الذاعم معظمهن من افقر القبائل واقلها شِنانًا ممْن انْخطرنْ في أجهزَة حماية أمْنُ العُقيد تخصيأه مازالت المراة الليبية تعيش كما عاشت امهاتها وجداتها في حجاب كامل عن الرجل وعن كل ما يدور حولها، والمدهّش ان يأتي الاستنكار والتنديد لعمل هؤلاء النسوة وخطوات العقيد في هذا المصال من النسباء

إِنَّ القَوانَينُ والتشريعات التي تَضَمَنَ وَضَعا كَرِيمًا للمرأة لن تُهنِّ عليها كنُّسيم عليلٌ في حرَّ قَائَطُ ولن نَّقُدم اليها على طبق الاساطير السحري، ولاحتى بالابتزاز وانعناء وضبع الضبعيف منهيض الجناح، واتما تاتي بمقدار ما تَقُرض المرأة نفسها في المجتَّمع وتثبتُ اهليتها كعضو عامل مسؤول منتج مفكر حر مستقل اقتصاديا. ثاني من قلب الضرورة الإجتماعية المحددة في الظرف التاريخي المصدء وعندما تتخذ المراة خطوات محتنة تلبية لندأء هنه الضرورة.

الليبيات على وجه الخصوص.

اما نحن، فقابعات مستكينات مستلذات بتعاطى صعفار الإمور ليل نهار. ولا يمنعنا وضعنا هذا منَّ للطالبة بالسناواة مع الرجل ومعاملتنا معاملة المراة الاوروبية، بشرط الا تتحمل الاعباء التي تتحملها، وبشرط الا نخوض غمار المنافسة الميتة ألتي تفرضها المجتمعات الاوروبية.

إنه منهج سائد اكتسح العقلية العربية ليصببها بِالشِّيلِ وَفَقَّدَانُ الذَّاكِرِةِ، وَفِي حِالتَنَا الْمُدِّدِةُ، وكَاحْد تَجليات هَذَا المُنْهِج، نَثَرُع إِلَى لَيُ عَنقَ الحَقَائقَ والْطَرُوفَ لتِستَجيبِ لتصبور كسول متخلف يهيم في اخيلتنا ليقضي الى حل امثل لاعقد قضابانا و... دون عناء. حل لا

يكلفنا سوى التلصص على الآخرين لسرقة بعض ما عِنْدَهُم مِنَ افْكَارَ فِي سَلُوكَ يُنَّم عَنْ قَنْقَبِرِ ثُقَافَى وَفَكَرِي مُنقِع، يحجب عن اعْيِنْنا الحقائق الناصعة. وفي حالتنا المحددة فالحقيقة الناصعة هي ان تلك المآول التي نسرقها نحن على الجناهن من الغرب، انما هي نتناجً لتطور اجتماعي - أقتصادي علمي تكنولوجي عاصف فرضْت شُروطه الداخلية انخرّاط الرَّاة في بوتقَّتَة. فلبُت الأوروبية هذا النداء وبالتالي حق لها المطَّالية بالساوأة. وهي مساواة مازالت قاصرةً في الغرب نفسه. مساواة أَنْتَزُّعَتُهَا ٱلْأَرَاةَ انْتَرَاعَاءُ وَضَحَّتْ فِي سَبِيلِهَا تَصْحَيَات مجهرة، وواجهت مصاعب هائلة حتى في اكثر بلدان

أوروبا تطورا. أُمَّا نَحَنَّ فَتَقَمَّلَ أَنْ نَعْضَ الطرف عَنْ الواقع المأسوي المعن في التخلف نسعى لنسبَّانه بحشُّره قسراً فيَّ تُنايا الذاكرة لنتلقف بسعادة افكار الإخرين، لنصبح بها متحضرين، لنؤكد بها نواتنا، ونجد فيها هوية لأنفسنا، وبها ومعها بُدعي لأنفسنا دورا في الحياة غير ذلك الذي تقرضه الحياة.

ونناء وبعد ان ققدنا مشروعنا القومي الملهم وبعد ان غابت عن اعبننا وهجرت احبلامنا فترّات الدُ الوطئ والمهام الكبار، صَاع وعينا الجماعي وتَّاهِتِ عِنَا لُغَتَنَّا المشتركة. وفي يأسِّنا هذا المرير، هامَّ البحض منا على وجهه يحثُّ الخُطَّى بِحثًا عَنْ «غُوبو» - اشْبِاْحاً فراديّ تائهة سغيبة. واحْدُ البِعض الثاني بِفتش عن هوية له تحتّ عباءة الاخرين، الأخرين المنتصّرين المرتقين اعلى سلم المجد، ولا يصنعه مع ذلك تكبره وكبرياؤه وغروره من ان بِلَعَنَ هُؤُلاءَ الْاحْرِينَ. وَفَي مُولَدُ الشَّيْرُوفُرِينْيَا يَتَسَلُّلُ بعضْنا الثَّالَث الى مُوادُّدهُ ليحنل المقَّعْدُ الْوسطُ الذي

اشاح عنه يعضنا الإولِّ وتعالى عليه بعضنا الثَّاني. ووجد بعض النُساء، في هذا المولد، مُسالتُ في الانخُراط في جمعيات تتبارى في مسابقة لإصابة الرجلُّ في مقتل أو تعليق اسباب تعاستهن على شجب الآخرين، يحاربن طواحين الهواء.

ولانها عقلية سادت ومنهج اكتسح العقول والقلوب فقد تضمن مولد الشيروفرينيا هذا دكاكين رجالية ايضًا للحلول الجاهزة في شكل جمعيات وروابط حقوق الإنسان والطفل والتَّنمية والرعابة الإحتماعية.

إنها طواهر تجهض اي امكانات للتطور والتنمية، ذلك الحلم الذي لن يتحقق آلا اذا كنا نحن صانعيه من قلب واقعنا وتَطروَفُنا المصدة، من قلب خبيمتنا نحرُ وعباءتنا نحن. علينًا في البداية الإعتراف بهذا الواقع بكل ملامحه المتخلفة. علينا التعرف عليه عن قرب وادراك جوهره. والخطوات الاولى على هذا الطريق هي اعددة اللَّهُ لَنُسْبِحِ الْمُهَلَّهُلُ لَلُوعِي الْعَرْبِي العَامُ واسْتَرَجَاعِ للْصَاءِ الْمُسْتِرِجَاعِ للْصَاءِ عن حق للْصَاءِ عن حق المُسْتِدِةُ للْمُسْتِدِةِ عَلْمُودَاتُ لَعْتَنَا العَرْبِيَةُ لَتَصَابِحِ عن حق لغة مشتركة. علينا التعرف على مواقع اقدامنا، من نحن وابن موقعنا على خريطة العالم ومآذا نقدم للبشرية

إن شعورا عميقا بالغربة والاسى يجتاحني وانا اتانع نشاط سيدات مثقفات بعضهن اساتدة في كبريات جِأْمُهَاتَ العالُّم فَيِدَهَلِنِي هُذَا القَّدِّنِ الهَائِلِ مِنْ الأَدْعَاء والتعالي ويحبطني شعور مؤلم بالكارثة حين اسمع

دإن التاريخ عرف المجتمع الامومي الذي اغتصب

قيانتُه الرحِلُ قائفًا بالمرأة خلف كواليسه، واتصور فلاحة مصرية تستمتع لهذه الكلمات فتسقط مغشيا عليها. او تشهق ضاربة صدرها بيديها مستعيدة بالله مستفسرة عن معنى ما دقال.

وتلح على نشتي نكسرى الرواد الاوائل للنهسضسة المصرية النبن تصدوا فيما تصيوا إلى قضانا المراة وقادوا حركة تحررها الاجتماعي - الاقتصادي وطالبوا بحقوقها في التعليم والعمل، بل نابوا بسفورها ومساواتها بالرجل في الحقوق والواجبات، هؤلاء الرواد النين صَاقت بهم ذاكرة بعض نسائناً. على أن ذلك حدث في قترة كانت مصر فيها تتطلع للاخذ باسباب العلم والمُنتِية، ووجِنت مصر من بين نسائها من يلبي هذا النداء فأضافت عقولا وسواعد الى بوتقة مشاريع التنوير

وبعد، فليس غريباً انن انه في ذلك الزمن بالذات تَبِلُورَت حَرِكَةً نُسَائِيًّا نَشَطَّةً فَعَالَّةً مِنْ قَلْبُ ٱلْمُحَاضُ العسير الذي عائسته مصر للافلات من عنق الرجاجة والخوض فيّ رحاب المعرفة والعلم والبنَّاء. كَانْتٌ حَرِكُة الجيل الرائد الاول حركة افرزتها الضرورة الموضوعية الدَّاخُلِيةٌ. حَرِكَةَ انْبِشَقْتُ مِنْ قَلْبٍ مِهَامٍ وَطَنْبِهُ كَبِرِي فانخرطت فيه وتفاعلت معها فناضلت المرأة، انذاك، ضد الاحتلال الانكليزي، ولم يمنعها الحجاب من الخروج في تظاهرات عارمة لتَّأْنِيد مُطَالب الحركة الْتحررية، ورَّفَعَتْ المرأة مطالب التنمية والنطور جنبا الى جنب مع مطلب الاستقلال، وتصنت المرأة لانحرافات حرّب الوفد ورئيسه سعد زغلول حتى عندما طبقت شعبيته الآفاق بعد عويته من المنفى عام ١٩٣٢، ونلك حين شائفته هدى شعراوي الرأي في الموقف من السبودان عندما وافق على بيانًا توقيق نسيم رئيس الوزراء المصري الذي نادى فيه الملك فَوَّادُ مَلَكًا عَلَىٰ مُصرِ دُونَ السودَانَّ، وقد كلفها موقفها الواعي هذا صعوبات شبيدة، بل عقوبات اوقعها عليها

وسبقت هدى شعراوي ورفيقاتها بعض اعلام حصرهن من الرجسال حين أدركن عسمق القسضسيسة الفلسطينية، فكانت الدعوة الى منؤتمر لتناييدها في القاهرة عام ١٩٣٨ وازاحت هدى شعراوي السترعن العلاقة الوثيقة بين استقرار وامن الشعب الفلسطيني وبين نجاح مشاريع التطور والتنمية في مجمل ارجاء

إِنْ تَلَكُ أَمُّثُلَةً وحسب في قوائم لا حصر لها من المواقف المشرفة لقيادات الحركة النسائية الاولى وعلى رأسها هدى شعراوي ظك السيدة الفذة التي لست مبكرا قلب الحقيقة حين ادركت ان تصرير المراة يبدأ بتصرير، الرجل، وان تحرير الرجل يبدأ بتحرير المجتمع، لم يغرها التَّخْلَفُ الشيديد للمراة انذاك، بالإنجيرار الى معارك حانبية، لم يلتبس عليها الامر فخاصت بكل ما أوتيت من قُوة غُمار الْمُعرِكَة الأم الشاملة للتحرير والتنمية والتطور. ان هذا الفرق بين الجيلين جعل من هدى شعراوي عن حق احدى الشموس المضيئة لعصير التنوير، وجعل منا بُعيض حبات من الرمل في سماء التاريخ الشاسعة، جعل منا ســحــابة عــابرة في مــولد لا ينفض- مــولد، التسروفرينيا.

* كاتبة وجامعية مصرية.

من أم كلثوم الى مايكل جاكسون:

· صلاح الدين الجورشي *·

امسبح الفنان الإسبيسركي مايكل جاكسون حديث الساعة في تونس، وشنغل في الفترة الاخيرة مختلف الاوساط ولعل نلك يعتبر من المسائل الطبيعية، اذا اختنا في الإعتبار الشهرة الواصعة التي يتمتع بهارنجم البوب والنعاية الضُخُمة والمكثفة التي صاحبت استعداداته وتنظيمه لأول حقل له

تم في بلد عربي وأفريقي. ومن العسادي جسداً إن تُحساط اخبار النجوم بكثير من اساليب وتقننات الغنمنوض والإثارة والتَصْحَيم والترويق، فَنلُك لم بعد محرد اجتهاد وهوانة، وانمأ أصنيح صناعة لهنا أصنولهنا وقبواعيدها ومتخبت صبوها ومؤسساتها التى تتقاضى مبالغ خبالية من اجل تصويل هؤلاء الفتائين إلى شبخصيات وهمية: وهو ما جعل التونسيين يتناقلون بنوع من الشبغف والاستظراف الاختبار الصغيرة لهذا الكائن والغريب القائم من بلاد الاوهام والعجائب. ويقوأ اياماً يتحدثون عن طائرة ومايكل، الخاصة، والشاحنات الخمسين التي تولت نقل التجهيزات التقنية والمتطورة حِداً، واسطول السيارات الفضية

والعسدد للرهيب من المرافسةين

والمساعدين.

كل ذلك لا يمنع من القول، بأن حالة ثقافية غير عابية عاشها الراي العسام التسونسي. وهذه الحيالة في حياجية للأسجليل والتفكيك والتنبر.

لقد عاشت تونس حدثين فنيين كبيرين، ولكنهما متباعدان فو الزمن، ومحتلفان في الدلالة والسياق التاريخي. وكلاهما كان بعثنابة التنعنبيير عن بعض خُـصِائص المرحلة وجُـوانب من تحولات الشخميية الخماعية لشسرائح والسعبة من المجسسمع التونسي. كان الحسديث الاول عندمها

احيت أم كلشوم أول حنَّفل لها في العاصمة التونسية قبل حوالي ربع قرن من الرمن. لقد اضطرت يومها بعض العائلات لبيع شيء مَنْ مَمْتِلُكَاتُهَا حَتَّى تَحَجَّرُ مَكَأَنَّا قىريباً من منصبة سبيدة الفناء العُرْبِي، وكانت تلك محطة يؤرخ بها لأجَّيال الستينات والسبعينات وحتى ما قبل ذلك.

كانت يومها تونس – على رغم كل محاولات بورقيية - مشتودة الى المُشرق وتَفْناعُسلاته، دونُ ان تتحلى عن خصوصباتها المغاربية. كأن التفاعل والأنسجام الكامل مع ام كلثوم، بالإضافة الي كونهما نابعين من تسليم بقوة صوتها وادائها الساحر وغزارة الكلمسات والالحسان، بحبثماً عن انسجام داخلي، وسعياً لتلبية رغبة عميقة في الانتساء لأمة

والتعاطى مع تراث فني ولغوي ورمزي يتعرض لأقسى ألتحديات وأشد الإختراقات. اليوم وجد التونسيون انقبسهم أمنام حدث قني آخر، تقل عن حماسة الجدل السابق، بل

تعانى من العجبر والتفكك

وهريمة ٦٧ القاسية تتعداها. ومن ام كلثوم الى مايكل جاكسون، اي من الفن النَّابع من الجديد هو ان قطاعات واسعة من الشُّبِّابِ الْعَرْبِي التِّي تُعَيِّش الداخل الى الَّقَنَّ الواقـــــدُ من مـــرحُلةُ والسُّلِيلَمُ المُريِّفُ، والاردواجـــيــة في الخطاب الخسارج. ومن ثقسافية الذات الى تَقَافَةَ ٱلْإَخْرِ. وهٰذَا ٱلأَخْرِ لَيْسَ الا والمارسة من قبل جميع الاطراف احدى الاساطير التي صنعتها وعلى مسخستلف الاصسعسدة الولايات المتحدة. ومن مرحلة والمستويات، قد تعمق لبيها العباء الشبيد لأسيركنا خبلال الاحسساس بالاغتبرابء وتراجع الستينات والسبعينات الى مرحلة عندها الاهتمام بقضيايا الاملة الدهشية والانبهار امام حيل التكثولوجياً في أرقى تجلياً ثها! ۗ انها نُقلة نوعية داخل النسق والوطن، ولم تعسد تغسريهسا الشباكساتُ الايديولوجية، ولا تؤرقها الهموم القومية، وتعتبر الإجتماعي الواحد، قد تفسرها الحديث عن فلسطين، مثلاً، حدلاً التحولات السياسية والاقتصابعة عقيماً ومملاً لا طائل من ورائه،

الضحمة التي لم تشمل تونس

فقطء ولكثها شعلت ايضبأ كامل

المنطقسة العبريسة، والثنابت أن

احتلافات واسعة في مستوى

المرضعسة الثقافسة، والنظرة

للقضايا الوطنية والقومسة

وترتيب المستاغل والاولويات،

تفصل بين جيلين ينتّميان الى

مجتمع وينتسبان في الأن نفسه

الى مرحلتين يفصل بينهما ربع

قرنُ من الأحداث تغيّرت خلالها

مجال الابعاد الشلالة: شكل التكنولوجيا المتطورة من

حيث تقدمها مع الزَّمن من ناحية وتوافر الموارد والأموال

والدعم من ناحية ثانية. لعبت التكنولوجيا ولا تزال دوراً

خطيراً في مجال البعدين والثلاثة أبعاد لصباغة البرامج

السيَّاسيَّة. وهذه بعضُ الأمثلة للتوضيح لا الحصرُ

كالقَّنبلة النووية، تكنولوجيا المعلوميات او تطوير السيارة الكهربائية وانعكاساتها الإيجابية على البيئة،

او الجنال السياسي المستمر في بريطانيا حول تقنين

كأنت التكنولوجيا تنظيما لتجارب الانسان وإعادة

العناية الطبية (انعكاس طبيعي لتّطور التقنية الطبية).

ترتيب افكاره (تراكم خبرات). وسناعد هذا الامر على

اقرارُ الطريقة العلمية في الشفكير والبحث، والأهم في

كيفّيةٌ صياعًة السؤال. في الواقع أنْ تَغيير طريقة التفُكيرُ هو السبب وراء افراز الطريقة العلمية (لاحظ على سبيل

الخصوص انتقال القلسفة الأوروبية من العصور

الوسطى الى العصس الصبيث عنَّد فُتراتسيس بيكونُ

وسكارت وجبون لوك). وهذه الطريقة العلمية الثي

استخدمت في الأدب والفن والفلسفة وغيرها كانت اكثر

انعكاساً واهمية على الميدان السياسي. والاهم من كل ذلك ان تطور التكنولوجيا اصبح اداة

الشغييير في مقهوم القوة من خلال المساعدة في خلق

تركيبات جنيدة للسلطة أو الساهمة في تغيير السيطرة

على المؤسسات وطبيعة البية العمل ومساكنة القرار

وصَّناعتُه. وتمثلُ هذه التغييرات الكبيرة مالامح القوة

الجديدة في مجال البعدين والثلاثة أبعاد. فإذا كأن

النجاح في الابتكار ذا تاثير على المدى القصير بما يمثل

هُوهَ البِعدُ الأولَ، قَإِنْ ملامح القَوة في مجال البعنين

والثلاثة ابعاد ذات أثر عميق على المجتمع والسياسة

كمما في الهساتف والراديو والتلفريون والسيسارة

لا يعنى هذا بالضسرورة ان

اشيام كثيرة.

النفاذ اكثر في حياة الإنسان.

بعد أن اختطلت الاوراق وتداخلت الادوار والقاييس. ولعل من اشد الجوائب اثارة في هذا التحصول الكبيس في العُمْقَلِيات والسلّوك، عرّوف هذا الجيل عن كل ما له صلة بعالم

السياسة والفكر. وحتى اللحظات التى عاشها خالال حرب الخليج وازَّستهاً، والتي وضعته طوال اشهر تحت رحمته التناقضات والمواجهات الكبرى، وتقلته فحاة من مشاغله

الصنغيزة الى عالم السياسات الجيل الجديد افضل من الجيل الثاني. فالسياق الذي نتحدث فيه ليس الغرض منه تحديد افضلية اخلاقية، او اتهام شباب اليوم بعدم الأصالة والتغريب والميوعة، لأن مثل هذه الإحكام المتسرعة والسطحية لا تساعد اطلاقاً على تحليل الظاهرة بشكل اعسمق واشتمل، اضنافة الى ان جبيلً

لها في النفس والواقع. القسد نُرْع تَجِسَريد مصايكل

جاكسون من سياقة الاجتماعي، ليسحنل مسوقها أخاذاً داخل الذهنية الجساعية لألاف من الشبيباب النين من الجسرم التهام الته مُعْنَىٰ وَأَصْحَا فِي انْهَانَهُم. لقد غنى «مسايكل» عن الاضطهساد وتعامل الشاهدون مع الألوان والموسسيسقى والاضسواء والتكنولوجسيسا، وبكى الفنان طُويلاً عَنْدُمُا تُنكس مَاسَاتُه في فتعاطف سغه الجسهور، وقد صدمته حالة الإنسان الضُعيف والضحصية بعندان حسولتته مسؤسسسات التسسويق الي

الدولية ومكيافيليتها وقساوتها، سخرعيان من انقلبت عنده التي كابوس مرعج بالنتائج الماسوية التي الت اليها الاحداث والصقائق للؤلمة والفضيحة التي كشفت عنها التطورات ووسائل

الخُلْبِج المَاجِ الحَالةِ الشَّبِابِيَةِ في حراك سياسي وثقافي جديد كمأ نوقع يومها عديد المثقَّفين، أذ بها زيد من تعميق الشعور بالإحياط والتمرق، وتدفع الى الاعتقاد بعيثية السياسة العربية وخواء خطابها وقيامها على العنجهية والتسلط وأصبحت مصطلحات دالشبعب والقضيحة والانسان العربى والنيموقراطية وغيرها من مُفَرِدَات القاموس السياسي للمرحلة السابقة، لا معنى ولا اثر

لأنهم ببساطة لايملكون لها وانستحاق السود وغند الحربء اول بلد افريقي يستقبله بحفاوةً

وهكذا بدل ان تعسيد ازمسة

الخمسينات والستينات تعرّض بدوره الى انتقادات مختلفة، ولم تَكُنَّ شَخْصِيات افراده في مناي عن التنبنب والترجرج والتمزق الحادء نتيجة الارتباك العضاري

فلك الشباب الذي يستبطن ارمة الجالية السوداء في اميركا اصبح بدون هوية بعد عمليات التجميل التي غييرت بشرته، فيشعير بِالضَّسِياعُ وأَمسِيحَ بِسِحِثُ عَنْ الانتماء والتوازن. اما النين فعلوا المستحيل ليقتربوا مثه، فلم يغسيروا جلدتهم، ولكنهم في ظل مُسرِحُلُةُ اهْتَسرُارُ القَسِم وَالْمُعَانِي وستقبوط الشسعسارات والاوهام يسحثون بدورهم عن الانتصاء

لحياته في ذلك اليوم الحربي العنيف تتماشى تعاماً مع

شخصيتُه وغرابة أطواره، وكذلك مع مفهومه للحياة

والموت. لهذا الشَّاعر الشَّابُ الذي عاش على مفترق

الطرق بين عصور عدة وحضارات عدة وتبدلات شهدتها

فييناً تلك الأيام، فيمينا التي كانت الحياة فيها توصف به «الكابوس السعيد» هذا الشاعر عاش حياته القصيرة

على شكل هبوط متواصل الى الجحيم، وخارج كل الأطر

التي يمكن لمجتمع صحيح أن يبنيها الأفراده. عاش بين

المخدرات والمويقات واليأس المطلق ازاه المصير الانساني،

وهو في حمأة عيشته تلك لم يكتب، على أي حال، سوى

القليل القليل من القصائد، وكان معظم قصائده كثير

التكثيف والتوتر، قصير النفس، على شاكلة القلق

صناعة الرسور التي تجمع بين التسفسوق والخلق وألقسدرة على التوجية الثقافي والتعبيَّة، هو الذي وفر أرضية مبالحة لاقتصام النجوم الوافدين من الفضاءات الثقافية الغربية لتملأ فراغأ مرعباً. وبدل ان نوزع الاتهامات ونتباكي على اصالة غير ناضحة، علينا ان نحسن الإستماع لهؤلاء الشسباب، بعيداً عن الأنفلاق

والسطحية واسلوب الاتهام

الواحد والغسسرين عالمي بالضرورة والسياسات الثقافية هي المسؤولة عن ترسيخ اقدامه في خصوصيته، بالتخلي عن انْتَاجِ الرِدَاءَةِ، أما الْنَبِنِ بِلَعْنُونِ الظلام ولأ يعرفون كيف تضاء الشموع، فإنهم بصراحهم غير المجسدي يزيدون من انتسشسار

* كاتب وصحافي تونسي.

القوة بين التكنولوجيا والسياسة

نجاح کاظم ×

■ اذا كان التعريف المتداول لكلمة السياسة هو وقن المكن، فإن المعنى الحقيقي لها هو القوة والتي تتجسد ني عملية القرار وصناعته.

تشريحية بين التكنولوجيا والسياسة وتبيان التداخل الواضح بينهما، فلناذذ مثلاً مفهوم الابعاد الثلاثة 3) DIMENSIONS). فنشوء وتطور مفهوم الإبعاد الثلاثة علميًا وتكنولوجياً، كان وجدَّله تطبيقاتُ ميدَانيةِ عميقة الاتر شملت معظم فعاليات الانسان خصوصاً الميدان

وبالتالي ضم الاصوات. مجال البعدين: القدرة على لعب دور فعَّال في ترتيب ثم وضع اولوية فقرات الاجندة الطروحة للنقاش

مجال الإبعاد الثلاثة: القوة في احْدُ القرَّار في كيفية

المَقْأَرِنَةُ الْأُولَى - سياسياً: إذا اردنا عمل مقارنا

وماهية الفقرات للطروحة على جدول النقاش والحوارثم النفاذُ والتاثيرُ في الحِّو العام. المقارنة الثانية - تعنولوجياً: مقارنة قوة الإبعاد الثلاثة مع تكنولوجيا الكومبيوس. مجال البعد (الول: يُمثل قُوَّة مُستخدمي الكومبيوة

(WARE) من جانب، وميكانيكية الكومبيوتر -HARD) (WARE من حانب آخر. محال الصعدين: يمثل دور صصفعي الكومبيوتر وتطويره مما يزيد في قوة برمحته وميكانيكته وبالتالي

مَجِالٌ البعد الأول: قوة التغلب في النقاش والحوار

لأن المستخدم او المبرمج محدود بقوة البرنامج -SOFT)

والكومييوتر.

٢ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩١٤

انتحار الشاعر جورج تراكل عند جبهة القتال ■ كان ذلك عند بدايات الصرب العالمية الأولى، يوم

الثاني من تشرين الثاني (نوفمبر) ١٤٩١، عند جُبهّا غاليسُّيا في كراكونيا، حَيثُ كانتُ المعركة العنيفة التي تضوضها ألقوات النمسوية قد أشرفت على نهايتهآ محققة لتلك القوات انتصاراً لا بأس به، مكيدة إياها أقل ما يمكن من الخسائر البشرية. وفجأة، دون سابق انذار، زاد عدد الضحايا النمسويين ضحية: مجند في السابعة والعشرين من عمره أثر، وقد نفذ بجلده من المعركة، أن يضع حداً لحياته بنفسه غير منتظر ان تحصده معركة مقبلة، هو الذي كان يرى للوتى يتساقطون أمامه طوال ساعات المعركة السابقة.

فليلون من الذين شاهدوا جشمان المجند المتحرر أدركوا في ذلك اليوم أن ذلك المجند سيكون من بينهم الوحيد الذَّى سيخلده التاريخ شخصِياً ولِيس بوصفه جنديأ ولا بوصفه منتحرأ إنتحارا غريبا وسطحرب طاحنة، بل بومسفه شباعراً من تلة شعراء مجمعين ومبدعين عرفتهم النمسا في نلك الحين. ثلك هو جورج تراكل الذي راح يكتشف بشكل مكثف خلال السنوات الأخيرة وراّحت أشعاره القليلة نترجم الى شتى اللغات ومن بينها اللغة العربية بالطبع. والحال أن الطريقة التي وضع بها جورج تراكل حداً

المُسوى الذي عاشه طوال حياته القصيرة. ولد جورج تراكل في مدينة سالزيورغ، العام ١٨٨٧ السرة تنتمي اصلاً الى البورجوازية المجرية (وكانت النمسا والمجر تشكلان في حينها المبراطورية واحدة)، وبرس المبيدلة في جامعة فيينا خلال الإعرام ١٩٠٨ ~ ١٩١٠. ويبدو، حسّب مؤرخي سيرة حياته أنه لم يدرس المسيلة إلا لكي يسهل عليه الحصول على ما هو بحاجة اليه من محدرات، خاصة وانه بعد ممارسات متقطعة عَي نلك المجال، أضحى منذ ١٩١٢ مدمناً بشكل مذهل، اماً قصائده الناضجة الأولى التي تعود الى تلك الرحلة فإنها امتلات بحديثه عن الضغوط التي يمارسها على نفسه للحيلولة بيثها وبين مواصلة مويقاته الجنسية بمآ

ا كممرض ، وهناك كما ذكرنا، بعد المعركة الضارية وأمام

فيها غوصه في نوع مرعب من حب المحارم. ولقد نشر تراكل مجموعته الشعرية الأولى في ١٩١٢ بقضل مساعدة الفيلسوف لادفيع فتغنشتاين الذّي كان قد وعده بأن يقدم له من العون ما يتيح له التفرغ للكتابة بشكل كلى. وفي العام التالي الحق تراكل بجبهة القتال مجنداً،

القراءة، بل على الترجمة أيضاً. ومن هذا كأن غيابه عن عالم الشعر العالمي، حتى

كما ينظر الى رامبو وفرلين باعتباره شاعرا امتزج الشعر والحياة والموت واليأس لديه بشكل منقطع

ابراهيم العريس



جثث القتلى وعشرات الجرحى شعر تراكل بالعجز التام وارعبه أن كل الأيام القبلة ستمضى على ذلك النجو، فتناول جرعة قوية من المخدر أودت به. يشكل عام انطبعت قصائد جورج تراكل القليلة

(والتي صدرت في مجلد واحد، للمسرة الأولى، في ١٩٩٨، بعد ان كانت صدرت في مجموعات متفرقة) بنزعة تعبيرية تنتمي مباشرة الى التيار التعبيري الذي كان قد بدأ يسود في الكتابات والقنون الإلمانية اعتَّباراً من تلك المرحلة، يدفعه رعب الفنانين ازاء مضواء العالم، ووأحسرانه، ومن هذا أثت غنائية قصاً نده شديدة السوداوية، وإن كانت لم تخل في بعض الاحيان من مقاطع تبحث عن أمل يتمثل في في فردوس مفقود، أو في وقفة مفاجئة امام جمال فصل الخريف. ومما يمكن قوله في هذا الصدد أن هلوسات جورج تراكل وكتابته التي تشبه في تلقائبتها كتابة السورياليين أحياناً، تركت مكاناً واسعاً لحضور شتى أنواع الشنياطين في قصائده ما جعله يعتبر من قبل بعض النقاد «شاعراً ملعوناً»، وهذا المزيج كله ولد في لغته بعض صعوبة ناتجة كذلك عن نزعته القصوي الى التكيف والالماح، سمواء أكمان نلك في قمصائده الغنائية، أو في شعره النثري المرسل. ولقد انتج هذا كله شعراً غريباً، يوجي في بعض الاحيان على

اعيد اكتشافه في السنين الأخيرة، وصار ينظر اليه

الفكري السبائد لدينا الأن تسبوره

البلبلة والفوضى على الاصبعرة

حميعًا، بحيث لا تستطيع از تنب

خيطا محوريا محدد المألم

فنحن في المسراحل الجنينية

المسكرة من التسشكل، التي لم

تتمخض - بعد - عن تسبيد شكل

متماسك من الانساط الفكرية

والسلوكية،، والبني الاجتماعيَّة

و الاقتصادية، بحيث بكون البحث عن مخرج من ازمة الإبداع الرادنة

- او ای ازمیه اخبری - بجایا

احتماليا، أكثر منه بحتا يسنيا...

بعد أن البطل اكتفى، في ذلا.

بتوصيف المشكل القائد ولم

يتسجساوره الى بحث اللبات

والمنطلقات الفكرمة الكامئة خنف

الفوضى التي اشبار اليبها, وليل

من شان الاستعانة بمنجزات علم

احتماع دالتبعية، لتحليل واتم

داخل البئية الإجتماعية الواحدة

توضيح الكتسير من طبيعة المعضلات النظرية التي قد تبنو

ملت سسة للوهلة الاولى، وهو ما

نجح فيه، بصورة من الصور

سبيد البحراوي، حين رد ازمة

المشهد الشعري الراهن الى ازمة

الذات العربية الحديثة في فهمها

لنفسها وموقفها من الأخرين ومن

والْدافع العسمسيق وراء عسيم القسنرة على فسهم الذات، ومن تم

البحث عن نموذج يتم التماهي به.

هو، حسب دورقة العسل، ألثي

تقدم بها البحراوي، أن حائلا ما.

وقف بين الانسسان ونفسه في

المحتمع الراسمالي، واقصد،

مفهوم الأغتراب - الذي هو صفة

عميقة في اليات الحياة النومية

في ذلك المجتمع، وهو نابع من طبيعة مجتمع السوق، أي انطلاقا

من منجرد التحامل مع السلعة.

حبيث يحسول المسال بينك وبين

علاقة الاستعمال الطبيعية

بالسلعة والبشر.

العالم بصفة عامة.

البنيات المتفاونة والمتعاش

، صياغشها لدى الرسامين والرصالة

في هذا العنجي، وباعتماد خصوصية

الموقع السغربي وباعتبار علاقته بالشّرق...

وباضَّافة الطَّابِع الْبِربِري والإفريقي؛ وقف

الكاتب عند الفَنَّ التَّسْكُيلِي المَّفْريي المعاصدر الذي جمعل من الغن الأوروبي

سدرسته، ويحثُ عن نفسه بارتباط معٌ

الممارسات الثيقافية المجلية ذات

الصلة بالمدوضوعيات (النور - الظَّلمية -

السنمناء – الأرض...). ان ذلك أهله يقنيناً

للمشاركة في الحسباسية العالمية وفي

كونية القيم الفنية والمبادئ التشكيلية

وهو مسا لا يعني الانسسلاخ عن الجنور

«ان الانخْراط في العالِمية بالنسبة

للتسشكيلي لا تعنى أبدأ الأنسسلاخ عن

الجسدور، كممَّا لا تعنِّي أبدأ الشقوقع على

الذَّاتَ وَتَعجِيدِ الْجِدُورِ. يَجْبِ علينا أَذَا أَرِيناً أَنْ شُعاهِم فَي هَذْهِ الثَّقَافَةِ العالمِيةِ أَنْ

نُسمعِ مسُوتُنا الأصبيل والذي هو غَربي،

افريقَي، شرقي في أنَّ، أنَّ اللوَّحة طريَّفًا

تعبير غربية، لكنَّ الفكر والجسد اللَّذين

بنجزانها يحملان الشعلة النفسية المتميزة

ألتى خلقت تحت سماء المغرب وتحاورت

مع أحياتُه وموتاه. لقد اختلُق التشكيل

المُغربيُّ لِغتِهُ الخَّاصةِ عبر طرائقٌ وتقنيأتُ

مثلتٌ فَي حدَّ ذاتها مواصَّبُع جمالَيةً... وقف

الكاتب عند تجربة لوحة «الجدار - المعمار،

وعند وعي التستنكيلي المسغربي بمسكلة

والجسنده ألذي حمل تأريخه المكتوب وشمأ

على جلده أو حليسة عليسه، أو رُبِنَّة في

الرِّرَابِي والصَّرْفَ.. شكلت تراثأ من الرموزُ

التي تدلخلت فيها الاصداء البربرية

بالإفريقية كما حلل الكاتب معاناة النور

والاستود كقضيية محورية في التسشكيل

لا تعنيبي اللوحية وحيسب وايضياً المنظومة الفكرية العقيبة للجماعة – اذ كان

الاسود – رسماً وخطاً في الحرف – احتفالاً

بالغَسِيبِ وبالرمَسْرِي في التَسْراتُ، تقبولهُ المَسْارِ البِهاءِ المَسْمَارِ البِهاءِ

وتؤكده فلسفة الغن في معالجتها لقضية

ويتلقى التفكير خطاب الفنان (المصور)

على شكل رمورُ مضيئة كانها شهب أو

شذار تسانور باستطاعتها ان تضعه على

آخر. وتراءى لي في كثير من اللحظات انفا

- نحن المعنبين بالشعر وقضاياه - نضرب

في تيه يجلب لنا العذاب والوحشة، لكنه في الوقت نُفسه يمنحنا من الأوهام ما يوفر لنا

أسباباً للتلذذ، والمثابرة... ولو على التوهم!

الأمسية الشعرية الأخيرة كانت لضيوف

عبدالرهاب البياتي وشوقي

و بغدادي. بعدها انتقلنا إلى

الملتقى، شاركت فيها مع الشاعرين

٦- الخميس ١٠/٢:

طريق البحث عن شقيقة الوجود، يكلمنا

الفنان او يتكلم من خسلال الأستسعارة

والاشسارة. وهو يعستسميد على الحلم

والمتخيل، بالإضافة الى تمكنه التقني

وهذا منا يمنّح عمله هالة والتُّنسي، هالةٌ

النص المقتوح ابدأ على التاويل وأمكانية

الجسد، خصصة موليم العروسي لتناول بعض موضوعات والثقافة الشعبية

وهوامشها، انطلاقاً من تجربته القرنية،

ووعى جهده الخاص، وعندما أقول الحسد،

يصرح الكاتب، قان الأمر غالباً ما يشعلق

بأعادة التجربة والعودة ، أو محاولة نلك

ألى الرَّمَانَ الْمُكَانُ الذِّي عَشْبَهَا فَيْهُمْ. تَتَمَثُّلُ

هذه التجرية ضمن علاقته بممارسات من

الثقافة الشعيبة كالعلاقة بنن الحسد في

هيجانه ويبن البخور، بين الأثن وأمتدابها

الجسدي ويبن موسيقي كناوة ذات الامنول

البريرية الأفريقية القديمة بين الذات وبين

صراخ الطفل الصغير، وبينها وبين رغبات

الانوثة في الجسد الخاص، او حتى رغبات

الجِنُونَ الَّتِي تَتَصِيادِم فِي النَّفْسِ... أَنْ هُذُه

المُواصَّبِعِ المُنقلتةِ مِنْ عَقَّالِ الثَّقَافَةِ العَالِمَةِ

تجد طريقها الى كتاب موليم العروسى

سحستسفظة بيسعض مسلامع البسحث

الانتسروبولوجي او الاتنولوجي، او في

علاقة بالسوسيولوجيا، بيد انها ذات سند

مكيف من المعرفة القلسقية التي جاول

البِّها ۚ يُصْنِيْفُ الكاتبِ تاملات في بعض

المفاهيم المتداولة في حياتنا الثقافية

كمعنى «الهامش» الذي حلَّلَهُ انطلاقاً من

تَعْكِيكَاتُ بريدا، ليقف عَبْد بعض تجلياته

كنفسا وراء الفسائح، أو خبارج المطلحة: أو

خارج الثقافة اجمالا بما يستوجب

الحبوار ... كسمسا وقف الكاتب عند بعض

المواضَّيْع المتداولَة (بسبب غَير اجرائي

دائماً) «كَالْمَرَاةُ وَالْإِبِدَاعَ، قَبِلُ إِنَّ يَعَوِّدُ الْيُّ

تامل علاقته بالموسيقي المنبعثة عن الآلة

والكثنبري، التي تبشعث حركة الانسان

وثقافته بأستمرار في تاريخ المغرب، او

تأمل تنجربة المعمار الصنيث في المدن

الكبرى كمنيئة الدار البيضناء في ألمغرب

التي وصفها دغابة من الصحر بل غابة

السهرة في بيت السيد عبدالله حمدان،

الكاتب ان يفكر بها.

القسم الثاني من الكتاب في موضوع

لختراق الأزمنة والأمكنة.

رالفضاء والجسد» لموليم العروسي

الكاتب: موليم العروسي. الناشر: منشورات الرابطة - الدار البيضاء

رلجعه: پوسف ناوري.

■ نادرة الكتابات العربية التي اهتمت بالتشكيل، أو بإضَّاءة المعرَّفة بألمشهد البصري العربي في مختلف تجاربه: المشرقية والصغربية ونلك رغم الإرث وعبدية المنظور الذي عبرقته المحياة العربية اجمالاً.. وعكسته في ابداعاتها وكتاباتها، نقشاً ووشعاً، رسماً وتخطيطاً، بل الأدهى أن المجال الجغرافي: والحبياة الشرقية في صبيعتها العربية (واقعاً أو استُـيِّـداءً، منْ آلف ليلة ولَيلة) هي التي المستعدد الرز الشسكيليسين الغربيسين مه اضبعهم الأساس، ومكنتهم من نقل تجرَّرية الرسم الى اصداء المطلق.. يتَّعلقَ الأصر بشجارب مثل ماتيس، دولآكروا، بول كلى.. يُشير كتاب صوليم العروسي الي بعضها في تحليل شيق لبعض موضوعات الغضاء والجسد في الثقافة والتشكيل

تَتُوزُع أبحاث الكتاب الى قسمين، في اولهما يعالج موليم العروسي قضايا والفضاء، كما تطرح في الوعي والممارسة التشكيلية المعاصرة. أن قدرة العمل الفني في أن يقدم صورة عن الذات، وأن يغتج أفقاً منعايراً اصام الانسان تعود الي سوالي الغيب وانفتاح ممارسته على حوار الإبداع والفَّكُر. وَلِدُلِكَ فَإِن قَراءَةَ التَّسْكِيلُ تَفْتَرُضُ وعيا باشكالات ومعاناته الفنية كقضية الشكل، النور، اللون، الظلمة... كما تغترض معرفة نظرية وفلسفية بالمقدمات التي تُحَلل عبرها مواضيع الواقع، التخييل، التماثل، التشبيه، التنزيه.. مما هو مطروح في الكتاب. أنَّ النَّقد التشكيلي الذِّي يَعْفَلُّ هُنَّهُ المفاهْيم/ القَصْايا لا يتوجَّه اليّ العمل الفنى باعتباره فكراً. بل يُجَعله في مقام داللاحق، أذ أنه ياتي بجسد هذا التصور: وبعد التفكير، وأنه خاضع بالضرورة لأطر الفكر الجاهرة،

وممارسات التشكيل في المغرب أفرزت كتأنات نقدية التَّفت حولَها، وصاحبت

جودت فخرالدين *

انه يومي الأول في عسمسان، كنتُ

وصلت ليلاً ، حوالى منتصف الليل، ولم

المح من المحينة سوى معالم أولى،

ترحى بأنها مدينة هادئة، مرتبة، نظيفة.

في ردُّهة الفندق، فندق القدس الدولي،

التقيت الشاعرين شوقى بغدادي وسميح

القاسم، فرحت بلقائهما، الأول أعرفه

منذ زمن، كنت التقتيه في مناسبات عدة،

ونشات بيننا موبدة عميقة. اما الثاني

فإننى التقيه للمرة الأولى، لكنني شعرت

منذ ألبداية بأن صحبتناً، في ما سيلتي من أيام الملتقى الثقافي الذي دعينا اليه، ستقيم ما بيننا أواصر مودة

بعد الظهسر، ذهبنا الى جلسة

الاقتتاح. هناك - خارج القاعة - التقيت،

لأول مرة، الكثيرين من أصدقائي. نعم،

انهم اصدقاء لم يسبق لي ان رايتهم. لقد

فرحت بذلك. معظمهم سمعوا بي او قسرأوا لي عن هذا الطريق او ذاك. وأنا

ايضاً قرأت لمعظمهم، وأعرف اسماهم.

لقد فرحت بأنني - منذ البداية - الفتُ

المكان وأهله. وسترعان ما رحت أتألف

حتى مع الذين اتعرّف اليهم لتوري.

٢ - الأحـــد

عنوان الملتقى هو

وموقعه من حركة الشعر

العربي، وهذا اليسوم بدأت

اولى الجلسات، التي قُدُّمتُ فيها

دراسات حول الشعر في الأردن. جرت نقاشات على الهامش، محورها التساؤل: لماذا يُقام الملتقى

حول الشعر في الأربن هذا في عمان،

وليس في غيرها من العواصم العربية؟ أو: لماذاً لا يُقام في عمان ملتقى حول الشعر في سورية مثلاً، أو في لبنان، أو

ني مصر. ألخ؛ وذلك على سبيل التأكيد لرحدة تقافية شائمة بين البلدان

بعد الجلسة (النقدية)، كانت أمسة

شعرية أولى، شاركت فيها مع شعرا،

من الأردن، وبعد الأمسية كانت سهرة

لطيفة، جعلتني أشعر - أكثر فأكثر -

فَأَنْنِي فِي جِوَّ يَحَتَّضَنْنِي. شَعَرَتِ فَعَلًّا،

وأنا أزور الأربن للمرة ألأولى، بوشائج

قربى مع جميع الذين التقيتهم في عمان.

في الثامنة صباحاً انطلقنا الي

البترأء. كانت رحلة ممتعة برفِقة شوقي

بغدادي وسميح القاسم. لبّى منظمة

الملتقى رغبتنا في زيارة البتراء، فاتاحوا

لنا الفرصة، مع كل ما تستلزمه الرحلة

من أسباب الراحة والمتعة. ولأن السفر

الى البستراء نهاباً وإياباً يتطاب يوساً كاملاً، بل أن يوماً واحداً لا يكني لرؤية

٣ - الاثنين ٢٠/٩:

والشعير في الأردن

۱ – السبت ۲۸/۹/۲۹۹۱:

بدالاتها. وفضلاً عن ضضوعها للرؤية نعُسها والمنطلق الذي يجعل من العمل القنى وسيلة لابراز الخصوصيات المحلية، او حجة ليناء خطاب الاصالة، تُصبح اللوحة معه الحاقأ بالموضوع وحلية له عرفَ النقد التشكيلي المغربي، سُواءَ كتبه مغّارية أو أجانب، نُزوعات مُنّباينة الفقت في مجملها على خطابات التمجيد أزاء ما اعتبرته معالماً طرياً فنياً، ويقترب من الغز المعاصرة، وفضلاً عن لهَجِةَ التَّعَاْطَفَ التَّي كتب بها هذا النقد نستشف من شلالة استَبِهُأُماً كولونيالياً – استَعمارياً يسعى الى ابقاء التَّجَرَبِة بَعيدة عن المَّمَارُسات الحديثة عالمياً، بدعوة المصافظة على الأصبول، والعودة ألى أستلهام الشراث المحلَّى بِمَّا لَا يُخْلُو مَنْ بِحِثْ عَنْ المَقْلَاهُر الفولكلورية والسياحية للاستجابة لحجيات سوق الأستهالاك الأوروبية. والحال أن السقوط في لعبة الاختلاف هذه يَّفَقَد اللَّهِحَة التَشْكيليَّة حَرِيةَ الانطلاقِ الى افقها، وانداد موقع منميز منمن المشهد البصري الخاص الذي يختلف تماساً عن

تقَاليد المشهد البصري الغربي. قنيماً بوعي الاختلاف ينهب موليم العروسي في كُنتَّابِه. يُسائلُ الإمكاناتُ والمنواقع عنَّاصِرِ الْهُويَّةِ وَاطَارَ انشَعَالِهَا، في مقدمة هذه العناصر مغهوم دالمغرب، الذي طرحه سؤالاً حاملاً لعذابات وتصدعات ذائبة لأنها وانين المضطهده بالخصوص لأن الكل التُحدث عن المغرب ضد العشرق، ان السؤال الذي اعتبر في المغرب موقفاً نَعْلرِياً به يتم التوجه الى الشرق «مطلع الشيمس وأَصْلُ الوجُودِ، لتَاسِيسَ الكيانَ الذاتي تينياً وعقدياً، وحتى فكرياء يُصبح في التشكيل بؤرة العالاقة بين النور والظلمة او النور والسواد - ما دام قدر المغرب محمولاً في اسمه الذي يُغْرِب فيه الشرق يتناملَ الكَّاتِبِ هٰذِهِ البِّنَّوْرُةُ ۚ – انْطلاقاً مَنْ بُعض الآيات القرائية (عن ذي القرنين) ومن حكاية جود ابن عمر التجار.. في الف نيلة وليلة . وهي ذات العناصس وغيرها التي شَكَلت صُورَة – المغرب – في المتخيلُ الأوروبي، والتي سبعت الى متحو جنور الشَّرقُ وُنسيانهُ في احْتلافُ صورةٌ سُحريَّةُ

يتداخل العنف بالشبهواني بالعسكري في

كل شيء في البتراء أصابنا بالنهول أنا وصاحباي نراها للمرة الأولى، ما شاهدناه فأق كل توقع لنا أو تصبور. أنها مبينة عظيمة اقيمت في الصخر، في كتلة صخرية هائلة انخفضت بهاالصحراء قليلاً، لكنها إذ أقيمت في القديم (قبل الميلاد بمثات من السنين) أقيمت بما يدهش من العبـقرية والفن. تضافر فعل الانسان مع أضعال الطبيعة في انتاج هذا الكيان الصخري المنقل، تحصل لي الكثير الكثير من

٤ - الثلثاء ١٠/١:

٥ - الأربعاء ٢/١٠:

نشاطات الملتقى ذلك اليوم.

كل شيء هناك، فإننا لم نستطع أن نتابع

الملتقى. وفي المساء كان عشاء رسمي. بعده، اصطحبنا بعض الأصدقاء الى سهرة استمرت الى ما بعد منتصف الليل. ايامنا في عمان كانت اجمالاً أياماً تُتيفة، فاليّ جانب البرنامج الرسمي الذي نظمته وزارة الثقافة، كانت هناك القاءات كشيسرة على هامش الملتقي، أحاديث ونقاشات طرحت في بعضها قضايا الشعر العربي، وسايت هذه اللقاءات اجواء منّ حماسة حيناً، ومن قلق او ارتباك حيناً

كما في كل يوم من أيام الملتقى، ندوة للدراسات تاتها أمسية شعرية. بعد ذلك كانت سهرتنا اللطيفة عند الأديبة سهير التلُّ، سهرة سادها جوَّ عائلي. كنَّا معاً، بغدادي والقاسم وأنا. وأكثر الكَّلام كان عن الشاعر محمد مهدى الجواهري، كان عبارة عن نكريات راح الجاضرون، ممن عرفوا الجواهري شخصياً، يستحضرونها بكثير من الحميمية والطرافة.

ما تنمو المدن، ما أسرع ما تتسع وتنتشر،

مازجة بين ملامع العراقة ومظاهر الحداثة.

الانطباعات والأفكار من جراء هذه الزيارة،

جولة في عمان. تعرفنا الى المدينة. رأينا أحياها القديمة والحديثة. ما أسرع

رئيس تحرير مجلة «عمان»، الذي وفر لنا بدت لنا عمَّان المنتثرة على تلالها الكثيرة نُفحة من الأمسالة تتميد في جميع جَــراً من الصداقة والود. في طريق العودة إلى الفندق، بعد منتصف الليل، الاتجاهات، تتمدد تاركة ما بين المباني تنشقت هواء منعشاً، سرت فيه نفحة الأنيقة كثيراً من الفسحات. عمان أضحت باردة قليلاً، كانت عمان ترقد ناعمة في مدينة واسعة، لكنها ليست مكتظة، ومبانيها هدوتها الفسيح. وكانت أتوارها الساهمة ليست عالية. انها حوار هادئ بين الأرض تختلج في ناظري. شهدنا بعد الظهر جانباً من نشاطات

٧- الجمعة ١٠/٤: انتهت بالأمس أعيميال الملتقي التقافي. والطائرة الذي سوف تقلني إلى بيروت تقلع في الشَّأَمَنة مساءً، لكن برنامج اليوم كثيف هو الآخر، يتضه رحلة في أتجاه الشحال. انطلقت بنا السيارة من عمان في التاسعة صباحاً. وصلنا إلى إريد، حيث زرنا فيها منزل الشاعر (عرار) مصطفى وهبي التل (١٨٩٩ - ١٩٤٩)، وهو المنزل الذي ولد فيه ثم نُقل رفاته إليه. وقد حُول إلى مزار يحتري على مجموعة من اللوحات لعند من الفنائين.

من إريد، توجهنا إلى دام قيسه، حيث كان الموقف الموثر، الذي رأينا منه إلى الوادي حيث يجري نهر اليرموك، وإلى جزء من بحيرة طبرية عند اقدلم المرتفعات الأولى من الجولان. وقيل لنا عن قمة في البعيد انها قمة جبل الشيخ. إننا إنن أمام منطقة تلتقي فيها ألارامُكي الأربنيسة مع ألارامسي السُّرِيَّةُ مع الأراضي النَّلسِطينية، وتشرف عليها ذروة من

إسرائيلي لاستطعنا أن نصل من هذا إلى قريتي في لبنان الجنوبي خلال أقل من سياعية. إن موقفنا في أم قيس كان كسرقف المشاهد لمشاتنا العبريية المعاصرة، رأينا إلى هذه المأساة مائلة على الأرض أمام عيوننا. نظرنا إليها من بعسيد، بل عن قبرب، نظرنا إليها وهي تعتمل في داخل

بعد أم قيس، عدنا إلى إريد، ومنها إلى عجلون، حيث توقفنا لتناول طعام الغداء في أحد الفنابق، وثلك بصحبة الصديقة الأديبة سهير التل، يقع الفندق في منطقة جبلية جميلة جداً، لاحث لنا على إحدى قممها قلعة مماركية. كانت جاستنا اشبه بالجاسة العبائلية، سادها جو من السبلاسة

رجعنا بعد ذلك إلى عمان عن طريق جرش، التي لاحت لنا آثارها الرومانية

قبل لحظات من مغاستي الفندق إلى المسمار، حساولتُ أن استشجمع في نسني جمسيع الصور التي تحصلت لديُّ خسسلال زيارتي إلى الارين، فشعرت باثني، إذ أعود ألَّان إلى بيتي، أعود بزاد من المعاني والانطباعات والمستعد الطيبة، سوف أنس به

* شاعر وناقد لبناني.

المشهد الشعري الراهن في مصر لكتاب: ازمة الشعر في مصر (أبحاث مرتبر شمال المنعيد ١٩٩٦). إعداد: شحاته إبراهيم. الناشر؛ الهيئة العامة لقمس الثقافة -

دراسات وشهادات:

القامرة ١٩٩٦. راجعه : عبدالحميد البرنس،

🗷 بغيم الكتساب براسسات وشسهسادات لكتاب وبالمستحين مصربين، امشال: وليد منيس ومحمد سليميان، وسيبد البحبراوي، ومسلاح السبروي، وقريدة الثقاش، وعبدالمنعم عواد يوسف ومجدي احمد توفيق...

وعلى رغم اخستسلاف الرؤى والمناهج التقبية، الا أن موضوعاً واحدأ يجمع بينهم وهو بحث ارمة الشعر الجديد في مصره... الأمر الذي توكده صبغ العناوين المطروحة داخل الكتاب؛ والمشبهد الشعري الجددء مشكلة داختراق النوع، بين التجريب والمفارقة، ورأسينة في أشكاليسة الذوع وحماليات الشكلء وازمة تلقى اللغسة في الإبداع الشسعسري العربيء وما للي تلك.

ويمكن القسول ان بحث موضوع بهذا القدر من الأهمية وعبىر هذه الصبيغة الجماعية (المؤتمر)، يشكل، في حد ذاته، وبغضّ النَّظرُ عن النَّسَائِجِ الَّتِي توصل البها، خطوة متقدمة نحو تمتين قواعد البحث (المشترك)، لا سيما أن البحث (القردى)، حسب مبهدي عامل، «عمل شرقي قنند تخطام ألشبكل التعلمي للفكر المتعاصيري فنمن سرايا ألبحث (المشترك) قحص الموضوعات المشارة من زوايا مستعددة ومتنوعة، الامر الذي يتسيح، في التحليل، الخروج بنتائج ثريةً، نتبجة لتبابن وتداخل وتجانل الرؤى المختلفة والإختصاصات فضلاً عن اختصار الوقت والجهد المخصص للموضوعات محل

الوصف والتحليل. وفي هذا السياق يرى الكاتب والشاغر السيعيني وليد منين أَنْ غَيِابُ نَظَرِيَّةً عُرِبِيَّةً حَيَيْثَةً فَي نقيد الشيعير، والإدعياء النظري المستمر بتهافت مفهوم «الهوية الثقافية وفقدان القدرة العميقة على الجسدل الخسسلاق مع الاطروحسات الغسربيسة في الفكر سعياً الى انداع صبيعة حضاربة تحسقق التسوارن الفساعل بين الخصوصية وتمثل منجزات الأخرقي اطار هذه الخصوصية، كسان ورآء اضطراب المستسهسد

الشعري الجديد، والتجاميه. وانتياحه في يوامات متجندة من الْقُوضْي والتَّبِعثر. ولا ينفصل منشيا هذا الإرباك، حسب منير، عن نظيره الاجتماعي

وتظيره السياسي بعا لهما منَّ أَنْعَادُ تَارِيضُيَّةً ~ خُضَّارِيةً بِعَيْدَةً وَقَرِيبَةً فَي أَنْ، كما لا بِنَقْصَلُ فَي الوقت مُفسَّه عن مجمل التحولات السريعة غير المتوقعة في انظمة القسيم، وعسلاقسات القسوى واستقطابات النوازع، وتشوهات الصراع المتراكمة عبر سنوات طویلة، حتی اشرفنا علی حقیة جبیدة تماماً یمیل فیها عالم جنید ألى القطيعة اللافتة مع ما سبقه

عبر مستويات كثيرة. ويتجلى الوجه الاكثر بروزا لهذا «الإرباك» في صعوبة وجود معايير جمالية ونقنية متقاربة تشكلُّ، فَي السَّطيل، سرجعية من نوع ما، يمكن الرجوع اليها لدى تقويم عمل خارج دائرة الاحكام التهاليدية السائدة في قراءة الشعر، وهو ما يمكن أن تتلمسه، سب مسلاح السسروي، في الموقفُ القائم منَّ «قصيدةُ النَّثر»، كموقف ينطوي على وجود اطراف

متنابئة أشد التباين... ولا يقتصر الاسر على هذا فحسب، بل ان الساحة الشعرية تبدو الآن، وبحسب شهادة حسن فتح الباب، أشبه بالقسيقساء غير المتناسقة، فهناك شعراء القصيدة العنمنودية الذين تطور بعنضبهم فجدد نسيجه وصوره على حين جمعت الباقيء وثمنة شبعبراء القصيدة الحرة على لختلاف في مستوياتهم، والى جنائب اولثكُّ وهؤلاء شعراء قصيدة النثر الذين يتزأيد عننهم ويتفاوت مستواهم أيضًا؟! وإذا كَانَ سَوَّالَ دالشَّهَادة،، التي تقدم بها محمد سليمان، (هل بمكن تعبريف الشبعر؟)، بصاول، وعن حق، المسساهمية في حل المسارق الشسعسري الراهن، على اسياس ان والشيعير، متحول والعناصر التي قد تتأسس عليها «الشعرية، في حقبة ما قد لا تكون لها الاهمية نفسها في حقبة تالية، فيان السيؤال يصبيح، في هذا السياق، كالتالي: ما الّذي يُجعل تعايش مجموعة من «الإنماط

الحال لعينا، حسب والورقة،، محتلف لأنه قائم قبل أن نتُحول الى مجتمع السوق، وحتى في تسمع السبوق (الراهن) هو مختلف. وجنر الأختلاف هو از وسيطا (غير طبيعي) مفروض عليك لا يقف بينك وبين ذاتك فقط مل يقف بينك وبين السلعة وحتى الشعرية، كالقصيدة «العمودية، بينك وبين المال، وهذا الوسيط ودالصرَّة، و«النشريَّة»، داخل بنيَّة ليس محايداً، وانما هو اجباري أجتماعية وثقافية واحدة، وهو وقمعي لأنه هو السلطة بالمعنا امر غير طبيعي، واقعاً متحققاً؟!. الواسع وإن كانت قمتها السلطة حاول علي البطل، في براسته، الإجابة، وبشكل عام، عن هذا السياسية المميزة برموزها ووجونها العيني. السوَّال، حين قبال: أن المناخ

«حقّ العودة للشعب القلسطيني»

• مندر عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية في بيروت كتاب محق العودة للشعب الفلسطيني ومبادئ بيروي مدب المقارك في تأليفه بتكليف من المؤسسة، ثلاثة من الخبراء هم: رمضان بابادجي (الاستاذ المحاضر في كلية الحقوق في جامعة باريس السابعة)، وكونيك شُميليه - جاندنُ (الاستانةَ المُصاغيرةَ في كُليَّة المقوق في جامعة باريس السابعة)، وجيرو دو لا براديل (استاذ الحقوق في جامعة باريس العاشرة -نائتير). ويبحث الكتاب، بالتفصيل، في حق العودة من الزوايا القانونية والتاريخية والانسانية، ويتعلق الى المراحل المتعددة لهذا الحق وصبولاً الى القرار ١٩٤٠ المورحي المستحدد المعربة المعربة المعربة المعربة قضية المعربة المعربة

راهنة وشديدة التعقيد ومدرجة على جدول اعمال مفاوضات المرحلة الاغيرة بين اسرائيل والسلطة الوطنية الفلسطينية، وهو يتضمن معلومات ومناقشات مسهبة وتطيلات معمقة لموضوع حق العودة وللعوائق المُخْتَلَفَّة النِّي تحول دون تطبيقه. ويعرض الكتاب، فضلاً عن نلك، الموقف الآسرائيلي منّ حقّ المودة، ثُم يغند الحجج التي تقدمها اسرائيل لاعاقة الاتفاق على هذه المساقة.

ويميس المؤلفون، وهم قانونيون مرموقون، بين الفلسطيني المالك الذي يجب أن يكون له الحق في العودة الى أملاكه أو المطالبة بالتعريض عنها و وبين العولة الى امعتب الو المعالية بالتعويض سهد، وبين الفلسطيني المواطن الذي يجب أن يُعنَّم، حتَماً، حق العودة كالسبان له الحقوق العدنية كافة أي لن يُعنَّج البنسية الاسرائيلية. وفي هذا الاطار يعرض الكتاب لموضوع الجنسية الفلسطينية وإمكان أعادة تعريفها وصوعها في قانون قابل للتطبيق.

«الحرس الوطني»: مطور في ملفها الثقافي

● صيدر في الرياض العدد المحديد من محلة «الحرس الوطني» مرياط المسكد المسكدة عن عصدرها رئاسة الحرس الوطني السعودي، وفي العدد كما في الأعداد السابقة كان الملف الثقافي نصيب كبير فقاريت معمداته الخمسين، واحتوى افتقاحية كتبها عبدالله الغذامي وحوارأ مع أحمد عمر هاشم ومقالة لمحمد حمد المُّنوبغ ومقالة كتبها عبد الرحمن شَلش عنوانها: وعلى شلش: رؤية عن قرب، الكاتب بين الجدور وبواكير حلم الكتابة». كتلك أحتوى الملف الثقافي محور الاسب ومأهْية الجديد، وفيه يشارك السيد فاروق رزق وحسين المناصرة ورفعت سالام ومحمد عبدالمطلب، ومحمد بن سعد بن حسين وانوار الخراط وكذلك تحقيقاً عن التصنيف الإبداعي اعدته هدى الدغفق، وتحقيقاً عن قصيدة النثر بين الزخم النقدي والسيطرة على المنتج الشعري العربي أعنه طَارق حُسَان، ومقالات لمحمدٌ العقيلي وسعيد بوعطه ومحمد فكري الجزار، بالاضافة الى رسَّ الدين ثقافيتين من نمشق وليبيا، ونصوص شعرية نشوقي بزيع وصالح الحريي وعلى النعمي.

مستقبل اللاجئين الفلسطينيين،

● أصدرت مؤسسة الدراسات الفلسطينية في بيروت الكتاب الثاني في سلسلة مقضايا المرحلة الاخيرة من المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية، وهو بعنران مستقبل اللاجئين الفاسطينيين،

المفاوضات المتعددة الاطراف المنبثقة من مؤتمر مدريد والتي تالفت سنة ١٩٩٢. فيضللا عن اعمال اللجنة الرباعية بشأن النازحين التي تألفت في أذار (مارس) ١٩٩٥ والتي تضم مصر والاردن واسرائيل وفلسطين. والدراسية تعييد تسليط الاضواء على اوضاع والدراسة تعييد تسليط الاضواء على ارضاع اللاجئين عشية التوصل الى حل دائم لقضيتهم وتتعرض بالتفصيل، للمشكلات التي تواجه قضية اللاجئين، وللتغيرات التي احدثها اتفاق أوسلو، وللعواقق التي تثيرها اسرائيل وللعراقيل التي تضعها أمام إمكانات التوصل الى حل عادل لهذه القضية. وتأتي الدراسة في وقت تسعى فيه الأطراف الدولية، في اطار المفاوضات العربية - الاسرائيلية، الى التوصل الى حل دائم لقضية اللاجئين، والهدف مو إقامة شرق اوسط جنيد بلا لاجشين أو نازحين. وهذا يعني أن الملفات العطلوب اقطالها كثيرة، وابررها ملف التعويضات، وملف مضيعات الفلسطينيين في الدول العربية، وملف الاونروا. وهذا يفرض، بالضرورة، وضع أستراتيجية فاعلة تنير للطريق أمام المفاوض الفلسطيني والعربي وتوضع لهمآ ألخيارات الممكنة والاحتمالات المتوقعة. وهذا، بالضبط ما تتضعنه

الدراسة. اما المؤلف فهو الدكتور سليم تماري الاستاد

المشارك في جامعة بيرزيت ومنير مؤسسة ألدراسات

• خصَّصت مجلة والعاريق، اللبنانية عدما الاخير

الكتاب الجديد دراسة تتناول مضمون المناقشات

التي اجرتها مجموعة العمل الضاصة باللاجئين في

العلايلي في «الطريق»: سيرة شاملة

المقدسية في القدس.

(الرابع، السنة الخامسة والخمسون) لعبدالله العلايلي، وصوى ابحاثاً ومقالات عن العلايلي اللغوي والاديب والمفكر والمقرخ والفقيه وضم شهادات له وعنه وسيرة وكريات. ومن موضوعات العدد: المعرفة التي تضيره والحكومات التي تضاف الاتارة (محمد دكروب)، بين فكر العلايلي وسيرته علاقة اجتهاد وابداع من احل التقدم (كريم مروة). مشروع العلايلي المعجمي (هادي العلوي)، العلاياي المجند في الفقه، واللغة، والتقليف المعجمي (احمد أبو سعد)، مع الشيخ عبدالله للعلاياي (علي شلق)، المقدمات النظرية في فهم القاريخ عند يِّخ عبدالله العلايلي (مسعود ضاهر)، العلَّايلي، المفكر الاسلامي في «تاريخ الحسين» (محمد العبد حمود)، لنتسامل ثم لنعرف/ الشيخ العلايلي في «اين الخمالة» (صفر ابو غذر)، العلايلي، والاتجاهات الفكرية في المسألة اللبنانية (احمد هارينٌ)، حوار مع العلايلي عُبِيعِو باشاً)، حديث من القلب ايام السَّباب: عن التصوف والعشق والشعر (حوار: هدى سويد)، معالم في مسيرة العلايلي (إغداد؛ مهي شيحادة)، العلايلي·· يُّ وَذَاكِرَةَ الطريقَ، مَع العلايلي في معجمه، مقالة من عام ١٩٥٤ (مارون عبود)، ممرجع، العلايلي/ والمعاناة الإيجابية امشاكل العربية، مقالة من عام ١٩٦٢ (رئيف خوري)، الشيخ عبدالله العلايلي، فقيهاً، مقالة من عام ١٩٨٢ (حسين مروة)، مجدد في اللغة والفقه مثقدم في الموقف السياسي، مقالة من عام ١٩٨٥ (محمد بكروب)، إنسان يعترب لبنان، كلمة من عام ١٩١٢ (جورج حنا)، قطب ركين في حركة السلام، كلمة من عام ١٩٦٧ (انطوان تابت)، أمنت بالانسان وبالسلام، كلمة من عام ١٩٦٢ (عبدالله العلايلي)، مفاهيم/ نعادج موسوعية من معجم العلايلي: التَّاريخ - الازمة -الأسطورة (عبدالله العلايلي). وضم العدد اضافة الى ملف العلايلي مقالات

فهراسات ومنها: قضية تصر ابو زيد... وقضية حرية الفكر، نداء الى الشعب المصري (نصر حامد ابو

من رشيد خشانة:

الرئيسسي لجمع يع المؤرذين

. والباحثين عن تلك الحقية المهمة

إلى قبرض الإنتبداب (الحيميانة)

الفرنسي في أواضر القرن. وهو

والتساريخ الداخلي المؤك تونس

(البايات) والحياة الثقافية

ولولا المؤرخ احسمسد بن ابي

الضياف لضاع قسم كبير منّ

تاريخ تونس في القرن التساسع

عشس، فهذا الموظف - الذي كان

البايات يعهدون اليه بتصرير

الأوامس والرسسائل والمراسسيم

استطاع الاستفادة من وجوده في

مواقع صنع القرار ليسجل ذاكرة

تونس منذ بواكبير القبرن الذي

عاش فيه، وتحديداً منذ عهد رائد

المحاولة التحديثية الأولى حمودة

بأشا المسيني (١٧٨٧ – ١٨١٤)،

' ألى عهد محمد الصادق باي الذي

وقع على وثيقة الحماية مع قائد

الجَسيش الغسرنسي في ١٦ ايار

(مأيو) ١٨٨١، والمُعروفة بمعاهدة

ُ وَهَنَاكُ أُوَحِهُ شَبِهُ كَبِيرَةً بِينَ

سؤرخ النهسضسة المصسرية

عبدالرحمن الجبرتي واحمد بن

ابي الضياف في صيخة نقل

الوقائع والتعليق عليها حتى انه

يجور القول بانتمائهما الي

مُنْرَسَة تاريخية واحدة، وإن كان

الشاني تاثر في آزائه الامسلاحية

برفاعة رافع آلطهطاوي وبشير

يجسمع بين تاريخ المجسة

كان رئيس وزراء اسرائيل الليكودى المتطرف بنيامين ناتنياهو منهمكأ

ني الحديث عبر خططه التوسعية ومؤامرته السنقبلية لتسريع خطوات

نوسيع المستوطنات الصهيونية في الأراضى العربية المحتلة عندما اهتزت

قاعة الاجتماع وبخل أحد المساعدين ليهمس في اذنه كلمات كان لها وقع

الزازال في نفسه فامتقع لونه. واصفر ثم احمر ثم اخضر!! ومن دون

وارتبك الحاضرون واستغربوا قطع هذا الاجتماع ألمهم والخطير

متلى الستوطنين الصهاينة ومغابرة نتائياهو بهذا ألشكل المفاجئ،

رظنواً أن كارثة حصلت أو أن حرباً اشتعلت أو أن عملية فدائية ضخمة

وقعت في مكان ما. ولم تمضٍ ثوان من الصّمت الرهيب والقلق العميق

صتى جياء الخبير الطمئن والهدئ للنفوس. فقد ابلغ شاى بازاك

الحاضرين والصحافيين ان الاجتماع عُلَق لأن ابن تتانياهو المدال أصيب

بجراح طفيفة في وجهه حينما كان يلعب في روضة الأطفال وتم نقله على

وطمأن بازاك وهو المتحدث باسم رئيس الوزراء الاسرائيلي الرأي

العام الاسرائيلي الى ان الطفل الذي يبلغ من العمر أربع سنوات أسعف

في قسم الطواري وأن والده اصطحبه معه عائداً الى مكتبه بعد ان تأكد

يا للهول، بالائن من الراحل يوسف وهبي! بل يا للفاجعة الكبرى التي

الت باسرائيل، ويرئيس وزراء الليكود وعتاة المتطرفين والمتعصبين

وخريجي عصابات الأرهاب والقتل والذابح من قبية وبير ياسين حتى

صبرا وشاتيلا والخليل والقدس وقانا وجنرب لبنان ومدرسة بحر البقر

طفل نتانياهو المدلل أصيب بجروح طفيفة في وجهه فطار قلب نتانياهو فرعاً وخوفاً، وهذا حقه الطبيعي لأن عاطفة الأبوة تحتم عليه ان

يحب أولاده ويخاف عليهم ويفزع لأي مكروه يصيبهم. ولكن ماذا عن

الطفلة ابنة الستبة أشهر التي قتلت برصاص الغدر الاسرائيلي ذلال

انتفاضه النفق في القدس؟ ومَّاذا عن منات الأطفال العرب النين قَتلوا أو

ماذا عن الأطفال العرب المحرومين من أبائهم الذين نبحوا أو سجنوا

ومناذا عن الأطفيال العبربُ المجبرومين من المدارس والغيداء والدواء

نبحوا نبح النعاج في فلسطين ولبنان وسورية ومصر؟

او استشهدوا وامهاتهم اللواتي بقرت بطونهن؟

تفكير ولا أستئذان انتفض واقفا وهرول مسرعاً الى الخارج!

عجل الى مستشقى هداسا.

وغيرها من المجازر الوحشية الرهبية.

العليلة والغبوضي عمالة جعيعًا. بحيث لا تستغلب تتعخض - بعد - عرنم والنسلوكية، والبني البغ والاقتصانية بمبترين - أو اي أنصة أخسروً. احتَّمَانَيَّا، أَكْثَرُ مِنْ بِطَائِمُ بيد أن البطل المنفرا بشوصيف المشكل الرا يتشجسأوذه الى بعدالي

من شنان الاستعانة سنورًا المتماع والتبعيد لنخ البنيات المتفاونة والأر داخل البنية الإجتباعات توضيح الكنب والمأ المعضلات النظرية الأرأ ملتبسية للوهلة الاولراد نجح قبيه. تصورة مرارا سيد البحراوي حير المشهد التعري الرافزار الذات العربية الحنيثان لنفسها وموقفها مزالفي العالم يصفة عامة والدافع العسسية وت

البحث عن نموذج يته النامُ هو، حسب أورقنة الفر تقدم بها البحراوي أردة وقف بين الإنسسار وللم المحتمع الراسمالي،(مفهوم الاغتراب - النولا عميقة في أنبات الصائل في نَكُ المُجتمع ويوم طبيعة مجتمع السوق اوا من محدد التعامل عال حبيث يصول السارين علاقة الاستعمال الظ

بالنبلعة والبشر.

نة الخامسة والخمسون) لعبدالله العلم تأ ومقنالات عن العلايلي اللفوي الآ أرخ والفقيه وضم شهادات له وعام ن موضوعات العدد: المعرف الترام التي تضاف الإنارة (محمد دكرياً) , وسيرته علاقة اجتهاد وابداع مزلد وسيره عدد المبدي المعجب الم مروق)، مشروع العلايلي المعجب الت لايلي المجدد في الفقه، واللغة، والت عمد أبو سعد)، مع الشيخ عبد الله الله عمد أبو سعد)، مع الشيخ عبد التابية المقامات النظرية في فهم التاريخ اله العلايلي (مسعود ضاعر). العلام لله العلايلي (مسعود صاهر). لامي في دتاريخ الحسين، (محمد له سامل ثم تعرف/ الشيخ العلايلي في ر أبو فخر)، العلايلي، والانجافان اللبنانية (احمد هارون)، حوار مع الله سا)، حديث من القلب ايام الشباب عشق والشعر (حوان هدى سود) علايلي (إعداد: مبي شحادة) العللم علايلي (إعداد: صبى شحاده) مناه طريق: مع العلايلي في معجمه، مناه ارون عبود)، دمرجم، العلايلي/ والعالم ارون عبود)، دمرجم، العلايلي/ والعالم يع عبدالله العلايلي، فقيها، مقال من ن مرودً)، مجلد غي اللغة والغنا منها باسي، مقالة من عام ١٩٨٥ (١٩٨٠

الفوضى التي انسار البين

القسنرة على فسيد الذان

الحال لبينا. حب

الجديد دراسة تتناول مضمور المة ا مجموعة العمل الخاصة باللاجر العتعددة الاطراف المنبثقة مز مزامرا اسنة ١٩٩٢. فيضيلاً عن اعمالة لَّن النازحين التي تألفت في أذار الما تضم مصر والاردن واسرائيل والح ي تشيرها اسرائيل وللعرافيل التونه ت التوصل الى حل عادل لهذه ألف عة في وقت تسعى فيه الاطراف النوليا ضات العربية - الاسرانيلية. الى اله القضية اللجئين، والهدف هو إقامة . بلا الجنبين أو نارحين وهذا با مطلوب اقمضالها كشيرة، وابريط - الاوتروا. وهذا يفرض، بالضرافة بية فباعلة تنيس الطريق أسام الساب العربي وتوضع لهما الخياران ا

باكل العربية، مقالة من عام

مختلف لأنه قائد قبرارا الى مجتمع السوق وم محتمع السوق الرار مختلف. وَجِدْرِ الْأَخْتَاتُهُ! وسيطا (غير طبيعي)4 علىك لا يقف بينك وبيرنك ً **مِلَ مِقْفَ** بَيِنِكَ وَبِينَ السِّفَاءِ بيعت وبين المال. وهذا لا أيس محايدا. وانما دواد وقصعى لأنه هو السلطة للا الواسع وإن كانت قمنها السياسية المميزة وا

ان يعتز به لبنان، كلمة من علم

الله تنوين أهم الوقائع التي حدثت في 🖰 القرن المأضي من مسوقعه في ت القصر كاتباً ثم وزيراً، واخفاها - عن الانظار التنشير بعيد وفياته من وتكون سجلاً حافلاً يعتبر المرجع أي من تاريخ تونس الحديث، وصولاً والمصنطنقات الفكرية الخنأ

العؤلف فهو الدكتور سليم تماري ألم جامعة بيرزيت ومدير مؤسسة أدرا ست مجلة «الطريق» اللبنانية عدمالله

ي«الطريق»: سيرة شاملة

١٩٦٢ (عيدالله العلايلي) ١٩٦٢ ن معجم العلايلي: التاريخ دالله العلايلي) عد المساقة الى ملف العلايلي

راء للى الشعب المصري (نصر مالاً)

اخ 🖟 ووجودها ألعينى

الدين التسونسي وضع ابن أبي المنساف كتاناً رئيسياً هو . ﴿ إِتْحَافُ أَهُلَ الرَّمَانَ بِأَخْبِارَ مِلُوكُ تونس وعهد الإمان، في ثمانية اجزاء خصص كل جزء منها لملك من اللوك الذين حكموا البالاد في 🥌 تلك الفيتسرة وصبولاً الى صبدور 🗠 «عهد الإمان» وهو وثيقة قانونية تضمن حقوق الرعايا الاجانب في

﴿ تُونِسُ اسْتُنْصَادِرُهَا الْقَنَاصِلُّ

~ الاوروبيون من محمد باي على اثر

مقتل احد اليهود في تونس العاصمة، وانتهاء بسن بستوز ١٨٦١ على يد الصادق باي، وهو ■ عباد النبونسييون الى أول يستور في العالم العربي. اكتشاف مؤرخهم الكبير أحمد بن بدأ ابن ابي الضياف حياته إنى الضيباف الذي حرص على الادارية في سكرتارية والخسزنة

دار، أي المؤتمن على أموال الدولة،

لكن سرعان ما ارتقى في السلم

الإداري لبراعته في التحرير، وبدا

يكلف – وهو ما زأل شاياً بأفعاً –

تمهمات سياسية تقيقة. وبعد ان

تولى الحكم أحمد بأي في العام ١٨٣٧ جعله كاتب سرة. ومنذ ذلك التباريخ احتفظ بهذا المنصب وعهد آليه الباي بتحرير الرسائل والمراسيم المهمة واصطفاه من ضمن خاصت، وارسله في سفارات الى الشارج، خصوصاً الى استنبول عاصمة الدولة العشمانية، لنقل رسائل الى السلطان، وأجتمع هذاك مع شييخ الإسلام احمد عارف باي، واهتم بشيروحيه اللتنظييمياته وهي التداسر الدستورية التي اقرتها الدولة العثمانية لأصلاح نظامها السياسي. ولذلك شارك بعد عودته الى تونس في تحرير بستور دعهد الإمسان، وكسان من المدافسمين البارزين عن سنَّه. وزاد نجمه صعوداً بعد صدور دستور ۱۸۲۱ اذ عُيِّن عضواً في المجلس الكبير، وهو برلمان استشاري مستعد من الستور، واحتفظ في الوقت نفسه بلقب «كاتب السر». ثم تقلّب في مناصب سياسية كبيرة الى أن نشَّبت ثورة ١٨٦٤ بسبب مضاعفة قيمة المجبى (الضريبة الفردية) فقمع الجيش النظامي الانتفاضة بشنراسة وعنف شيندين، ولذلك انتقد في القسم الثامن من كتابه تصرفأت محمد الصبادق باي وفيضل اعتبرال المناصب السياسية. ولكن تولى صبيقه المصلح خير النين باشنا الوزارة العسام ١٨٧٣ أعساد النسبة الأسل بالضروج من النفق، فانتخرط في المضاولة الأضيرة لانقباذ الببلاد واصلاح اوضاعها تفاسأ لتبخل عسكري فنرنسى يفرض

التَّجربة التي انتهت مع عزل خير ويعد ابن أبي الضياف أحد مشقّقي عصراً اللامعيان فقد وضع اشعاراً كثيرة لم تجمع في " ديوان، إلا ان كتب التسراجم

الانتسداب على تونس، لكنه توفي

في المسام ١٨٧٤ قبل استكمالً

والمنتخبات الأببية حافلة بها. كما الف نصوصاً أبيلة وفكرية من أهمها رسالته التي تحمل عنوان داسكلة من تلقساء اوروبا واجوبتهاء وهى ثلاثة وعشرون سؤالاً داوردها بعض اعيان الامة الفرنساوية، عن وضع المراة في المجتمع الأسلامي وأجوبة المؤلف عليها، ونشرها المؤرخ النكتور المنصف الشنوفي في العام ١٩٦٨ تحت عنوان درسالة أحمد بن ابي الصياف في المراة، ونشر الحقَّةِ محمد صالح مزالي من ناحيته

مهمة رسمية بين ١٨٥٤ و١٨٥٧.

هذه المراجعة فأعادت نشره في

العسام الماضى وقي طبيعية ثانيياً

معدلة «الدار التونسية للنشير».

والاتحساف، تاريخ تونس منذ

الفتح الإسلامي، لكن القسم الأهم

منه يتسمثل في المقسمة التر

ضمنها أراءة الاصلاحب

و«الابواب، الثمانية التي نُقل فيها

ألوقائع السياسية والأجتماعية

في ظلَّ حكم البِـــايات النبين

عاصرهم. ويعتبر تاريخ ابن ابي

الضنيناف المرجع الرئيس

للمؤرخين العنرب والغربيين عن

تاريخ تونس في القرن الماضي في

جمنيع المجالات. ويرجح الدكتور

الضياف حرر كتابه في أخر حياته

فساعده الأعتكاف فى بيته على

حمع نكرياته وتدوينها، كسا

يرجح ان يكون تحريره استغرق

نصو عشرة أعوام اعتمادأ على

واستشهد بأقواله.

رسَائل ابن أبي الصَّيَّافَ الى خَير الدين لما كان مقيماً في باريس في تحت عنوان من رسائل ابن ابي أمًا كتابه الإساسي داتحاف أهل الزمان، الذي نحن بصنده في وكانت الطبعة الأولى صدرت عن وزارة الثقافة في ١٩٦٧. وحُاول المؤرخ ان يست في المؤرخ ان يست

ملاحظات ووثائق احتفظ بها منذ اطلالته على دوائر الدولة من يوضح عبدالسلام أن غاية أبن ابي الضياف من وضع «الإتحاف» هي التسعسريف بمزايا الملك النستوري او «الْلُك الْمُقيد بْقانون، وفقأ للتعبير الذي يستضمه، والثلث فبهو يبدا بمقدمته طؤيله تَنْكُرِنَا بَمَقْدَمَة ابن خليون، وهو معجب بها اعجاباً شنيداً

القسم الأخير في من كتابه لتراجم اعلام الثقافة والسياسة وهي تراحم تختلف عن كتب التراجم العادية في انها لا تقتصر على العلماء وانما تهتم ايضا برجال الدولة ومسساهيس الحرفيين واصبحاب الصنائع، لكنه الزم تقسه بعدم التعريف بتراجم معاصريه النين لم يذكرهم الأ

ً ویری النکتور عبدالسلام فی کتاب اصدرته له «الدار العربیـة للكتاب، عن ابن أبي الضياف أن قراعته لمقدمة ابن خلدون تلاحقت مع الأراء التي انتشرت في العالم الأسلامي بعد اتصاله بألتفكير الاوروبي وبالصضبارة الغرسية وادرك أن المؤرخ لا يليق به أن يصرف همه الى تمجيد الملوك وتكييف الوقائع بما يلائم هواهم وانما بوره نقد مبواقع النقص والتمييز بين المسيء والمحسن من الحكام حتى يكون التاريخ «عبراً» ليست اخلاقية وانما سياسية

فصاحب والإتصاف، ينعونا الى الاعتبار وبتدخلات الأجانب وبولهم في سياسة بايات تونس تدخيلاً لم يصصل مشيل له في القرون الماضية، كما يستخلص الدروس من ظلم هؤلاء البايات في حكمهم والمطلق، لرعاياهم وما قاد اليه من ضعف الدول ووهن النظم السياسية. وهو يقول في هذا السنساق عند تعريفه لمفهوم التاريخ: دان علم التاريخ وإن كان من الفنون الأدبية، فهو من وسائل احمد عبدالسلام ان يكون ابن ابي العلوم الشبرعية، يكسب الناظر برهان التجريب ويشحذ فكر الأديب الأريب ليسقسيس على مسا عندما اعتزل المناصب السياسية مضَّى، موَّاقَع الإنتقاد والرَّضي، ويرى الاسبباب وما تولد منها والحوانث وما نشأ عنهاء. ويشند على الرابط بين الانهسيسسار ومسبباته من ظلم وعسف في استخلاص الضرائب والجبايات المتخلفة والتلاعب بقيمة العملة والتبضلات غير الشرعية في النجارة ومن نفقات باهظة تثقل كناهل الدولة وترهق الموارنة في النسج على منوال ملوك اوروبا

خصوصاً فرنساً، اذ حاول محمد بأي مُثَلِّاً بِناء قصر فَحْم في ضاحية المحمدية تشبها بقصر فرساي. وتحول القصر - الذي لم يكتمل بناؤه في حساته - ألي

الاسسلام بفكرته الجسييدة ومثله

التى لا عُهد للعرب بشرائطها

ودقائقها، لم يستطع الكثيرون من

سكان البسائية أن يوفقسوا بين

حياتهم القديمة التي الفوها وبين

الحياة الجديدة التي طرأت عليهم

ولم يكتف ابن أبي الضياف بالملاحظات والتعليقات التي عقب بها على رواية الحوانث وتحليل أسبابها والتي بثها في مختلف ابوات «اتحسافُ أهل الرَّمسان، بل خصص «العقد الأولِّ» من «مقدمة» كتابه لبسط نظريته في والملك واصنافه، وهي نظرية مشآبهة لما طرحمه رفاعمة رافع الطهطاوي وضير الدين التونستي. وهو يتساعل في نقده للحكم المطلق دُّكيف يستقيم حال لامُّة يعلمون

ان نفوسهم وأموالهم بيد واحد

يتصرف فيها كما يريد لا كما يراد

منه، لا يسيال عن ذلك إلا في

الآخرة، فَهم والْحالة هَذِه في خُطرً

واضطراب لاختلاف حال البشر،

فبنهم المنصف والجاثر، والفطن

والغبى والشديد واللين والحليم

والجاهل، الى غير ذلك من التباين

الستوري دفهدا بعد الصّلافة هو

به القسساد، ويناطُّ به المراد،

ينتسصف به المظلوم، وتداوى

بقانون معلوم في سائر اموره، لا

يتجاوزه، ويلتزم العمل به عند

البيعة، ويؤكد نلك بالبمين في

ذلك المشهد، فأذا تعمد مخالفته

ويستشهد ابن ابي الضياف

في هُذَا الْمِحَالُ بِالنَّظُمُ ٱلسِياسِيةَ

في الغسرب قسائلاً: دانظر حسال

المقرنج الذين بلغ العسمسران في

يصدق بها الابعد الشاهدة، كيف

تدرجوا في اسبابه تدريضاً

معقولاً، فأنهم اسسوا قوانين

عدل، حتى استُقر الأمنّ وذَاقوًا

لنته وتفيئوا طلاله، فأقبلوا على

شنؤونهم وأشتخلوا بما يوسع

دائرة عيشهم وثروتهم فقوي

ويستعرض اقوالأ مختلفة

للف قبهاء في هذا الموضوع

ويستنتج منهأ انجمه ورهم

يضنسارون الصبير على الظلم

ويفضلونه على الفتن المسيدة،

الأمل واستقام العمل.

بلدائهم الى غاية يكاد السيامع

انحلت بيعته من الاعناق،

مخالفته الشرع بالأيات القرانية الكثـيـرة التي تنهى عن الطّلم، وعلى مخالفته للعقل بما يفضي اليه هذا الحكم القهري من فأن والمنافرة وانعدام أمن، وكثيراً ما ينتج عن اطلاق الحكم انقيراض الثيروة بتقلص الزراعة والتجارة لفقدان ألأمن وكشرة الضبرائب وانقطاع الأمال. وفي سياق هذا التصور لنظام الْحَكَم الْفَصَمَالِ، توقَفُّ مـــاحب «الاتحـــاف» عند الواقع في سَـجَايا البِـشـر،. ويصنف ابن ابي الصياف الملك «التنظيماتُ» التركية ودافع عنها ونقل الترجمة العربية لـ «الخط السياسي الى ثلاثة اصتاف: الملك المطلق وألملك الجسه وزي والملك المقيد بقانون اي الدستوري، وهو يخسسان هذا الصنف الشالث يلتقي في هذا الموقف المتحمس للتنظيمات مع موقف خير الدين للك الذي يحاط به العباد، ويماط الضياف في هذا الفصل بأقوال وصساحسيسه ظل الله في الأرض سبقهما من زعماء الاصلاح وكذلك ماين خليون والشماطيي في بعندله الكلوم، لأن أمره دائر بن افضلية الملك المقيد يقانون. ألعدل والشرع، وصاحبه يتصرف

لنظام الحكم وللمدارس السياسية وانه أختار موقعاً خاصاً في تيارات الفكر النهسطسوي. وفي ضوء ذلك يتضح من استعراضً شخصية ابن ابي الضياف مؤرضاً عادياً فهو لا يكثفي بتدوين الوقائع التي عاشتها ولآ بكتابة سير الشخصيات الفكرية والسياسيَّة التي جَايِّلَها، وانَّمَا إثراء الفكر السياسي الاصلاحي رفعته الى مصناف زعماء الاصلاح

لكنهم يجيرون الاستنكار بما لا يفضي الى القنال، بن مبهم من يعتبره وأجبأ يدخل في مطول «الأمسر بالمعسروف والنَّهي عن المنكرة. ويعتبر ابن ابي الضياف اهمال العلماء لهذا الوأحب سيبأ من اسباب تقه قر المسلمين في العصور الأخيرة. ويعتبر والملك المطلق، مشالفاً

للشرع وللعقل. ويستدل على الشريف، الذي اصدره السلطان عبدالمجيد في العام ١٨٣٩. وهو التونسي منها في كستابه داقوم المسالك، ويستشهد ابن ابي الطهطاوي وخسيس الدين ومن

ويؤكد هذا الجانب من تفكسره انه رجل دولة يحمل رؤية متكاملة المتعددة الأبعاد أن الرجل لم يكن هُو صَاحِبُ نَظَرِيَّةً سَاهِمِتَ في في القرن الماضي. وأستطاع انَّ يبلور، من خلال مؤلفه الرئيسي «الاتحاف»، رؤية متكاملة للنهضة مثل معاصره وصديقه خير النبن، وان ظلا ينهلان من مدرسة ولحدة

هي منرسة والتحديث من بون

القفريط في الشخصية

الإسلامية.

والمسكن، وحتى من حق براءة الطفولة العالمي وهو حق اللعب والفرح ماذا عن الأطفّال الفلسطينيين النين ينامون في العراء، وفي مخيمات البؤس والعار أجيالاً بعد أجيال منذ أكثر من نصف قرن؟ انها اسئلة مشروعة في زمن العهر والعصر الليكودي ومزاعم النظام العالمي الجديد وأحاديث حقوق الانسان ووقائع التمييز العنصري وعقلية التسلُّط والسَّعامل الوحشي مع الأطفال بعنصَّرية الزعم بوجود أطفال

الست وأطفال الجارية!!

أحسك تملأ ذهني وقلبي وعقلي وخلاياي فحبي لك هو من روح تضجى لا منَّ روح قلبي فلا تتركني للفراغ بعد ان علمتني المان حبك!

عرفان نظام الدين

شاعر مخضره «ضاع» بين الجاهلية والإسلام

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خمس صلوات كتبكن الله على العباد، من اتس بهن يتما من كان

له عند الله عُمُدُ إن يدخُلُهُ الجنَّةِ ، و سَنْ لَمْ يَاتِ بَهُنِّ . فَلَيْسَ لَهُ عَنْد

القجر الشروق الظهر العضر للقرن العشاء

17.77

47.71 43.71 73.71

14.+1

الله عمدُ انْ يدخلهُ الْجِنْةِ ، إنْ شَاءً عَذَّبُهُ ۗ وإنْ شَاءً أَدِخَلُهُ الْجِنَّةِ .

7. 70

7.17

7.10

1,71

*, 1V :

Y.171

V. 12

1, 14

Y. . .

V.18.

Y.tY

1. 21.

3.17

No. YE

Hari.

V.TE

£. 41 F. £Y

1.50

E.TA

73.5

7. T.

1.17

7.11

ويرجى براغاة للتوقيت للعلي

الكتاب: ديوان ابن مقيل. المقق: عزة حسن. الناشر: دار الشرق العربي -بيروت ١٩٩٦. و راجعه: سعادة سوداخ.

حتى أدرك زمن معاوية كما تشهد قصيدة قالها في وقعة صفين 🗷 تميم بن أبيَّ بن مقبل شاعر مخضوم من المعمرين، بلغ مئة وتزوج ابن مقبل الدهماء في وعشرين سنة، عاش في الجاهلية الجاهلية؛ وكانت تحت أبيه اولاً، بهراً، ثم أبرك الإسسالام فسأسلم فخلف عليها بعد موته. وهذه وعناش طويلاً في الاستلام أيضناً ظاهرة جاهلية تناولها محمد بن حبيب في «المحبر» قائلاً: «وكانت العرب تُزُوّج نسباء ابائها، وهو

منهم تميم بن أبي بن مسقسبل وكاثت تحته بهماء إمراة ابيه، ففرق بينهما الاسلام ويرجح النكتور حسن أن أبن مقبلٌ كَأَنَّ شَاباً في مقتبل العمر هين خلف على دهماء وتزوجها، وقد احبها وحظيت عنده لأنه ما فتىء يذكرها فِي شىعره، ويحنَّ اليها، بعد أن فرُقُّ بينهما الأسلام.

وهو القائل: هل عــاشق نال من بهمــاء حاجته / في الجاهلية قبل النِّين

والواقع ان شعر ابن مقبل يتميز من ناحية المضمون، عن غيره من المخضرمين امثال لبيد بن ربيعه وحسان بن ثابت وغيرهما، بقصائد تظهر أنه كان يعيش بروحه وفكره في الجاهلية، وما زال في الاسلام ينكر أيامها، ويحن اليهناء ويشبعر بالوحدة الذي نشأ بعد انتشار الاسلام. فكان بمجد الحنياة الجاهلية وقيمها، ويتحسر متلهفاً على ما اتقضى من عمره فيها، كما في

وَ فَمَا نَحَنَ الاَّ مِنْ قَرُونَ تُنُّعُقَّتَ / باصغر مما قد لقيت وأكبرا لقد كان فينا من يحوط نمارنا / ويحدي الكمي الزاغبي المؤمرا الهفي على عزَّ غريزٌ وظهرة /

وظلٌ شبأب كنت فيه فالبرا كليهما / أذَّا الغيث أمسَى كابي اللون أغبرا ويتوقف للحقق في مقدمة

الديوان عند هذه الظاهرة محاولاً تعلیلها، فیری ان ابن مقبل عاش طويلاً في الجاهلية، وانقصت ايام شبابه في بيئة البانية القائمة على حبرية الفرد وانطلاقته من القيود والارتباطات، وما يتبعها من اعراف وعادات وتقاليد قبلنة كانت سائدة في البادية منذ أقدم الازمان. فطبعت مفسسه على مُثُلُ هذه الصيئة، وتعلكته أعرافها وانماط الحياة فيهاء فارتبطبها أرتباطأ لا ينفصيم. فلمنا جناء

بطهور الاسلام. بل لم تعصيهم هذه الحياة الجييدة، ولم يسلسوا لها قيادهم في سهولة ويسر في أشنع ما كانوا يفعلون... وكان أول الامــر لأنَّ انماطَ حــيــاتهمَّ الرجلُّ اذا مسات قسام أكسس ولده القديمة كانت قد ثبتت في اعماق فالقي ثويه على امرأة أبيه فورث نفوسسهم، ولم يَكن من السسهل عليسهم ان ينتسقلوا من طور الى نكاحبها... وقد فرق الاسلام بين رجال ونساء أبائهم، وهم كثير... طور بين عشية وضحاهاً. فَضَّالاً عَنْ ذَلَكْ، فإن مما يزيد من قدر ابن مقبل الشعري، كمَّا يذكر المُحقق، مكانته على الصعيد اللغوي، الأيعتبر شعرة معرضاً للغة العربية الفصيصة في الجاهلية وصدر الاسلام وهي لغة الاعراب الضاربين في بوادي

نجد والحجاز. ولهذا فأن كتب اللغة والادب ترخر بالشواهد من شعر ابن مقيل على مسائل اللغة ومقرداتها.

بالاستناد الى ما ورد في معجم طسان العرب، في مادة مجذاء اذ يقول ابن منظور: «والجداء أصول الشبجر العظام العادية التي بلي أعلاها وبقى اسفلها. قال أبنَّ

باتت حواطب ليلى يلتمسن لِها / جَرَّلُ الجِدْا غير حُوار ولا و احدته جذاة. قال ابن سيدة:

بمعروفٌ. وقد وُهمُ ابو حنيفة، لأن ابن مقبل أثبته، وهو من هوء. ولهذا السبب، تحديداً، عنى علماء اللغة والانب منذ القديم بشبعير ابن مقبل، فعملوا على جمعه وشرحه، ومنهم: ابو سعيد السكري، وابو عمرو بن العلاء، وعبد آلمك بن قريب الاصمعي، والطوسي، وابن السكيت، وابو

عبدالله متحمد بن عبدالله الازدي

وقسال أبو حنيسفة: ليس هذا

البصري، وأبو سهل الحراني. ويعتمد المحقق في عمله في هذا الديوان على نسخة مخطوطة فريدة، عثر عليها في دار الكتب في مدينة وروم التركية، مكتوبة بخط نسخ جيد، لكن سقطت منها اوراق قليلة. وهو، الى ذلك، رجع الى كستب اللغسة والادب مسثل مجمهرة أشعار العرب، لأبي زيد القرشي، ودمنتهي الطلب من اشعار العرب، لمحمد بن المبارك، ودالمعانى، لابن قتيبة ودالحماسة، للبحتري، ودالحماسة، لابن الشجري، و«معجم ما استعجم



)') ALHAYAT

لبابلي الذي يضحي بالمشهد على مذبح الاحتفاء اللانهائي

□ لييج (بلجيكا) -من اسماعيل زاير:

افتتح اخيراً في صالة غاليري ليرمان في مدينة ليبع معرض شخصى لأعمال الفنان التشكيلي جمر علوان شو الرابع من برنامج المسالة التي دابت على تقديمه كل سنتين لجد 4 ور ليسيح عساهسسة الاقليم الفرانكوفوني في بلجيكا. المعرض الأضير للفنان جبر

المولود في بابل في العراق، جدد تقديعه كرسام معاصر يكرس سجهودأ خناصنا للبحث في المساحة الدولية وصياغة الفراغ بشكل حديث وممياز. وهو، على رغم احتفاظه بفرائته كملون، لا يرال قادرا على متابعة مساره الفنى ذي المناخات الموحسة والقريبة من الروح الشرقية، وتقع أعمال حبر في موقع مناسب تماماً للذائقة التي يتبناها الغاليري اذ تستجيب الأعمال المنجسرة للفنانين النبين يكرس عروضهم الى تطلعات طبقة رفيعة في الوسط الإجتماعي البلجيك تعتبر في السوق الفنية الأوروبية ني طليعية متقتني ومشجيعي الأعمال الفنية الحديثة.

في هذا المعرض واصل جبر عملة وكشفه عن استغراق متواصل بالتجريب على اللون بتحرر متزايد من أسار الموضوع مسفته التقليدية، فبالنسبة الي الموضوع لا يقتضي أيصاله الى المساهد مجهوداً تنقيقياً أو تاويلياً، فالتركيب الموضوعي غايةً في الوضوح والتبسيط، أذَّ تقع الثيمة الأساسية في مركز العمل وتعرض نفسها، أو تستعرضها اذا صح التعبير، على نحو يكاد يكون مسرحياً. أي ان الكائن المركزي يفتتح اللوحة، يشقها ويحتل مكانه أو انه يكون معد الوجود بشكل مسبق بحيث تصبح جسيع عناصر اللوحة التالية ملحقة به ومتممة لوجوده. اللون هذا بمتسابة رافسه ساسية لموضوع اللوحة وليس العكس كيميا هو متيداول لدي العديد من الفنانين المعاصرين في

الشــرق وفي منطقــتنا بالدَّاتُّ.

والثوضوع ليس جديدأ بحد ذاته فيهما انصازات طسوسة في المأضى كما في هذا المعرض الآ انما التطرق أليه يجري من طغيان انها تطرح اثرها معكوساً على النبرة الحسبة التي تشجاون التقسيمات المعتادة ووضع العمل بحيث تلزم الفنان بتطلبات اللون ذاته. فعلى سبيل المشال الحسدود بين مسدارس الرسم تبدو عملية التلوين اكثر جانبية وتلقائية وساحرة عنسا يتعلق ومن العسرض الواجسهم للشخوص تتسع رقعة السطوة التي تغرضها الشخصية لتشمل جعلة البنيان العام فتتحول

استداداتها وحركتها المتانية الى

فيصل في تقسيم اللوحة وتشكيل

أبعادها واستلائها أو فراغها

اللوني، فتضيف الى نزعة التقييم المسرحي للشخصية، التي غالباً ما تكون شخمىية أمراة وحددة واحدق نزعة احتفالية فاثقة المبالغة تعطى احساسا تراجينيا ارستقراطياً. ومن هذه الزاوية لا يعود منكناً النظر الى اللوحة الا بالشخصية الأولى أو ثانوي القيمة تصبح عطية التلوين بحد ذاتها متممة أو امتداداً للثيمة

ومع أن اللعب باللون يكاد يكون متعة جبر الأولى، وهي



دون القومات الكلاسيكية الأخرى الأمر بالأعمال الكبيرة التي لا تقل ابعادها عن 1 1 X متر فيما تتعثر للعمل. الشخوص الملوكية الهيئة الفضورة والمتغطرسة تكاد لا تبين الرؤية وتفقد تلقائيتها عند تنفيذ اعمال صغيرة الصجم. وهي ملامحها أو تعبيراتها، ولا التفاصيل الشبهدية التي ترافقها. مسلاحظة نادرة المسمسول في الوسط الفني أذ تعاكس الغُكرةُ فمن باب اولى لا يمكن القول ان لوحة جبر علوان أي معرضة النطقية القائلة إن الإعمال الكبيرة الأُخْيِرِ تَنْتُعِي الَّي عَالَمُ السَّجِرِيدِ لونيا كان أو موضوعياً أو تورث اتساعات في القراع ما يثقل كاهل الفنان ويفرض عليه مندسياً لتوجد لها مكانتها، بل انن نحن اصام اعصال بحمل هى لوحسة تعسبسيسر واضبح موضوعها المناخ اللوني، يسنده ومتروس.. انما للوضوع لا يحتل ويبرزه للمشاهد، بمعنى ان الشان الاساسي بقدر ما يحتله الشكل الذي يتم فيه التعبير عن اللوحة التى يقسها جبر تتنرع بالموضوع ولا تبرر نفسيها فيه وبه. ولا تكاد القيمة البنائية تزيد هذا الموضوع. ويستنبع هذا التوجه منح الشاعر والصواس عُنْ حَمَّامِلَ بِحَمَّدُويُ جَمِّلَةً مِنْ الْمُعَالِّذِينَ اللونية بِمَا فِي ذَلْكُ حربة الإنطلاق والاستعارة. وهو لايبدو مهتما بايلاء الوضوع انتباها خاصاً، وانما يرغب في ان التائيرات الحسية على طبق من بكون رساما حسبا بحثا لا بنهب اللون الصارخ والجاثم. لذا فإن الى تاطير عمله باية نظرية للفر تبويب العمل ضمن معرسة أو

وسيلة للتنفيذ ليس الا. ولكن عرض جبر علوان الأخير يطرح من زاوية اخرى اسئلة لازمة ولا مغر من مواجهتها ومعالجتها أو انجاد تفسيرات لها.

ومن هذه الأسئلة التطابقات الكبيرة في الإعمال المعروضة من النادية العامة مع النجارب السابقة. وهذا التطابق في البناء والاداء لا يمتد الى جملة الاعمال القدمة هذا بل ينطبق ايضاً على أعمال المعرضين السابقين اللثين عــرضــا في السنوات الأربع الأخيرة. الموضوع ذاته يطغى على العرض حيث المرأة كيأن عياني يربط جميع الأعمال. ويتناولها جِبْرِ عَلَى نُحُو بِكِنْفَ مِنْ وَجُونِهَا بما يحبولها الى رميرُ أو نقطة تمركس أو ربما حالة من حالات التعاطى الحياتي المباشر بيساطة

اسلوب أو مسرسية من المدارس الصديقة قد لا يصالفه الشوفيق. فجير البعيد عنَّ اية نزعة تقلينيَّة يكرس نفسه لعمل خبارج أطأر المعطيسات والمقسولات من دون الطلاق مع المُوضَسوعُ والتَّكوينُ التقليدي. ثمة اطار شفاف كامن يوحى بروح كالسيكية انما من او ينضبوي تحت لواء تيسار أو اسلوب مسعين بل يجسعل من الادوات الفنية الحديثة التي اكتسب المعرفة في استخدامها

ومع أن المناخات اللونسة فنان، أي فنان، للحالة المحندة المناشرة التي يباشر بها الرسم مما يكسبها تنوعا وتميزا عن غيرها وليد اللحظة ذاتها، الآ أن العودة الى أعمال المعرض السنابق لجبير علوان في العسام ١٩٩٢ تنكسرنا بمحاولتة الخروج من الشخصية المركزية الأسيرة للوحية، الي تكوينات موضوعية من حركات وعسلاقات مع بقيسة عناصس التكوين. كما نُحاً جبر وقتها الى وضع الشخصية ضمن تكوين أوسع منها ومنحها استدادات واقعية نقلت عمله من البعد الداخلي الذاتي الى عسالم أرحب واكثر تصرراً، وكنا لاحظنا في معرض ١٩٩٢ تصرراً لجبر منَّ آسر العالم المنغلق على الحواس وحدها والمحلق بغضل التحولات اللونية التي يتقن جبر لعبتها،

تقنية اكثر استقراراً ومتائة. ولكن الأمر في المعرض الصالي أشبار الى عبودة الفنان الى التسمية القديمة ما يحرمه من الفضاءات القسيحة للتجريب والعمل ويصرره من التباس التقنية المتطلب. ومع ما للفنان من سلطة على عمله لا يجابله فيها أحد، انما ثمة عناصر تبقى، وان كانت ضمن سحاق العملجة الفنجة. جوهرية من الناحية الموضوعية وتشكل محور التطوير والتجديد المنطقيين. كما يشكل تجاهلها أو غيابها عبئأ يرهق الغنان ويحدد أفاق تطور عمله الفني، وهو ما يمكن أن يلمسسه المشساهد في لوحات جبر الأخبرة حيث انحصر التجريب الغنى في نطاق التناغم أو التضاد اللونيين فلجا

جبس ألى الضيارات العسلية المحدودة المتوافرة امامه وهي لا تزيد عن التنويع على اللون الاساسي من خلال استخدامات خاماته المتسقة والمتناغمة مع

تقطيع المساحة اللونية بضربات

كونتراست هنا او هناك، أو الخال مساحة تضاد لونى صارخ لقتل واعتراض امتدادات اللون السائب والمنفلت خارج التركيب المتكامل. وفي خــضم الإحــــفاء الاستعراضي الفُحَم بالشخصية المحورية خففت ابحاءات الشهد العام وتلاشت بحيث لم يبق منها الا ظلالها العاشية. وهذا الأمر وان كان أرخى للتركير المسلط على المركسر العنان بحسيث يمكن للمشاهد تشخيص مستويين من الاداء التقني والمعالجة الدقيقة والميزة، احدهما مستوى دقيق

ومعتنى به على نحو شديد ويقع في مسركسرَ اللَّوحسةَ أو بؤرنَّها الواقعة في الوسط غالباً، والآخر ما نراه في المساحات التالسة المحسيطة بالمركسر أو التي تشكل امتداده الفُرضي.. فَعَي الْسَاحة أو المستوى نجد لغنَّة عالية التماسك والاتقان فيما تسود المستوى الثاني روح عفوية تصل في بعض الصالّات الَّى لونّ مجرد قد يغطى ثلثي اللوحة. وفي مثل هذه الحالات ليس بوسعنا الا النظر الى اللوحية من مركسرها الوامض المحسدد والناطق بكل ولعل من المفيد أن تعود ألى الخلفية الفنية ألتي نشا عليها

حير علوان قبل بخوله معترك

العرض وهي خلفية النصات

جبر لا يقتصر على ميله الى وضع العمل أو الشخصية في المركز بل متحدى نلك الى الطريقية التي يَباشر بها نحتها «لونْياً». ومنْ هنا تبدو الفضاءات المحيطة بالكتلة المرسومة وكائها بقايا تناثرت من الكتلة المحسدة. ثمة غوايات عدة يتجنبها جبر علوان الا أن يسقط صريعاً أمام الاحتفاء اللانهائي بنفسه وبذلك الكيان الحسي المَّاثِل أكثر من مثول الرمز أ الذي يمثله.

الأساس نحاتأ وانتقل بعد انحازه

تراسته في معهد الفنون الجميلة

في بغداد ألعام ١٩٧٢ لاستكما

دراسة النحت أيضاً في روسا على

در الفنان اميليو جيريكو مدة

شَّلاتُ سَنُّواتُ، ثُمْ ٱلنَّــَــولَ الى

الرسم العام ١٩٧٥. ونحن نعتقد

بأن الأثار التي تركشها تجربته

الطويلة مع النحت هي التي

اكستته هذه الثقة العالبة

معالجة التكوينات المستحطأ

والعصية، بل الستعصية احبأنا

على المعالجة. فالنحت بتعامل

مسع المجوم على نحو جوهري

خَارِجِية بِأَلْنُسِبِة الى العمل

النحتى، بل ان الفراغ يعد حزء

متممأ للعمل وفقأ لجميع الدارس

انَ اثر عالم النحت في أعمال

ولا تشكل الخلفيية مساد

من فاطمة حسن:

🗷 جات إلى القاهرة تحمل أحلامها لنبدأ أنطلاقة جديدة تتوج موهبتها وتفجر ما لديها من طاقات وإبداعات كفنانة متعددة المواهب، فاستجابت لها القاهرة واحتضنتها وقدمت عبر شاشة التلفزيون مجموعة من الاعمال التي تعد علامات بارزة في مشوارها الفئي فهي ممريمه فدائية إيلات، والشاعرة ولادة بنت الستكفر في دوداعًا قرطبة»، ودهنده في والفرسان، ووشهيرة، في ونقوش من ذهب ونحاسه... وهي مجموعة من الشخمييات الختلفة التي جسدتها ببراعة في حلقات مسلسلٌ «قلوب إنها للذيعة والصحافية والفنانة

مابلين طير. التقتها والحياة، وكان هذا

• لماذا أنت مقلة في أعمالك التلفزيونية؟ - التمثيل ليس مهنتي التي ارتزق منها، إنه هوايتي آلتي

اعشقها والتي أرفض أن استخدمها طوال العام كمصدر رزق، قانا أقدم مسلسلين أو ثلاثة فقط طوال العام وثلك لأتفرغ للشخصية التي أقدمها وألم بكل تفاصيلها.

• ولماذا لا تقدمين أعمالا للاطفال؟ - المثل ينفذ قرارات الآخرين

وعلى راسهم المنتج والسوق التسويقية وأسباب تجارية احرى، وتلك العناصر تبتعد عن أفلام الإطفال لأنها من وجهة نظرهم مكلفة وغير مريحة علما بأن فيلم «كفرون، الذي سبق أن قدمته حقق لنتجه نادر الاتاسي ربحا فاق قبلم والتقريره، وظل معروضًا لأشهر عدة. ويا ليت صوبتي يصل: اريد أن أقدم افلاما للأطفأل ومستعدة لبطولتها مجانا.

 ولادا انت مبتعدة عن السينما؟ - است مبتعدة عن السينما، لكنى لست مستعجلة للنجومية السينمائية، فما دام الجمهور المصري أعجب بي في التلفريون، فلا اريد تقديم ادوار سيثمائية اقل توهجا مما قدمته في التلفريون، ولا بد أن احافظ على المستوى الذي قدمته في «كفرون، ودإيلات.

بالإضافة إلى أنه من الطبيعي

ىراونك؟

ان تذهب الادوار المميزة الى نحمات السينما. والسينما تعاني من مشاكل عدة، وعدد الإفلام قَلْيل، لذلك لن تعرض على سوى الأنوار التي لا أريدها، لكن هناك ثلاثة افلام سينمائية اقتنعت الشريف. بأنواري فيها واستعد لتصويرها هذا العام. • مل مناك فروق كبيرة بين ممثلة

ومنيعة - ما زلت صحافية ومثيعة، التلفزيون والسينما؟ - لا، لكني أؤمن بأن السينما وهذا العام سأقدم يردامها هي الفن الحقيقي لأن فترة إبرار

المشاعر واخراجها على الشاشة أطول، ويمكن أن يستغرق تصوير المشهد الواحد ثلاث ساعات، كما أن القضايّا التي تعالجها السيئما اكثر جراة من التلفزيون، وهذا العام سيكون تركيري على شاركت في تقديم مهرجان السينما وربما اخوض مجال الإنتاج. • هل حلم هوليوود لا يزال

- حين كنت في الولايات المتحدة الاميركية لدراسة الماجستير، كان حلمها يراودني لكثى فشلت لأن زيارتي لهوليوود

كانت تنقصها الخبرة والمال. فجئت إلى هوليوود الشرق مصر ونجحت فيها. ومع ذلك سأعود مرة أحرى إلى هوليوود مجهزة بمزيد من الخبرة، وعموما هناك مشروع لقيلم عالمي مع النجم عمر • وماذا عن عملك مسمافية

بعنوان محلو الكلام، في إحدى الْقَدُواتِ الْفَصَائِيةِ، استَّضْيِفَ فَيه كبار النجوم واعود به إلى موقعي كمقدمة برامج. وقد يكون النجاح والاستحسان اللذان اكرمني بهما النقاد والجمهور السكندري حين الاسكندرية السينمائي هذا العام سبب حنيني إلى العمل الإعلامي وقد أكون في المستقبل القريب

كاتبة... فكل عام أضيف إلى نفسي أحاسيس أخرى وخبرات جديدة. وقد مارست الإخراج من قبل في مسلسل للتلفريون اللبنائي بعنوان «ايام زمان، كما

دقرية الدمىء. • كيف تم تقديمك إلى السينما؟ - بالمسادفة، كنت أقدم برنامج «استوديو الفن»، وهو برنامج يقدم الهواة من الوجوه الجديدة في مختلف المجالات الفنية، وأنكر أنني قدمت المطرب راغب علامة في بدايته، ومن خُللال هذا البرنامج تم اكتشافي فنيا، وقدمت مجموعة من الأفلام مثل والانفجار، ومعودة البطل، ومكفرون، مع دريد لحام وكتبت بطاقة تعارفي الحقيقية في مصرحتى شاركت في بطولة الفيلم التلفزيوني

• وأحدث أعمالك التلفزيونية؟ - مسلسل دما وراء النهره عن قصة عميد الأنب العربي طه حسين وسيتاريو بشير النيك وإخراج فايز حجاب، ويدور حول دمبروكة، الفتاة الحميلة ذات الشُعر الأحمر، الراقصة في الموالد والتي يقع في غرامها إبن

والطريق إلى إيلات، ومسلسل

• ما الحدث الذي تمنيت أن يحدث ولم يحدث؟

- تمنيت أن أصل إلى السينما المصرية قبل التلفزيون لكني وصلت إلى التلفريون أولا. • يقال إن قطاع الانتاج في التلفزيون المصري يغرضك على اعماله كنوع من المجاملة؟ -- أولا لا مجاملة في الفن،

ثانيا لم أفرض على أي عمل على رغم اعترافي بفضل قطاع الإنتاج على، لكن يجب الا ننسى انني أتيت إلى مصر وانا نجمة ولست مجرد ممثلة هاوية، وإذا عدنا إلى السنوات الأخيرة سنجد ان القطاع قدم نجمات كثيرات مثل جيهان نصر وشيرين سيف النصر وحنان ترك وغيرهن. • ولماذا تبتعد مادلين طبر عن

- المسرح هو أبو القنون، ومواجهة التجمهور كل ليلة هي قمة السعادة للقنان لانه بشعر برد الفعل القوري والسريع، إذ يعبر الجمهور فوراً عن اعجابه بالقدان الذي يحبه، وهي لحظات ببحث عنها الفنان ويشتاق إليها. وعلى رغم أنه مرهق ويحتاج إلى مُجهُود ضَخْم، إلا انتي أذا وجدت النص الحيد المتمير أيادر بالوقوف على خشية المسرح.



الكؤوس الاوروبية: مفاجأة وحيدة... ومهرجان اهداف في ليفربول

كأس الكؤوس الاوروبية مقاحاة وحيدة تعظت بخروج ايندهوفن تنصيدر الدوري الهولندي وسهرجان اهداف في مبارآة المفريول الانكليازي وسيون عاملي الأرض والجمهور (١٩ الف متفرج) واكتفى بتعادل غير مفيد ٢/٢ مع ضيفه بران النروجي الذي تقدم نهابا ١/٢، علما بأنّ الترشيد حيات كيانت تصب في

مصلحته خصسوصا بعث

اياب النور الثاني من مسايقة

منه المستدارة، ثم على روداً كبركراده ٨/منقر. وكاد الفريق الهولندي صلحب السجل العريق على الصعيدين المحلي والاوروبي يفقد ثقة انصاره به بعدما تقدم عليه ضيفه ٢-صغر بواسطة هاوسوند وفلو، الا انه عوض في النهاية بواسطة الكلكامب وزينتن في ربع الساعة الأخسيس من دون أن يتسمكن من

تصقيق القوز الذي هو بصاحبة وكانت مباراة ليغربول اقرب الى لقاء بين «صبيان الصارات، حيث تمكن الفريقان من تسجيل ٩ اهداف وتقدم الضيف ٢/صفر قبل ان يتمكن المشبف من تقليص الفسارق الي ٢/١ في الشوط الاول عبر نجمه المتالق يبتيف ماكمتمان

وفى الشوط الثانى تقدم ايضا سيون ٢/٣، ثم سِجل ليفريول اربعة اهداف متتالية وبرز منه بشكل خاص ماكمتمان الذي كان بحق درُمبرك، الفريق في حركاته وتمسريراته المحسكمة لكنه لم بلق المُساعدة المطلوبة من

وعوض باريس سان جرمان الغرنمى حامل اللقب خسارته ذهابا امأم ضبيفه غلطة سراي التسركي ٤/٢، وفسارَ على ملعب «بارك دي برنس» بنتيجة كاسحة 1/صفر أمام اكثر من ٣٤ الف متفرج بينهم نصو١٠ الاف من انصار غلطة سرايء الذي سيندم كثيرا على تفويته فرصة التأهل بعند تقنعسه فى الذهاب برغم . قناعته التامة بأنه «لا يصبح الا الصحيح، في النهاية.

وكساد النجم الاد اليسوغسوسسلاقي يطيح برشلونة ونجميه البرازيليين رونالدو وجيوفاني عنيما تقدم بهدف ليوفي سنيتش (٤٧) لكن رد جيوفاني لم يطل الآ تفيقة واحدة ليعدل النتيجة وتنتهى المباراة بتعادل عادل سمح لبرشلونة

النتيجتين المنهلتين اللتين حققهما أخيراً في الدوري المحلى على فييتورد روتردام ٢/٧ فانتزعُ

ماكمنمان (ليفريول)يين لاعبين من سيون (رويتر)

بالتأهل بعدما تقدم نهابا ١/٣. وحقق ايك اثيثا اليوناني فورا متوقعا باربعة اهداف نظيفة على اولمبياً ليوبليانا السلوفيني، وبنفيكا البرتغالي على مضيفة

واظت فيورنتينا الايطالي من خطر الخروج بعدما تقدم مضيفه سبارتا براغ بهدف في التقيقة الخامسة وهو الذي حُسّر ٢/١ في النهاب لكن الكلمة الاخيرة كانت للايطالي روبيساتي الذي منح بطاقة التاهل لفريقه في النقيقة

الدرجة الثالثة الفرنسية على رغم

فوزه على ايك استوكسهولم

السويدي أ/صفر سجله مدافع من

الفريق المضيف خطا في مرمى

مسابقة كأس الاتحاد الاوروبي لكرة القدم. وسيلعب انتر ميلان الإيطالي احد أبرز المرشحين لاحراز اللقب مع بوافيستا البرتغالي، ويلتقي موناكو الفرنسي للمرة الثانية على التوالي مع فريق الماني هو هامبورغ بطل أوروبا العام ١٩٨٣. وكان موناكو اخرج في الدور الثاني بوروسيا مونشنغلادباخ بفوزه عليه

(٢/٤) في المانيا، وحسارته (صفر/١) في فرنسا. الاياب في ٢ كانون الاول (ديسمبر) المقبل. وهذا البرنامج: موناكو (فرنسا) - هامبورغ (المانيا).

نهابا كانت ثقيلة ٣/١.

وهنا النتائج المفصلة

(١) وغساراس (٥٩)، وللفسائر باندورو (٤٨) ودونيــزيتي (٦٣) وجواو بينتو (٨٩). تاهل بنفيكا (النهاب ١/صغر لمصلحته). اولمبيا ليوبليانا السلوفيني \$/صفر سجلها سافيسكي (٤ من

منز (فرنسا) - نيوكاسل (انكترا). بروندبي (الدنمارك) - كارلسروه (المانيا). تينيريفي (اسبانيا) - فيينورد روتردام (هولندا). كلوب بروج (بلجيكا) - شالكه (المانيأ). انتر ميلان (ايطاليا) - بوافيستا (البرتغال). فالنسيا (اسبانيا) - بيشكتاش (تركيا).

خسر ايك سولنا السويدي امام نيم القرنسي صقر-١ سجلة بروندين خطأ في مرمى فريقه (٢٩). تأهل ســـولنا الى ربع النهائي، (النهاب ١/٣ لمصلحته). حسر لوكوموتيف موسكو الروسي امام بثقيكا البرتفالي

فاز ايك اثينا السوناني على

ركلة جزاء و٨٣) وباتيستا (٢٠) ومسالدينيس (٨٠). تأهل ايك (النهاب ٢/صفر لمصلحته).

كُلُسُ الْانْجَادِ الْأُورُونِي * فَرَحُمُ الْدُورُ الثَّالَثُ

لوكسومسوتيف مسوسكو الروسي

٣/٢. سجل للخاسر سولوماتين

فريقه، ذلك لأن خسارته على ارضه

وتقام مباريات الذهاب في ١٩ تشرين الثاني (نوفمبر) الحالي، ومباريات

اندراخت (بلجيكا) - هاسينغبورغ (السويد).

حَرجت من السياق ١٩ سيارة و٢١

ويبدأ القسم الرابع والاخير من

الراثي صباح اليوم باجتيار المرحلة الضاصية السياسية (مرحلة الحلقة

الجنوبية) البالغ طولها ٢٤٢ كلم التي

تبدأ وتنتهي بعد الظهر في قرية

السمحة بالقرب من طريق دبي - أبو

السادسة تبدأ السيارات والدراجات

النارية «النادية» بالتحمع في أفاقلة تتجه مصحوبة بسيارات شرطة باتجاه

أبو طبي لتتويج الفائزين على منصة

وستتعود القافلة الى ببي بعد

التتويج حيث سيعقد مؤتمر صحافي

يتحدث خلاله الفائزون عن تجريتهم

تليه حقلة توزيع الجواثز على الفائزين

وصفلة عشاء في صنيقة فننق حياة

ريجينسي ببي. ليستل الستار على

الجولة الاضيارة من بطولة العالم

للراليات الصحراوية لهذا العام.

النتويج في كورنيش أبو طبي.

وبعبد أبتيهاء المبرحلة الخناصية

ىراجة نارية.

ظبي السريعة.

مارلبورو رالي الامارات الصحراوي ٩٦

🛘 دبی - من مروان بورعد:

🗷 انترع حامل اللقب في العامين

الماضيين الفرنسي جان لُويسٌ شليسيّر مارلبورو رالي الامارات الصحراوي ٩٦

المسرحلة الأخسيسرة من بطولة العسائم

للراليات الصحراوية، من مواطنه

برونو سابي الذي تصدر اليومين الاول

والثاني من الرالي، وحقق شليسير نلك

بعدماً فقد خصمه وقتاً طويلاً اثر

الالمانية يوتّا كلاينشمينت، وفي المركز

الرابع الياباني ماسوكا وخامسا

الأماراتي يحيى بالهيللي. وسجل شليسير وقتاً بلغ ١٤,٤٧,٠٢

ساعة بغارق حوالي ١٤ نقيقة امام سابي

(۵۰٬۰۰ ماس). وبلغ وقت كلاينشمينت

(۱۲,۰۷,۱۰)، ومساسسوکسا

وانطلقت لَحُوض القسم الثالث ٣١

سيارة و٣٤ دراجة نارية من أصل ٥٠

سيارة و٥٣ دراجة اخنت اشارة انطلاق

(۲۲۰, ۲۲۰, ۱۲, ۴۰ سر) وياله

(۱۲,٤٨,٤٦س).

وحلت في المركز الثالث المتسابقة

شليسير اولا والاماراتي بالهيللي خامس الترتيب العام

يرينامج «استوديق الفن» وهو برنامج يقدم الهواة عن الوجوا الجديدة في مختلف المجالات الفنية، وأنكر أنني قدمت المطرح راغب علامة في بدَّايته. ومن خلال هذا البرنامج تم اكتشافي قنباء وقدمت مجموعة من الإفسلام مثل والإنفجار ، و:عوبه

• كيف تم تقديمك إلى البنا

- بالصادفة، كنت أقدد

وليس الرساء فقد للز

الأساس نحاتا وانتقل بعرار

دواسته في صعيد الفنور البر

عَي بِعُداد العام ١٩٧٢ السنة

مواسة الفحت ايضاً في رومام

يد الغنان اسيليو جبريوراً

فَلاث سنوات. ثد النسسير

الرسم العام ١٩٧٥. ونعرننا

بأنَّ الْأَقَالِ الْنِّي تَركنتُهَا نُدِينَ

الطويلة مع النحد عوم

اكسيبته هذه الثقة العالل

معالحة التكوينات المبند

والعصية، بل السنعصبة اب

على المعالجة فالنحديثير

مسع الحجوم على نحوجوا

ولا تشكل الخلفية مسأد خلوجية بالنسبة الى العر

الشحشي، بل إن الفراغ بعدم

متعمأ للعمل وفقأ لجميع الآي

أن أش عالم النحت في أعرا

جبر لا يقتصر عنى مبله الروم

العمل أو الشخصية في الري

يتسعدي ذلك الى الطريق ل

يباشر بها نحتها الوثية و

هنأ تسدو الفيضياءات الب

مالكتلة المرسبومة وكانباك

تُناثرت من الكتّلة التحسيدن

غوايات عدة يتجنبها جبرعزا

الأ أن يسقط صريعاً أماه الانه

اللانهائي بنفسه وبذك الكبر

المحمى المُأثل أكثر من مثول لم

طوية الدميء.

البطل، ودكفرون، مع دريد لمله وكتبت بطاقة تعارفي المقبن في مصر حتى شاركت في مطبولة الفيلم التلفزيوني •الطريق إلى إيلات، ومسلسل والغرسانء

• وأحدث إعمالك التلفزيونية - مسلسل دما وراء النبراغ قصة عميد الأدب العربي طه حسين وسيتاريو بشير البية وإخراج قايز حجاب، ويدور مول دهبروكة، الفتاة الجميلة ذات

الشعر الاحمر، الراقصة في الموالد والتي يقع في غرامها إذ • ما الحدث الذي تمنيت أن

يمدث ولم يحدث - تعنيت أن اصل إلى السبنة المصرية قيل التلفزيون لكني وصلت إلى التلفريون أولا

• يقال إن قطاع الانتاج أي التلفزيون المصري يفرضك على

كنوع من المجاملة؟ - أولا لا مجاملة في الفن ثانيا لم أفرض على أي عمل على رغم اعترافي بغضل قطاع الإنتاع على، لكن يجب الا ننسى الني اتعيت إلى مصر وأنا نجمة ولس

محرد ممثلة هاوية، وإذا عننا إلى السنوات الأخيرة سنجد ان القطاع قدم نجمات كثيرات مثل جيهان نصر وشيرين سيف النصر وحنان ترك وغيرهن • ولمانا تبتعد مادلين طبر عن

- المسرح هو أبو الفنون، ومواجهة الجمهور كل ليلة هي قمة السعادة للقنان لأنه يشعر برا القعل القوري والسريع، إذ يعبر الجعهور فوراً عن اعجابه بالقال الذي يحب وهي لحظات ببحث عنها الغنان ويشتاق إليها وعلى رغم أنه مرهق ويحتاج إلى مجهود ضخم، إلا اللي

النص الجيد المتعير أبادر بالوقوف على خشية السرح

الدورات الدولية في كرة المضرب

خسارة تشانغ في باريس وتأهل بيكر وأغاسي لـ «الماسترز»

الكبير الذي لقيه من الجمهور

ويحتل بوتش المرتبة الـ ٣٢ في التَّرتيبُ العالمي فيما ياتي

ارنو بوتش.

الجنوب افريقي وين فيريرا اصام السويدى ماغنوس غوستافسون (٦/٢. ٦/٢) وتاهل ايضاً الاميركي

الاسبوع المقبل. الموقع السابس في دالماستررَّ، واصبح الآن في وضع اصعب اذ عليه أن يتنافس على الموقع

تشانغ ثانياً بعد الأميركي بيت ساميراس في لائحة الترتيب العالمي. كما تاهل الالماني بوريس بيكر الى بطولة والماسترز، في هانوفر بعد

■ لندن، باريس، الوكسالات -

المستوى أرفع بكثير مما يقدمه في العسادة، وتلك بفسعل الدعم

وقسدم بوتش اداء رفسيع

خسيس مسبيساء اول من أمس المصنف الثاني الاميركي مايكل تشانع في بطولة بيسرسي في باريس (٦/١، ٦/٣) امام الفرنسي

اندره اغناسي بعند انستطاب الهولندي ريتشارد كرايتشك من بطولة استوكهولم التي ستقام

والأميركي تود مارتن.

وخسسر مارتن اول من أمسر

امام الهولندي بول هارهوس

(١/١، ٢/١، ٢/١) واصبح حظه

وكان فيريرا ينافس بيكر على في مبارياتهم. وأصبح كافلنيكوف (المصنف الثامن مع الهولندي كرايتشك والتشبيلي مارشياو ريوس

المصنفين الوحيدين الباقيين في ربع النهائي بعد فور كافلنيكوف على الامسركي ماليفي واشنطن (٢/٦، ٢/٦) وتُغلب البرغ على الهولندي فيرنون فيبيير (١/٤،

ا ١/٤، ٢/٦) وتفوق اينكفست على وتقوق السويسري مبارك روسيه على الإسبائي فيليكس 0_1: _ K (No, 1/1, Nr). والتشبيكي بتبركبوردا على الاسباني البيرتو بيراساتيغي

(1/1,1/3). وفاز المصنف الرابع الروسي يضغيني كاقلنيكوف والسويديان ستيقان البرغ وتوماس اينكفست

الاميركية مونيكا سيليش ألى نصف نهائى بطولة شبيكاغو الامبركية بعد فورها على الرومانية أيرينا سبرليا (١٦/٧. ٢/٦)، وراققتها المصنفة السابعة

الاستساني كارلوس مويا (٢/٦، وسيلتقي الفائزان السويديان في دور الشمانية، وسيتشكل لقَـَاؤُهما مباراةً ذاتٌ أهمية إذ

ستضح من خالالها هوية أقوى لاعب في السويد وخصوصاً أن السويد تضوض اللقاء النهائي لبطولة كاس دنقيس ضيد فرتسا في كانون الأول (بيسمبر) المقبل. شيكاغو صحدت المصنفة الأولى

هارفی وابلد (۱۸م، ۱۸۸، ۱۸۸). وأنتقلت الى ربع النهائي الإميركية جنيفر كابرياتي الفائزة على المصنفة الثامنة البلغارية ماغدالينا مالييقا (١٣/٦، ٥/٧، 1/٦) والمصنفة الثانية الاميركية ليندسي دافنبورت المتفوقة على الَّارجنتَينية باولا سواريز (١/٧،

كأس الكرملين انتبقلت المبصنفية الأولى الاسبانية كونشيتا مارتينيز الى ربع شهائي بطولة كأس الكرملين فى مسوسكو يعسد فسورُها على السلوفاكية كاترينا ستوينيكوفا

■ الشّور (۲/۲۰ - ۲/۷۰): وضبعك المادي سيتغير نصو الأفضل إذا كنت نكيا في أستثمار الفرص المتلحة للكسي

(اعادةً)، ٢,١٥ القرآن الكريم، ٢,١٠ المتام.

العسلسل الديشي، ٢٠٠٠ كارتون وأغاني للاطفال.



■ الصمل (۳/۲۱ – ٤/١٩): لا بد من الإنطلاق تحو الهدف المنشود في سرعة وحسم للوصول إلى بر

■ الجوزاء (۲/۲۰ - ۲/۲۰): هناك بوسائل مختلفة كل ما تقوم به. 🖬 السرطان (۲/۲۱ – ۲۲٪۷): اطلب فرصة لإثبات حسن نيتك تجاه من



لك من القنّالُ لتحصل حقوقكُ التي هضمها الظالمون 🗷 القـوس (۲۲/۲۱ – ۱۲/۲۱): أطلب المساعدة لعلك تحد من يساعدك في مولجهة موقف بالغُ الصعوبة. ■ الجدى (١٢/٢٢ - ١/١٩): هناك من

إذا كنت راغبا في ذلك. السلسو (١/٢٠ – ٢/١٨): إنسارة التساؤلات من حولك تسليك... لكنها يسب مسورتك بشيء من التشويه. التي ضَّاعتُ منك تجعلك تتساعل هلَّ

الاصرف المنشورة في الشبكة، افقياً أو عمونيا أو وتربأ، يمينًا او يسارا، صعودا او هيوطا، الى ان تبقى لديك أم

> حروب حزب حشیش حصاد

حطب

حل للعبد السابق

افقياً: ١- سبق الفضل ٢- بلاياها ٢- يصيح - رمل ٤-لبلبة ٥- غرة - و و - مخ ١- أب - تحاملت ٧- ناسب -

خشي ٨ - معن - مراوح ٩- يدفن - عند. عمرية: ١- سمير غائم ٧- رياعي ٣- قبيلة - سند ٤-الحب - تب ٥- لا - لوح - من أ- في - بولغر ٧- ضارة

يشك فيك ولا يمحضك ثقته الكاملة.

■ الأسَــــــد (٧/٢٣ – ٨/٢٧): الوقت الذي انفقته على البحث والعمل

سيكون مثمرا جدا خلافا تعزاجك

التشاؤمي. ■ العصدراء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): إحم • العصدون

تفسيك من الأشسرار النين يريدون

الإضرار بك ماديا ومعنويا وتشويه

🖬 الميزان (٩/٢٣ – ١٠/٢٢): فلتخرج

عنك المُسْبُسائرة في مَساْ يِتَسِعلُقُّ بالنشاطات الاجتماعية واللقاءات

■ العقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): لابد

ليك الضوء الأخضر لغزو طب

كان موقفك صحيحا عندما رفضت

المشياركة في مشروع عمل.

- مشاع ٨ - لهم - مليون ٩- اليفت - حد.

عطل عفرين علاوة

عيب

كواكب كورك نبرات نجل نجيب نطق نعال نغثالين

النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجَمَلة الضائعة، مع الانتباء الى أن الاحرف المنثورة

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

الاهلى على تقدمه ويسط سيطرته

واستطاع مهاجمه أبراهيم سويد

تُسحِيلُ الهِدفُ الصَّامِسُ في

الدقيقة (٧٢). ولم تنجح محاولات

النصر بقيادة لأعبه العجوز ماجد

عبدالله في التسجيل أو حتى

اجتياز النفاع الاهلاوي لينتهي

اللقياء بفور الاهلي (٥/صفر)

وتصدره المجموعة برصيد ٢٢

تُقطة، وبات النصر في المركر

امنا المساراة الشانية التي

جمعت الشباب مع القانسية من

الرياض فانتهت بنتيجة (١/صفر)

لصالح الثاني سجله اللاعب

كما تعابل فريقا الانصار

والنجمة في المباراة التي

جمعتهما على ملعب التعلم

بالمحينة (١/١)، سجل للانصار

أُولاً لاعبه المصري على ماهر في

التقيقة ٧ وعادل للنجمة عمر

تصيب بوللي بعدما حسم الصراع

عليه أول أمس.. متفوقاً على

شريط السياق

بوسع الفارق بينه وبين بيلبا ووصل الى ٧٤ ثانية في نهاية

اللُّفة الاولى. وانطلق بيلبًا خلفه

من دون أن يتمكن من اللحاق به.

وانصرف كل من حارب وناصر

الى مطاردة بعلبا حبتى تخطاه

الاول في اللقة الرابعة. وكسا

حصل في السباق قبل الإخبر

في حُوضَ السبَّاقَ، فَحُفْفٌ الطاير

سرعته وسمح لناصر وحارب

بتخطيه قبل النهاية بلفتين

ليحسننا موقعيهما فى الترتيب

واضطر الزورق جولي موتورز

- فيريني الى الانسحاب في اللُّفة

الاولى من السباق بعدما أنفصر

محركه الايسر. وانسحب للسبب

نفسه في اللفة الثالثة الزورق

برازيل وسلاقه البرازيلي توليو رودريغين وانسحب ايضا

الايطالي ادريانو باناتا قسائد

الزورق سيخاده في اللفة

in∈C

LBG

حارب رابعاً.

تصدر الطاير من البداية وراح

صالح القنبر.

ادریس (۳۹).

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

🗷 تصدر فريق الاهلى لكرة

القدم فرق المجموعة الثانية في

مسابقة كأس الإتحاد السعودي

لكرة القدم بعد قوره في أحسر

مساريات الدور التمهيدي من

المسابقة على النصر بنتيجة

(٥/صفر) وانتزع منه الصدارة في

اللقاء الذي جمعهما على ملعب

وسييطر لاعتبو الاهلى على

مجرياته مئذ النقيقة الأولى

خصوصا بعد تسجيل الهدفين الأول والثنائي في الدقية تبين الأولى والتسالة عن طريق

اللاعبين ناصر بليه والبرازيلي

لويس انطونيو. ونتج عن هذه

السيطرة تسجيل الهدفين الثالث

والرابع عن طريق اللاعب ناصر

بليه لينتهي الشوط الأول بتقدم

بطولة العالم للزوارق السريعة

الستار على الموسم

■ أسدل الستار على بطولة

العالم للزوارق السريعة (الفئة

الاولى داوف شيور») للعنام 1997

امس الجمعة بالسباق الذي اقيم

في الميناء السياحي في دبي، مقر

النادي الدولي للرياضات البحرية

برعاية السوق الصرة في مظار

وكان الفور من نصيد

الاماراتي على ناصر ومعاونه

الاميركي رائدي سيرم في الزورق

فيكتوري ٧، تلاهما الأماراتي

الآذر خلفان حارب ومعاونة

الاميركي ايد كوليير في الزورق

فيكتوري ٤، ثم الإماراتي الثالث

سعيد الطاير ومتعاونه

البورتوريكي فيليكس سيراليس

وتفوقت زوارق فيكتوري على

منافسها الاول الإيطائي ليوتاردو

بوللي في الرورق بعلبا ٢٤ الذي

أُحتَلُّ المُّرِكِزُ ٱلْرَابِعُ. وْكَانَ نَاصَرُ لحررَ سباقٌ كسر الكيلو اول من

وينكر ان سعيد الطابر كان

حسم الصراع على اللقب العالمي

هذا الموسم في مصلحته عندماً

احرز الفوز في السباق قبل

الاخسيس الذي أقسيم ايضاً في

المسيناء السسيساحي في نبيًّ الاسبوع الماضي رافعاً رصيده

الى ١٣٨ نقطة في الترتيب العام

واحتفظ بالتسالي باللقب الذي

أحرزه للمرة الاولى العام ١٩٩٥

اما لقب كسسر الكيلو فكان من

الاتحاد القطري لكرة القدم

يجدد عقد المدرب الهولندي

■ الدوجــة - أف ب - أعلن

رئيس الاتحاد القطري لكرة القنم

رئيس اللجنة الاولمبية الشيخ سعود بن خائد إل ثاني انه سيتم

تجديد عقد الهولندي جو

بونفريري مدرب المنتخب لمدة

وكسان الاتحساد القطري كلف

بونفريري تدريب المنتخب في

ايلول (سبتمبر) الماضي لُمدةً

شهرين نجح خلالهما الأخير في

قيادة المنتخب الى الدور الثاني

منَ تصفيات كأس العالم المقررةُ

في فرنسا العام ١٩٩٨، وكان على

قاب قوسين أو الني من انتزاع

كأس الخليج الثالثة عشرة في

مسقط الاستوع الماضي للمرة

الثانية، لكنه سقط في مباراته

العقد بجاء تتويجا للاتصالات

الهائلة بينه وبين الاتحساد

القطريء لكنه رفض الإفصاح عن

قيمة العقد. وأوضح انه سيمضى

اجازة في هولندا لمدة شبهر يعود

بعنها أمتابعة انطلاق النوري

الهولننية برندا شولتر ماكارثي

المتغلبة على الاميركية ليندأ

واكد بونفريري ان توقيع

الاخبرة امام الكويت ١/٢.

في الزورق فيكتوري ١.

ثلاثية لفيكتوري تيم تسدل

الاهلي (٤/صفر).

تعسابل النجم الاحسم

اليسوغسوسسلاقي مع برشلونة

الاسباني ١/١، سبجل للأول

يوفيسيستش (٤٧) وللشاني البرازيلي جيوفاني (٤٨). تاهل

تعابل ايندهوفن الهولندي مع

بران النروجي ٢/٢. سـجل للاول

أيكلكامب (٧٥) وزينين (٨٢)،

وللشائي هاوسسوند (٣٥) وفلو

(٦٠). تاهل برآن لفوره نهابا ١/٢.

الفرنسي على غلطة سراي التركي

البرازيلي البرازيلي

ليُــونارُدو (١٠) والبِنْمَيْ نَيْلَيْ فالنيش (٢٣) وباتريس لوكو (٩٥)

والبرازيلي راي (٧٨). تاهل سان

جرمان (الذهاب ٤/٢ لمصلحة

تعادل سبارتا براغ التشبيكي

مع فيورنتينا الإيطالي ١/١، سجلُّ

للأول لوكسف ينتش (٥) وللثاني

روبياتي (٦٣). تأهل فيورنتيناً

فاز ليضربول الانكليزي على

سيون السويسري ٢/٦. سجل

للفَائَرْ ماكمنمان (٢٨) وبيورنباي

(۵۵) وبارنز (۲۰) وفساولر (۲۱

و٧٢) وبيـرغـر (٩٠)، وللضاسـر

شاسو (۱۹ و۲۶) ويونفان (۲۳).

تأهل ليسفسربول (الذهاب ١/٢

وتسحب قبرعية الدور ربع

النهائي في ١١ كانون الاول

(بيسمبر) المقبل في جنيف وتقام

مُسِساريات الذهاب والاياب في ٦

الى هذا الدور ثلاثة أصررت لقب

بطل اوروبا هي بنفيكا البرتغالي

(۱۱ و۱۲) وليفريول الانكليزي (۷۷

و٧٨ و ٨١ و٨٤) ويسرشط وت

ويذكر ان بين الفرق المتاهلة

و۲۰ ادار (صارس) ۱۹۹۷.

الإسباني (٩٢).

غلطة سراي).

لفوره نهابا ١/٢.

لمصلحته).

فاز باريس سان جرمان

برشلونة لفوزه نهايا ١/٢.

جاء اللقاء متوسط المستوى

رعاية الشيآب يحدة.

الكلمة الضائعة من ١٥ حرفاً: خليفة أموي

1 6 2 3 2 4 6 6 1

د ش ش ل ج ن ط ق ن ي ر ا ك

ك ب ك ك س ف ل ش ط ب و ص ف

ل زعت قدي ك قع ف ح ا

ن د و و ي ع ي ب ش ن ص ح ر

س ف ا ر ك ب ت م م ع ع ط ة

ك ل ت ر ي ١ ة ي ب ل ي ب م

ع و و ا ر ن ل ب ش ك ر ش ح

ن ك ا ب ل ا ا ي ح ر و ب ش

ك ق ن ك في ي ن ح ا ح د ل ي

ف د ح ع ب و ن ظ ك ا ب ر ش ت ن ز ل ش ج ر ة ر ق ا ع ي

0 5 4 2 0 4 3 6 4 6

الكلمات المتقاطعة

١- مدينة فلسطينية

٥- الانتفاخ - قنوط

سودانية

عموبيأ

٥- متشابهان - للتمن ٦- متشايهان - ولاية

٧- قرع الجرس - قلق

٩- من الألوان - شند يعم

۱ – منتزه بحرینی ۲ – متشابهان – اصابع

٥- من الحيوانات

7– للنصب – ضد

٨ - الاعتق

استقبالي ٧- علم مذكر - وحيد

٩- شركة سلاح فرنسية

حقسوم - يتبع
 اوما - مقاطعة إنكليزية

۲– متشابهان – حلف

السانسة لعطل ميكانيكي. ٣٠٠٠ خدمة المعلومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٠٨ دين وبنيا، ٨٠١٥ أفلام كرتون، ٩٠٠٠ المسلسل العربي، ٩,٢٥ لخترنا لكم (إعادة)، ١١٠٠٠ حوار مع الغرب (اعادة)، ١٢.٠٠ نشرة الأخبار، ١٢.٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٠,١٠ المسلسل المدبلج، ٥٠,٥٠ نشرة الأخبار، ٢٠,٥٠ برنامج وثائقي ، ٥٠,١٠ المسلسل العربي، ١٧,٠٠ موجز الاخبار، ٥٠,١٧ برنامج هذا هو، ١٧,٤٥ منوعات غنائية ١٨,٠٠ نشرة الاخبار، ١٨,٣٥ برنامج مال واعمال، ١٩,٠٠ الفيلم العربي والانتقام، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ٥٠, ٥٠ تتمة الفيلم العربي، ٢٠, ٢٠ نشرة الاخبار، ٢٥, ٢١ برنامج العالم سينما، ٢٢,١٥

يرنامج يوب فيديو، ٢٠,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠,٣٠ مساء الخيريا عرب (إعادة)، ١٠,١٠ المسلسل المديلج

۱۰٫۰۰ شیدیو کلیب، ۲۰٫۰۰ المطبخ العالمي، ۱۱٫۰۰ روزا، ۱۲٫۰۰ کیف ولیش، ۱۳٫۰۰ مدرسة العواهب، ۱۲٫۳۰ میر ۱۳٫۳۰ مسرحیة موادي شعسین»، ۱۲٫۳۰ مسرحیة موادي شعسین»، ۱۲٫۳۰ مسارت الساعة ۱۹٫۳۰ ۱۹٫۲۰ فیلم ۱۷٫۳۰ میلا مصري، ٢١,٣٠ أرضي مش للبيع، ٢٢،٠٠ قيديو كليب.

* توقيت غرينيتش

٦,٤٥ صباح الخيريا مصر، ١٠,٠٢ كارتون: كابتن ماجد، ١٠,١٧ اغاني للأطفال، ١٠,١٥ المسلسل العربي، ١١,٣٠ اغاني فيديو كليب، ١١,٤٠ آكالات بكل اللغات، ٢٠,٠٠ عناوين الأخبار، ١٣٠٠٢ للف ليلة وليلة، ١٢،٣٠ برنامج: أماني وأغاني، ١,٢٠ برنامج أخباري، ١,٤٥ أغنية، ١,٥٠ مشهد من مسرحية، ٢,٠٠ النشرة الأخبارية، ٢,١٥ بريد العراة، ٢,٣٠ منوعات، ٢,٠٠ الغيلم العربي، ٠٠,٥ النشرة الاخبارية، ١٥,٥ رياضة X رياضة، ٢٠,٥ اغنية، ٢٥,٥ فوازير ، ٦٠٠٠ عناوين الاخبار، ٢-,٦ خمسة لصحتك، ٢,٤٥ شموع، ٧,١٥ المسلسل العربي، ٥٠٠٨ النشرة الأخبارية، ٨,١٥ في بيتنا نجم، ١٠,٠٠ الفيلم العربي، ١٠,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ مجلة العسرح، ١٢,١٥ للمسلسل العربي، ١٠,١٠ المسلسل العربي، ١٠,١٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١٠,١ نغم، ٢,١٥ مسرحية، ١٤,٥ ابتهالات بينية وإذان الفجر، ٢,٠٠

٠٠.٧ موجز الاخبار، ٥٠.٧ حول العالم، ٠٠،٨ موجز الاخبار، ٥٠،٨ حول العالم (اعادة)، ٠٠،٠ الاخبار، ٩,٣٠ عالم السفر (اعادة)، ١٠,٠٠ موجر الاخبار، ١٠,٠٠ الاقق (اعادة)، ١١,٠٠ الاخبار، ٢٠, ١ أبريطانيا تحت المجهر، ٥٠, ١١ تقرير الأرض ١٠,١٠ موجز الاخبار، ١٢,٠٥ حول العالم (اعادة)، - ١٣,٠٠ الاخيار، ١٣,٠٠ معذا الأسبوع، ١٤,٠٠ الاخبار، ١٤,٢٠ أغلام ٩٦، ١٥,٠٠٠ مرجن الاخبار، ٥٠,٥٠ حول العالم (اعادة)، ٠٠,١٠ الآخبار، ١٦,٢٠ تايم أوت (اعادة)، ١٧,٠٠ الاخبار، ١٧,٢٠ تايم اوي، ١٨,٠٠ الأخبار، ١٨,٢٠ هذا الاسبوع، ١٩,٠٠ الاخبار، ١٩,٢٠ بريطانيا تحت المجهره، ٢٠,٠٠٠ موجدُ الاخبار، ٥٠,٠٠ الافق، ٢١,٠٠ الاخبار، ٢١,٢٠ عالم السيارات، ٢٢,٠٠ الاخبار، ٢٢,٢٥ نافذة على أوروبا، ٥٠,٠٠ الاخبار، ٢٣,٢٥ هذا الأسبوع، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٤,١٠ السهرة الاخبارية، ١,٠٠٠ الاشبار، ١,١٠ السهرة الاضبارية، ٢,٠٠ الاشبار، ٢,٢٠ نافذة على اوروبا، ٢,٠٠ الاشبار، ٣,٢٠

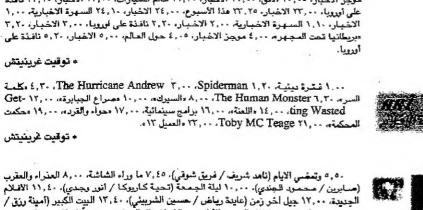
المندة بيئية ٢٠٠٠. The Hurricane Andrew ٢٠٠٠. Spiderman ١٠٢٠. فندرة بيئية ١٠٠٠. السرم. ١٠,٠٠ مصراع الجبابرة»، ٨,٠٠ The Human Monster ٦,٣٠ مصراع الجبابرة، ٥٠,٠٠

• توقیت غرینینش

. ٥,٥ وتعضي الايام (ناهد شريف/ فريق شوقي)، ٧,٤٥ ما وراء الشاشة، ٨,٠٠ العذراء والعقرب (صابرين/ صحمود الجندي)، ١٠,٠٠ ليلة الجمعة (تحية كاريوكا/ أنور وجدي)، ١١,٤٠ الافالام الجنيدة، ١٢,٠٠ جيل اخر زمن (عاينة رياض / حسين الشربيني)، ١٣,٤٠ البيت الكبير (أمينة رزق / سليمان نجيب)، ١٥,٣٥ الاقلام العشرة الأول، ١٦,٠٠ ولا يزال التحقيق مستمراً (نبيلة عبيدة / مصود عبدالعزيز)، ١٧,٤٥ وانتهى الحب (ميرفت أمين / محمود باسين)، ١٩,٤٥ اقتل مراتي ولك تحياتي (سماح أنور / سمير غانم)، ٢٢,٢٠ موعد في بيرون (طروب)، ١٠،٠ امتثال (ماجدة الخطيب / نورً الشريف). ٢.١٥ خطة الشيطان (سهير رمزي / كرم مطاوع).

٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٢٠ مساء الخير أوريت، ١٠,٠٠ برنامج مقايلة شخصية، ١١,٠٠ فاصل غَنَائي، ١٦,٢٠ برنامج وثائقي، ١٢,١٥ فاصل غنائي، ١٢,٢٠ مسلسل عربي، ١٢,٣٠ برنامج فيديو كليد، ١٥,٠٠ مسلسل مدبلج «اصلام كلاوبدا». - ، ١٥ برنامج تفاطوا بالغير، ١٥,٢٠ برنامج اغاني وجمهور، ١٦,٢٠ مسلسل عربي، ١٧,٢٠ كلمة وعود، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ مسلسل والعاصفة تهبّ صرتين، ٠٠. ٢١ كان زمان، ٢٢,٣٠ في سكون الليل، ٢٢,٤٥ فاصل غنائي، ٢٢.٠٠ برناميع تقاطوا بالخير، ٢٠,٢٠ مسلسل عربي، ٢٠,٢٠ برنامج فيديو كليب، ١٠٠٠ كلعة وعود، ٢,٠٠. مسلسل والعاصفة تهبُّ مرتين، ٢٠٠٠ الختأم.

* توقيت غرينيتش.









حجر نخلامن مصرسيوضع تحت تصرف العلماء أ

النيستركي الأول الذي درسسه

الاميركيون ويعرف باسم داي ال

ايتش ۲،۱ عمره ۲،۲ بلايين

سنة وهبط من الريخ بعد سقوط

تيزك على الكوكب الأحمر، ووصل

ایه ۷۹۰۰۱ء، الذي عشر علیه في

القطب الجنوبي في العبام ١٩٧٩، فاكثر حداثة ولا يقتر عمره باكثر

من ۱۸۰ مليون سنة. ويعتقد انه

هوى من المريخ قسسبل ٢٠٠ الف

وقال العلماء البريطانيون

إنهم عنشروا في هذا الحنجس

النيزكي على كميات كبيرة من

المواد العيضيوية بمعتدل الف

جزَّئية لكل مليونٌ. وأعتبر كولين

بيلينغس خالال المؤتمر إن هذه

والإكتشافات تشكل حاليا الدليل

الأكثر معلابة على أن الحياة كانت

موجودة فعلاً على كوكب المريخ،

اعمال المؤتمر الباحشة مونيكآ

غريدي ان حسجرا نيزكسا قالقا

يدعى ونضلاء، عثر عليه في مصر

فِّي الْعام ١٩١١ ومَّا زَالَ مُحْفُوطُأً

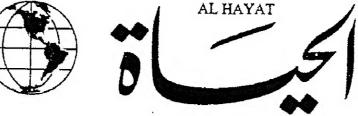
في منحف العلوم الطبيعية

البِّريطانية، سيوضع قريباً في

وقالت إحدى المساركات في

أما الحجر الثاني داي أي تي

إلى الأرض بعد ملايين السنين.





السبت ٢ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ الموافق ٢١ جمادي الآخرة ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٣٠٤



• للَّقَدَانَ الْمُثَـــقَفَ مُور

الشريف هذا الراي - أحياناً احْتَارُ موضوعات صبعبية على رواد السينسا العاديان، فسوق السينما في العيالم كله لها حيسيانات تجارية خاصسة ولا تهلتم بالقسمة الفنسة لكن الواقع يقول ان جمهور العضلات يصل الى عنشسرين ضبعف جمهور القيمة الفنية.

• هذا القنان - نور الشريف - لا أحبه فحسب، فالحب وحده مجرد عاطفة قد تخضع لموقف او كلمسة ... ولكني - مع الحب لشخصه - أكن له: الاحترام والاحترام هذا تقويم لأعمال انسان له عطاء ويصعة.

من هنا حرصت على نشوء صداقة بيني وبينه بهذه (القيمة) العقلية، وبقناعاتي بمواقف نور الشريف من خالال دوره كفنان يحترم واجبه وقدراته ومواهبه ه ... أقعاله.

وحين رأيت مسسورته في المجلات بهذه اللحية الكثيفة، اتصلت به هاتفياً ولم يرد علي ... حتى كانت زيارتي للقاهرة مؤخراً، فبادرت (بالتفتيش) عنه، وقال لي. اصدقائه: لا تبحث عنه الأن... فهو لا يبري حتى عن نفسه، أنه مستغرق في فيلمه الجديد... انه بين سورية وأبنان واسبانيا ومصر لتصوير والصير، من اخراج يوسف شاهين الميز. ويؤدي فيه دور «ابن رشد»: القياسوف السلم الذى انطلقت حضارة الغرب من فلستفته وفكره ... لذلك اطلق نور لحيته استعدادا لهذا الدور الذي يحرص على أدائه بشكل طبيعي، وهكذا خلت ليالي زيارتي للقاهرة من استعتاعي بالحوار الراقي دائماً مع فكر نور الشريف، وحتى

● وقبل ليال عدة شاهدت الفنان نور الشريف ضيفاً على البرنامج التلفزيوني اللبناني دبعد سهار، على تناة الستقبل... وكان لا بدلي أن أتابع براعية نور في خروج من درنقة، بعض الاستلة التي يوجهها اليه جمهور عريض

جذبني الحوار... واستطيع القولُ انني استمتعت (بفيض) من ثقافة نور الغنية والمعرفية، كانه يكتب «نوتة معلومات» لحسب ان الانسان العادي يحتاجها ويبحث عنها في كتبيسر من برامج الفضائيات المسؤولة عن توفير جرعات جيدة من الشقافة للمشاهدين بجانب السيل الذي تعرضه من الأغاني، وهز الوسط والاقدام، والمسلسلات ذات الافكار المعادة، والافلام التي حفظنا حتى حواراتها ومشاهدها

وفي أجموية نور الشمريف: اشارة ألى (قيمة) الفنان عندما يكون مطلعاً، ومتابعاً، ومتأملاً، ومحاوراً جيداً... اي انه على درجة كبيرة من الحصيلة المعرفية التي تميزه عن غيره في زحام متلاطم ... لتبرزه: فنانا شاملاً يستطيع أن يعطي للحياة معانيها المتعددة في: الاستحتاع، وفي العطاء لاستحاع الناس، وفي القسدرات التي تصنع نجساها وتقوقه، وفي الانراك الذي يبلور في فكره المبدأ، والهنف، والقضية أو الرسالة!

● إن الفن - قبل كل شيء -يقوم على ركيزتين، هما: المعرفة، والاحساس... وفي تكوين «نور الشريف، الفني، نجد مانين

من هنا... يمكننا أن نعثر على

فتاح شخصية الفنان نور الشريف، الذي ادى ادواراً عظيمة توقف الناس عندها وصفقوا له بحرارة، ونادوه بأسماء (البطل) فيها، ومن اهمها: الخليفة العادل عمر بن عبدالعزيز... وهو الدور الذي قلت لنور الشوريف عنه: احسب يعثل لك نقلة جبيدة في فَغَرَاتُكُ الْفُنْيَةُ، وتطورك الفني.. ودوره في مسلسل دان أعيش في جُلبَآبِ أَبِي *!! وهذا (الاتقـــان) في الاداء،

وخدمة الدور أو العمل... رَفع نور الشبريف الى متمساف الفنّانين المبدعين، بل والمجدِّدين (للتعبير) الانساني بحركة الوجه، وينبرة الصوت، ويثقمص الدور حتى الاستغراق فيه... كما احسسنا بنلك في معمر بن عبدالعزيزه... ومِدْه ميزة نور؛ انه (يدرس) دوره، ويحضر للشخصية التي يجسدها، ثم يتفاعل بالأداء!!

الكشفعن شبكة دولية القاهرةالتاريخية

■ يقوم المجلس الأعلى للأثار في مصر بالتعاون مع الصندوق الأنمائي للامم المتحدة ومحافظة القاهرة حالنا بتنفيذ مشروع متكامل لتطوير وتجميل منطقة القاهرة القديمة والتي تمتد من باب الفتوح وباب النصر شمالا وصدى حدود جنامع ابن طولون

ومبرح وزير الثقافة المصري السييد فآروق حسنى بان المرحلة الاولى من المشعروع بدأت في اذار (مأرس) الماضي بدعم قدره ثلاثة مسلابين جنيه، متقدم من الامم المتحددة، وينتهي العمل بها في شيباط (فيراير) ١٩٩٧،

ومن جانبه قال الامين العام للمحلس الاعلى للأثار الدكتور على حسن إن الشروع يستهدف وضع خطة أدارية متكاملة للقاهرة التاريخية، وبخاصة شارع المعز لدين الله الذي يمثل عصب هذم الوالاجتماعية.

واضاف از الاشمية القصوي للمشروع تتضح في كونه نعونجأ

□ كلوديا شعيقر قدمت زياً من تصميم رالف لورين في أسبوع الموضة في نيويورك. (أ ف ب)

من جهة اخرى أصدر النكتور

عبد الرحيم شحاته محافظ الجيرة

قسراراً بإزالة ؛ طوابق من بثاية

يعتلكها رؤوف ويصسا (صاحب

البناية المنهارة) في ضاحية

المهندسين، وإزالة الدور الأخير في

بناية اخرى في المنطقة تفسها

وفي اول إجراء رسمي في شان كارثة المبائي المضالفة، أصدر

الدكشور كمآل الجنزوري رئيس

الوزراء، نائب الصاكم العسكري

العام قرارا يتضمن حظر انشياء

المباني او توسيعها أو تعديلها او

هدمها من يون ترخيص، واذا

ترتب على المخالفة وفاة شخص او

اصابة اكثر من ٣ تكون العقوبة

الاشتغال الشاقة الموقشة لمدة لا تقل

ليطالب العائلة بدين مستحق.

واعترف الوالدان اللذان يبلغان

العشرين من العمر تقريبا بانهما لم

ينخملا ولدهما الى المدرسة، وانه

كان ينام على فراش مطروح ارضنا

في حظيرة الخنازير. كما اعترفا

بأن طفلهما كان يتعرض باستمرار

للضرب بالطناجر ويتلقى اللكمات

عن عشر سنوات.

اعتقال ٥ أفراد من عائلة واحدة لتعذيبهم طفلا

كشف عن الجريمة عامل جاء أ ويوقظ ليلا على سبيل العقاب.

بسب مخالفة قاتون البناء.

الملك فهد يعرض التكفل بالطفل هادي في مراحل التعليم:

القاهرة: انتشال ٤٤ جثة من البناية المنهارة

🗷 تمكنت قوات الانقاذ المصرية

من انتشال ۱۲ جنة جديدة من تحت

أنقاض بناية منهارة في مصسر

الصديدة ليرتفع العدد التي 15 من

بينهم ثلاثة من أبناء القنصل المالي

في السفارة السعودية لدى القاهرة

لطُّفي موسى، وكانت قوات الانقاذ

انتشلت زوجت القنصل اول من

وفي لفتة انسانية كلف خادم

الحرمين الشريفين ألملك فهد بن

عبدالعرير مندوباً من السفارة في

القناهرة الاتصنال بأقنارت الطفل

هادي كامل شنوده الذي فقد اسرته

في الحادث، ليعرض التّكفل بجميع

نَفِي الخارج الطفل في الخارج

■ ايبينال (فرنسا) - أ ف ب -

اعتقل اهل طفل في الخامسة من

عمره مع ثلاثة من أعمامه وعماته

هذا الاسبوع لاقدادهم على تعنيب

الطفل ومعاملته بصورة وحشية

وحرمانه من العناية والغذاء، كما

افَّاد مصدر قَصْائي في ايبيدال في

منطقة الفوج الفرنسية.

حتى انتهاء المرحلة الجامعية.

المُنظمة في نيجيريا. المنطقة. وتنطلق هذه الخطة من محاور ثلاثة شي: برنامج عمل التطوير المباني الاثرية في المنطقة، تطوير النسيج العمراني المحيط بالاثار من حيث استخدامات وتحسين حركة المرور وتصديث الرافق، تطوير وتوعية المجتمع الذي يعسيش في المنطقسة، ويتم تنفسيسند هذه المتساور في وقت

وأضاف المصدر أنه عثر خلال حملة المداهمات على نقود ووثالق مزورة ويطاقات ائتمان لعدد من الزَّبَأَدُنْ. وتقيير الخيسيائر التي

نجمت عن هذه العمليات غيس المشروعة بمليوشي دولار اجمالا،

لتزويربطاقات اميريكان اكسبرس **■** واشتطن - اف ب - اعلنت وزارة الخزانة الاميركية القبض على ٣٢ شخصنا أثر الكشف عن شبكة دولية تقوم بعمليات تزوير

بدعم من الامم المتحدة لعطاقات اثتمان «اميريكان اكسبرس، مرتبطة بالجبريمة

> المنبر العام للأثار الاستلامية بانه سوف يتم توصيف جميع بيانات المشروع على احهزة الكومبيوس لتكوين بنك للمعلومات للاستفادة منه عند اي تطوير مستقبلي

متعدد المستويات للتغمية الشياملة، ويكون له في ضبوء ذلك مسردود قسومي شائلٌ في شستي الجوانب الجيمالية والثقافية

حياة في كوكب المريخ بريطانيسون أنهم أكستشمفسوا مؤشرات جديدة على أن أشكالاً

وجاء في بيان وزارة الخزانة من الحياة كائت موجودة قبل بلايين السنين على كوكب المريخ، ان حملة الأعتقالات بعد خمسة وربعا ما زالت موجودة حتى الأن. اشهر من التحريات نفنت الاربعاء وجاء في بيان صدر مساء اول الماضي في عدد من المدن الاميركية الكبرى مثها ميامي ونيويورك من امس في شتبام مؤتمر صول وشيكاغو وهيوستون ولوس انجليس اضافة الى سونتريال احتمالات وجود حياة خارج كوكب الأرض جبرى برعاية وزير العلوم البريطاني ايان تايلور، إذا ولندن وأضساف للصيدر ذاته أن المتهمين الـ ٣٢ بينوا باختيلاس تم القسبسول بهسدّه المؤشسرات الجديدة، فهذا يعني أن أشكالاً من الاموال وعمليات تزوير. وتم القاء الحياة كانت لا تزال موجودة على القبض على المجموعة بعد أن كوكب المريخ حتى قبل ٢٠٠ الف كشبقت السلطات ان موظفين في «امسيريكان اكسببرس، كنانواً يقدمون معلومات سرية عن وكان خبراء من «وكالة القضاء الأميركية، (ناساً) أثاروا ضجة حسسابات وبطاقسات الزبائن وتوسيعت هذه العيمليية لتشيمل الولايات المتحدة وكندا وبريطانيا.

في أب (اغسسطس) الماضي حين أعلنوا أن حجراً نيزكياً هبط من للريخ وعسنسر عليسه فى القطب الجنوبي في العام ١٩٨٤ يتضمن مواد متحجرة لأجسنام حبية واكد العلماء البريطانيون من

جامعة العلوم الطبيعية أن حجراً نيزكياً آخر هُبِط مَنْ ٱلمُريخ تبينُ أنَّه بحتوي على كميات كبيرة من المواد التي تتشكل منها الحيّاة. ويعتقد العلماء أن الصجر

تصرف العلماء. ● تفتتح وزيرة البحث العلمي المصرية الدكتورة فينيس كامل جوذة اليوم السبت الندوة الدولية الثالثة للتكنولوجيا الحيوية والتي تستمر خمسة ايام في مقر المركز القومي المسري للبحوث في ضاحية الدقي في القاهرة.

• أقام الدكتور مصطفى بن شريف سفير الجزائر لدى القاهرة وقرينته حفلة استقبال في مناسبة العيد الوطني

احيا البنك البريطاني الذكرى
 الخمسين لبدء عمله في لبنان، في احتفال

اقيم في فندق «كومودوره في بيروت. وتحدث رئيس مجلس ادارة شركة HSBC القابضة والبنك البريطاني السيد ويليم بيرفيس الذي عدد نشاطات المصرف الستقبلية في مؤتمر صحافي عدده مع الدير العام التنفيذي في ابنان ديريك كيلي والدير يوسف بكري.

● يحتفل في جنيف مساء اليوم بزفاف ستيف فانتروتو والأنسة كورُدولا فلاتشور. ستقام في المناسبة حفلة استقبال يحضرها ألم نتون والمهنئات في فندق «لاريزيرف».

● دعا المهندس جورج زاخم الى حقلة عشاء أقيمت في احد مطاعم فيوسس تكريما للجراح الشهير مايكل بمغي، وذلك بحضور خمسين شخصية أميركية وعربية. وسافر الدكتور دبغم ألى بروكسيل وموسكو في نطاق مهمة يتولى من خلالها الاشراف

• يستضيف مركز النساء العراقيات في الساعة السادسة مساء اليوم الفنانة فاهدة الرماح في أمسية تتحدث فيها عن تجريتها المسرحية الفنية. والمكان قاعة «كونواي هول» في لندن. 25 Red Lion Square, London WC1

● تفتتح اليوم ندوة «القدس... التاريخ والحضارة»، التي ينظمها قسم التاريخ في كلية الآداب في جامعة الاسكندرية وتستمر ثلاثة

هل يصدق القارئ أن أحمد شوقي والغواني نكراني برئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو؟ إذا كان لا يصدق فما عليه سوى قراءة هذه السطور، وأبدأ من البداية:

ربما اعتبقد شوقي أن الغواني وحدهن يغرهن الثناء لتلك قال: خدعوها بقولهم حسناً م/ والغرائي يغرهن الثناء. غير أن الواقع أن الناس كافة يغرهم الثناء، من رؤساء الدول إلى الصحافيين، صروراً

وحسناه شوقي قد لا تكون مخدوعة، وإنما حسناء فعلاً، ومع ذلك. ومع أنها تعرف أنها حسناه، فهي تريد أن تسمع من يقول لها ذلك

ويما أن الكلمة الحلوة تكلف تماماً مثل الكلمة القبيحة، فإن العاقد هو من استعمل الاولى، يعني إذا كانت المزمزيل، يهمها جمالها. فهي بالتاكيد اجعل من هيلين، لأن هذه أنزلت ألف سفينة إلى الماء أما مسناؤنا فتستطيع أن تبدأ حربأ نووية قوامها الاسطولان الاميركيان الخامس والسادس، وغواصات تحت القطب التجمد الشمالي.

طبعاً جمالها سيذيب جليد القطب، وكل جليد في قلب القارئ، وهو سيقطع معها شوطاً بعيداً إذا قال هذا باقتناع، ولم يضحك، فالشرط الأول والأخير في اقتاع الآخرين هو أن تتتنع أنت أولاً. يا أخي ماذا ستنفّع من جيبك؟ قل لها أنها الشمس والقعر، وانها

تنير ظلام طريقك، وأن لها في معبد قلبك شمعة مضاءة باستمرار. وإذا كبرت الحسناء، وكلَّهن يكبر، قل لها انك لا تستطيع أن تنذك عيد ميلادها لأنها لا تبدو أكبر بيوم واحد. أو قل لها: مهما كان عمرك.

وهي ستصدق لانها تريد أن تصدق، كما يريد بعضنا أن يصدق أن نتانياهو داعية سلام أو طالبه، وريما احتج قارئ على اقحامي نتانياهو في مثل هذا الموضوع، غير أنه في صلبه، فالموضوع في الأساس مو الكُّذب، مع اننا لا نعترف بهذا، ورنيس وزراء إسرائيل من اساطين الكذب، كما يبدو من حياته الشخصية وزوجاته وعشيقاته، ومن حياته العملية ووصوله إلى شماطئ الوزارة على لجَّة من الكنب (والرغي،

العامية أنسب في وصف زبد الموج). وأما وقد أوضَّمت صلة نتأنياهو بهذا الموضوع، فإنني أزيد أن الغواني لسن كلهن سواء، وبعضهن يفضل أن يسمع كلعة إطراء لعقاء

ليه لا؟ إذا كانت الحسناء أجمل من هيلين، فإن المثقفة أنبغ من اينشتاين. والمسكة في النهاية نسبية، خصوصاً إذا كان النافق يريد أن يناسب الست المثقفة، أو تلك التي تدعى الثقافة.

غير اننى أنكر هذا الرجل بقول آل كابوني، أحد أشهر زعما، المافيا، أنه عنَّدما يسمع كلمة تقافة يشهر مستسمَّه. بكلام أخر، المثقفة ثقيلة الدم - عادة - والرجل الذي يريد ثقافة يذهب إلى المكتبة بدل أن يهين نفسه أمام مدارس البنات.

وكلمة جد سريعة، فقد وجدت أنه إذا كان الزوج خريج جامعة، والزوجة خريجة مدرسة ثانوية أو حتى ابتدائية، فَإِن معرفتهما متساوية، لأن المرأة تعرف أقل من الرجل ولكنها تفهم أكثر منه. غير انني أعود إلى نتانياهو الذي بدأت به، فهو تزوج ثلاث مرات، وعشق مرات كثيرة افتضح في بعضها. ولا بد أنه كان يقول لكل واحدة انه يحبها (وهو يقول للفلسطينيين انه ايحبهم موت، إلا أنهم لا يفهمونه). والأرجح أن نتانياهو من دون قلب، وهذا ليس سيئاً، لأنه،

على الأقل، لن يموت بمرض القلب. وهو في هذا المجال يذكرني بقصة المريض في المستشفى الذي احتاج إلى عملية زرع قلب، وعرضوا عليه قلب سكرتيرة في الخامسة والعشرين، وسائق في الخامسة والأربعين، ومدير بنك في الخامسة والستين، وهو اختار قلّب مدير البنك لأنه غير مستعمل.

غير انني أترك مدير البنك فقد احتاج إليه يوماً، وأعود إلى الغواني اللواتى يفرهن الثناء. فالحظ الهباب يعني أن يرزق الواحد منا أو يرزأ بواحدة تعتقد أنها صغيرة وحسناء ومثَّقفة، ما يذكرنا بقول نلك المغكر الفرنسي عن الاسبراطورية الروسانية المقدسة انها ليست امبراطورية، وليست رومانية، وليست مقدسة.

التطويرات والتحسينات التي

اجريت على خدمات الشركة سواء

في تيسويورك أو واشتنطن. الأسر

الذِّي أَدَى الَّى رفع مستواها والى

ونوه الأمير بندر برفع مستوى

العمل بشكل ملحوظ وبخفض

خفض النفقات في الوقت نفسه.

مكاتب جديدة للخطوط السعودية فى واشنطن طلال محسن المدين العام للشركة

الشركة وعدد من المسؤولين في

النفقات وقال: «هذه ميزة نامل من الجميع في القطاعات الاخرى

□ واشنطن - «الحياة»:

 افستح الأسيس بندرين سلطان سفيس المملكة ألعربية السعودية لدى الولايات المتحدة الاربعاء الماضي المكاتب الجديدة لشركة الخطوط الجوية السعودية في واشنطن وذلك في احست فال حضره المسؤولون والعاملون في

السفارة السعودية. وفي المناسبة تحدث السيد

الرياض: محاضرة عن عرب معاصرين

مهرجان حافل بالكتب والعروض

□ بيروت - دالمياة؛

🗷 والقراءة بالفرنسية والموسيقي، لم

القراءة بالفرنسية والموسيقي

بعد منجرد منعرض للكثاب الفرنسي والاعمال الموسيقية المختلفة وانما بأث كما في دورته الحالية اشبه بالمهرجان الفرنسي - اللبناني وقد اتسعت له هذا العام انصاء مركز بيروت هول، لتضم اجنحته الكثبيرة وتظاهراته الفنينا وجمهوره. والمتتح المهرجان برعاية اللبنانيسة الإولى منى الهسراوي ووزيرة الدولة الفرنسية للشؤون الغرنكوفونية صارجي سودر ووزير الشقافة اللبناني والمهرجان نظمته البعثة الثقافية

الفرنسية في لبنان مع جمعية الناشرين اللبنانيين الفرنكوفونيين ومجموعة المكتبات التي تعنى بالكتماب الفرنسي ويستمر حتى العاشر من الشهر الجاري متضمنأ برنامجا مكثفأ البيا وفنيآ ويشارك في معرض الكتباب: مكتبة أنطوان، لو بوان، الكتبة الشرقية، مكتبة طرزي، مكتبة لبنان، دار النهار، مكتبة الفواييه، مكتبة فدنيقيا، مجلة طوريان اكسببرس،.. ودور فرنسية وكندية وبلحيكية مختلفة... وخصصت في المعرض منصبات للكاتب اندريه جيد الذي تحتفل به فرئسا حالياً. وعُرضْت كتبّ لعبد من الكتَّاب الفرنسيين واللبنانيين الفرشكوف ونيين النين يرورون لبنان

للمناسبة ملبين دعوة المهرجان، وهم

سيوقعون كتبيهم ويعقدون لقاءات مع الجمهور اللبناني ويلقون مصاضرات، ومن هؤلاء: بيار اسولين، روبير سوليه، فرنسوا بوسان شيرون، ميشال هنري، ىيىيە دوكوان، دومينيك لوكور، بيرنار رافالي، صلاح ستيتية، فينوس خُوري غاتا، غسان فواز، محمود زيباوي... ويوقع بعض الكثّاب اللبنانيّين النبين يكتبون بالفرنسية كتبهم ايضا ومنهم ليلى بركات، انطون مسرة، نجوى عون عنصوري، كليس جبيلي، تيسريز عبواد بصبوص... وترافق مع رض الكتاب عروض مسرحية وحفلات غنائية وموسيقية لفرق ولغنين وموسيقيين من فرنسا ولبنان ومنهم: عَي رونيه، اكرافيه كوهيبي، فابريس ايرلي ومارسيل خليفة

وفرقة المياسن... وخصص بعض الاجنحة لمعارض فنية من رسم ونحت وصبور فوتوغرافية وعرض بعض الدور الموسيقية مجموعات من الاسطوانات والشيرائط ومن ابرزها: مؤسسة صوت الشرق (عبدالله شاهين واولاده). وتغطى المهرجان بعثة تلفزيونية وصحافية فرنسية. وتحية الى الكاتب الفرنسي اندريه صاكرو في نكراه التي تحتفل بها فرنسا بخصص له المهرجان نهارأ كاملأ تعرض خلاله الملام وثائقية عنه وتعقد حول نتساجه ندوات ويقام معرض لصوره وكتبة.

■ كشفت محاضرة القيت في مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية عن مساهمات مرموقة للعلماء العرب المعاصرين في التقدم العلمي العالمي. وعرضت المصاصرة التي القاهأ الزميل محمد عارف اعمال علماء عسرب حسائرين على جسوائر شوبل، مسثل السير مايكل عطية الذي نال جائزة الملك المسير فيصل وجائزة فيلنز في الرياضيات وهي الجائزة المعاملة لدويل. وكان في مقدم الحضور علماء

ومسؤولون سعوديون بينهم الدكتور محمد آل الشيخ وزير النولة عضو مجلس الوزراء والدكتور عبدالعريز ابراهيم المانع وزير الدولة عضبو منجلس الوزراء، والنكسور صالح العدل، رئيس مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنيسة. والقيت الأضواء على اكتشافات العالم اللبناني الدكتور مصطفى شاهين رئيس العلماء في مختبر وكالة الغضاء الأميركية دجت بروبولشن، ومصمم والمسبار الجويء الذي سيطلق عام ٢٠٠٠ لرمد بيئة الكرة الأرضية، ورئيس برنامج الطاقة والدورة المائية العالمية، والذي يعتبر المرجع النهائي الذي سيكشف عما أَذا كأنّ المناخ العالمي تغير (و سيتغير.

وعرضت جوانب من الحياة العلمية

التفاعل الكيماوي التي تعادل ثانية واحدة من ٣٧ مليون سنة، والعالم المصري الدكتور مصطفى السيد الذي نال جائزة الملك فيصل عن اكتشافه سر تحويل ضوء الشمس الي طاقة، والعالم العراقي الدكتور صالح جواد الوكيل الذي قال عنه بيان انتخابه عضوأ في أكانيمية العلوم الأميركية انه وأحدث ثورة في علم التركيب الصيوى دمجت علم الكيمياء بعلم الفيزياء وانتجت علمأ جديدا للاحياء الجريئية، وعرضت المحاضرة أعمال عالم البيئة العراقي الدكتور فخري البيزاز عضبو اكاسمية العلوم والفنون الأميركية الذى منح أخيرا جائزة هامبوك الألمانية، وعالم الطب الفلسطيني الدكتور رصري قطران، وحيوان من أعمال وحياة العالمة المصرية مهى عاشور عبدالله الأستاذة في جامعة لوس انجليس، واعمال عالم الفيرياء الفلسطيني منير نايفة الذي رصد لأول مسرة في تأريخ العلم الذرات المنفردة، واحتلت صورة رسمها بالنرات

والشخصية لأعضاء عرب في اكاديمية العلوم الأصيركية، منهم العالم المصري

النكتور أحمد زويل الصاصل على جائزة

الملك فسيحسل والمرشيح لجائزة نوبل عن

اكتشبافه لاول مرة في تاريخ العلم سرعة

تمثل عبارة داحب فلسطين، اغلفة المجلات العلمية البولية. وتناولت المصاضرة اكتشافات عالم الغيرباء النظرية المصري النكتور محمد النشبائي الذي طور نظرية جبيدة عن علاقة الزمان والمكان.

يساهمون في التقدم العلمي العالمي

🗖 الرياض – والحياة:

اللبناني السير بيتر منور، (نوبل في الطب عام ١٩٧٤)، واللبناني الياس خوري (نوبل في الكيمياء ١٩٩٠) والسوري - اللبناني